

*Toyota Prado*



 **TOYOTA**

*Yeni Toyota, Yeni Prado*  
“Sizi Çağırıyor.”

*ÜRETİCİ FIRMA:*

TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

Tel : (32) 2 745 20 11      Fax : (32) 2 745 20 99

*İTHALATÇI FIRMA:*

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No:11, 34876

Yakacık Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53      Fax : (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 04/03 **TOYOTA**  
Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni  
olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir  
kısımları tekrar yazılamaz ve kopya edile-  
mez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş.  
bünyesinde EĞİTİM BÖLÜMÜ tarafından  
yayınlanmıştır.

**Yayın No. OM6A419T1**

## ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilīnḡlı Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettığımız her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

**Servis konusunda** Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizinizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'ni aracınızda bırakın. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksızın herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtılılığını unutmayın. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

## AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKİ TADILATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ulkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve TOYOTA'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceğ gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratır. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

## MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, elektronik yakıt enjeksiyon sistemi (EFI), Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) elektronik kontrollü yakıt pompası, elektronik gaz kelebeği, kontrol sistemi, sabit hız kontrol sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi, Toyota elektronik modüleli süspansiyon ve SRS hava yastığı sistemi, Aktif Gergili emniyet kemeri gibi elektronik sistemleri etkileyebileceğ için, gereklilik onlemler ve montajla ilgili özel talmatlar için mutlaka TOYOTA bayisine danışınız.

## BAKİM PROGRAMI

Lütfen bu kitabın "Periyodik bakım programı" sayfalarına bakınız.

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

## **TOYOTA'NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI**

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımından kaldırılması öncesi, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da Toyota bayisi tarafından sökülmemesini temin ediniz.

## **ARACINIZIN YOL DISINDA VE ARAZIDE KULLANILMASINA ILISKIN NOTLAR**

Aracınız aynı zamanda arazide kullanılmak üzere tasarlandığından, normal bir binek arabadan farklı kullanım ve manevraya sahiptir. Bu türdeki diğer araçlarda olduğu gibi aracınızı doğru şekilde kullanmazsanız, kontrolünüz kaybedebilir veya kazaya sebep olabilirsiniz. 2. Bölümdeki "Arazi aracının kullanımı" ile 3. Bölümdeki "Arazide aracın kullanımı" başlıklı kısımları okumayı ihmal etmeyiniz.

## **ARACINIZIN YOL DISINDA VE ARAZIDE KULLANILMASINA ILISKIN NOTLAR**

Aracınız aynı zamanda arazide kullanılmak üzere tasarlandığından, normal bir binek arabadan farklı kullanım ve manevraya sahiptir. Bu türdeki diğer araçlarda olduğu gibi aracınızı doğru şekilde kullanmazsanız, kontrolünüz kaybedebilir veya kazaya sebep olabilirsiniz. 2. Bölümdeki "Arazi aracının kullanımı" ile 3. Bölümdeki "Arazide aracın kullanımı" başlıklı kısımları okumayı ihmal etmeyiniz.



# İÇİNDEKİLER

## Bölüm

### 1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısim	Sayfa
1-1 Gösterge ve kumandalara genel bakış . . . . .	1
1-2 Anahtarlar ve Kapılar . . . . .	7
1-3 Koltuklar, Emniyet kemeri, Direksiyon simidi ve Aynalar . . . . .	27
1-4 Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü . . . . .	89
1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve sesli uyarılar . . . . .	99
1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni . . . . .	109
1-7 Radyo-teyp sistemi . . . . .	133
1-8 Klima sistemi . . . . .	145
1-9 Diğer ekipmanlar . . . . .	153
<b>2. TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER . . . . .</b>	<b>175</b>
<b>3. ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ . . . . .</b>	<b>187</b>
<b>4. ACİL BİR DURUMDA . . . . .</b>	<b>199</b>
<b>5. PASLANMANIN ÖNLƏNMƏSİ VE DIŞ BAKIMI . . . . .</b>	<b>221</b>
<b>6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ . . . . .</b>	<b>227</b>
<b>7. KENDİNİZİN YAPABILECEĞİ BAKIMLAR . . . . .</b>	
Kısim	
7-1 Giriş . . . . .	235
7-2 Motor ve Şasi . . . . .	241
7-3 Elektrik donanımı . . . . .	251
<b>8. TEKNİK DEĞERLER . . . . .</b>	<b>263</b>
<b>9. İNDEKS . . . . .</b>	<b>271</b>

# BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

## Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında "DİKKAT" ve "UYARI" bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.



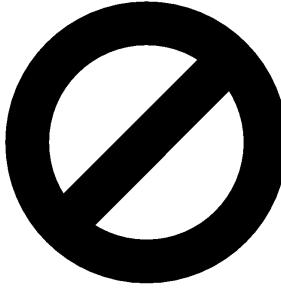
### DİKKAT

Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmala neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

### UYARI

Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

## Emniyet Sembolu



00060

Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı "Yapmayın" ya da "Olmasın Önleyiniz" dir.

# **1. Bölüm**

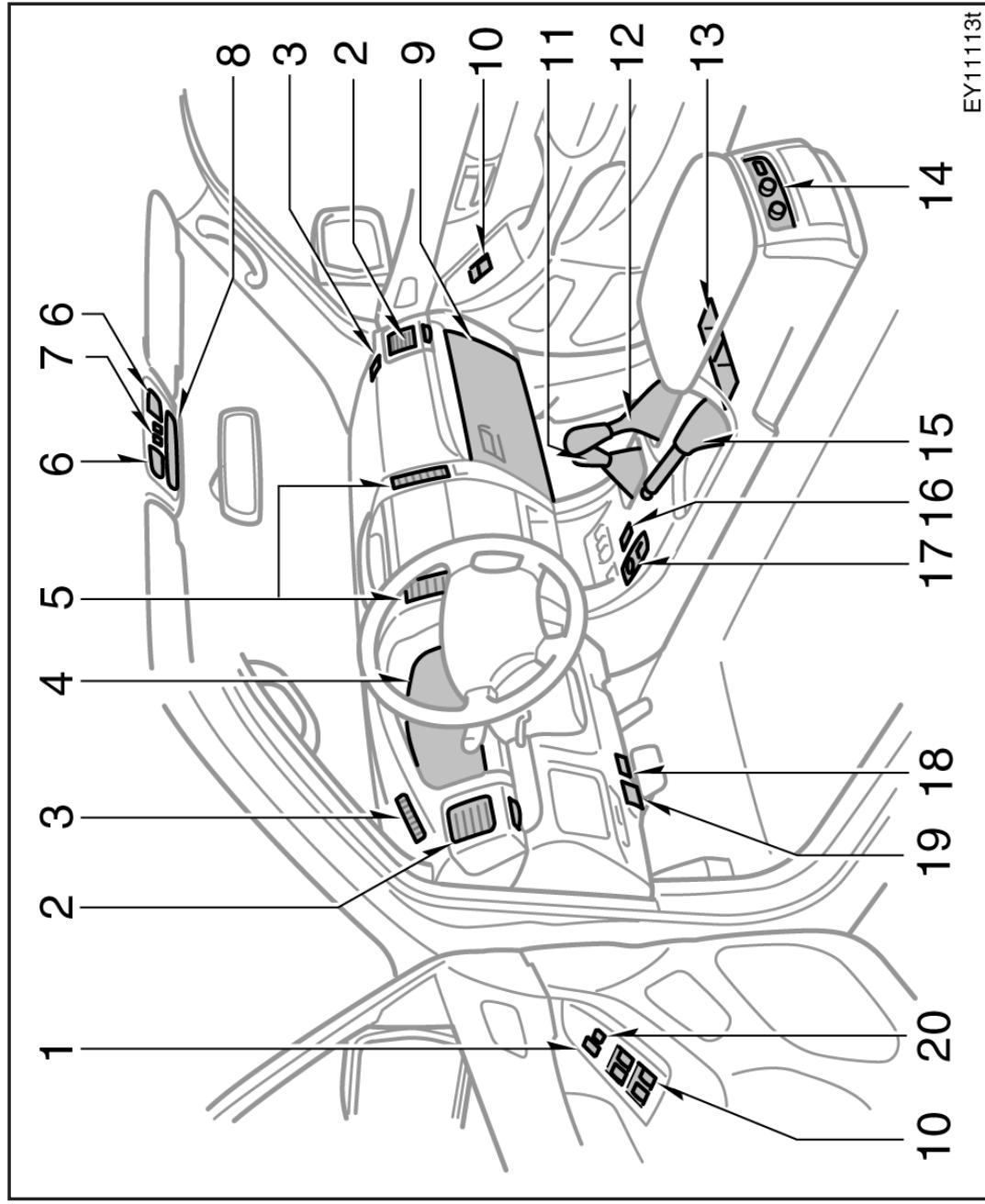
## **GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI**

### **Kısim 1-1**

#### **Gösterge ve Kumandalara genel bakış**

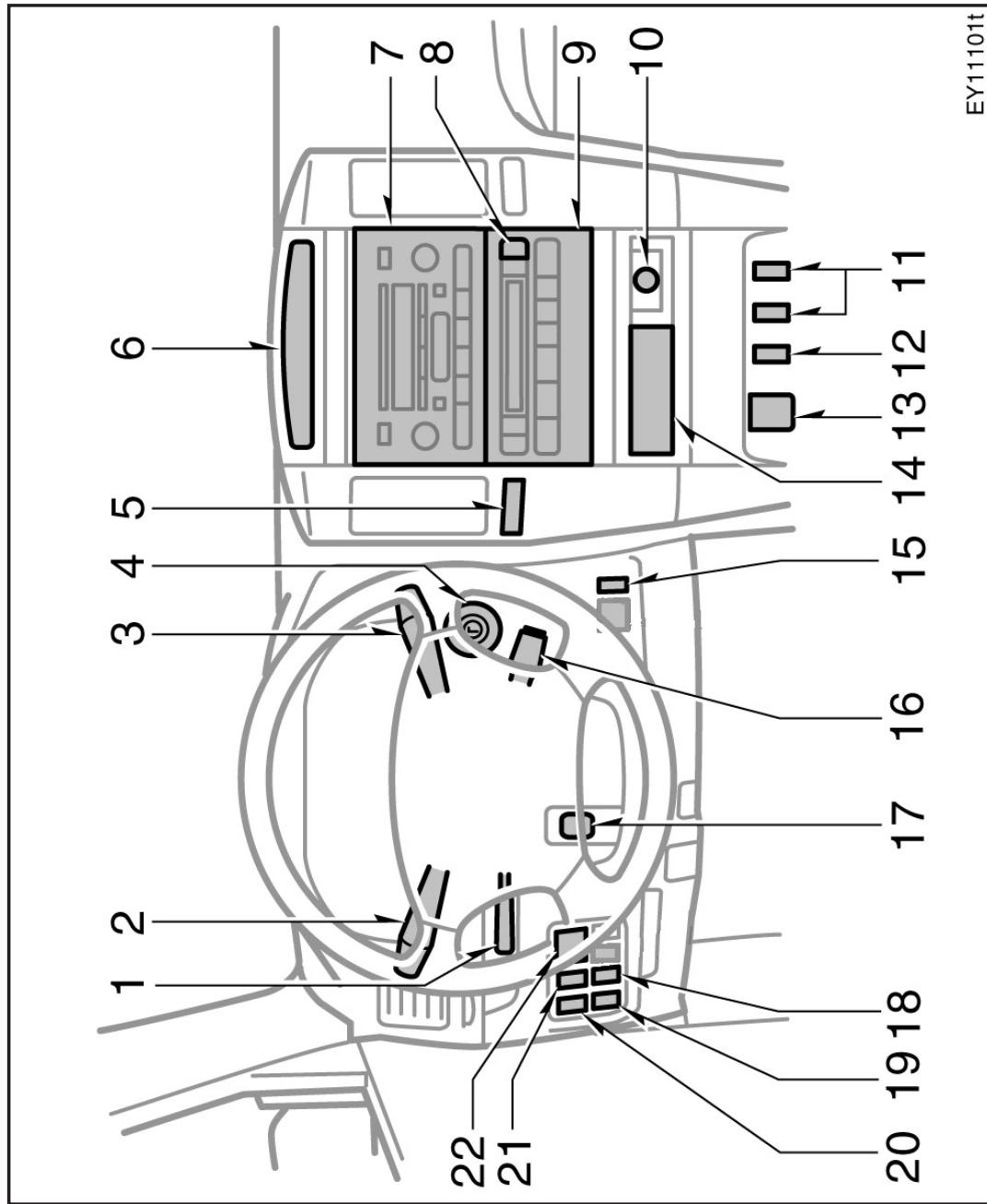
- Sürücü mahalli göstergeler ve kumandaları
- Göstergeler paneli
- Göstergeler panelindeki göstergeler sembollerini

## Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları

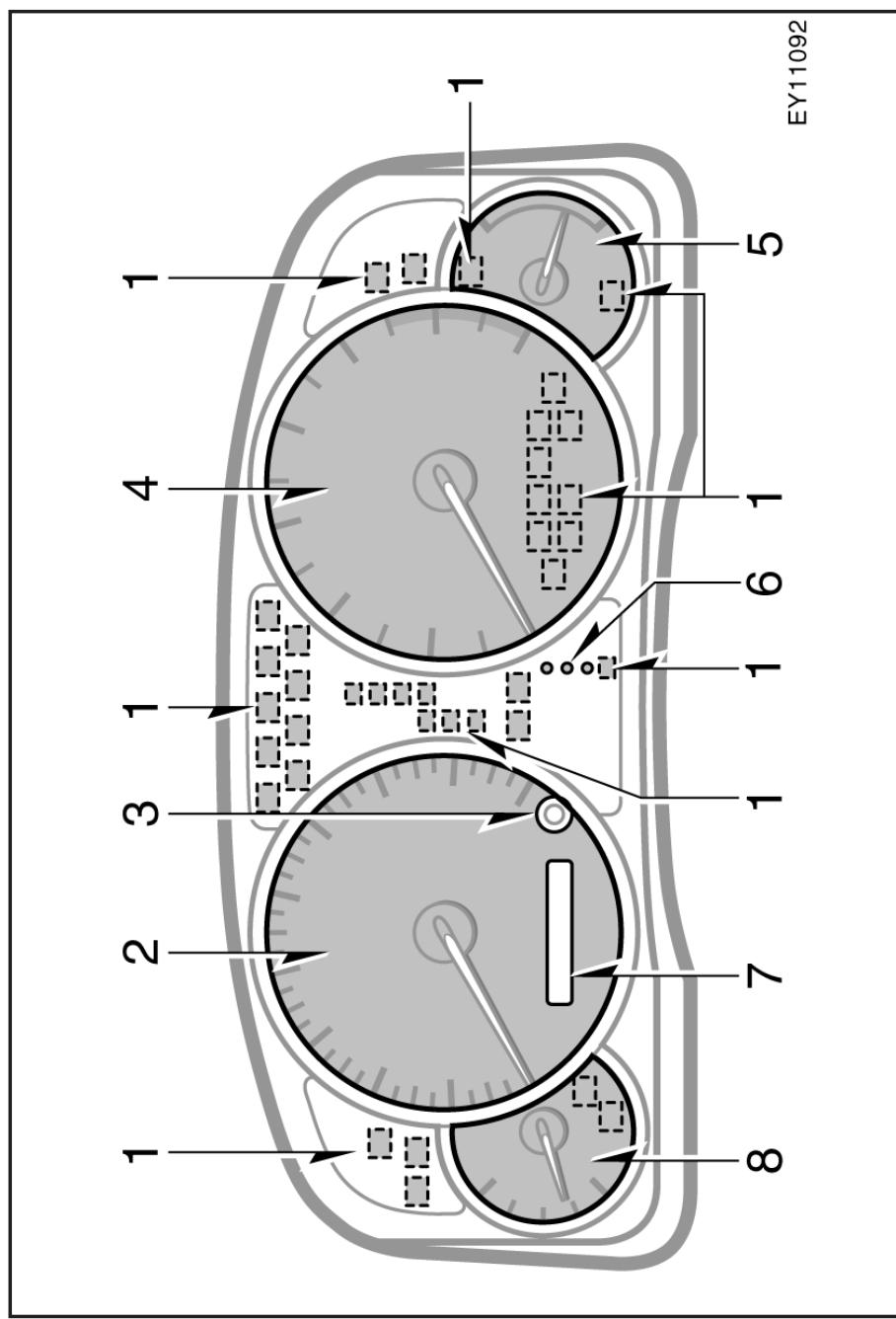


1. Merkezi kilit anahtarı
2. Yan hava yönlendiricileri
3. Buğu çözümü yan hava yönlendiricileri
4. Gösterge paneli
5. Orta hava yönlendiricileri
6. Okuma lambası
7. Elektrikli açılır tavan ve/veya okuma lambası anahtarları
8. Hırsız caydırma sistemi
9. Torpido gözü
10. Elektrikli cam kumanda anahtarları
11. Dört tekerden çekiş seçici kolu
12. Otomatik şanzıman vites kolu
13. Bardak tutucu
14. Arka soğutucu kontrol paneli
15. El fren kolu
16. (DAC) düğmesi
17. Toyota elektronik modülü süspansiyon mod seçim düğmesi ve arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon düğmesi
18. Motor kaputu açma mandali
19. Yakıt doldurma kapağı açma mandali
20. Elektrikli cam kilit düğmesi

1. Direksiyon simidi yükseklik ayar kolu
2. Far, ön sis lambası anahtarı ve sinyal kolu
3. Cam silecekleri ve yıkayıcısı, far yıkama anahtarı.
4. Kontak anahtarı
5. Dörtlü flaşör düğmesi
6. Saat/dış sıcaklık göstergesi ve araç bilgi ekranı
7. Radyo-teyp
8. Arka cam rezistans düğmesi
9. Klima kumandası
10. Çakmak
11. Koltuk ısıtıcı anahtarı
12. Merkezi diferansiyel kilit anahtarı
13. Güç besleme çırığı
14. Külliük
15. 2.viteste hareket konumu seçim düğmesi
16. Sabit hız kontrol anahtarı
17. Teleskopik direksiyon simidi ayar düğmesi
18. Gösterge paneli aydınlatma ayar düğmesi
19. Far huzme seviyesi ayar anahtarı
20. Arka sis lambası düğmesi
21. Dış dikiz aynası ısıtıcı düğmesi
22. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda anahtarı



## Göstergе paneli



1. Göstergeler ve uyarı ışıkları
2. Hız göstergesi
3. Kilometre sıfırlama düğmesi
4. Devir saati
5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
6. Yükseklik kontrol göstergе lambaları
7. Kilometre sayacı ve iki kilometre sayacı
8. Yakıt seviye göstergesi

## Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı
	Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı*1
	Akü şarj durumu uyarı ışığı*1
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*1
	Düşük motor yağ seviyesi uyarı ışığı*1
	Motor arızası uyarı ışığı*1
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı*1
	Hava yastığı uyarı ışığı*1
	ABS sistemi uyarı ışığı*1
	Açık kapı uyarı ışığı*1
	Otomatik şanzıman "Park" uyarı ışığı*1

	Otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı ışığı*1
	Araç denge kontrol sistemi uyarı ışığı*1
	Motor blokaj sistemi/hırsız caydırma sistemi uyarı ışığı
	Uzun hüzme far gösterge ışığı
	Dönüş sinyal göstergesi ışıkları
	Ön sis lambası gösterge ışığı
	Arka sis lambası gösterge ışıkları
	Otomatik vites göstergesi ışıkları
	Otomatik şanzıman ikinci viteste hareket 2nd STRT ışığı
	Merkez diferansiyel kilit gösterge ışığı*2
	Kayma uyarı ışığı

<b>VSC OFF</b>	Araç denge kontrol sistemi kapalı uyarı ışığı
	Eğim iniş destek sistemi uyarı ışığı
<b>OFF</b>	Yükseklik kontrolü "OFF" uyarı ışığı*2
<b>CRUISE</b>	Sabit hız kontrol göstergesi ışığı *3

\*1 : Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

\*2 : Bu lamba yanıp sönerse bölüm 1-6'daki "Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon" kısmına bakınız.

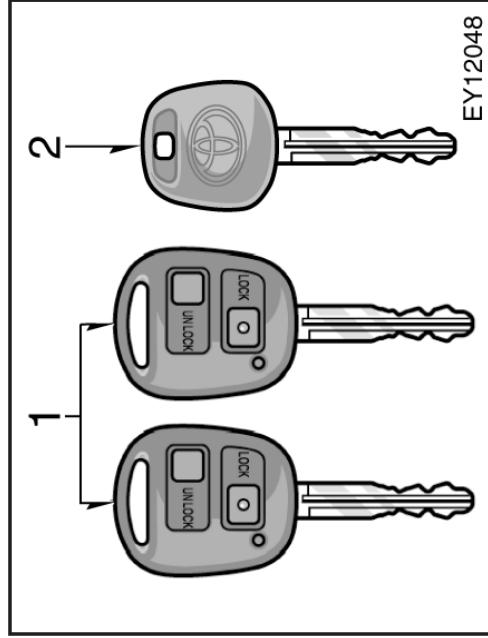
\*3 : Bu lamba yanıp sönerse bölüm 1-6'daki "Sabit hız kontrol" kısmına bakınız.

## Anahtarlar

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısim 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Kapılar
- Otomatik cam kumandaları
- Kelebek camları
- Bagaj kapısı
- Motor kaputu
- Hırsız caydırma sistemi
- Yakıt deposu kapağı
- Elektrikli açılır tavan



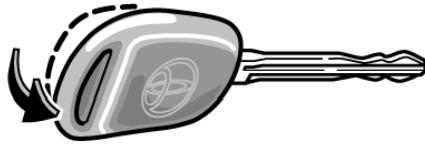
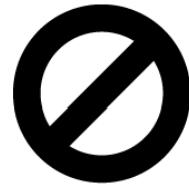
**Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.**

1. Ana anahtar - Bu anahtar bütün kilitleri açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota bayisi bu anahtaraya gerek duyacaktır. Bu anahtarlarla uzaktan kumanda vericisi vardır. Uzaktan kumanda ile ilgili bilgilere ulaşmak için "uzaktan kumanda sistemi" bölümüne bakıniz.
2. Yardımcı anahtar - Bu anahtar torpido gözünü açamaz..

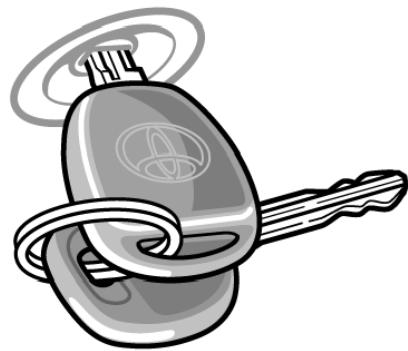
Aracınızı park ettiğinizde bagajınızda veya torpido gözünde bıraktığınız eşyalarının güvenliği için, park görevlisine yardımcı anahtarı veriniz.

Ana ve yardımcı anahtarların baş kısmında immobilayzır sistemin çalışması bakımından çok önemli olan bir verici çip bulunmaktadır olup, bu anahtarları kaybetmemeye özen gösteriniz. Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırıracak olursanız immobilayzır sisteminin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olamayacaktır.

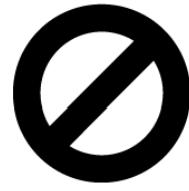
Kapılar ve bagaj kapısı anahtarsız kilitlenebileceğinden anahtarlarının yanlışlıkla araç içinde kilitlenmesi durumuna karşı daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.



EY12004



EY12003



EY12002

## **UYARI**

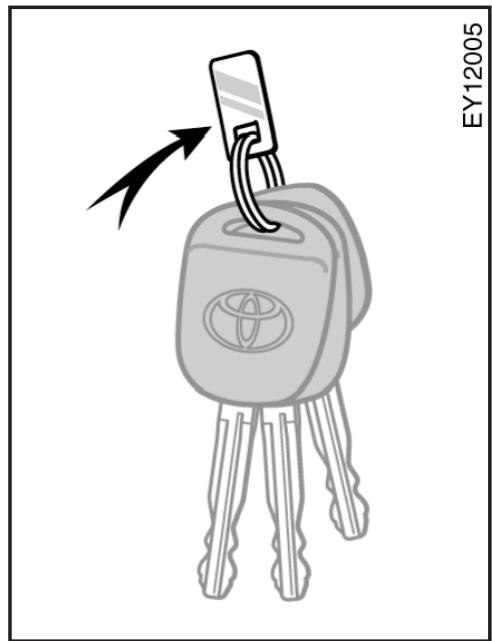
**Transponderli (radyo vericili) bir anahtar kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:**

◆ Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtar yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponder'in bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve mars yapınız.

◆ Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapına ettiğinizde bir başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayıpabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtar yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponder'in bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve mars yapınız.

- ◆ Anahtarın sapını bükmeyiniz.
- ◆ Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materal geçirmeyiniz,
- ◆ Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayın,
- ◆ Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerde yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın,
- ◆ Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,
- ◆ Anahtarı miknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayın.

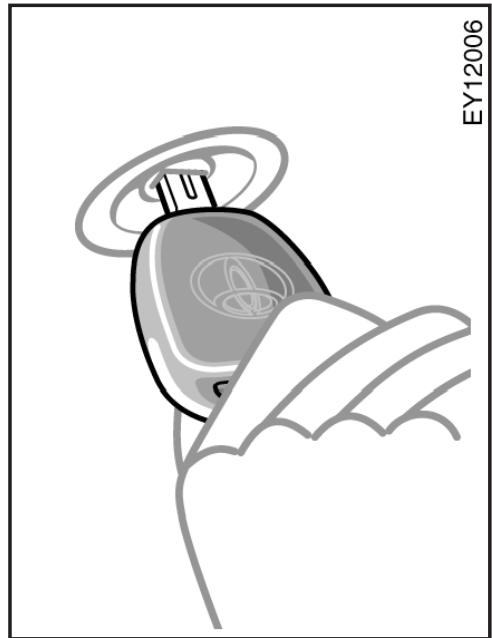
## **Motor blokaj (immobilayzır) sistemi**



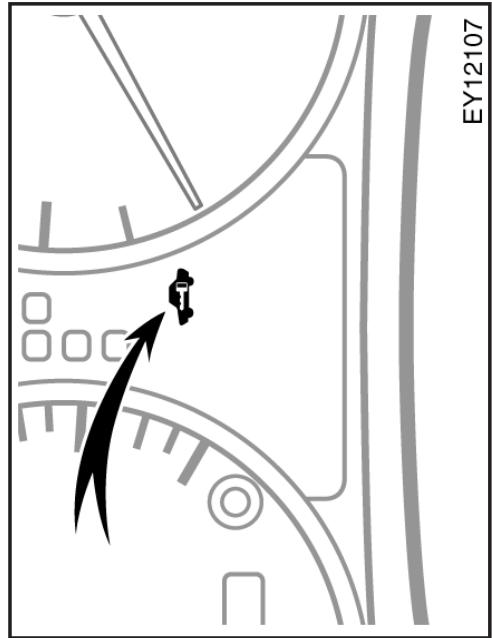
### **ANAHTAR NUMARASI PLAKASI**

Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakincalıdır. Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile Toyota bayilerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.



EY12006



EY12107

**Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtar kontak anahtarları devre soktuğunuz zaman anahtarın sahneye bir transponder (radio vericisi) aracın elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduya aynı ise çalışacaktır.**

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında man sistem otomatik olarak devreye girer. Gösterge ışığı yanıp sönerken sistemin devrede olduğunu gösterir. Eğer sağdadaki şartlardan birisi oluşursa en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

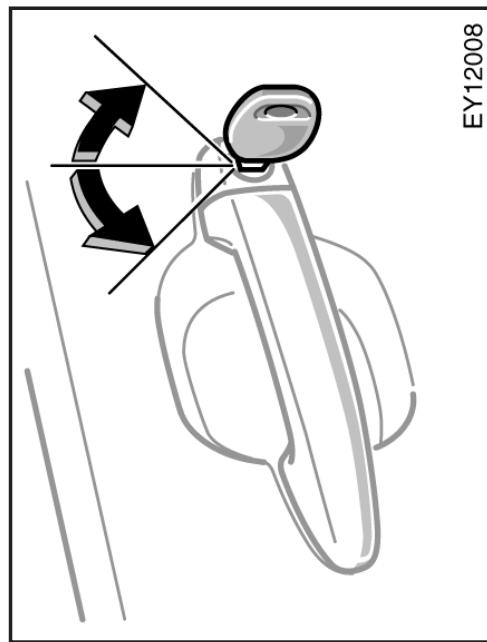
- İşık sürekli yanık kalırsa.
- Kontak anahtarı yuvasından çıkartıldığında ışık yanıp sönmeyecektir.
- İşık yukarıda anlatılan şekilde dışında yanıp sönerse.

Anahtar tekrar yuvasına sokulacak olursa sistem otomatik olarak devre dışı kalarak motorun çalışmamasına müsaade eder. Gösterge ışığı sönecektir.

## Kapılar

Dahili transponderli yeni bir anahtar yapabilmeniz için Toyota bayisi sizden anahtar numaranızı ve ana anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota bayisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlanmıştır.

**Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yapracak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıstırmaz mümkün olamayacaktır.**



EY12008

### İÇ KİLİT KOLU İLE KİLİTLEME VE AÇMA

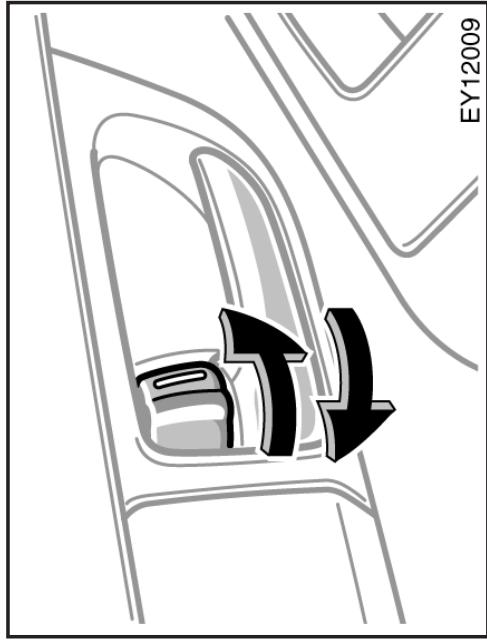
**Anahtarı kilide sokup çeviriniz.**

**Kilitlemek:** Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.  
**Açmak:** Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Bütün kapılar ve bagaj kilidi otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.  
Tavan lambası ve okuma lambası anahtarı "DOOR-KAPI" konumunda iken, bütün kapılar dışarıdan kilidi açıldığı zaman, kapılar açılmamış bile olsa tavan ve okuma lambası 15 saniye süre ile yanar ve söner. (Daha fazla bilgi için 1-4'deki "Tavan lambası" kısmına bakınız.)

Kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyı kapamadan önce kolu içeriye doğru itiniz. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz. Anahtarlar aracın içindediken kapıları kilitlemeye dikkat ediniz. Kontak anahtarları kontağa takılı ve kapı açık iken sürücü kapısı kilitlenmez.

Sürücü kapısı, iç kilit mandalı kilitli konumda olsa bile içeriden açılabilir.



EY12009

### ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

**Kilitlemek:** Mandalı aracın ön tarafına itiniz.

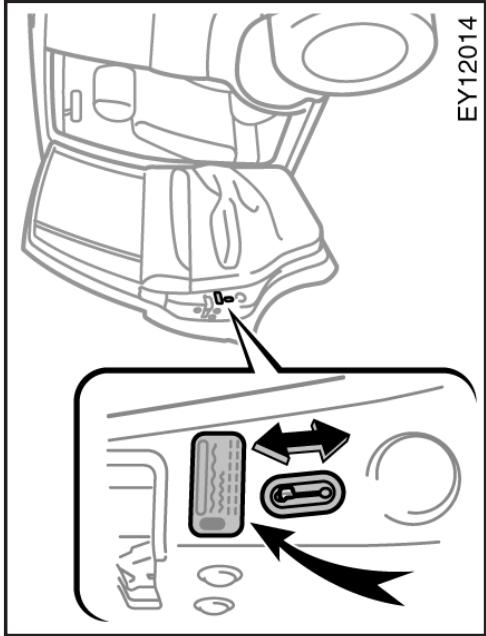
**Açmak:** Mandalı aracın arka tarafına çekiniz.

Kilit mandalını hareket ettiriniz.  
Kilitlemek: Mandalı aracın ön tarafına itiniz.

Sürücü kapısı, iç kilit mandalı kilitli konumda olsa bile içeriden açılabilir.

## UYARI

- ◆ **Motor blokaj (immobilayızır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökümeyeiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilat yapılrsa, sistemin çalışması garanti edilemez.**
- ◆ **İki ana anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanıtımı yapılamaz. Bu durumda Motor ECU'su dahil bütün sistemin değiştirilmesi gerekmektedir.**



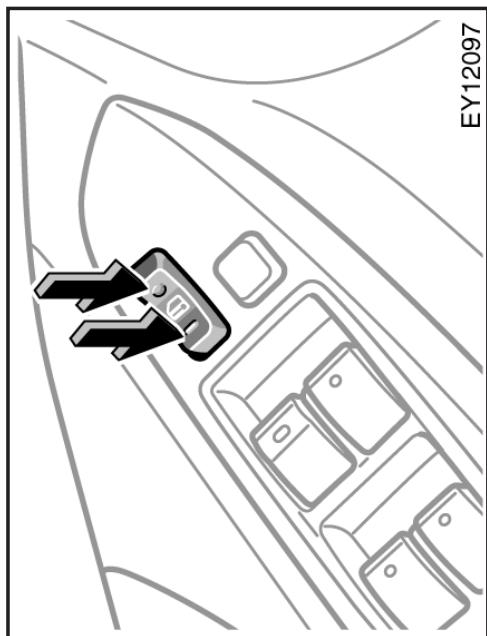
EY12014

Aşağıdaki koşullarda kapıların hiçbirini merkezi kilit düğmesi ile açılmaz.

- Bütün kapılar uzaktan kumanda ile kilitlenir.
- Sürücü kapısı mandalını kilit konumuna getirip kapıyı kapatıniz. Sürücü kapısı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz.
- Bütün kapılar sürücü kapısıyla birlikte kilitlenir.

Merkezi kilit düğmesi aşağıdaki koşullarda devreye girer.

- Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.
- Bütün kapılar sürücü kapısıyla birlikte açılır.
- Bütün kapılar uzaktan kumanda ile açılır.
- Bütün kapılar merkezi kilit düşmesiyle açılır. Sürücü kapısı merkezi kilit düşmesi dışında iç kilit mandalı ile de açılabilir.



EY12097

### MERKEZİ KİLIT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

**Düğmeye basınız.**

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

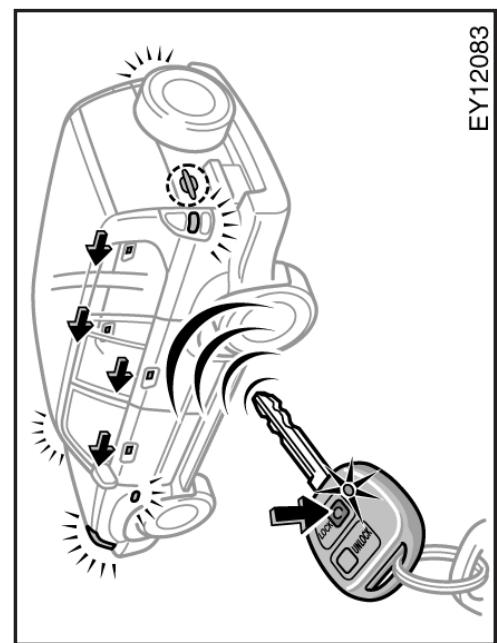
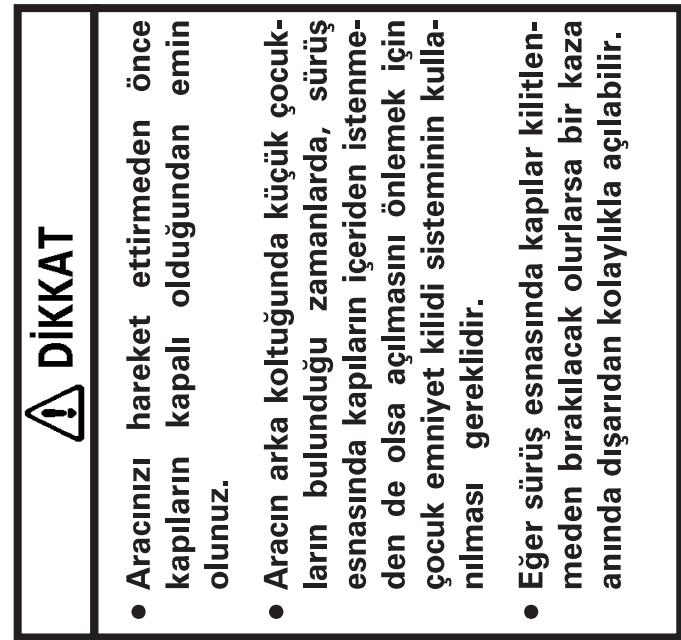
Bütün kapılar ve bagaj kılıdı otomatik olarak kilitte kilitlenir ve açılır.

### ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

**Resimde gösterildiği gibi kilit kolunu LOCK-KİLİTLİ konumuna getiriniz.**

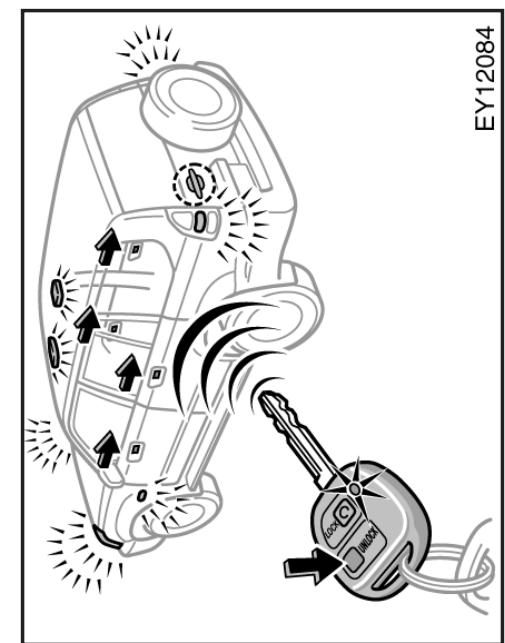
Bu özellikle arkı kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılamaz. Bu yüzden araçta küçük çocukların varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

## - Uzaktan kumanda



### Kilitleme işlemi

• Eğer sürüüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kazada dışarıdan kolaylıkla açılabilir.



### Açma işlemi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklık-  
tan tüm kapıları ve arka bagaj kilidini ki-  
litleyebilen ve açabilen uzaktan kuman-  
da sisteme sahiptir.

### KAPILARI VE ARKA BAGAJ KİLİDİNİ KİLİTLEMEK VE AÇMAK

Bagaj kilidini ve kapıları kilitlemek ve  
açmak için kumandanın üstündeki düğ-  
melere yavaşça basınız. Bu anda ıkaz  
ışığı birkez yanıp sönecektir.

Kapılar uzaktan kumanda ile kilitlenirse,  
merkezi kilit düşmesiyle açılmayacaktır.  
Uzaktan kumanda anahtarı ile kapılar açı-  
diktan sonra merkezi kilit düşmesi devre-  
ye girer.

Kilitlemek: "LOCK-KİLİT" tuşuna basınız.  
Tüm kapılar aynı anda kilitlenir. Aynı  
zamanda sinyal lambaları bir kez yanıp  
söner.

Tüm kapıların ve bagajın kilitlendiğini  
kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri veya bagaj kapatılma-  
mışsa veya kontak takılı ise "LOCK-KİLİT"  
tuşu ile kilitlenme gerçekleşemez.

Açmak: "UNLOCK-AÇMA" tuşuna basınız.  
Tüm kapılar ve bagaj kapısı aynı anda  
açılır. Sinyal lambaları iki kez yanıp söner.

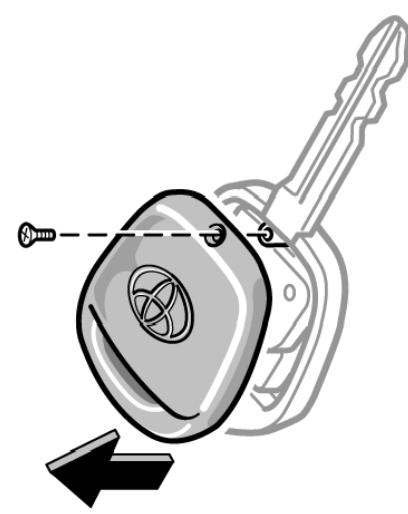
UZAKTAN KUMANDA VERİCİSİ	VERİCİ PİLİN DEĞİŞİMİ
<p>Bütün kapılar uzaktan kumanda anahtarıyla aynı anda açıldığı zaman, kapı açık olmasa bile tavan ve okuma lambaları 15 saniye yanar ve sonra söner. (Detaylı bilgi için Bölüm 1-4'e bakınız)</p> <p>Uzaktan kumanda kullanıldığında sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapayı açmazsanız tüm kapılarda otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.</p> <p>Eğer "LOCK-KİLİT" veya "UNLOCK-ACMA" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basınınız.</p>	<p>Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde bırakmayın.</li> <li>Sökmeyiniz.</li> <li>Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.</li> <li>Suya sokmayın.</li> </ul> <p>Aynı araç için 4 adet verici kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.</p> <p>Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Etrafnızda bir radyo istasyonu veya hava alanı olup olmadığını kontrol ediniz.</li> <li>Pil boşalmış olabilir. Pil kontrol ediniz.</li> <li>Pili değiştirmek için "Vericinin pilini değiştirme" bölümünü bakıniz.</li> </ul> <p>Eğer uzaktan kumanda vericisini kaybederseniz kazaya veya hırsızlığa imkan vermemek için mümkün olduğu kadar kısa zamanda Toyota bayisine danışınız. Daha detaylı bilgi için 4. Bölümde "Anahtarınızı kaybederseniz" kısmına bakınız.</p>
<p>Değişim için CR1616 lityum pil veya eşdeğeriini ve özel tornavida kullanınız.</p> <p><b>! DİKKAT</b></p> <p>Değiştirilen pilin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.</p>	<p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pili değiştirirken söküp takıldığı parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.</li> <li>Sadece üretici firmannın önerdiği pil veya muadilini kullanınız.</li> <li>Kullanılmış pil kurallara uygun bir şekilde atınız.</li> </ul> <p>Pili aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.</p>

- Kapağı iki vida ile takınız.
- Modülü yuvasına yerleştiriniz ve kapağı vida ile sabitleyiniz.
- Uzaktan kumandalı anahtarın herhangi bir düşmesine basarken, anahtar Üzerindeki uyarı ışığının yandığından emin olunuz.

### **UYARI**

- Pilin artı ve eksi yüzlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eliniz ıslakken pilin değiştirmeyiniz.
- Su paslanmaya neden olacaktır.
- Vericinin içindeki komponentlere dokunmayın veya hareket ettirmeyiniz.
- Pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içerişine toz, yağ gibi maddelerin kaçamasına dikkat ediniz.
- Vidaları kaybetmemeye dikkat ediniz.
- Kapağın iyi kapatıldığından emin olunuz.

3



EY12031

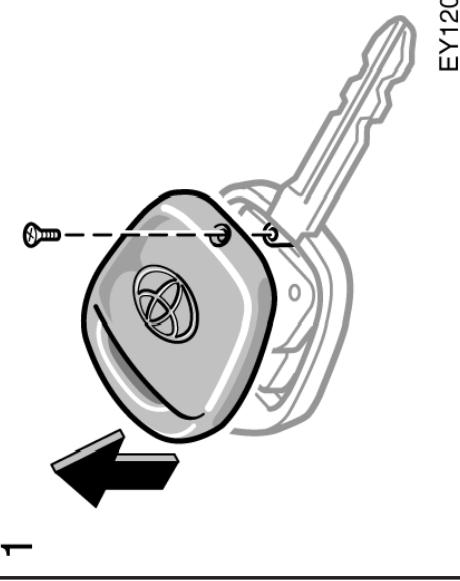
- Vidayı sökünen ve kapağı açınız.

- Modülen kapağını açmak için iki vidayı sökünen. Boşalmış pilin çıkarmanız ve yeni pil (+) kutbu yukarı gelecek şekilde takınız.

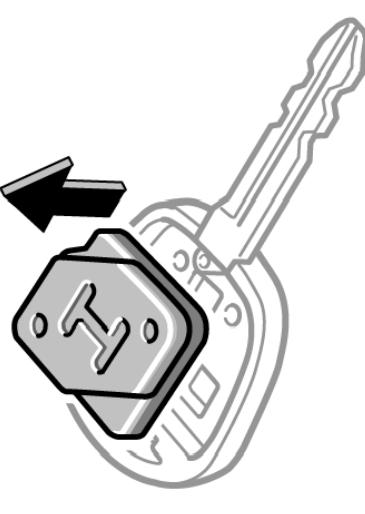
### **UYARI**

#### **Terminalleri bükmeyiniz.**

1



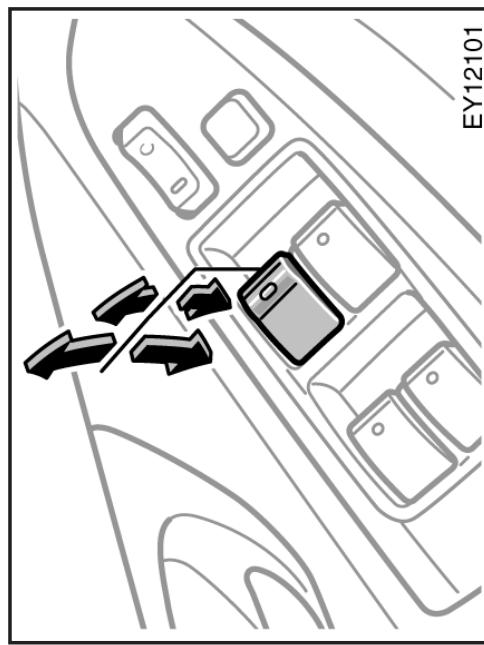
2



EY12032

- Modülü yuvasından alınız.

## Otomatik cam kumandaları



Sürücü kapısı

**Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir. Yolcu camları sürücü kapısı üzerindeki düğmelerle de kontrol edilir.**

Elektrikli camlar, kontak anahtarı ON-AÇLIK konumundayken çalışırlar.

### CAMLARIN ÇALIŞMASI

**Herbir kapı üzerindeki düğmeyi kullanınız.**

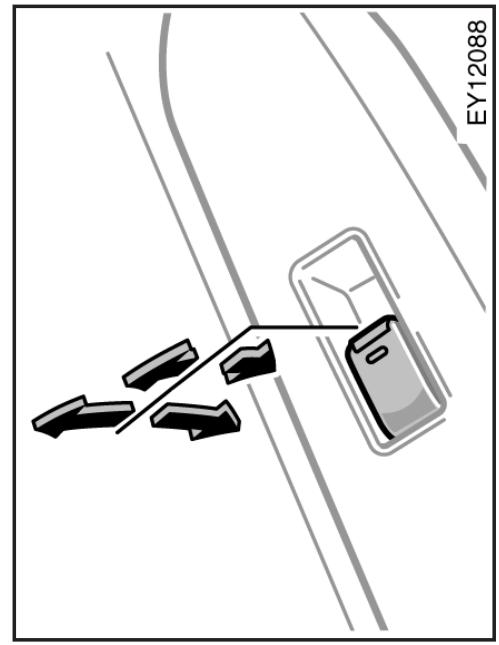
**Normal kullanım:** Düğmeye basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeye hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeye hafifçe yukarıya doğru çekiniz.

**Otomatik kullanım:** Düğmeye tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düşmeye hareketin aksı yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.

EY12088



Yolcu kapıları

**Sıkışma koruması fonksiyonu:** Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cam'a bir darbe gelirse, arada sıkışan bir nesne olmadan da bu fonksiyon çalışabilir.

### ⚠ DİKKAT

- **Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için** vücutunuzun **herhangi bir uzungunu** **kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.**
- **Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmaya** **edilebilir.**

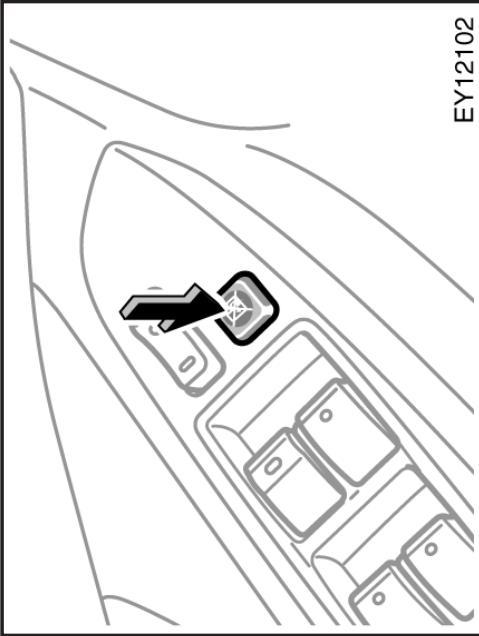
Eğer cam otomatik olarak hareket etmez ve sıkışma koruması fonksiyonu doğru olarak çalışmaz ise, cam kumanda sistemi aşağıda anlatıldığı gibi normalize edilebilir.

**Anahatsız çalışma:** Eğer her iki ön kapı da kapalı ise, kontak kapatıldiktan sonra cam kumandaları 43 saniye süre ile çalışabilir. Ön kapılardan herhangi biri açıldığında ise çalışması durur.

## Sistemin normalize edilmesi:

1. Cam otomatik olarak aşağı veya yukarı hareket etmez ise akü kutup başlarını ayırip tekrar takınız.
2. Otomatik cam kumanda düğmesini cam tamamen kapanıncaya kadar yuvarı doğru çekiniz ve 2 saniye bekleyin.

Camların otomatik olarak açılıp kapanıldığından emin olunuz. Eğer otomatik cam düzgün bir şekilde çalışmıyor ise Toyota bayisi tarafından kontrol edilmelidir.



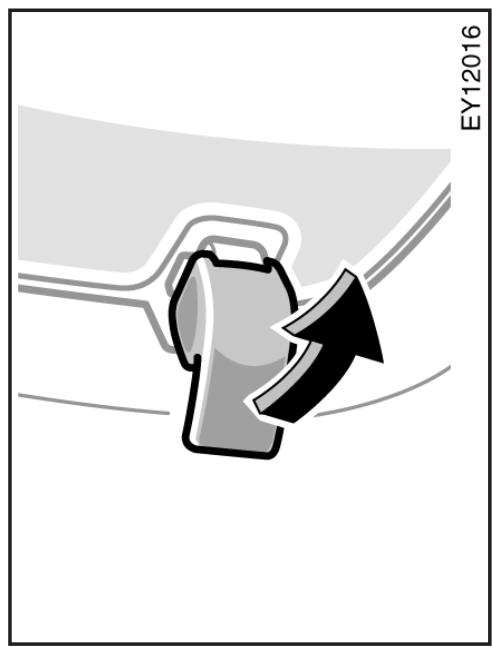
## CAM KİLTİLEME DÜĞMESİNİN ÇALIŞMASI

- Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
  - Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimseňin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi bilerek yaptıklarından emin olunuz.
  - Aracınızda küçük çocukların bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanımını önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
  - Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukların araç içinde yalnız bırakmayın. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeveye arasında sıkıştırırlar. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabiliyor.

- Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine basarsanız, yolu camları hareket ettirilemezler.

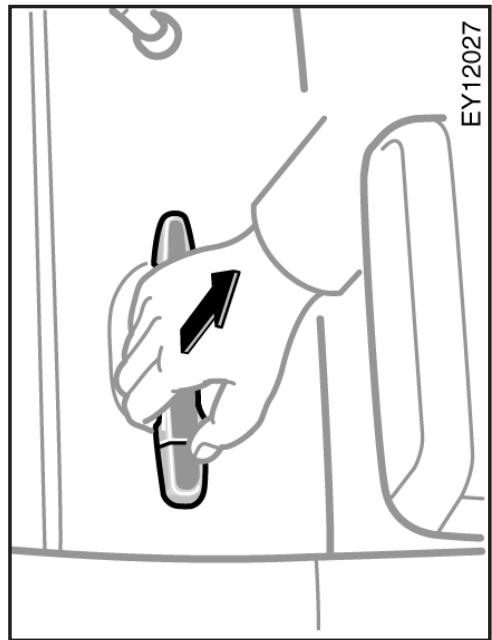
## Kelrebek Camlılar

## Arka Kapı



**Kelebek camını açmak için kolu kendinize doğru dışarı doğru açınız.**

Camı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz.



**Arka kapagı açmak için tutamagi kendinize doğru çakıniz.**

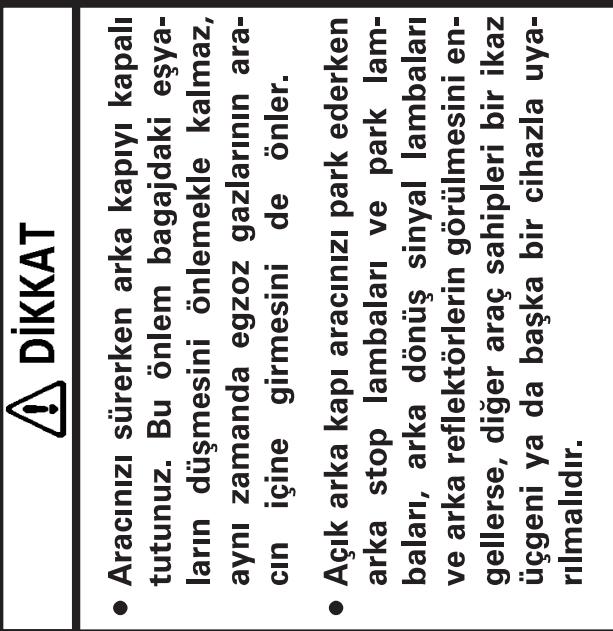
Merkezi kilit düşmesini veya uzaktan kumanda anahtarını kullanırken arka kapı da bütün kapılarla aynı anda kilitlenir ve açılır. (Kapılar bölümüne bakınız)

Anahtarı deliğe sokarak çeviriniz.

**Kilitlemek:** Anahtarı saat ibresi yönünde çeviriniz.  
**Açmak:** Anahtarı saatin tersi yönünde çeviriniz.

Arka kapının tamamen kapandığından emin olunuz.

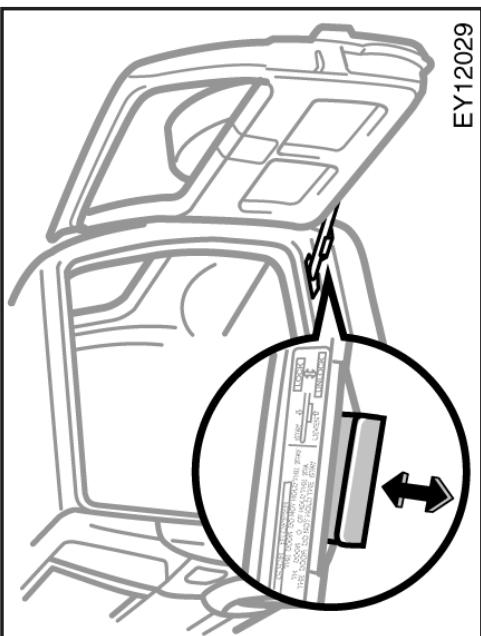
Bagaj bölümüne esya koyarken alınacak önlemler için 2. bölümdeki "Bagaj yerlesitmeye ilgili uyarılar" kısmına bakınız.



- Aracınızı sürerken arka kapayı kapalı tutunuz. Bu önem bagajdaki eşyaların düşmesini önlemekle kalmaz, aynı zamanda egzoz gazlarının aracın içine girmesini de önerir.
- Açık arka kapı aracınızı park ederken arka stop lambaları ve park lambaları, arka dönüş sinyal lambaları ve arka reflektörlerin görülmemesini engellerse, diğer araç sahipleri bir ikaz ücgeni ya da başka bir cihazla uyarılmalıdır.

## **⚠ DİKKAT**

- Arka kapı açık tutulduğunda, sadece arka kapı durdurucusunun kilit kolunu kullanınız.
- Arka kapı kapatılacağı zaman ellerinizi sıkıştırmamaya özen gösteriniz.



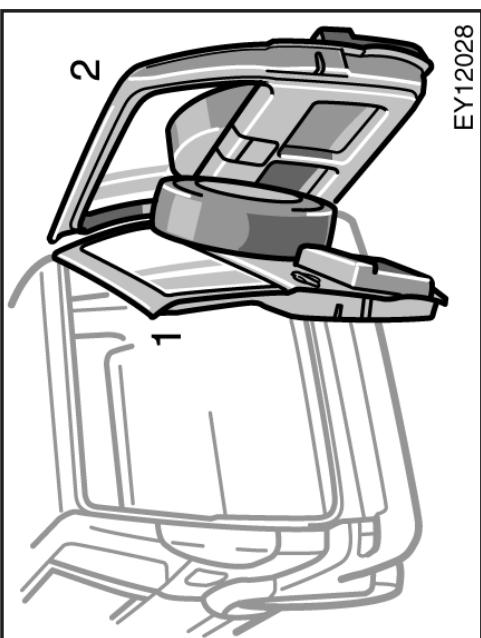
EY12029

## **ARKA KAPI DURDURUCUSU**

Güvenliğiniz için, arka kapıyı tam açtığınızda, arka kapı durdurucusu ile arka kapıyı kilitleyiniz.

Kilitlemek : Mandallı itiniz.  
Açmak : Mandallı çekiniz.

Arka kapı kapatılacağı zaman, arka kapı durdurucusunun serbest bırakıldığını kontrol ediniz.



EY12028

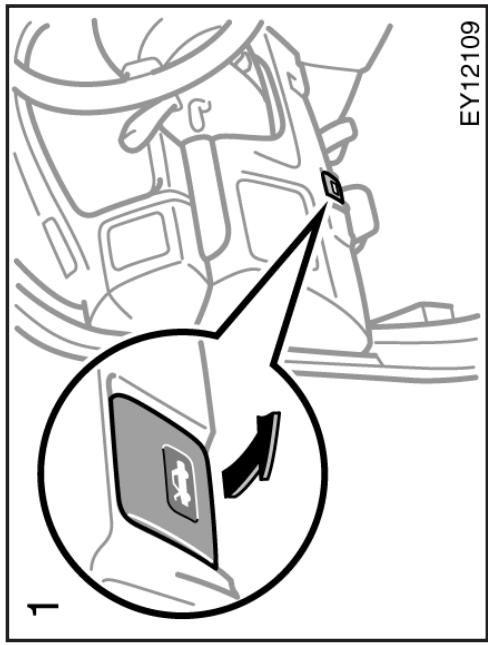
## **ARKA KAPININ AÇILMASI**

Arka kapı yukarıdaki resimde gösterildiği şekilde açılır.

1. Yarı-öp konumu
2. Tam-öp konumu

## Motor kaputu

## Hırsız Caydırma Sistemi



EY12109

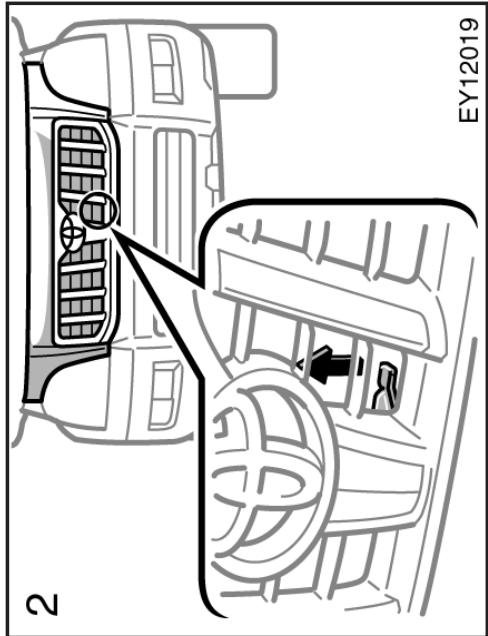
**Motor kaputunu açmak için:**

- 1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.** Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



**DİKKAT**

**Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.**



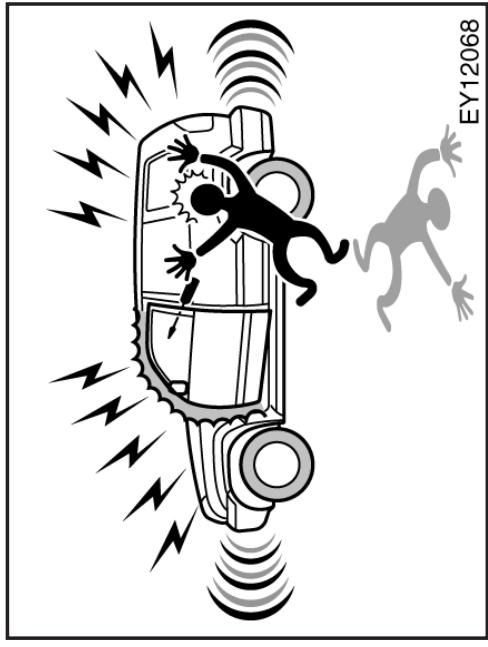
EY12019

- 2. Aracın önündeki kaput emniyet man-dalını yukarı çekip kaputu kaldırınız.**

Kaputu kapatmadan önce takım, bez vb. gibi malzemeleri içerisinde bırakmadığınızdan emin olmak için kontrol ediniz. Daha sonra kaputu indirerek yerine oturtunuz. Gerekirse kilitlemek için kaputun önde hafifçe bastırınız.

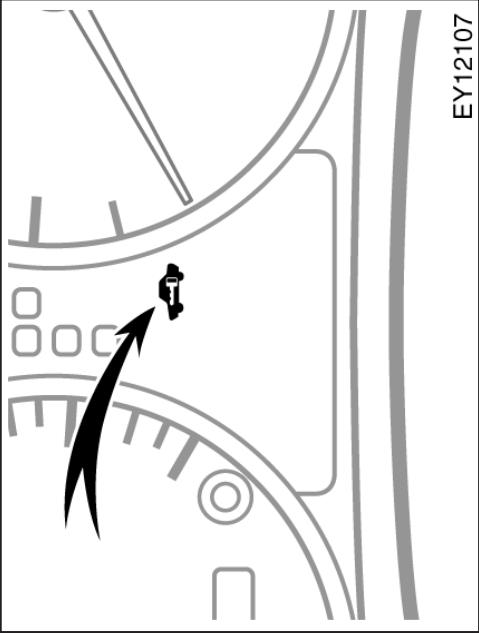
**Hırsız caydırma sistemi, araç kilitliyken kapılar, arka kapı veya motor kaputu- dan herhangi birinin kilitlerinin açılması veya zorla açılması durumunda, akü bağ-lantısı ya da siren kablosu kesildiğinde sistem alarm vererek aktif olur.**

Sistem aktif hale geldiğinde korna ve si-ren aralıklı olarak çalar ve aynı anda sinyal lambaları ve iç ışıkları yanar.



EY12068

**Hırsız caydırma sistemi, araç kilitliyken kapılar, arka kapı veya motor kaputu- dan herhangi birinin kilitlerinin açılması veya zorla açılması durumunda, akü bağ-lantısı ya da siren kablosu kesildiğinde sistem alarm vererek aktif olur.**



### Zorla içeri girmeye sensörünün kapatılması

1. Zorla içeri girmeye sensörü gövdesi üzerindeki düzmeye basınız.

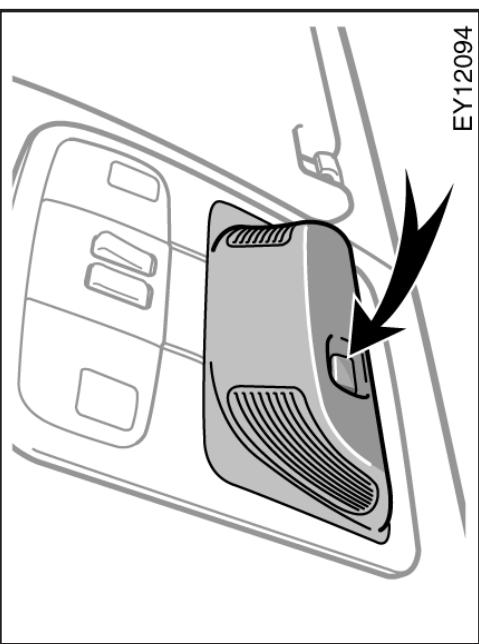
Gösterge paneli üzerindeki uyarı lambası 5 dakika için hızlı bir şekilde yanıp sönecektir.

2. Uyarı ışığı yanıp sönerken hırsız çaldırma sistemi devreye girer.  
Zorla içeri girmeye sensörü devre dışı kalacaktır.

### SİSTEMİN DEVREYE ALINMASI

1. Kontak anahtarını "LOCK-KİLİTLİ" konumuna çeviriniz ve çıkarınız. Kontak anahtarın yuvasından çıkarılınca gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır. ("Motor blokaj (immobilayzır) sistemi") bölümüne bakınız.

2. Araç içindeki kişileri dışarı çıkartınız.
  3. Uzaktan kumandalı kullanılarak bütün kapıları kapatınız ve kilitleyiniz. Bütün kapılar, arka kapı ve motor kaputu kapatılıncaya kadar uyarı lambası yanacaktır.
- Sistem otomatik olarak 30 saniye sonra devreye girer ve uyarı lambası yanıp sömeye başlar.



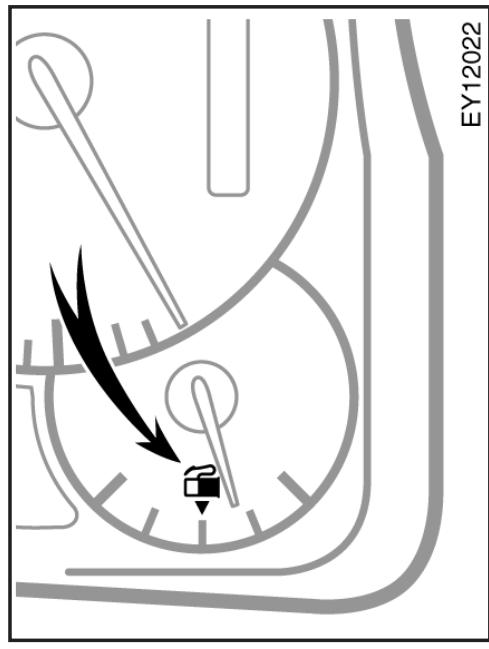
### ZORLA İÇERİ GİRME SENSÖRÜ

Aşağıdaki koşulların oluşması tetiklemenin başlaması ve yanlış alarma engel olmak için zorla içeri girmeye sensörü kapatılabilir.

- Çocuğunuz veya ev hayvanınız araç içinde kalacaksas.
- Görültülü bir bölgede aracınızı park edecekseniz.
- Aracınızın gövdesine veya camına dışarıdan kuvvetli bir darbe gelecekse. (Yüksek basınçlı otomatik yıkama makineleriyle aracınız yıkanacaksa)
- Aracınız bir römork ile çekileceğse.

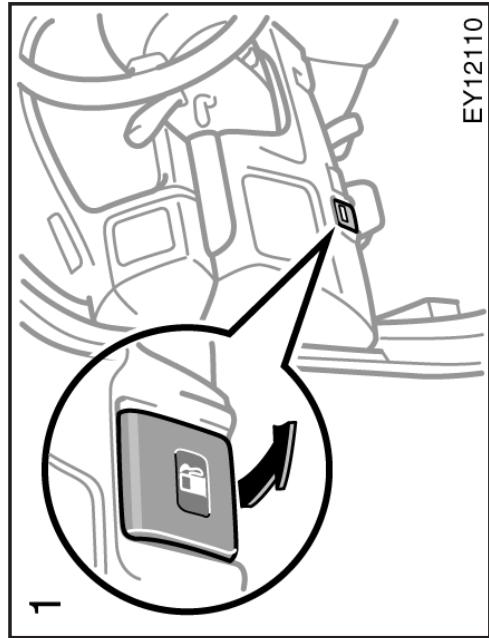
<b>SİSTEMİ TEST ETMEK</b>	
4. Gösterge lambasının yanıp söndüğünden emin olduktan sonra aracınızın yanından ayrılabilsiniz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Araç düz kontak ile çalıştırılmaya kalkırsa</li> </ul> <p>Sistem devreye alındığında araç içerisinde herhangi birinin olmaması gereklidir. Çünkü sistem devredeyken kapilar içeriinden de açıldığında sistem alarm vererek aktif hale gelir.</p>
	<p><b>SİSTEMİN DEVREDEN ÇIKMASI</b></p> <p>Sistem aşağıda anlatılan durumlarda devreden çıkar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kapılardan biri, arka kapı veya motor kaputu açıksa</li> <li>Kapılardan biri veya arka kapı kilitlenmezse</li> <li>Anahtar kontağa takılıysa</li> <li>Akü bağlantı kesilmemişse</li> </ul>
	<p><b>SİSTEM DEVREYE ALINDIĞINDA</b></p> <p><b>Alarmı aktif hale getirme</b></p> <p>Sistem aşağıda oluşan durumlarda alarmı çalıştıracaktır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kapılardan biri uzaktan kumandasız açılırsa ya da arka kapı veya motor kaputu zorla açılırsa</li> <li>Akü bağlantı kesilir ve tekrar bağlanırsa</li> </ul>
	<p><b>SİSTEMİ TEST ETMEK</b></p> <p><b>1. Bütün camları açınız.</b></p> <p><b>2. Sistemi yukarıda anlatıldığı şekilde devreye alıniz. Kapilları uzaktan kumanla ile kilitleyiniz. Göstergे ışığının söndüğüne ve yanıp sönmeye başladığınına emin olunuz.</b></p> <p><b>3. Kapılardan birini içeriden açınız. Alarm çalışmaya başlayacaktır.</b></p> <p><b>4. Alarmı yukarıda anlatıldığı şekilde durdurunuz.</b></p> <p><b>5. Bu işlemi diğer kapilar ve motor kaputu için tekrarlayınız. Motor kaputunu test ederken, akü bağlantlarının sökülmesi ve takılması sırasında sistemin aktif olduğunu kontrol ediniz.</b></p> <p><b>Eğer sistem düzgün çalışmıyorsa Toyota bayisi tarafından kontrol edilmelidir.</b></p>

## Yakit deposu kapağı



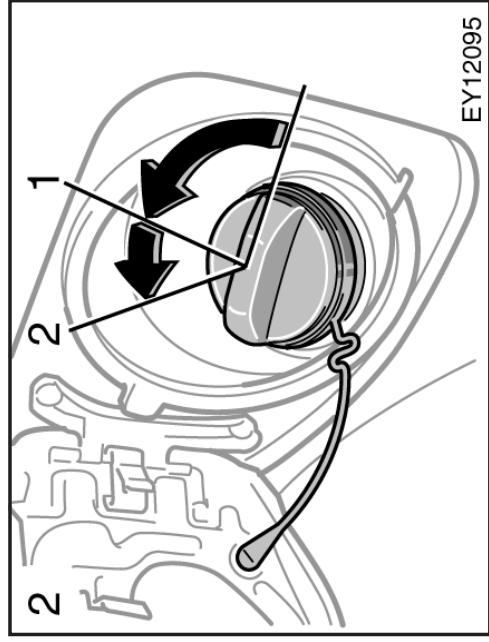
Bu göstergedeki ok işaretini, yakıt deposu kapağının aracınızın sol tarafında olduğunu gösterir.

EY12022



1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz.  
Depoyu doldururken motoru durdurunuz.

EY12110



EY12095

- Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat yönünün tersine  $90^\circ$  yavaşça çevirip (1. bölge) bir süre bekleyiniz ve  $30^\circ$  daha döndürünüz (2. bölge).

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapığı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde çeviriniz.

### ⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kivilcima ya da açık aleve neden olacak hareketlerde bulunmayın. Benzin buhari parlayabilir.
- Açma sırasında kapağı aniden açmayın. Kapağı aniden açarsanız, sıcak havalarda basınç altındaki yakıt depo açısından dışarı fışkırarak yaralanmaları neden olabilir.

**3. Yakıt deposu iç kapağını açtıktan sonra yakıt deposu kapağıının arkasına asınız.**

Kapaktaki kancaları sağ ve sol veya yukarı ve aşağı konumda kapağın arka tarafındaki yuvanın içine yerleştiriniz.

Kapağı taktiğiniz zaman, kapağı saat yönünde bir "klik" sesi gelene kadar çeviriniz. Klik sesi duyduğunuzda kapak tam kapanmış demektir.



### ⚠ DIKKAT

- Bir kaza durumunda, yakitin iç depo kapağından sızararak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal karpaklarda yakıt deposunda vakum oluşmasını önlemeyen özel bir çekvalf vardır.

### UYARI

Kapağın hasarlanmaması veya zor açılması için aşağıdaki prosedürleri yerine getiriniz.

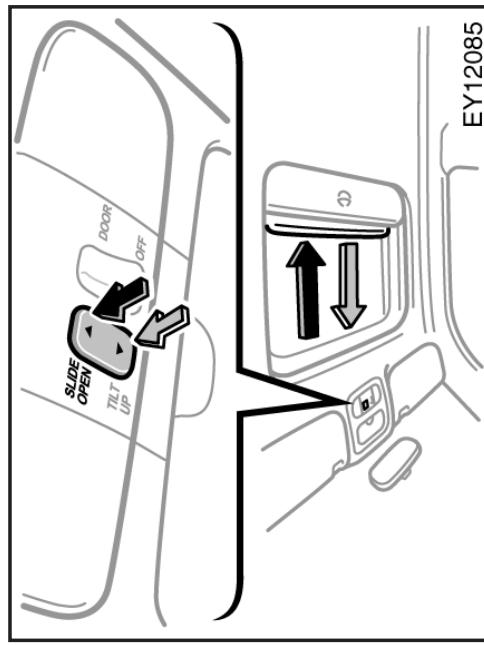
- Kapağı doğru yönde çeviriniz. Çekmeyiniz veya kanırtmayınız.
- Bir "klik" sesi duyduktan sonra kapağı sıkımayıniz.

## Elektrikli açılır tavan

**Elektrikli açılır tavanı çalıştırınca okuma lambası yanındaki düğmeleri kullanınız.**

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda olmalıdır. Ancak kontak anahtarı kapalı konuma alındığında, açılır tavan kumandaları bir süre çalışır. Kapatmak yada indirmek için düğmenin ön tarafına basınız. Açılr tavan düşmesine bastığınız sürece hareket eder, bıraktığınızda durur.

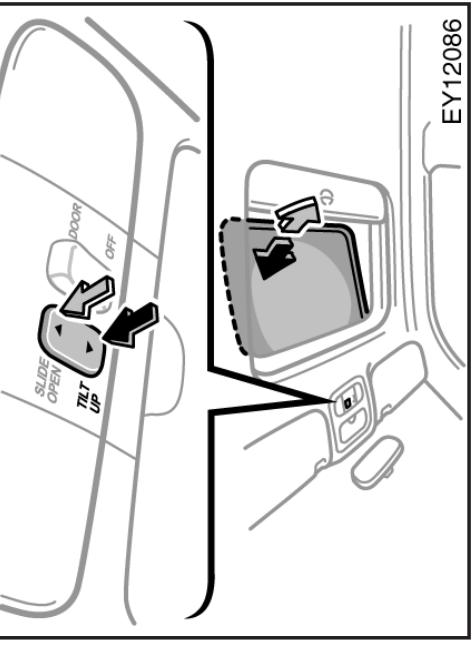
Güneşliğin kullanımı:  
Güneşlik el ile açılıp kapatılabilir.



### Kayarak açılma

Açmak için: Düğmenin "SLIDE OPEN-KAYARAK AÇILMA" tarafına bastırınız.  
Açılr tavan tamamen açılacaktır. Açılr tavanı yarı yolda durdurmak için, düğmenin "SLIDE OPEN" ya da "TILT UP" tarafına bir an için bastırınız.

**İndirme:** Düğmenin "SLIDE OPEN" tara-  
finan bir an için bastırınız.



### Yukarı kaldırma indirme

Kapatmak için: Düğmenin "TILT UP-YUKARI AÇMA" tarafına bir saniye süre ile bastırınız.

Açılr tavan tam açıldıği zaman, rüzgarlık kuvveti rüzgarların içeri girmesine engel olacaktır. Rüzgarlık araç hızına bağlı olarak ayarlanmalıdır.

Eğer tavan camı bir darbe alacak olursa herhangi bir nesne sıkışmamış bile olsa bu fonksiyon çalışabilir.

## **ANAHTARSIZ ÇALIŞMA**

Kontak anahtarı kapatıldıkten sonra açılır tavan 4.3 saniye için çalışabilir. Her iki ön kapıdan birisi açılırsa çalışması durur.

**Kayma işlemi—**

Açmak için: Düğmenin SLIDE OPEN - KAYARAK AÇILMA" tarafına kısa süre ile bastırınız.

Açılır tavan tamamen açılacaktır. Açılır tavanı yarı yolda durdurmak için, düzmenin "SLIDE OPEN-KAYARAK AÇILMA" ya da "TILT UP-YUKARI AÇMA" tarafına bir an için basınız.

Güneşlik de açılır tavan ile birlikte açılacaktır.

Kapatmak için: Düğmenin "TILT UP-YUKARI AÇMA" tarafına kısa süre ile bastırınız.

**Yukarı kaldırma işlemi**

Kaldırma: Düğmenin "TILT UP-YUKARI AÇMA" tarafına bir an bastırınız.

Tavan otomatik olarak kalkar. Açılr tavanı yarı yolda durdurmak için, düzmenin "SLIDE OPEN" ya da "TILT UP" tarafına bir an için bastırınız.

İndirme: Düğmenin "SLIDE OPEN" tarafına bir an için bastırınız.

Açılır tavan düşmesine bastığınız sürece hareket eder, bıraktığınızda durur.

**Sıkışma koruması fonksiyonu:** Kayarak kapama sırasında açılır tavan ile çerçevesi arasında herhangi bir şey girerse tavan hareketi durur ve yarı konumuna kadar geri açılır.

Eğer tavan camı bir darbe alacak olursa herhangi bir nesne sıkışmamış bile olsa bu fonksiyon çalışabilir.

## **TAVAN CAMINI NORMALIZE ETMEK**

Eğer akü sökülecek olursa veya kapasitesi düşerse, tavan camı otomatik olarak çalışmayaçak ve sıkışma koruma fonksiyonu akü takılana, değiştirilene veya tekrar şarj edilene kadar düzgün çalışmayaacaktır. Bu şartların haricinde tavan camı normal çalışacaktır.

Tavan camının normal çalışmasında "TILT UP-YUKARI AÇMA" tarafına basıp ve tavan otomatik olarak yukarı kalkıp bir miktar aşağı doğru harket edene kadar basılı tutunuz.

Tavan camının otomatik olarak açılıp kapandığından emin olunuz. Herhangi bir şekilde tavan camı düzgün çalışmıyorsa Toyota bayisine müracaat ediniz.



Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuullarını açılır tavandan çıkartmadıklarına emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

- Elektrikli açılır tavan kapatılırken araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuullarını açılır tavandan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimseyin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli açılır tavanı kapatken, önce bu işin yapılmasını emniyetli olduğunu kontrol ediniz.

- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukların araç içinden yalnız bırakmayın. Elektrikli açılır tavan düşümlerini kullanarak kendilerini tavan açılığı ile çergeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocukların, ciddi kazalara karşılaşabilirler.
- Tavan açılığı civarında, aracın tepe-sinde oturmayınız.
- Asla vücutunuzun herhangi bir kısmını sıkışma koruma işlevine güvenerek kasten sıkıştırmayınız.
- Sıkışma koruma işlevi tavan pençe-resi arasına tam kapanmaya yakınken birşey sıkışırsa çalışmayıabilir.

# 1. Bölüm

## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

### Koltuklar

- Teleskopik direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iş dikiz aynası

### Kısım 1-3

#### Koltuklar, Emniyet kemeleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Arka koltuklar
- Baş dayamaları
- Kol dayanakları
- Koltuk ısıtıcıları
- Emniyet kemeleri
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- SRS Yan ve perde hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konuda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmal ve mevcut emniyet kemelerini takmalıdır.



- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyeiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümünne oturmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemeleri ile güvenlikleri temin edilmiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.

- Süreş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

## Ön Koltuklar – Koltuk ile ilgili uyarılar

## Ön Koltuklar – Ön koltukların ayarlanması

### ⚠ DİKKAT

Yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuklarına yerleştirilmiştir. Aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

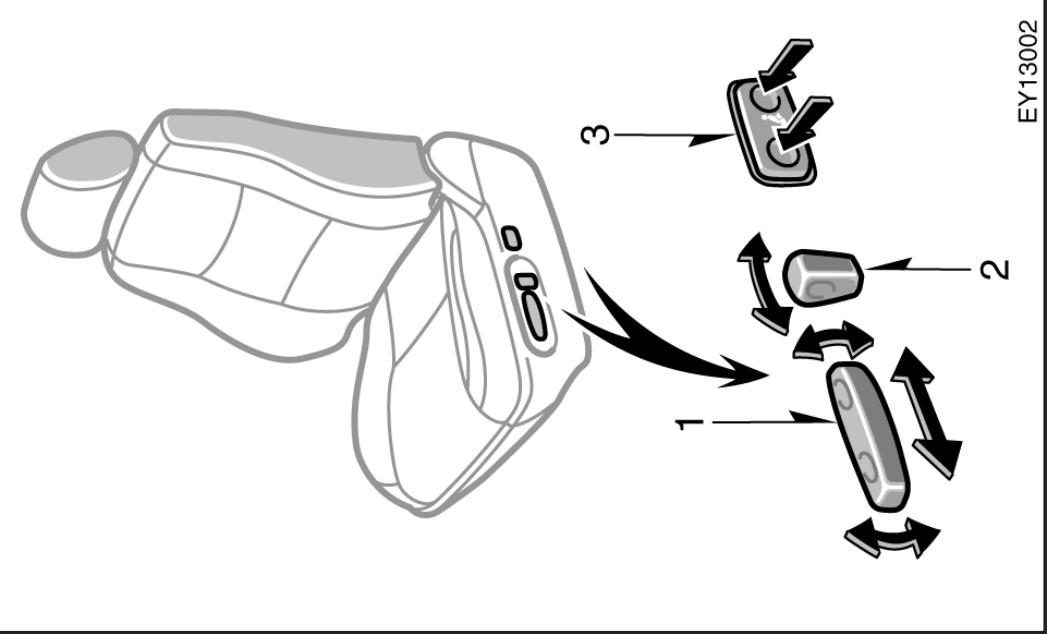
- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayın. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Yan hava yastıkları koltukları veya döşemelerinde değişiklik yapmadınız, onarmayın. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir. Toyota bayisine danışınız.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının istediği bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayın. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneline rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayıniz.

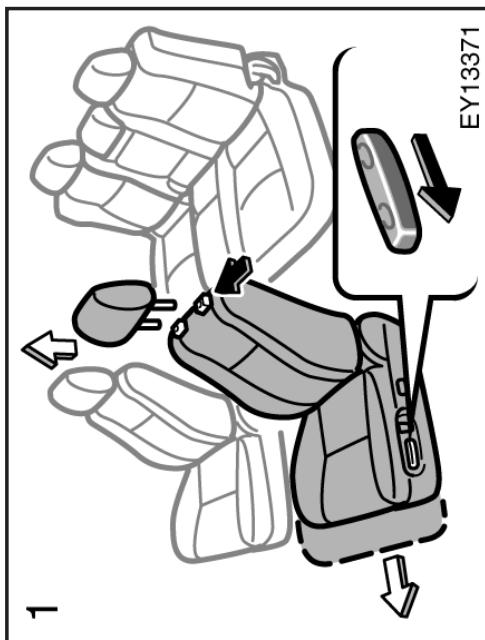
### ⚠ DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yoluyla veya bagaj eşyasına çarpmamasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıkten sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturdugundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığı açısını ayarladıkten sonra vücutunuza kuvvet uygulayarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeylek koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.

EY13002



## Koltuk arkalığının yatırılması



EY13371

### ⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeriin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

1. Baş dayamalarını çıkarın. Koltuk konum ayar düşmesine basarak koltuğu en ileri konuma kaydırıniz.

### 3. KOLTUK BEL DAYAMASI AYAR DÜĞMESİ

İstediğiniz yöne doğru düşmeye basınız.

Düğmeye bastığınız sürece bel dayaması hareket edecektir.

## 1. KOLTUK KONUMU VE MİNDER AÇISI AYAR DÜĞMESİ

Düğmeyi istenilen yönde hareket ettiriniz.

Düğmenin bırakılması koltuğu o konumda sabit tutacaktır.

Koltuğun altına herhangi bir eşya koymayınız. Bu koltuğun kilit mekanizmasına engel olabilir.

### 2. KOLTUK ARKALığı AÇISI AYAR DÜĞMESİ

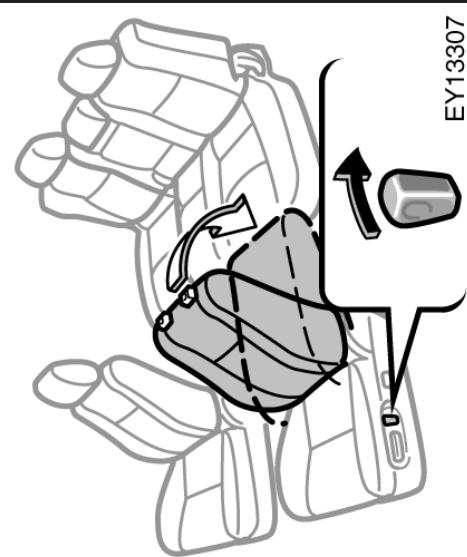
Düğmeyi istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Düğmenin bırakılması koltuk arkalığını o konumda sabit tutacaktır.

## Arka koltuklar (3.Koltuklar hariç)

– Arka koltuk ile ilgili uyarılar

2



EY13307

2. Koltuk arkalığı açı ayar düşmesini kaydırarak koltuk arkalığını yatırıniz.  
Koltuğu orijinal konumuna getirdikten sonra, baş dayamalarını takınız.

**⚠ DİKKAT**

- Araç hareket halinde iken arka koltuklarda herhangi bir işlem yapmayı niz.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğu yolcu veya valizlere doğru hızla itmeyiniz.
- Koltuk arkalığını ayarladıkten sonra vücut kuvveti uygulayarak koltuk arkalığının kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltuğu orijinal pozisyonuna getirdikten sonra öne-arkaya ve ileri-geri hareket ettmeye çalışarak yerine düzgünce kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemeri düzgün çalışmayacaktır.

Emniyet kemelerinin burulmadığından, sıkışmadığından ve düzgüne kullanıma hazır olduğundan emin olunuz.

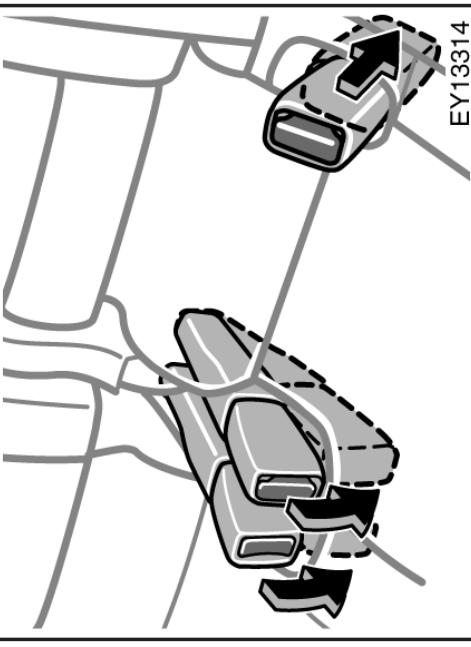
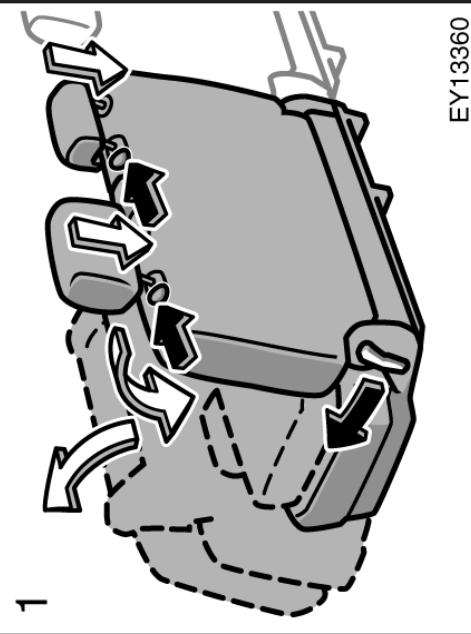
**⚠ DİKKAT**

- Seyir sırasında yolcuların koltuk arkalığını yatırmamasına izin vermemeyiniz. Seyir esnasında koltukları normal konumda kullanınız.
- Koltukları tekrar eski konumuna geri getirdiğinizde, baş dayamaları yerine taktığınızdan emin olunuz.

Koltukların yanlarındaki açı ayar kollarını şekilde görüldüğü gibi öne doğru çekiniz. Bu durumda koltuk sırtlığı serbest kalacağından, koltuk sırtlığını istediğiniz konuma ayarlayınız ve ayar kolunu bırakınız. Açı ayar kolunu bıraklığınızda koltuk sırtlığı istediğiniz konumda sabitleneciktir.

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki "Bagaj yerleştirme önlemlerine" bakınız.

## Öne katlanabilir arka koltuk



### ⚠ DİKKAT

Bir çarışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeleri, önden ya da arkadan bir çarışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yanması derecesi oranında artabilir.

### ARKA KOLTUKLARIN KATLANMASI

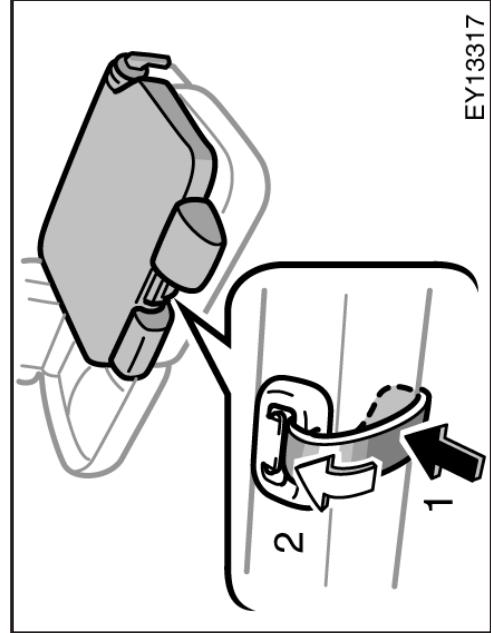
**ARKA KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE**  
Arka emniyet kemelerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz. Böylece koltuk arkalığını katladığınız zaman düşmelerini önlemiş olursunuz.

**1.** Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekerek koltuk arkalığını öne yatırınız.

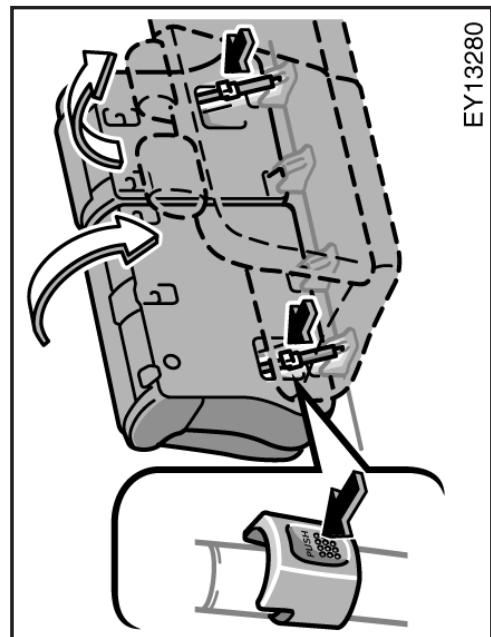
**2.** Arka koltuğu bütün bir halde öne doğru çekerek katlayınız ve ayar kolunu geriye doğru bırakarak koltuğun kilitlenmesini sağlayınız.

### UYARI

*Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemeleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmelidir.*



EY13317



EY13280

### **! DİKKAT**

- Koltukları katlarken, koltuk üzerinde yolcu veya herhangi bir eşyanın olmadığından emin olunuz. Koltukları yavaşça itiniz. Aksi takdirde koltuklar çarparak, kişinin yaralanmasına veya eşyanın zarar görmesine neden olabilir.
- Sürüş esnasında yatırılmış koltuklara kimseyi oturtmayın.

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki "Bagaj yerleştirme önlemlerine" bakınız.

### **ARKA KOLTUĞUN DIK KONUMA GETİRİLMESİ**

Koltuğun kilidini açmak için düğmeye basınız, koltuğu ve arkalığını dikkatlice kaldırınız.

Koltuk sırtlığını kilitlenmiş emniyet kemeri nedeni ile yükseltebilirsiniz, zorlamayınız. Aşağıda anlatıldığı gibi kemeri kilitten kurtarıniz. Emniyet kemeri gevsetmek için koltuk sırtlığı minderinin önde ucunu bastırınız (1) ve emniyet kemerin biraz toplamasına izin veriniz (2).

## Arka koltuklar (3.Koltuklar dahil)

- Arka koltuk ile ilgili uyarılar

### ⚠ DİKKAT

- Koltukları orijinal konumlarına getiriken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.
- Elinizi veya ayağınız koltuğun arasında sıkıştırmayınız.

- Koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışın. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi düzgün çalışmasına engel olacaktır.
- Emniyet kemelerinin bükülmmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde oldukça emin olunuz.

### ⚠ DİKKAT

- Araç hareket halinde iken arka koltuklarda herhangi bir işlem yapmayın.
- Koltuğu ayarırken, koltuğu yolcu veya eşyalara doğru hızla itmeyiniz.

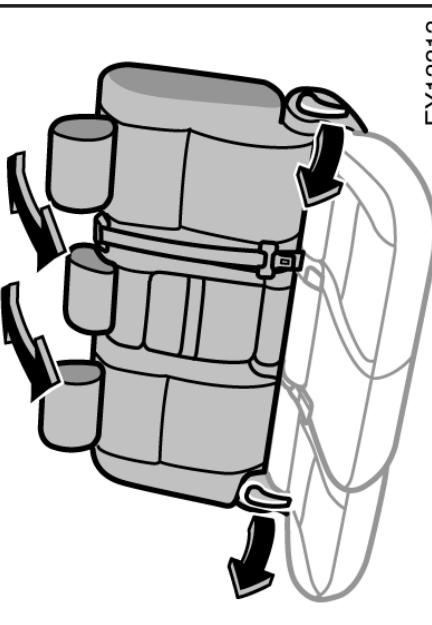
- Sadece üçüncü sıra koltuk: Her iki koltuk sırtlığı aynı açıda olduğunda yolcu 3. koltuğun orta kısmında oturmalıdır. Aksi takdirde bu yolcu emniyet kemenerini gerektiği gibi takamayaçağından kaza sırasında ciddi yaralanma tehlikesi ile karşı karşıya kalacaktır.

- Koltuk arkalığını ayarladıkten sonra vücut kuvveti uygulayarak koltuk arkılığının kilitlendiğinden emin olunuz.

- Koltuğu orijinal pozisyonuna getirdikten sonra öne-arkaya ve ileri-geri hareket ettmeye çalışarak yerine düzgüne kilitlendiğini kontrol ediniz ve kilitlendiğine emin olunuz. Aksi halde emniyet kemeleri düzgün çalışmayacağından bir kaza halinde ciddi yaralanmalara neden olacaktır. Emniyet kemelerinin burulmadığından, sıkışmadığından ve düzgünce kullanıma hazır olduğundan emin olunuz.

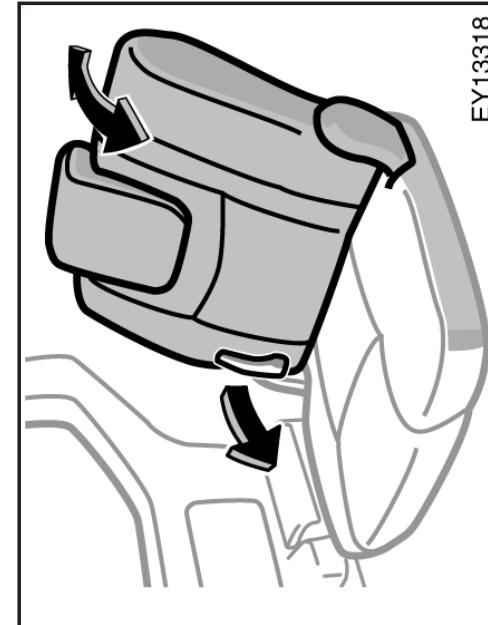
- Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki "Bagaj yerleştirme önlemlerine" bakınız.

## - Arka koltukların ayarlanması



EY13313

İkinci koltuk



EY13318

Üçüncü koltuk

## - Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması



EY13005

## Üçüncü koltuğa kolay ulaşmak için şunları yapınız:

Koltuk arkalığı açısı ayar levyesini çekiniz.  
Daha sonra koltuk kilit levyesini veya  
kayışı çekerek koltuğu katlayınız.  
Yolcular geçiktiken sonra koltuğu eski  
konumuna getirip kilitleyiniz.



## DİKKAT

- Sadece üçüncü koltuk: Yolcu üçüncü koltuğun orta kısmına oturduğunda koltuk arkalığı diğerleri ile aynı açıda olmalıdır. Aksi takdirde bu yolcu emniyet kemeri gerektiğini gibi takamaya çağında kaza sırasında ciddi yaralanma tehlikesi ile karşı karşıya kalacaktır.
- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatarmayınız. Emniyet kemeleri, önden ya da arkadan bir yolcular çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami korumaya sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yararı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığının yatma derecesi oranında artabilir.

## KOLTUK ARKALığı AYAR LEVYESİ

Öne doğru eğilerek ayar levyesini öne çekip arkalığı istenilen konuma getirdikten sonra levveyi bırakın.

Sadece üçüncü koltuk: Yolcu üçüncü koltuğun orta kısmına oturduğunda koltuk arkalığı açısı diğerleri ile aynı olmalıdır.



## DİKKAT

- Sadece üçüncü koltuk: Yolcu koltuğun orta kısmına oturduğunda koltuk arkalığı diğerleri ile aynı açıda olmalıdır. Aksi takdirde bu yolcu emniyet kemeri gerektiğini gibi takamaya çağında kaza sırasında ciddi yaralanma tehlikesi ile karşı karşıya kalacaktır.
- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatarmayınız. Emniyet kemeleri, önden ya da arkadan bir yolcular çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami korumaya sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yararı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığının yatma derecesi oranında artabilir.

## - Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması



EY13005

## Üçüncü koltuğa kolay ulaşmak için şunları yapınız:

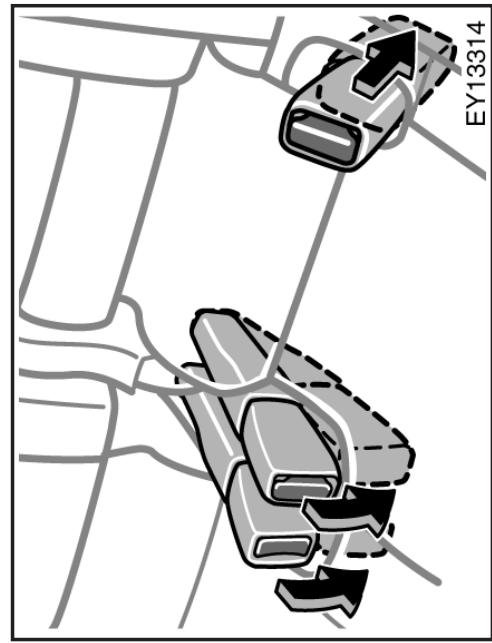
Koltuk arkalığı açısı ayar levyesini çekiniz.  
Daha sonra koltuk kilit levyesini veya  
kayışı çekerek koltuğu katlayınız.  
Yolcular geçiktiken sonra koltuğu eski  
konumuna getirip kilitleyiniz.



## DİKKAT

- Koltuğu eski konumuna getirdikten sonra öne arkaya iterek çekerek veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışarak yeniden tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
- Aksi halde emniyet kemeleri düzgün çalışmayacağından bir kaza halinde ciddi yaralanmlara neden olacaktır.

## - İKİNCİ KOLTUĞUN KATLANMASI



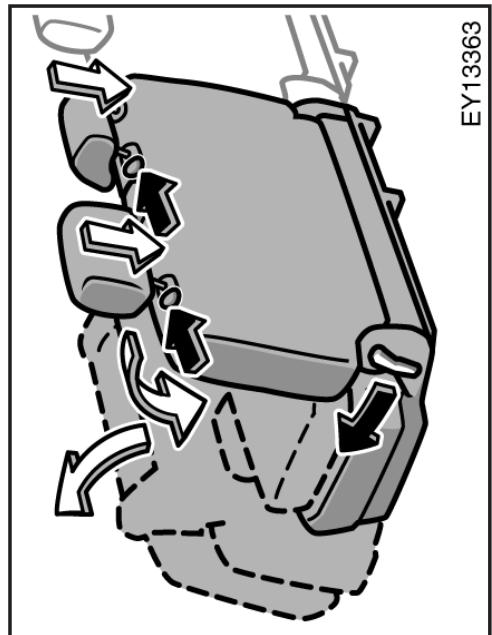
### KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

**Emniyet kemeriini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.**

Bu koltuk katlandığında kemelerin düşmesini engelleyecektir.

#### *UYARI*

**Emniyet kemeri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmeliidir.**

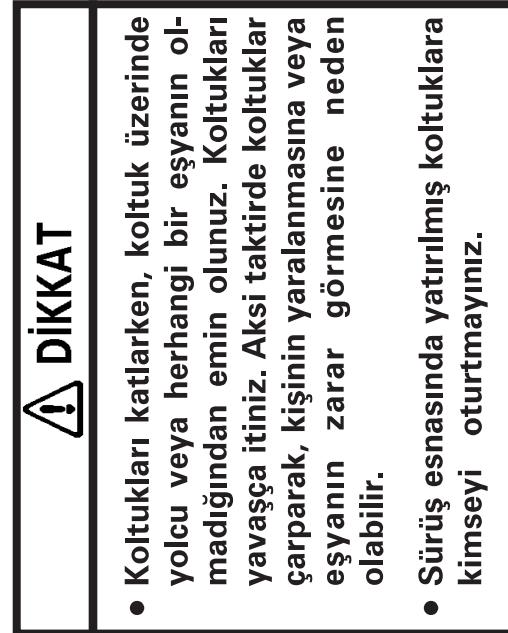


### İKİNCİ KOLTUĞUN KATLANMASI

**Baş dayamalarının en alt konuma indiriniz. Koltuk arkalığını kilidini açarak katalayınız.**

İkinci koltukların katlanması ile üçüncü koltuktaki yolcuların oturma alanı genişleyecektir.

İkinci koltuğu katalayınca bagaj bölümünü genişletecektir. Bagaj bölümünde esya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki "Bagaj yerleştirmeyle ilgili uyarilar" kısmına bakınız.



• Koltukları katarken, koltuk üzerinde yolcu veya herhangi bir eşyanın olmadiğinden emin olunuz. Koltukları yavaşça itiniz. Aksi takdirde koltuklar çarparak, kişinin yaralanmasına veya eşyanın zarar görmesine neden olabilir.

• Sürüş esnasında yatırılmış koltulkara kimseyi oturtmayın.

## **⚠ DİKKAT**

Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

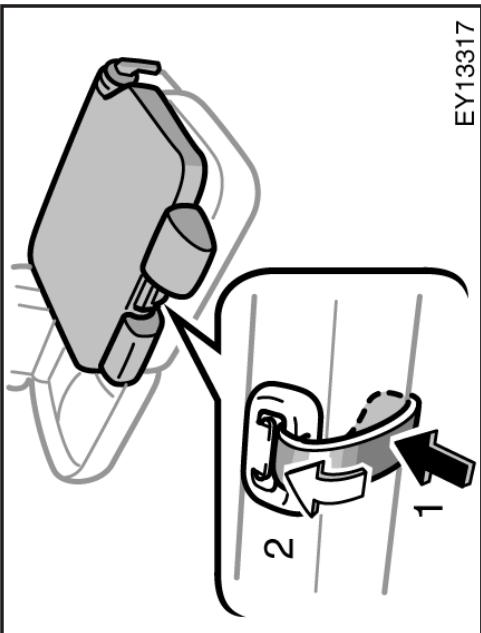
- Elinizi veya ayağını koltuğun arasında sıkıştırmayınız.
- Koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi düzgün çalışmasına engel olacaktır.

- Emniyet kemelerinin bükülmemişinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanım hazırlıklarında emin olduğunuz.

## **KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE**

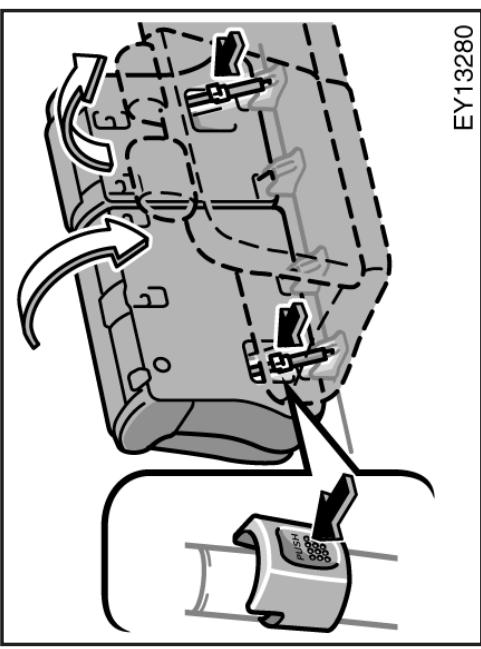
Emniyet kemelerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemelerin düşmesini engelleyecektir.

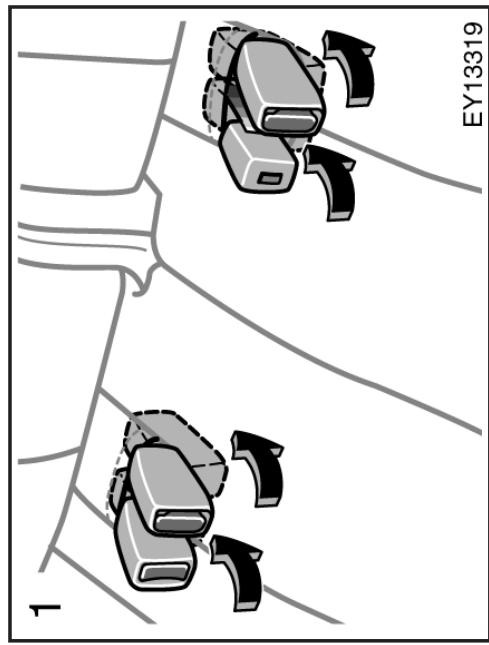


## **İKİNCİ KOLTUĞUN DİK KONUMA GETİRİLMESİ**

Koltuğun sırtlığını kilitlenmiş emniyet kemeri nedeni ile yükseltmemiyorsanız, zorlamayınız. Aşağıda anlatıldığı gibi kemerı kilitten kurtarın. Emniyet kemeri gevşetmek için koltuk sırtlığı minderinin ön alt ucunu bastırınız (1) ve emniyet kemerin biraz toplamasına izin veriniz (2).



## – Üçüncü koltuğun katlanması



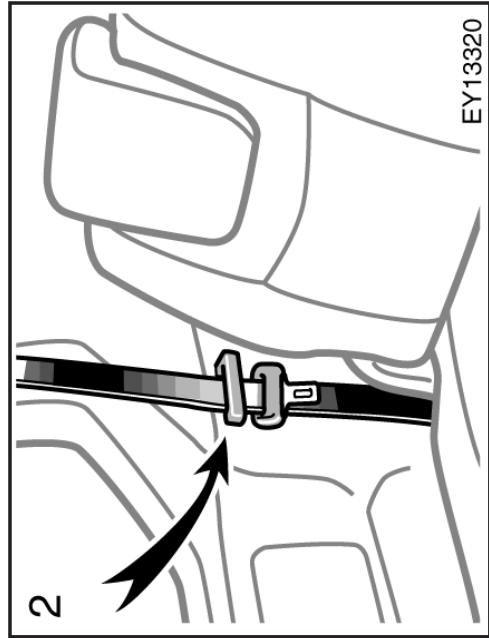
### ÜÇÜNCÜ KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

#### 1. Emniyet kemelerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemelerin düşmesini engelleyecektir.

#### UYARI

*Emniyet kemeleri tokaları koltuk katlanmadan önce yerlerine yerles- tirmelidir.*

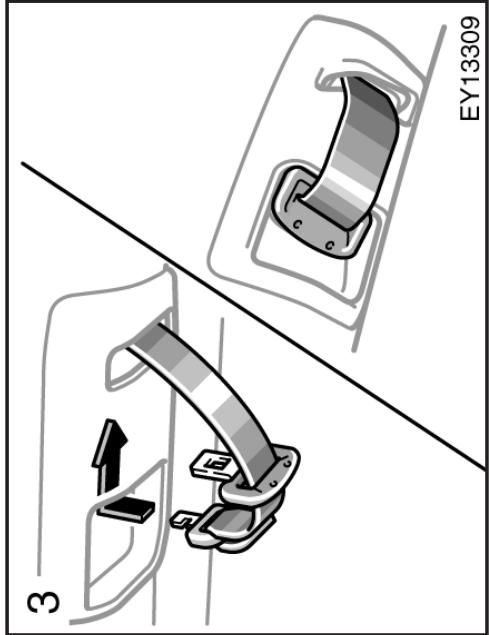


### 2. Üçüncü koltuğu katlamadan önce emniyet kemerinin omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.

Bu, emniyet kemerinin hasarlanmasına engel olacaktır.

#### ! DİKKAT

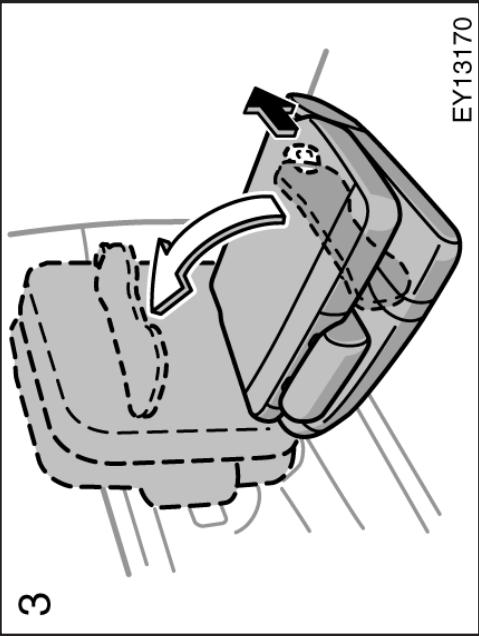
Emniyet kemeri kullanıldığı zaman kemerin omuz kısmı askı kancasından sıkarılmalıdır.



### 3. Orta emniyet kemeri dışarı doğru çekerek şekildeki gibi yerleştiriniz. Otomatik olarak geriye doğru sarılacaktır. Geriye doğru sarılan emniyet kemelerinde herhangi bir fazlalık görünüyorsa içeri doğru itiniz. Askının güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

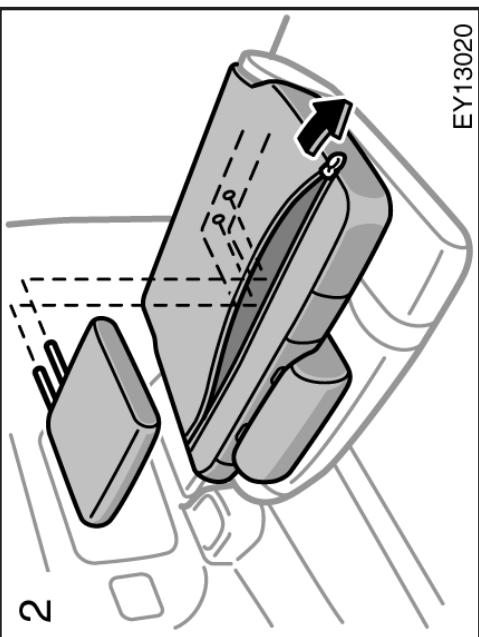
#### UYARI

*Emniyet kemeleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerles- tirmelidir.*



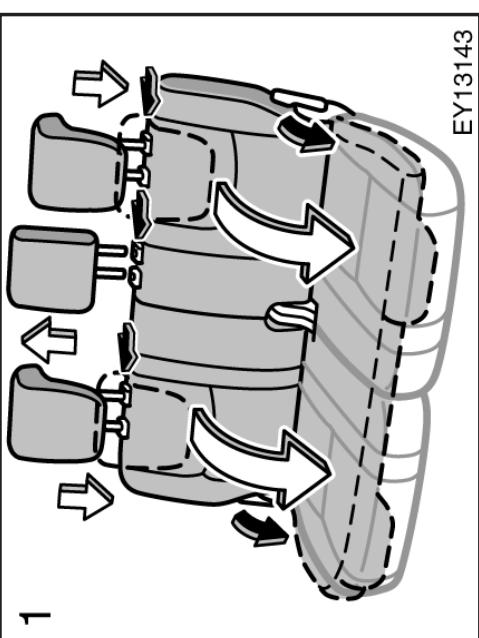
EY13170

3. Koltuk ayağının kilitini açınız ve tüm koltuğu yukarı ve yana doğru kaldırıniz.



EY13020

2. Fermuarı açınız, orta baş dayamasını sırt dayamasının içine yerleştiriniz.



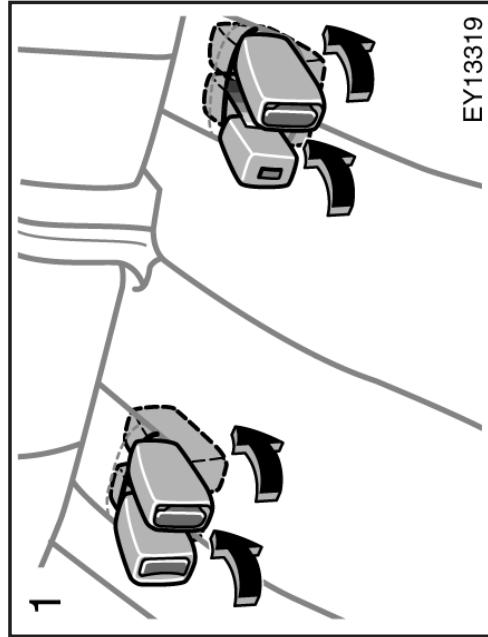
EY13143

### ÜÇÜNCÜ KOLTUĞUN KATLANMASI

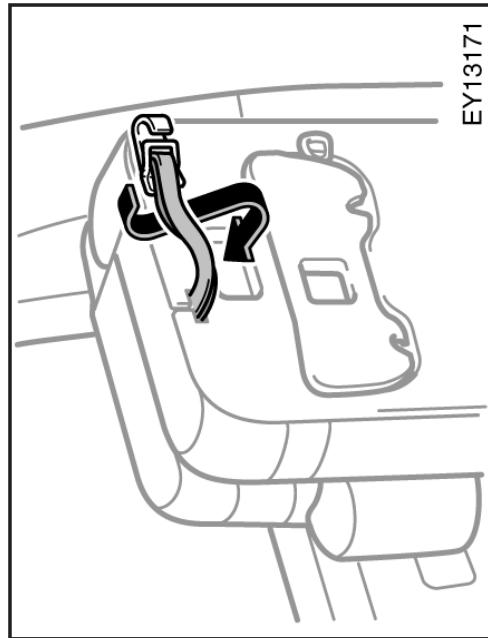
1. Dıştaki baş dayamalarını en alt konuma indirip ortadaki baş dayamasını çekerek çıkartınız. Koltuk arkalığını kilitini açarak katlayınız.

Üçüncü koltuğun katlanması bagaj bölümünü genişletecektir. Bagaj bölümünde eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki "Bagaj yerleştirmeyle ilgili uyarılar" kısmına bakıniz.

- Üçüncü koltuğun sökülmesi

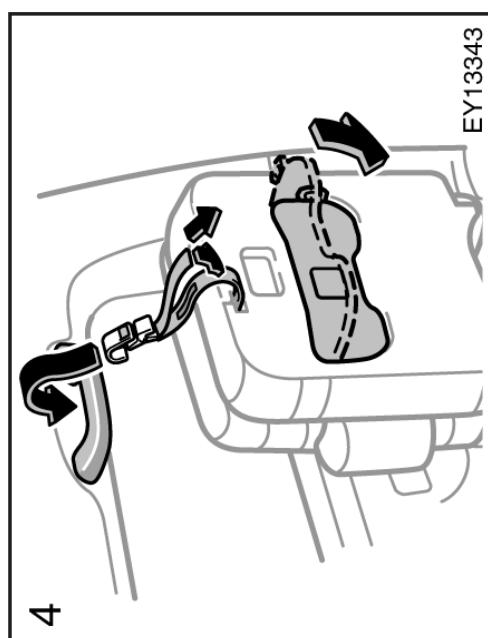


EY13319



EY13171

Üçüncü koltuğu eski konumuna getirirken, kuşağı şekilde görüldüğü gibi cebe yerleştiriniz. Orta koltuk baş dayamasını takmayı unutmayın.



EY13343

4. İçerdeki ayağı aşağı doğru koltuk minderinin içine bastırınız. Kuşağı çıkarınız ve çengle takınız. Kuşak fazlalığını çekerek koltuğu sabitleyiniz.



Üçüncü koltuğu kattığınızda, koltuğun güvenli ve doğru bir şekilde kuşakla sabitlendiğinden kesinlikle emin olunuz. Aksi takdirde kaza veya ani bir frenleme durumunda beklenmedik bir yaralanmaya neden olunabilir.

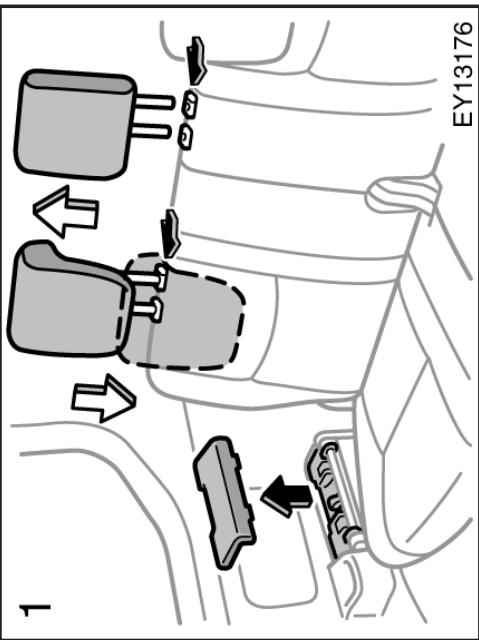
ÜÇUNCÜ KOLTUĞU SÖKMEDEN ÖNCE  
1. Emniyet kemeri resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemelerin düşmesini engelleyecektir.

*UYARI*

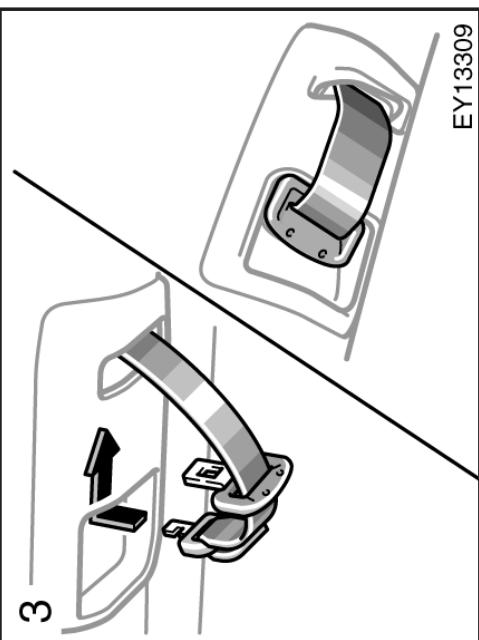
*Emniyet kemeri tokaları koltuk sökümeden önce yerlerine yerleştirilmeliidir.*

- Emniyet kemelerinin büükülmединden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanımına hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.



**ÜÇUNCÜ KOLTUĞUN SÖKÜLMESİ**

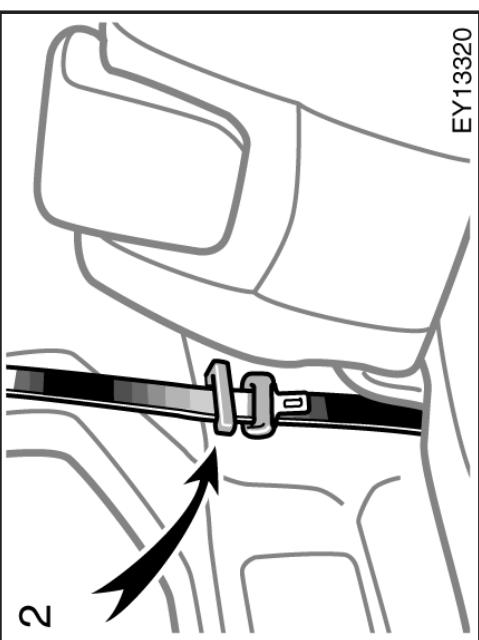
- Diştaki baş dayamalarını en alt konuma indirip ortadaki baş dayamasını çekerek şıkartınız ve koltuk kilit kapagını çıkarıniz.



**3. Orta emniyet kemeri dışarı doğru çekerek şekildeki gibi yerleştiriniz.**  
Otomatik olarak geriye doğru sarılacaktır. Geriye doğru sarılan emniyet kemelerinde herhangi bir fazlalık görünyorsa içeri doğru itiniz. Askının güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

### UYARI

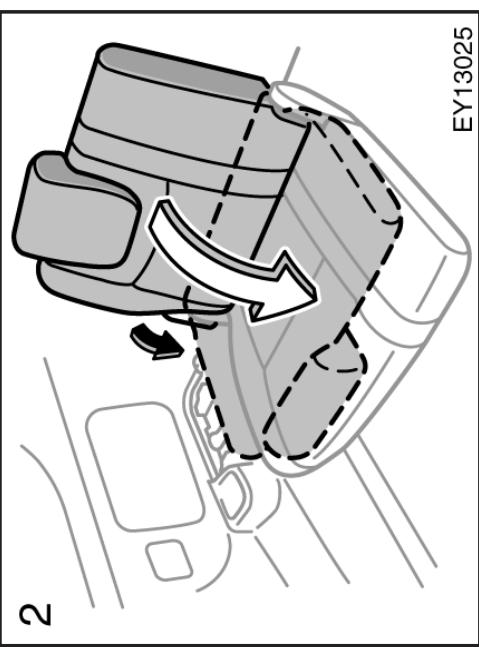
*Emniyet kemeleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.*



**2. Koltuğu katlamadan önce emniyet kemerinin omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.**  
Bu emniyet kemeriinin hasarlanmasıne engel olacaktır.

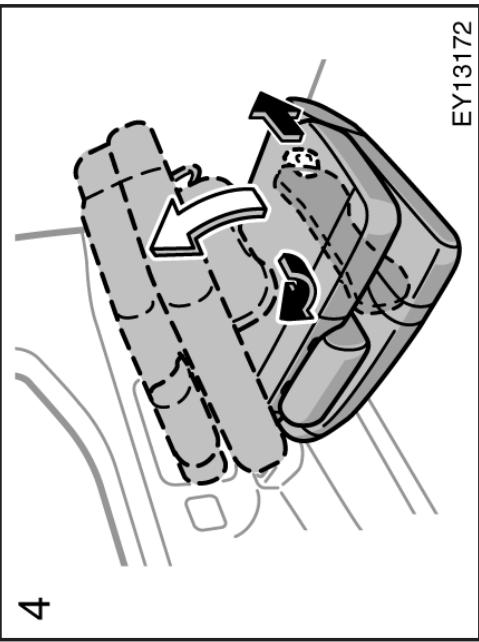
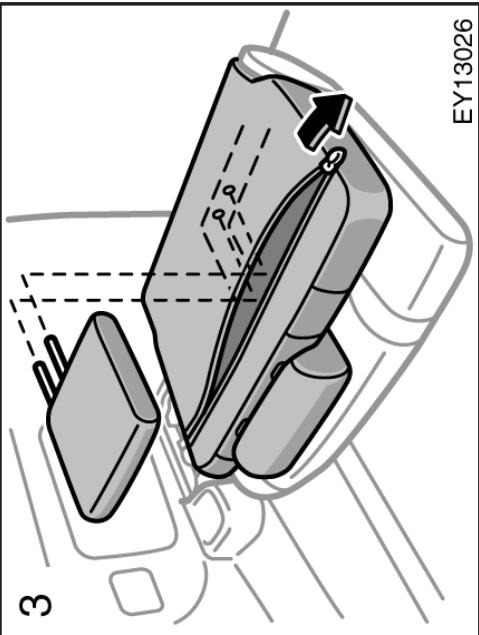
### DİKKAT

Emniyet kemeri kullanılcığı zaman kemerin omuz kısmı askı kancasından çıkartılmalıdır.



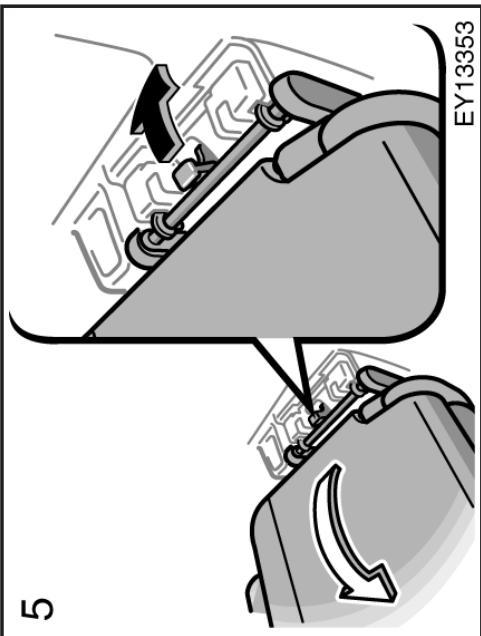
**2. Sırt dayamayı katlayınız.**

**3. Fermuari açınız. Orta baş dayamasını, sağ koltuk sırt dayamasının içine yerleştiriniz.**



**4. Koltuk ayağının kilidini açınız ve tüm koltuğu yukarı doğru kaldırınız. İçerideki ayağı aşağıya doğru koltuk minderinin içine bastırınız.**

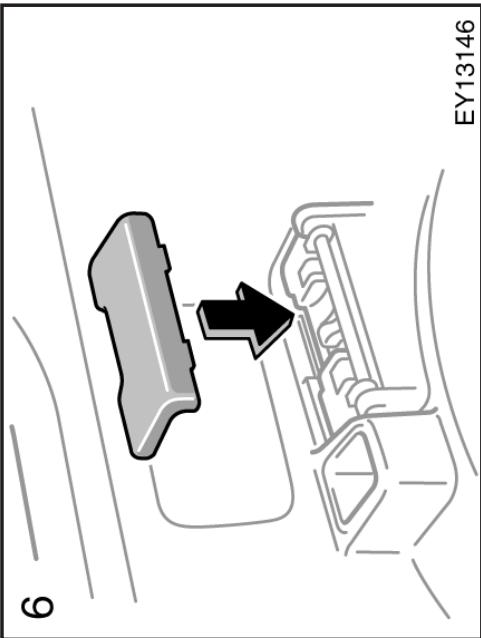
5



5. Koltuk kilidini açma mandalını çekerken koltuğu ileri doğru itiniz. Koltuğu yukarı doğru kaldırınız ve yerinden çıkarınız.

Üçüncü koltuğun katlanması bagaj bölümünü genişletecektir. Bagaj bölümünde eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki "Bagaj yerlestirmeye ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

6



6. Koltuk kilit kapağını takınız.
- Üçüncü koltuğu eski konumuna getirirken, baş dayamalarını yerine takmayı unutmayın.

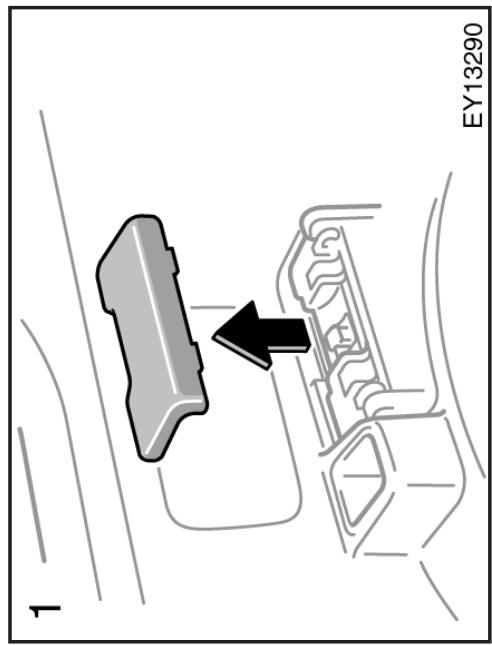
### ⚠ DİKKAT

Koltuğun yerinde kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi emniyet kemelerinin düzgün çalışmamasına engel olacaktır.

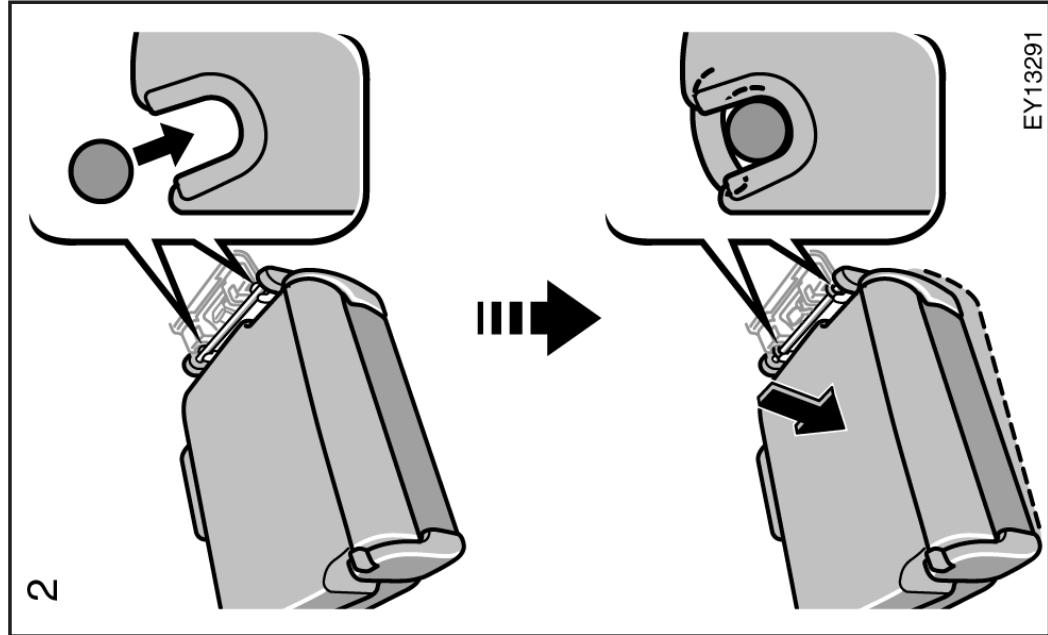
### UYARI

Sökülen koltukların üzerine ağır cisimler koymayınız. Koltuk ayaklarının metal uçları zarar görürse koltuklar yerine takılamaz/ar.

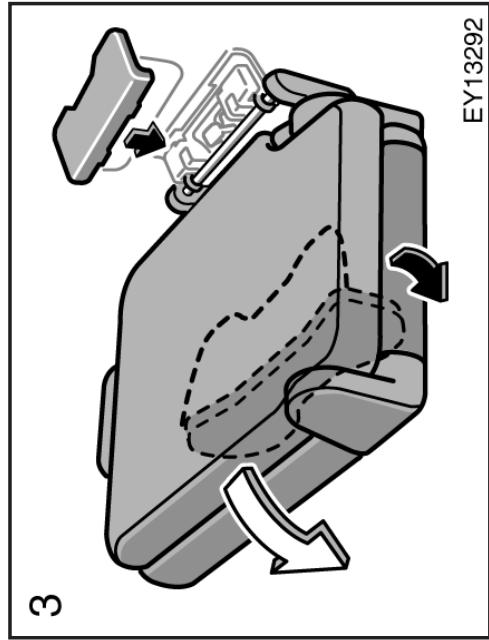
**– Üçüncü koltukların yerine döndürülmesi**



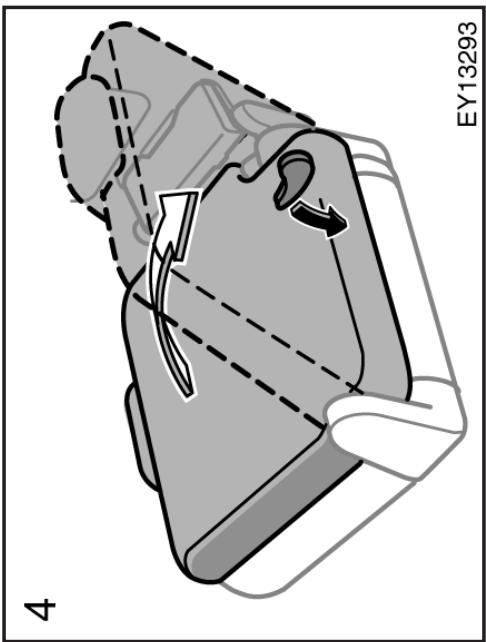
1. Koltuk kilit kapağını çıkarın.



2. Koltuğu tutunuz ve koltuk dayanağını koltuk kilidine yerleştirdikten sonra koltuğu tabana yerleştiriniz. Koltuğun emniyetle gövdeye kilitlenmesi için koltuğun arkasına bastırınız.



3. Koltuk ayağını, koltuk minderinin arkasından çekerek açınız. Koltuğu aşağıya doğru bastırınız, koltuk kilit kapağını takınz.



- 4. Koltuk arkalığı açı ayar kolunu aşağıya doğru bastırarak koltuk arkalığını dik konuma getiriniz.**

## ⚠ DİKKAT

**Kişisel yaralanmaları önlemek için koltuğu sökerken-takarken aşağıdaki hırsızlara dikkat ediniz:**

- Araç hareket halinde iken koltukları katlamayınız, sökmeyiniz.
- Elinizi veya ayağını koltuğun arasında sıkıştırmayınız.

- Sökülen koltuğu kimseye çarpmaya veya üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.

- Koltuğu katladıkten veya yerine takınca sonra öne-arkaya itip çekerken yerine tam olarak kilitlendiğinden emin olunuz.

**Ani bir fren yada kayma durumunda kişisel yaralanmaları önlemek için:**

- Sökülmüş koltuğu araç içinde bırakmayıniz.
- Sökülmüş koltuğu üzerinde ya da civarında oturmayınız.
- Katlanmış koltuğu üzerinde veya civarında oturmayınız.

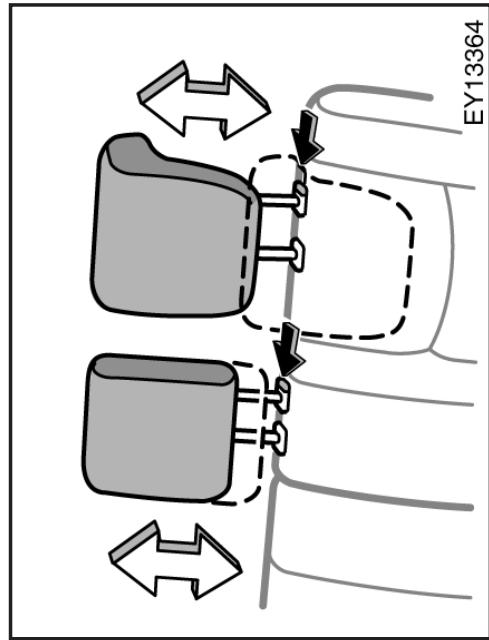
- Koltuğu yerine takarken aracın içine ya da kendinize çarpmamasına dikkat ediniz.
- Sökülen her koltuğun sökülmeden önceki konumunda yerine takıldığına emin olunuz. Bunu yapmamak emniyet kemelerinin bu koltuklarda oturanlar tarafından düzgün kullanmasını engeller.

## Baş dayamaları

Baş dayaması, en etkin korumayı başınızın yakınlığında temin eder. Dolayısıyla sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız tavsiye edilmez.

### ⚠ DIKKAT

- Baş dayamasını, üst hızası kulaklarınıñin üst hızasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladiktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.



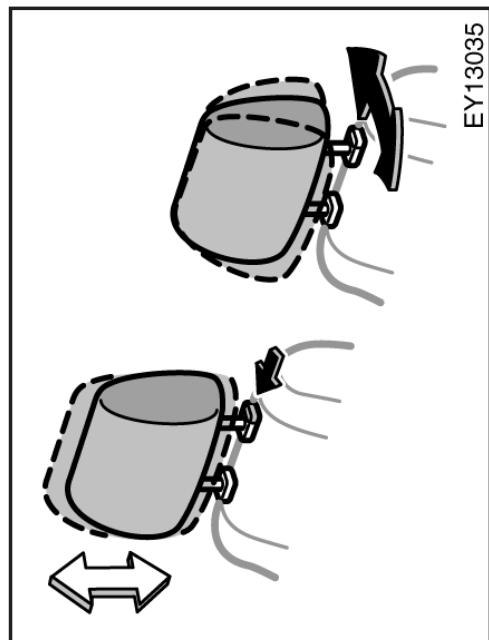
Tip C

Emniyetinin baş dayamalarını aracınızı sürmeden önce ayarlayınız.  
Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru çekiniz.

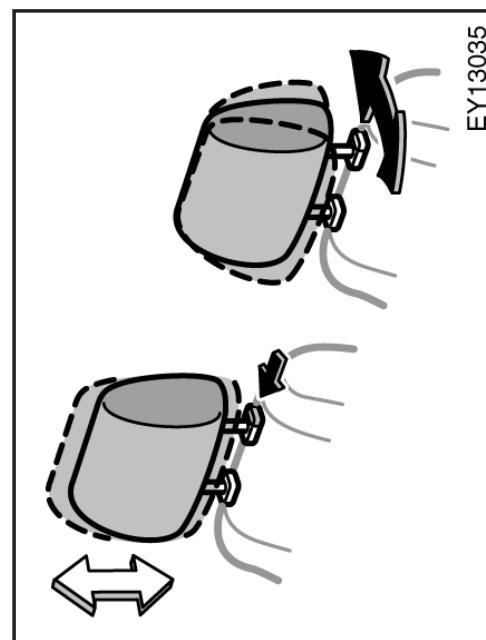
Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Ön baş dayamaları (Tip A): Baş dayamasını öne ya da arkaya doğru da ayarlayabilirsiniz. Bu şekilde bir ayar yapmak isterseniz, baş dayamasını öne doğru çekiniz ya da arkaya doğru itiniz.

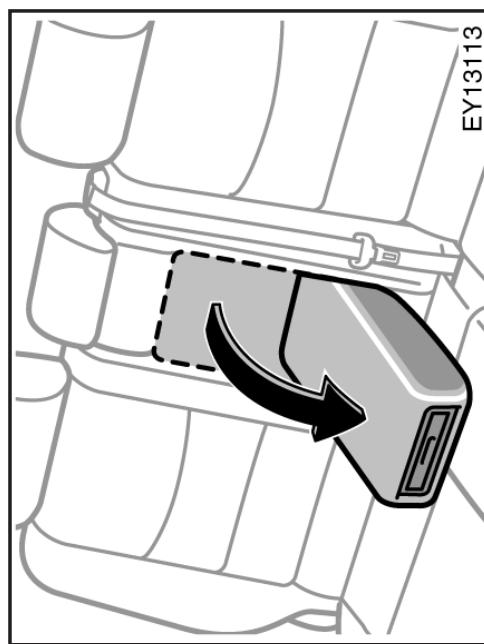
Orta baş dayaması (Tip B): Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.



Tip A



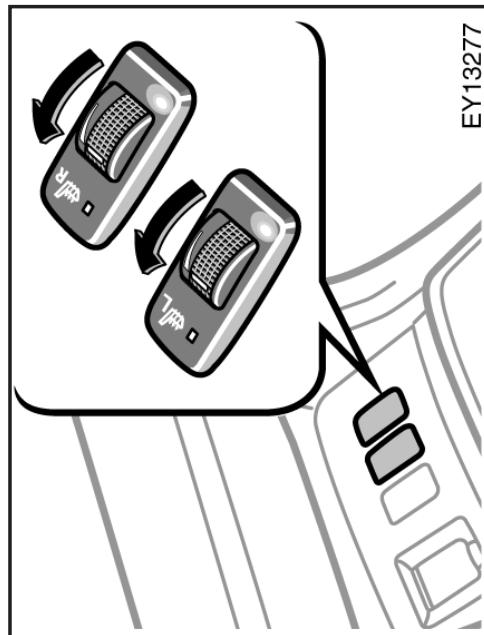
Tip B



Kol dayanağını kullanmak için, arkalığı resimde görüldüğü şekilde aşağı çekiniz.

#### UYARI

*Kol dayanağının zarar görmemesi için  
üzerine ağır cisimler koymayınız..*



Koltuk ısıtıcısını devreye almak için tamburu öne doğru çeviriniz. ("L" sol ön koltuk için ve "R" sağ ön koltuk için.) Isıtıcıyı devreden çıkarmak için, tamburu geriye doğru duruncaya kadar çeviriniz.

Aynı zamanda, gösterge ışığı yanarak, koltuk ısıticilerinin çalıştığını gösterecektir. Tamburu öne ya da geriye doğru çevirerek istediğiniz ısıya ayarlayınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

**⚠ DİKKAT**

Çok fazla sıcaklık hissi verebileceği ya da düşük sıcaklıklarda yanıklara sebep olabileceği için (pişik), koltuk ısıtıcısını kullanınlar dikkatli davranmalıdır. Aşağıdaki kişiler için ayrıca dikkat gösteriniz.

- Bebek, küçük çocuk, yaşlı kişiler, hasta ya da felçli yoldular.
- Hassas cilt yapısı olan kişiler.
- Yorgun, bitkin kişiler.
- Alkol ya da uyuşturucu ilaç sonucu uyumaya meyilli kişiler (uyku hapi, uyaşukluk veren soğuk algınlığı ilaç vs.)

Koltuğuñ aşırı ısımasını önlemek için, koltuğuñ üstünü kaplayacak battaniye, minder gibi şeyler kullanmayıniz.

## **Emniyet kemeleri—**

### **– Emniyet kemeleri ile ilgili uyarılar**

<b>UYARI</b>
<p>◆ <b>Koltuklar üzerine dengesiz ağırliği olan eşyalar koymanız ve koltuklara sıvı cisimler (İğne, çivi, v.s) bırakmayın.</b></p>
<p>◆ <b>Koltukları temiz/erken organik maddeler (boya tineri, benzen, alkol, benzin, vs.) kullanmayın. Isıtıcı sisteme ve koltuk yüzeyine zarar verebilirler.</b></p>
<p>◆ <b>Akünün boşalmasını önlemek için, koltuk isticilarnı yalnızca motor çalışırken devreye alınız.</b></p>

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemeleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranış mak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

**Çocuklar:** Çocuklar yeteri kadar büyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemeleri takabilece kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanız tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltugunu kullanamayacak kadar büyüğse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocukların koltuktakine oranla daha güvenedirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğu ciddi biçimde yaralanmasına veya ölümnesine neden olabilir.

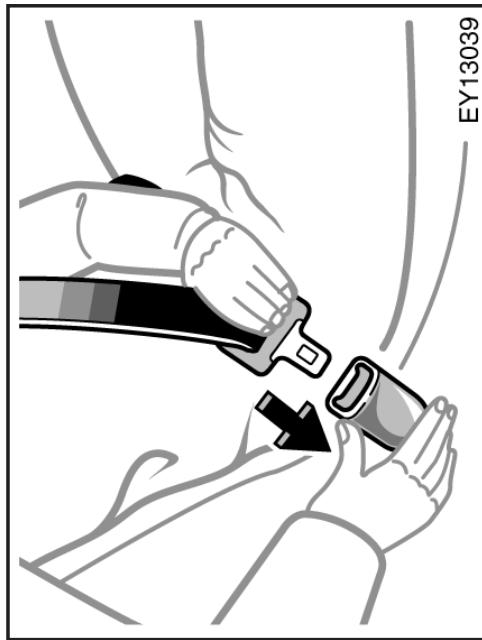
Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizileri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemeleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukların kucağınızda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

**Hamile kadınlar:** Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemelerini takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunda aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

**Yaralı kişiler:** Toyota, emniyet kemeri kullanmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemeri kullanmanız öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemeleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemelerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

## - Emniyet kemeleri



### ⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde Yerlerinde oturmaları ve emniyet kemelerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Emniyet kemерini kullanırken şu hisslerle dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemeri yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkallıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.

• Düzenli olarak emniyet kemelerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yipranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayın.

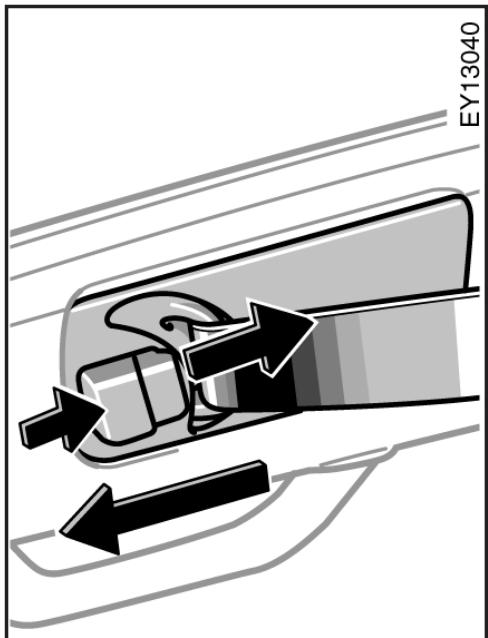
• Emniyet kemelerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da lılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boyaya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın, bu gibi maddeler kemeleri ciddi şekilde zayıflatılabilir.

• Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, civataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştürüniz. Gözle görürlür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekdir.

Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız ve dik bir şekilde arkaya yaslanız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilde takınız. Dil, kilde tam oturduğu zaman, "klik" sesini duyacaksınız.

Emniyet kemeri uzunluğu, vücutunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemeri kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.



## **⚠ DİKKAT**

Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemerin aniden çekip serbest bırakın. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekiliп uzatılabilir.

Eğer ikinci koltuk omuz kemerini sonuna kadar çekiliп biraz olsun geri bırakılacak olursa, kemer o uzunlukta kilitlenir ve daha fazla uzatılamaz. Bu özellik, çocuk koltuklarını güvenli biçimde bağlamak için kullanılır. (Ayrıntılar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.) Kemerin yeniden serbest bırakmak için kemerin tamamen toplanmasına izin verip, sonra yeniden çekiniz.

- Dili tokaya takıktan sonra, dili ile tokanın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönünüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanızı engel olabilecekleri için, tokanın kilidi içine metal para, tel ataaç vs. gibi şeyle sokmayın.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmiyorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz. Kemeri onarılana kadar da koltuğu kullanmayın. Yetişkin bir yolcuya ya da çocuğunuza yaralanmalardan koruyamaz.

**Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—**

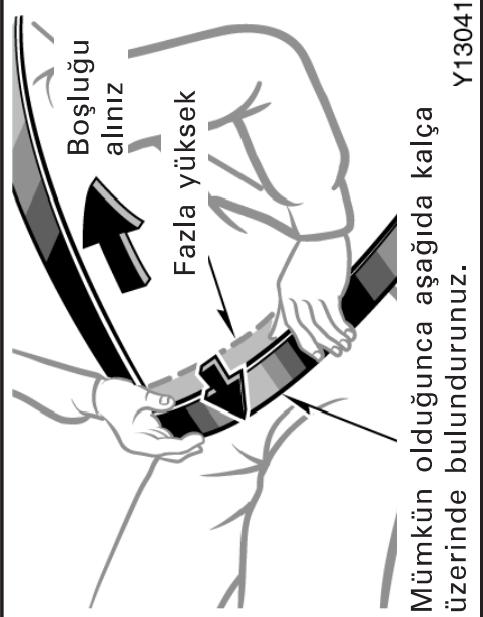
**Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.**  
Yükseltmek için: Askıyi yukarıya doğru kaydırınız.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyi aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıkten sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

## **⚠ DİKKAT**

**Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuza ortaya çıkacak biçimde olmasını dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omuzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmaada yaralanabilirsiniz.**

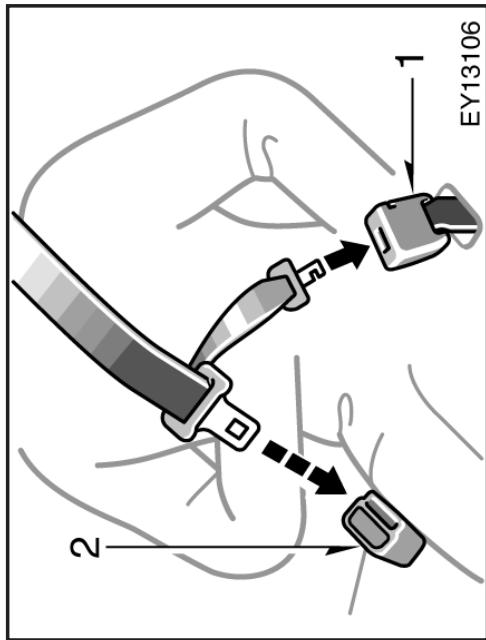


### **Kalça ve omuz kemelerinin konum ayarı.**

Kalça kayışını mümkün olduğunda aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunuzu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

## **⚠ DİKKAT**

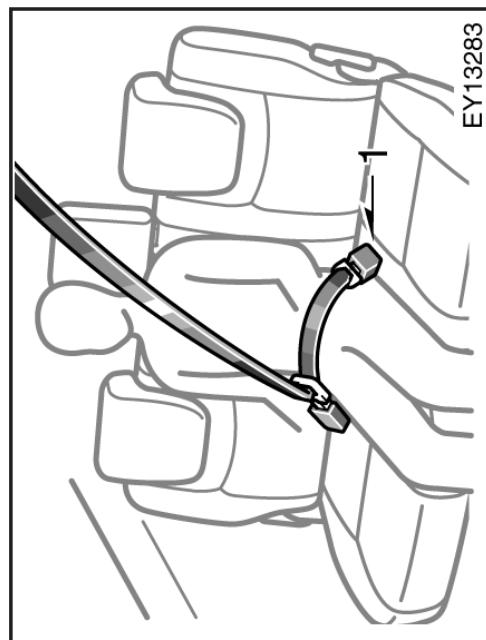
- Kemerin alt kısmının yukarı konumda ve kemerin gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemерinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunda aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetinizi için, omuz kayışını kolomboklarından geçirmeyiniz.



#### **Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası ve kilit dilleri**

Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası birbirlerinden ayrılmışlardır. İki kilit dilinin de şekilleri farklıdır, böylece diller yanlış tokalara takılmazlar.

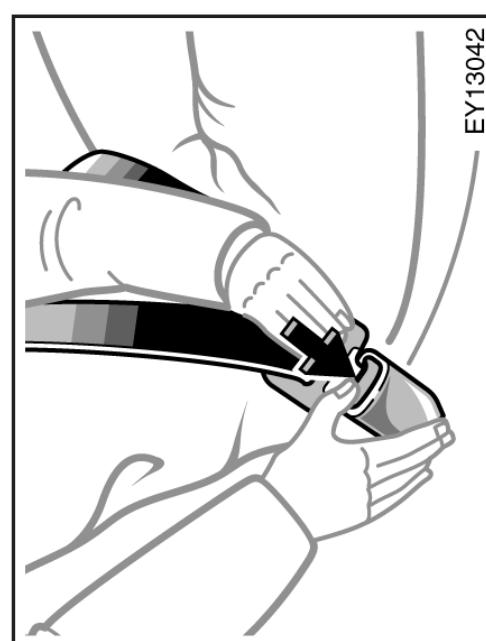
- 1 numaralı toka—uçlu dil ile eşleşir.
- 2 numaralı toka—yuvarlak uçlu dil ile eşleşir.



#### **ÜÇÜNCÜ ORTA KOLTUK EMNIYET KEMERİ**

Üçüncü orta koltuk emniyet kemeri 3-noktadan bağlantılı, 2 tokalı bir kemerdır. Doğru iş görmesi için tokaların doğru biçimde konumlanması ve emniyeti şekilde kilitlenmesi gereklidir.

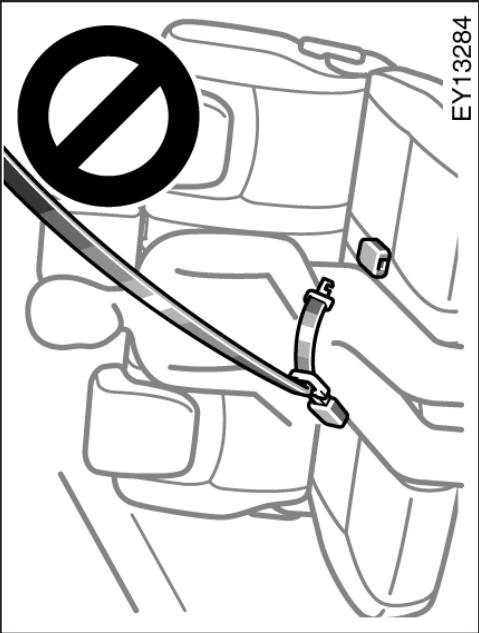
- (1) numara ile gösterilen tokanın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



#### **Emniyet kemerini açmak için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.**

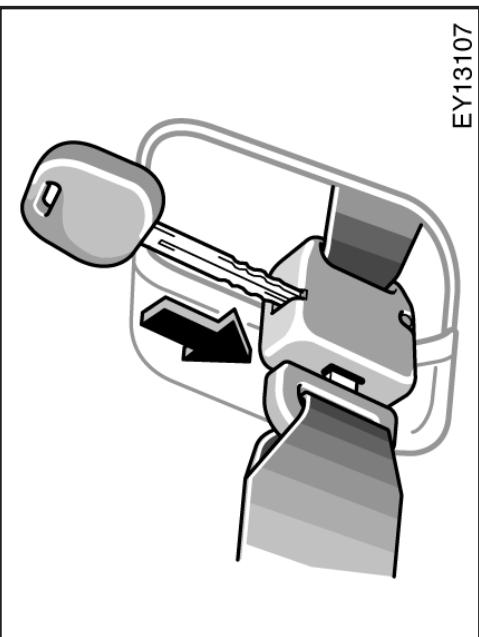
Eğer kemeri rahatlıkla sarılmıştıysa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolasma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizi toplayıcısına, kırılmadan ve dolasmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

**DİKKAT**  
Açık gri tokayı kilit açma düğmesinden ayırmayınız. Gerekli bilgi için sonraki paragrafa bakınız.



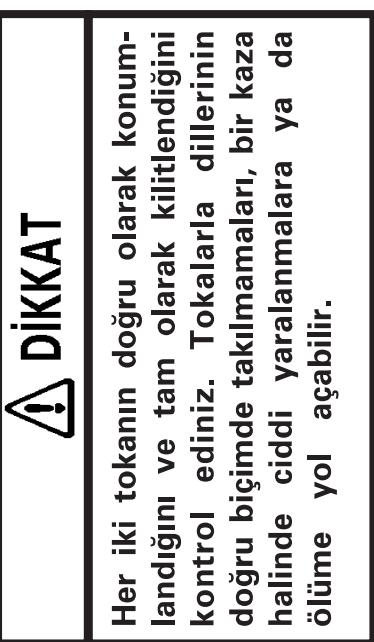
## ⚠ DİKKAT

Arka orta emniyet kemeri her iki tokadan birisi açık olarak kullanmayın. Yalnızca omuz kayışının ya da yalnızca alt kayışın takılması anı bir fren ya da çarپışma halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.



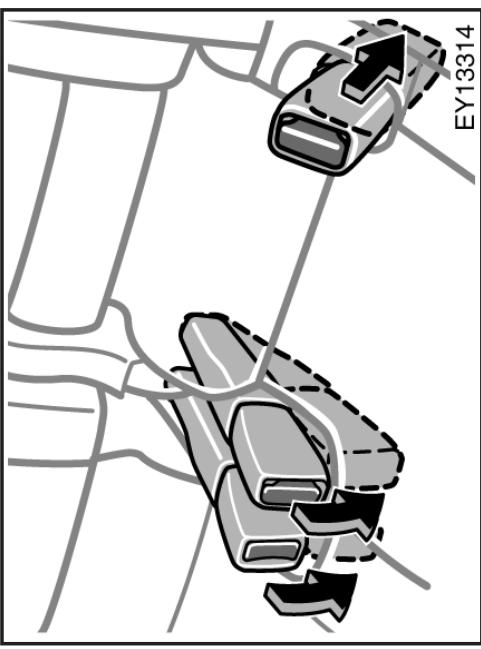
EY13107

İç bükey uçlu dili kilidinin kurtarmak için 1 nolu tokanın üzerindeki deliже anahatinizi sokunuz ve kemerin toplanmasına izin veriniz.

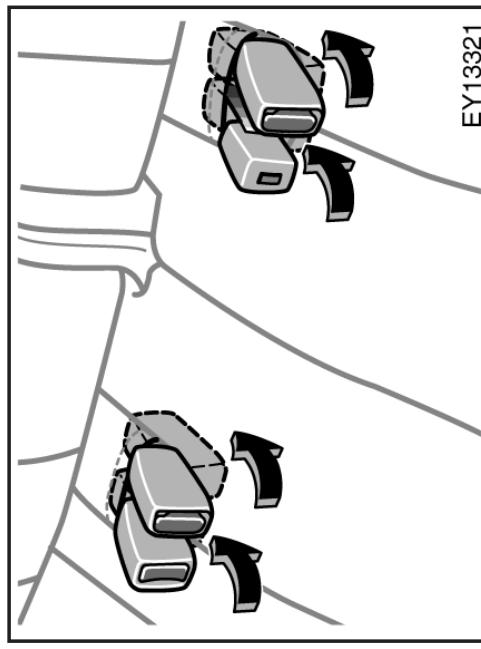


## Arka emniyet kemelerinin yuvalarına yerleştirilmesi

## Arka orta emniyet kemelerinin yuvalarına yerleştirilmesi



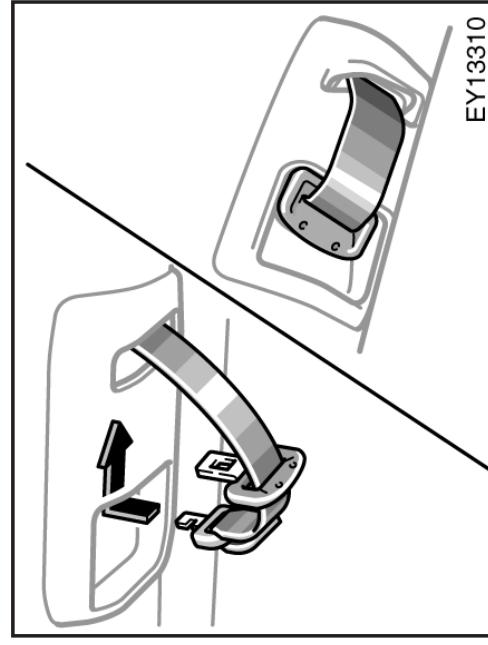
İkinci koltuk



Üçüncü koltuk

### Arka emniyet kemeleri kullanılmadığı zamanlarda toplanabilirler.

Sırt dayamayı katlamadan önce emniyet kemeleri toplanmalıdır. (Bu bölümdeki “ikinci koltuğun katlanması”, “üçüncü koltuğun katlanması” ve “—üçüncü koltuğun sökülmesi” kısmına bakınız.)

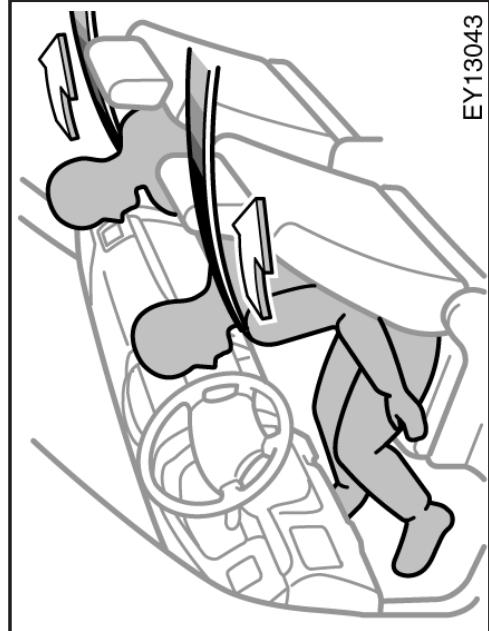


## ARKA ORTA EMНИYET KEMЕRLERİNİN YUVALARINA YERLEŞTİRİLMESİ

Arka orta emniyet kemelerini korucusundan bir miktar çıkartıp, dilin iç bükey ucunu koruyucunun üst yarığına sokunuz. Yuvarlak uçlu dili de koruyucuya sokunuz. Emniyet kemeleri koruyucunun içinde kilitlendiği zaman “klik” sesi duyacaksınız. Kemelerin kilitlendiğinden emin olunuz.

Sırtlık katlanmadan önce emniyet kemeri yuvasına yerleştirilmeli olmalıdır. (Bu bölümdeki “—üçüncü koltuğun katlanması” ve “—üçüncü koltuğun sökülmesi” kısmına bakınız.)

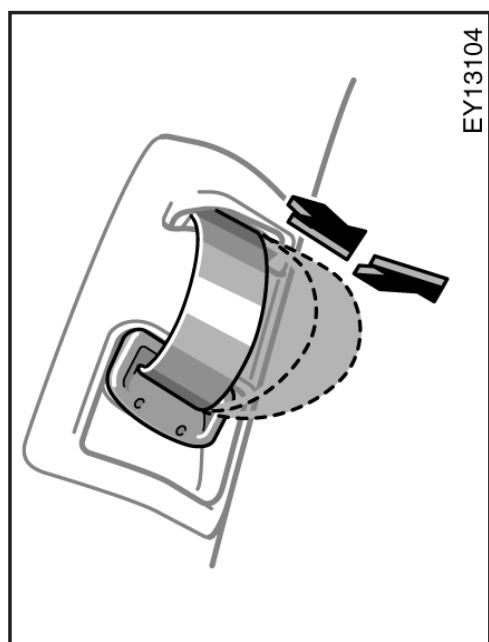
– Aktif gergili emniyet kemeleri



Sürücü ve ön yolcu aktif gergili emniyet kemeleri, şiddetli bir önden çarışma halinde harekete geçecek biçimde tasarlanmıştır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar. Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarışmalarla; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemelerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayıabilir.



**ARKA ORTA EMNIYET KEMERİNİN  
DIŞARI ÇEKİLMESİ**

Arka orta emniyet kemерini kullanmak için kemeri dışarı az bir miktar çekiniz, sonra da dili koruyucudan çekiniz.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

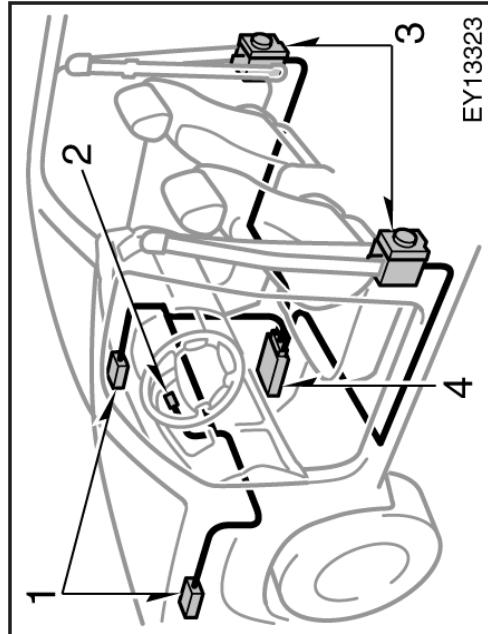
Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

<b>UYARI</b>
<i>Kullanılmadığı zamanlar arka orta emniyet kemeri yuvasında olmalıdır.</i>

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcı kilitli olarak kalır.

## ⚠ DİKKAT

Ön koltuk emniyet kemeleri toplayıcıları ve cıvarına darbe uygulamayınız, üzerlerinde tadilat yapmayın ve sökülmeyiniz. Bunlardan birisini yapmak, ön koltuk emniyet kemeri ön gerilm mekanizmasının aniden çalışmasına, ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilecek şekilde sistemin devre dışı kalmasına sebep olabilir.  
Bu talimatlara aykırı davranışın ölümle kadar varabilen, ciddi şekilde zarar görmeye sebep olabilir.

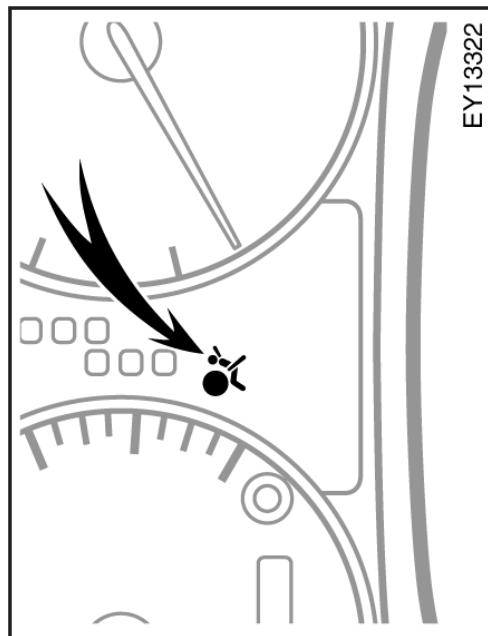


Aktif gergili emniyet kemeleri aşağıdaki ana parçalardan oluşur ve bunlar aşağıda gösterilmiştir.

1. Ön hava yastığı sensörü
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Aktif gergili emniyet kemeri grubu
4. Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili emniyet kemeleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, hafif bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.



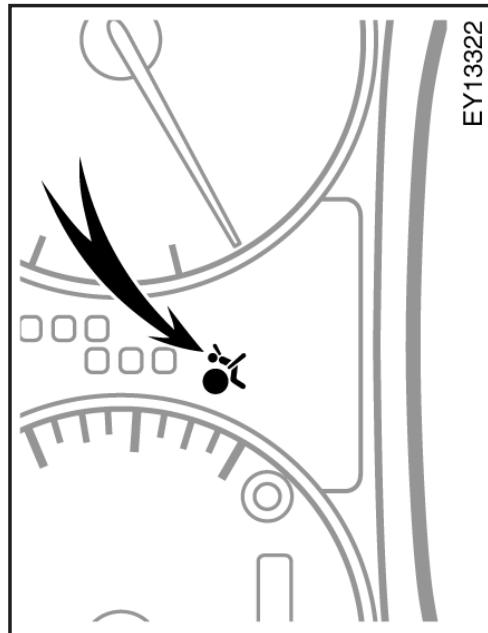
Kontak anahtarı ACC-AKSESUAR ya da ON-AÇIK konumuna alındığında bu göstergeli lambası yanar. Yakaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemelerinin doğru şekilde çalıştığını gösterir.

Bu uyarı lambasını, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokasını, aktif gergili emniyet kemeleri grubunu, sisirme mekanizmasını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarnı ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

## UYARI

*Toyota bayisine danışmadan aşağıda kilerden herhangi birisini yapmayıınız. bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemelerinin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

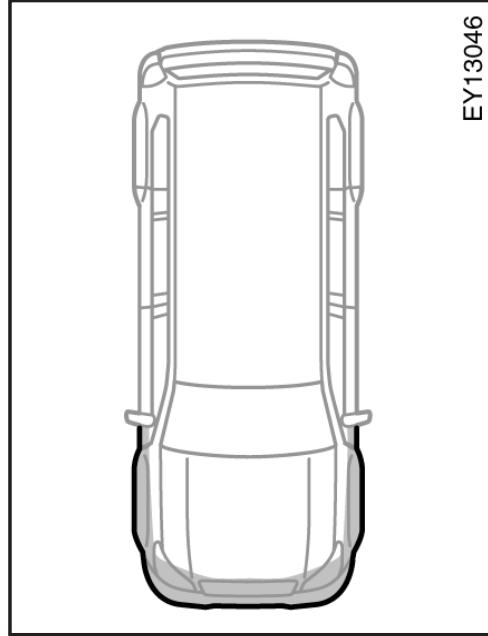
- ◆ Bir seyyar alici-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması
- ◆ Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması



EY13322

Aktif gergili emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları sürücüyü uyarın bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleştirdiğinde ve aktif gergili emniyet kemelerinin bir sorun var demektir. Başka bir nedenle Toyota bayisine başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taraklı bölge) aktif gergili emniyet kemelerinin çalışmayacağı sürede bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizerse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.
- Kontak anahtarı ON-Açık konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa
- Sürtüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemeri bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplanmazsa veya çekilemezse
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.



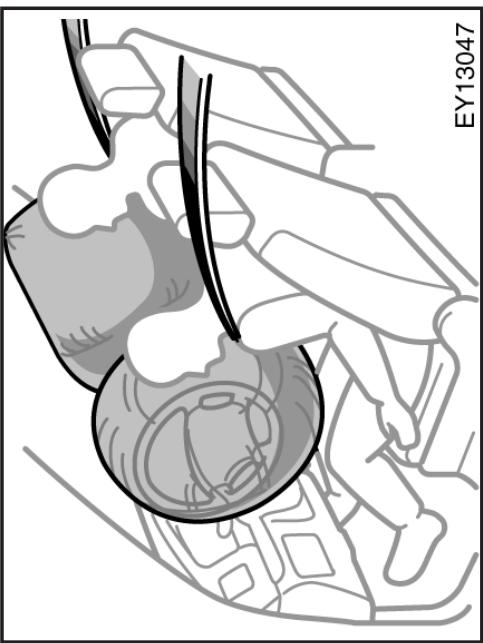
EY13046

Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleştirdiğinde ve aktif gergili emniyet kemelerinin çalışmayacağı sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taraklı bölge) aktif gergili emniyet kemelerinin çalışmayacağı sürede bir kazaya uğradığı zaman.

- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizerse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.

## SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları

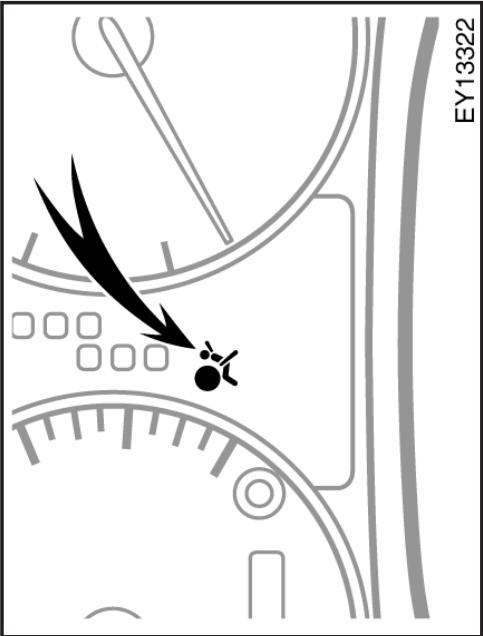
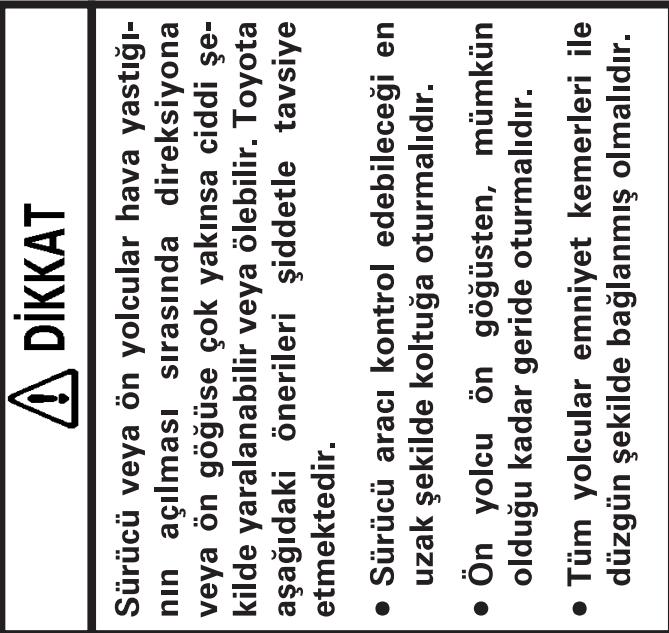


EY13047

**SRS (Supplemental Restraint System –Emniyet kemeri destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemeri ile sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.**

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemelerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şışerek, sürücü ya da ön yolcunun başlarının ya da göğüslerinin direksiyon simidine veya ön göğüs tablosuna çarpmasını önleyerek yaralanmaları önler ya da asgariye indirir. Ön yolcu koltuğunda oturan kimse olmasa da, hava yastığı çalışır.

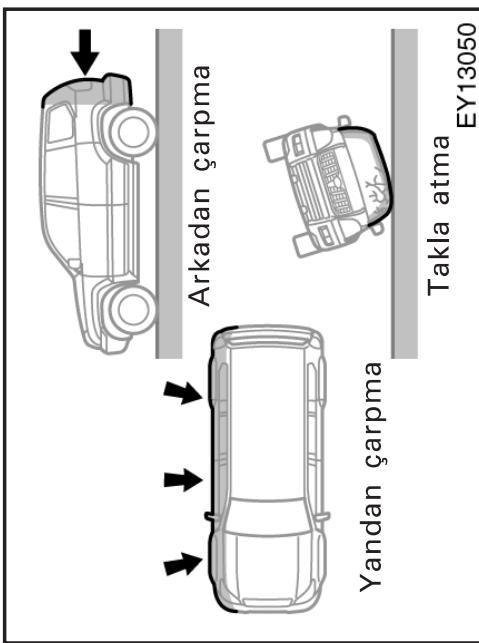
Emniyet kemerinizi takığınızdan emin olunuz.



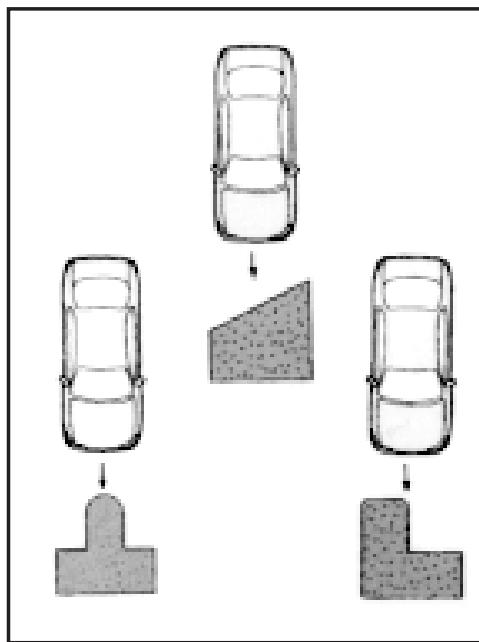
EY13322

Kontak anahtarı "ON - AÇLIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra soner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalışıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokasını, aktif gergili emniyet kemeleri grubunu, sıkıştırma mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarıları lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



**SRS hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden hızlı çarpışmalarda devreye giren şekilde dizayn edilmişlerdir.**

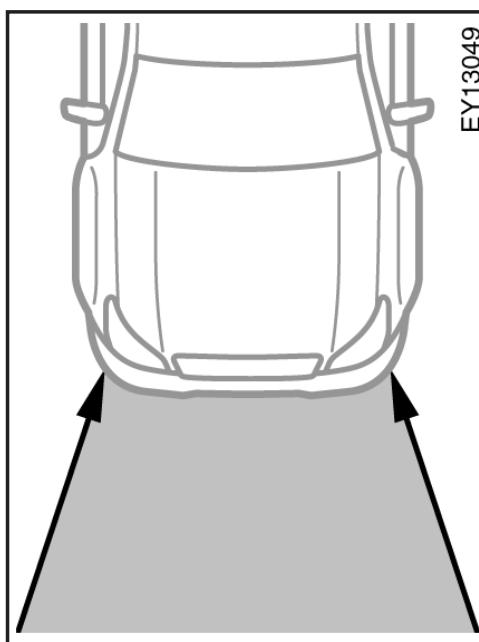


Bununla beraber eğer araç etmiş diğer bir araç ya da trafik işaretleri gibi çarpmayı etkisiyle hareket edebilen ya da deformeye olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpmaya bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleştirilebilir.

Aynı şekilde yukarıdaki resimlerde görüldüğü gibi darbenin bölgesel ya da açılı olması durumunda da hava yastıklarının çalışması için gerekli başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleştirilebilir.

Eğer çarpmmanın şiddetini sensör grubu limit değerde tespit ederse, aracınızın iki hava yastığından yalnız biri patlayabilir.

Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemelerini takmaları gereklidir.



**SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.**

SRS hava yastığı eğer çarpmmanın şiddeti, yaklaşık olarak 25 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deformeye olmayan sabit bir bariyere çarpmaya esdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa siserek ortaya çıkacaktır.

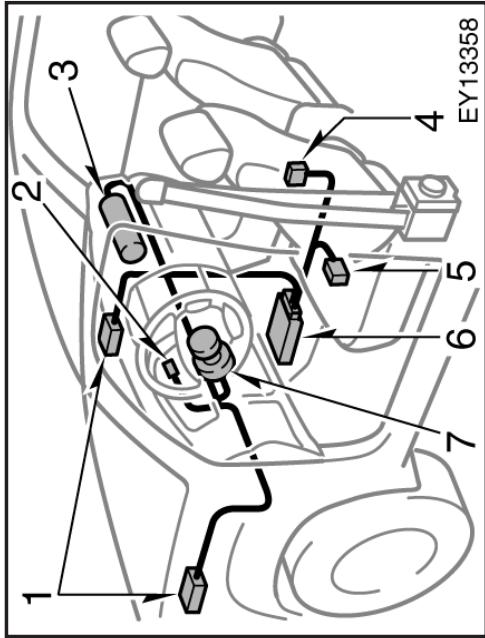
SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemeri doğru takmış kişiler ciddi olarak yaralanamayacaklardır.

Eğer çarpmmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

Önden sert bir darbede, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda sıyrıerek sürücünün ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yarımçı olur.

Hava yastığı sıkıldığı zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmaya bir yanın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrışlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

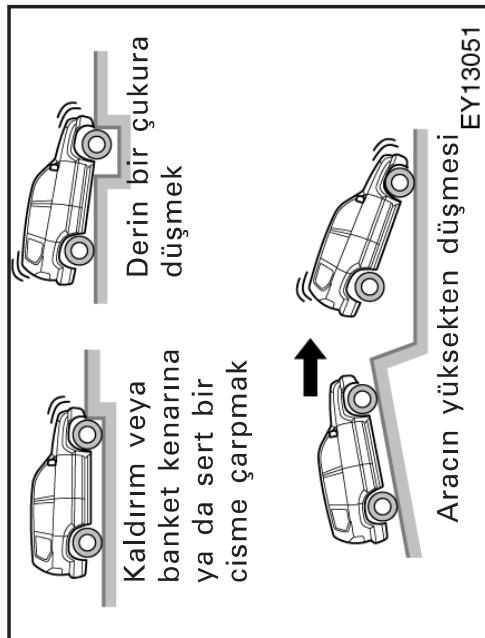
Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle sıkışmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidiinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi isınmamayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip sıkışıkten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmamalı imkansızdır.



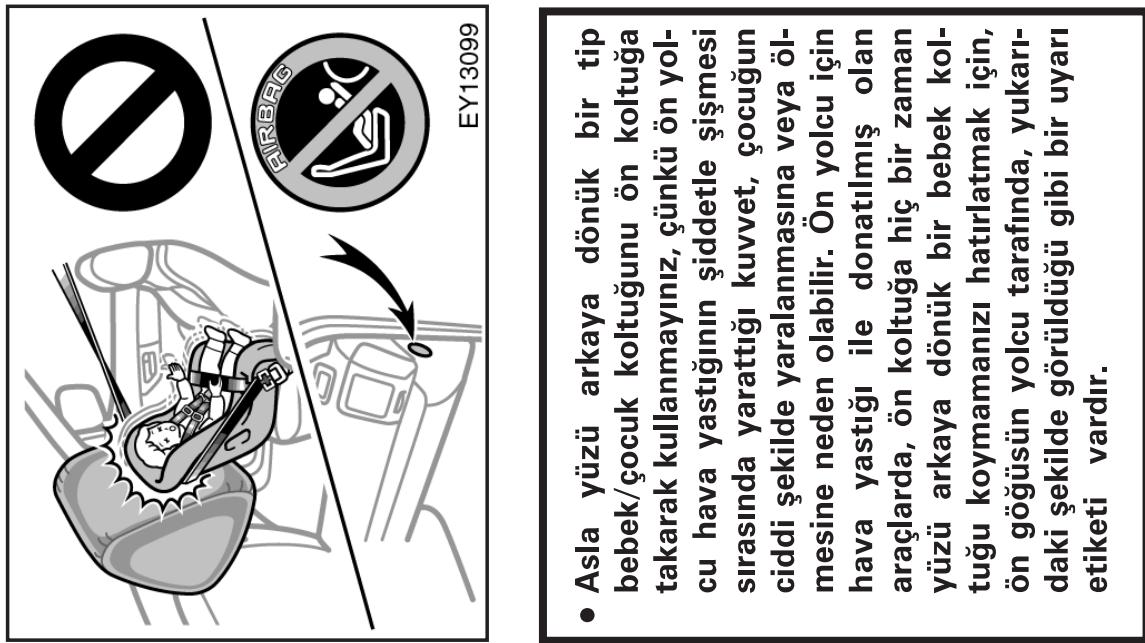
SRS hava yastığı sağlığından meydana gelmiştir ve resimde yerlesim yerleri gösterilmektedir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
  2. Hava yastığı uyarı lambası
  3. Yolcu için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
  4. Sürücü koltuğu emniyet kemeri tokası
  5. Sürücü koltuğu konum sensörü
  6. Hava yastığı sensör grubu
  7. Sürücü için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.



**Aracınızın** altından sert bir darbe alınması  
**hava yastığının** patlamasına neden olabilir.  
**Birkac Örnek** resimde görülmektedir.



- Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocukların ciddi şekilde yaralanabilirler. Ön yolu havaya yastığı bulunan araçlarda, şişen havaya yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.
- DÜZGÜN OTURULMAK İÇİN ÇOCUK KOLTUĞU SİSTEMİ KULLANILMASI TAVSİYE EDİLİR. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmasına bakınız.

## **DİKKAT**

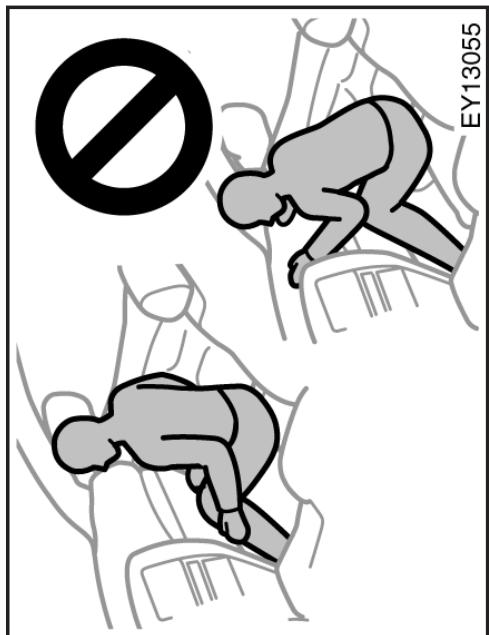
- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemeriinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Ön koltuklarda oturanlar emniyet kemelerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Bir sert fren ya da bir çarpişma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemelerini takmalıdır. Emniyet kemelerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemeleri" kısmasına bakınız.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar sıkıdırtılı bir kazada, araç gövdesi de büükülebileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu havaya yastığı bulunan araçlarda, şişen havaya yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

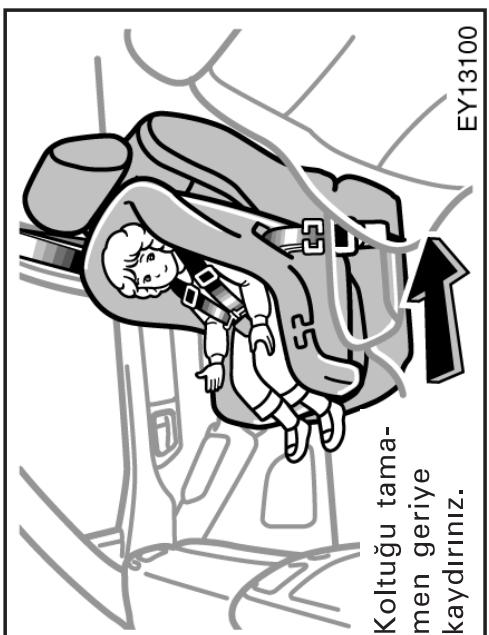
- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayın, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şısmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümme neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



- Çocuğun ön koltukla ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayın. Arka koltuğa takılacak bir bebek / çocuk kotluğu kullanınız. Çocuk koltuğunuun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.



- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayın veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Her zaman dik ve arkaniza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemeri takınız.



- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.
- Yan ve perde hava yastıkları araçlarda çocuğun kapıya dayanmasına veya çocuk koltuğunda da olsa yakınında bulunmasına izin vermeyiniz. Yan ve perde hava yastığının patlaması tehliklidir ve darbe etkisi çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.
- Çocuk koltuğunuun takılması ile ilgili talimatlar için bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

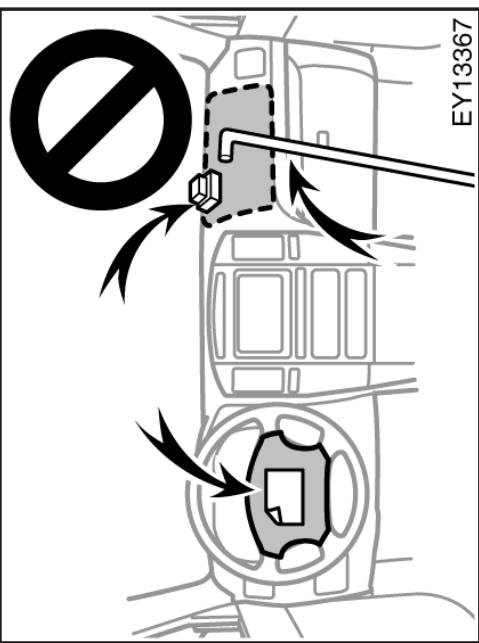
## **UYARI**

- Toyota bayisine danışmadan aşağıda-kilerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemeler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*
- ◆ Bir seyyar alici-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
  - ◆ Süpansiyon sisteminde tadilat yapılması
  - ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
  - ◆ Aracın ön kısmının öne doğru fırlatılmasında veya yanına yastık kılıfı takılması
  - ◆ Aracın ön kısmının öne doğru fırlatılmasında veya yanına yastık kılıfı takılması
  - ◆ Aracın ön kısmının öne doğru fırlatılmasında veya yanına yastık kılıfı takılması

- Direksiyon simidi, direksiyon mili kapaklı, ön yolcu hava yastığı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayın. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanacak olaylara yol açar.

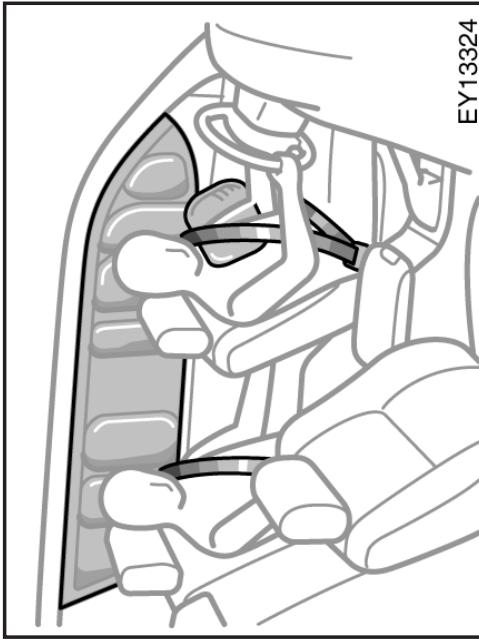
Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

EY13367



- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arka doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

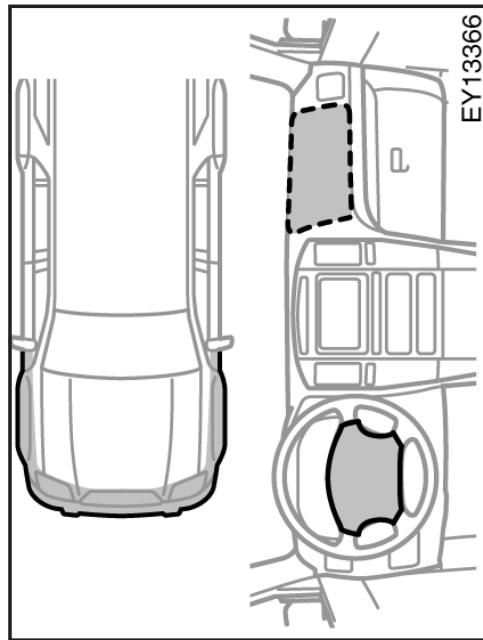
## SRS Yan ve Perde Hava Yastıkları



**SRS (Supplemental Restraint System—Emniyet kemeri destekleyici hava yastığı sistemi) yan ve perde hava yastıkları emniyet kemeriinin sağladığı esas koruma ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.**

Yandan sert bir darbe durumunda emniyet kemelerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS yan ve perde hava yastıkları şíşerek, sürücü, ön yolcu ya da ikinci/arka dış koltuktaki yolcunun yaralanmasını öner ya da asgariye indirir. Yan hava yastığı daha ziyade sürücü ya da yolcunun göğüsünü korumaya yönellikten perde havayı yastiği sürücü ya da yolcunun başını korumaya yönelik. Ön ya da arka koltukta oturan kişi olmasa da, yan ve perde hava yastığı çalışır.

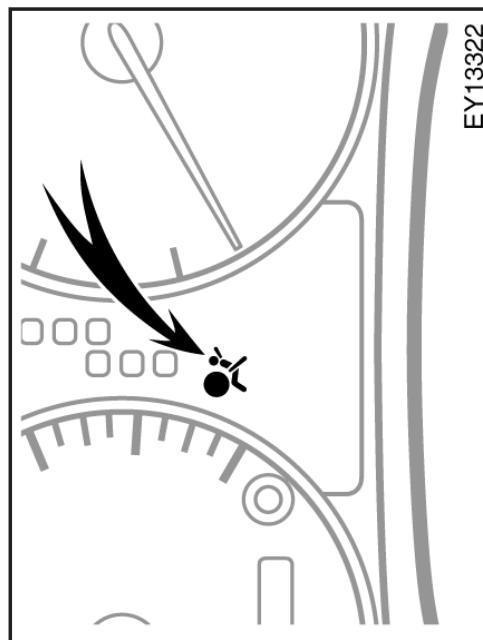
Emniyet kemerinizi takıldığınızdan emin olunuz.



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede TOYOTA bayisine başvurunuz:

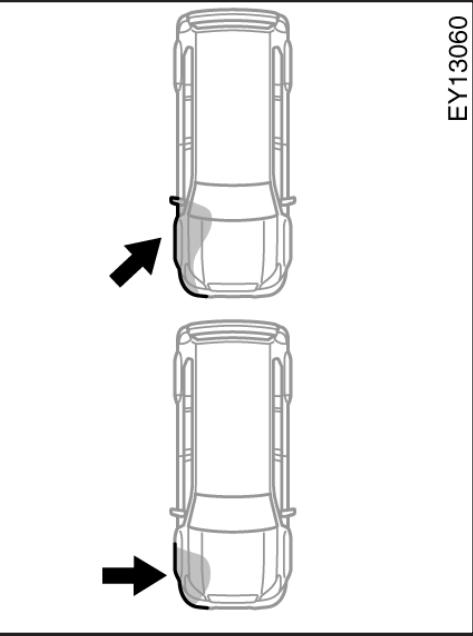
- Hava yastıkları şíşmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısmından SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacağından patlamadır alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı şíşilmiş, çatla-mış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

<b>UYARI</b>	<b>Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.</b>
--------------	---



SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalısmalarından haberدار eden bir servis uyarı lambası sisteme sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

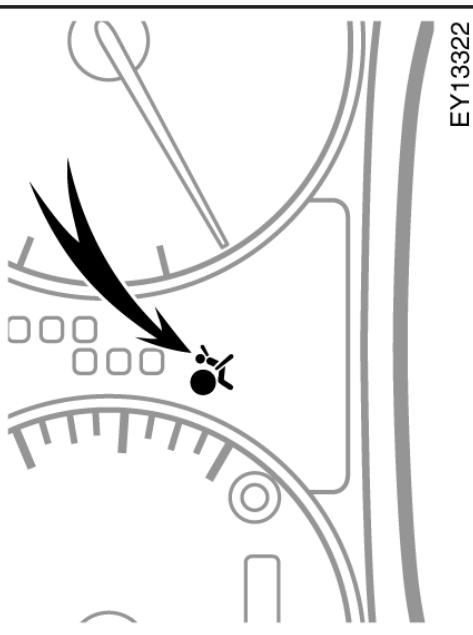
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalmıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



**Yan ve perde hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Patlama anında yaranma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü, ön yolcu ve arka yolcular için aşağıdaki önlemeleri şiddetle tavsiye etmektedir;**

- Emniyet kemeriizi kullanınız.
- Her zaman koltuguñuzda dik dumada oturmaya çalışınız.

EY13060



**Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS yan hava yastıklarının doğru şekilde çalıştığını gösterir.**

EY13322

**Yan ve perde hava yastığı sistemi aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya şekilde gösterildiği gibi yolcu bölmelerinin dışında kalan bölmelerden darbe alınması durumunda patlamaya-**

**Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuk konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri kilit anahtarını, aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şışırıcıları, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını taraarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki "Servis uyarı lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.**

**Emniyetleri için araç içinde bulunan tüm kişilerin her zaman emniyet kemelerini kullandığından emin olunuz.**

## **⚠ DİKKAT**

**Yan ve perde hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Patlama anında yaranma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü, ön yolcu ve arka yolcular için aşağıdaki önlemeleri şiddetle tavsiye etmektedir;**

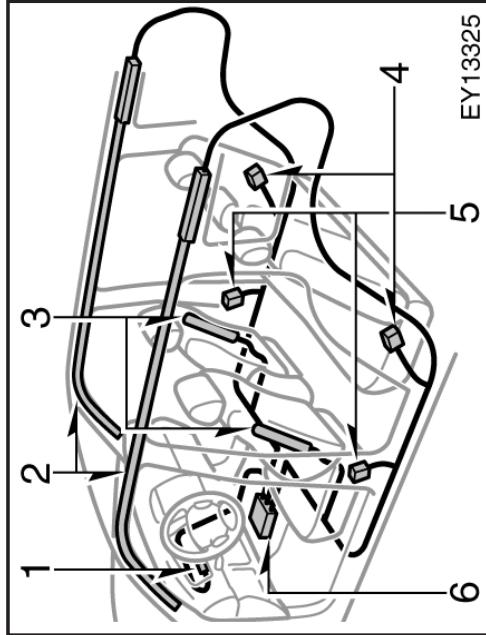
- Emniyet kemeriizi kullanınız.
- Her zaman koltuguñuzda dik dumada oturmaya çalışınız.

Yandan sert bir darbede, yan ve perde hava yastığı sensörü hava yastığı patticicilerini tetikler. Daha sonra patticici içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin yana doğru hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şıstığı zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığı zararlı olmayacağı için belirtisi değildir. Ufak cilt tahrışlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şıstığı ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle sıçması gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı cilde ufkınlara veya sıyrılmalarla ve kabarmalara da sebep olabilir.

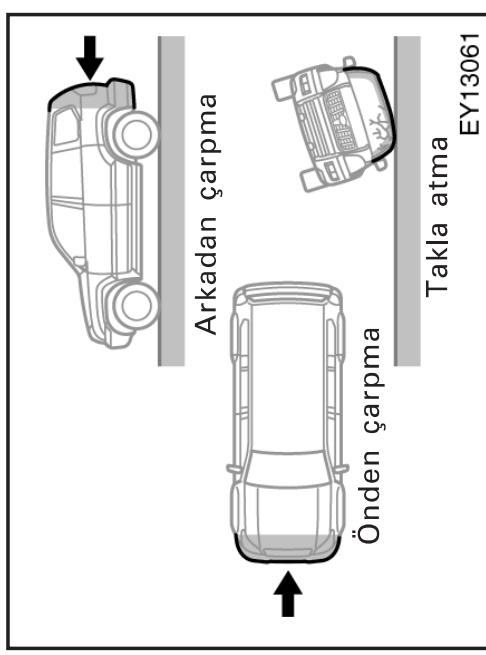
Ön ve arka koltuklar, yan direkler ve tavan bölgelerinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısılmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şeklinde şışecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şıstıkten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.



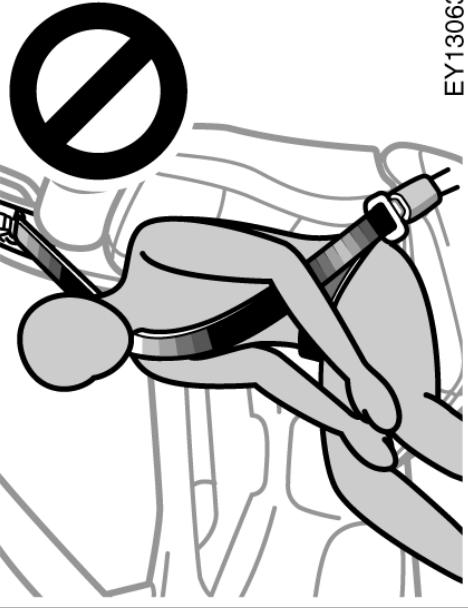
SRS yan ve perde hava yastıkları yukarıdaki şekilde görülen şu ana parçaları kapsar.

1. Hava yastığı uyarı ışığı
2. Perde hava yastığı modülü  
(yastık ve şışirci)
3. Yan hava yastığı modülü  
(yastık ve şışirci)
4. Perde hava yastığı sensörleri
5. Yan ve perde hava yastığı sensörleri
6. Hava yastığı sensör grubu

**SRS yan ve perde hava yastıkları önden ya da arkadan çarpışmalarla takla atma, yuvarlanma yada yandan düşük hızlı çarplışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.**



EY13061



EY13063

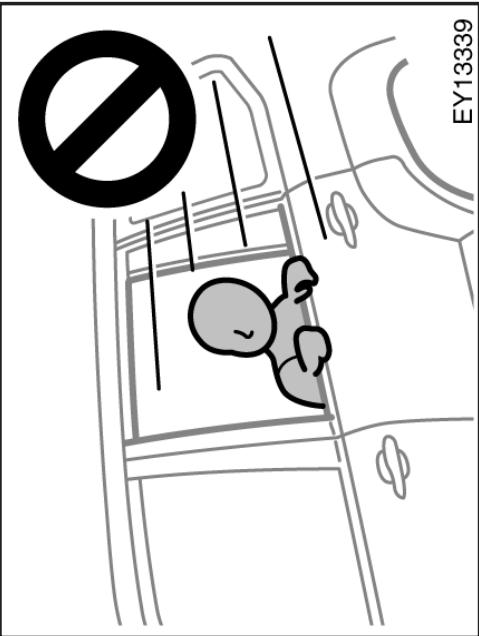
- Çocuğun ön kapiya veya koltuk yan bölgесine, yan direklere ve tavana dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa ön kapı civarında oturmasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve perde hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir veya ölümüne sebep olabilir. Çocuk koltuğu montajı için "Çocuk koltuğu" bölümüne bakınız.

## **⚠ DİKKAT**

- SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemelerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemelerini bağlamalıdır. Emniyet kemelerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan firlama olasılığını azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için "emniyet kemeleri" bölümüne bakınız.

- Yanlış, uygunsuz oturtulmuş ve/veya bağlanmış çocuk ve bebekler hava yastığı açlığından ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların mutlaka araca arka koltukta doğru bir biçimde oturtulmasını ve bağlanmasıını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli "Çocuk emniyet sistemleri" kısmına bakınız.

- Aracı kullanırken kapılara yaslanmayın. Yan ve perde hava yastıkları büyük bir hız ve güçle patlar ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Aracınızda küçük bir çocuk olduğu zaman özel önlemler almanız gerekmektedir.
- Her zaman dik ve arkaniza yaslanarak oturunuz, ağırlığınızı koltuğa eşit oranda yayınız. Yan hava yastıkları araçlarda ön koltukların dış kollarına aşırı bir ağırlık uygulamayınız.



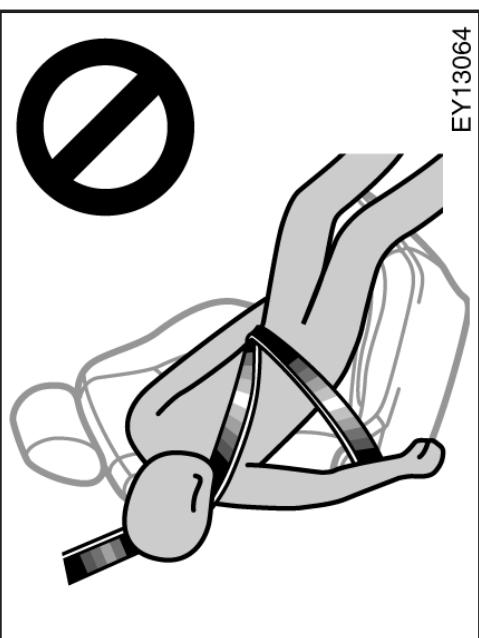
EY13339

- Çocuğun başı ve ellerinin camdan dışarı sarkmasına izin vermeyiniz. Yan ve perde hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına yada ölmesine neden olabilir.



EY13065

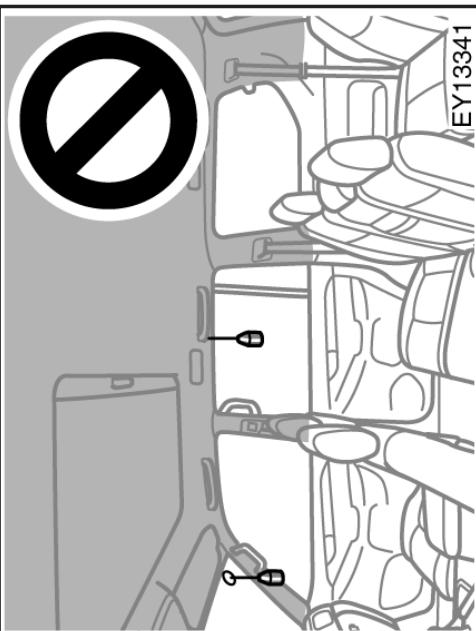
- Çocuğun ön yolcu koltuğu üzerinde, dizleri üzerinde ve yüzü yolcu kapısına doğru dönük durmasına izin vermeyiniz. Yan ve perde hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına yada ölmesine neden olabilir.



EY13064

- Araç hareket halindeyken başınızı yan ve perde hava yastıklarının açılacağı bölgelere yaslamayınız. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirisiniz.

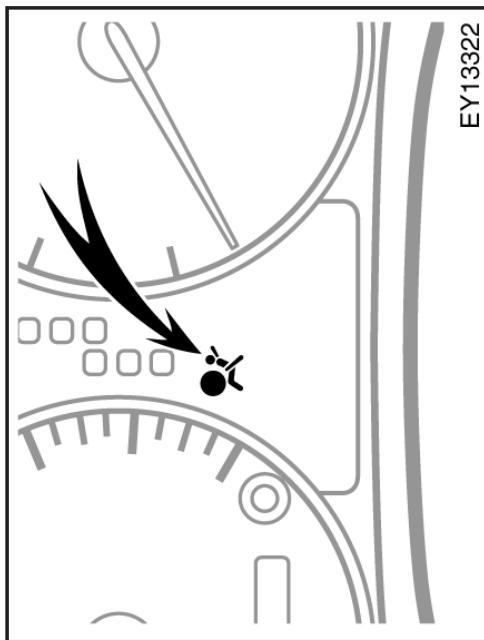
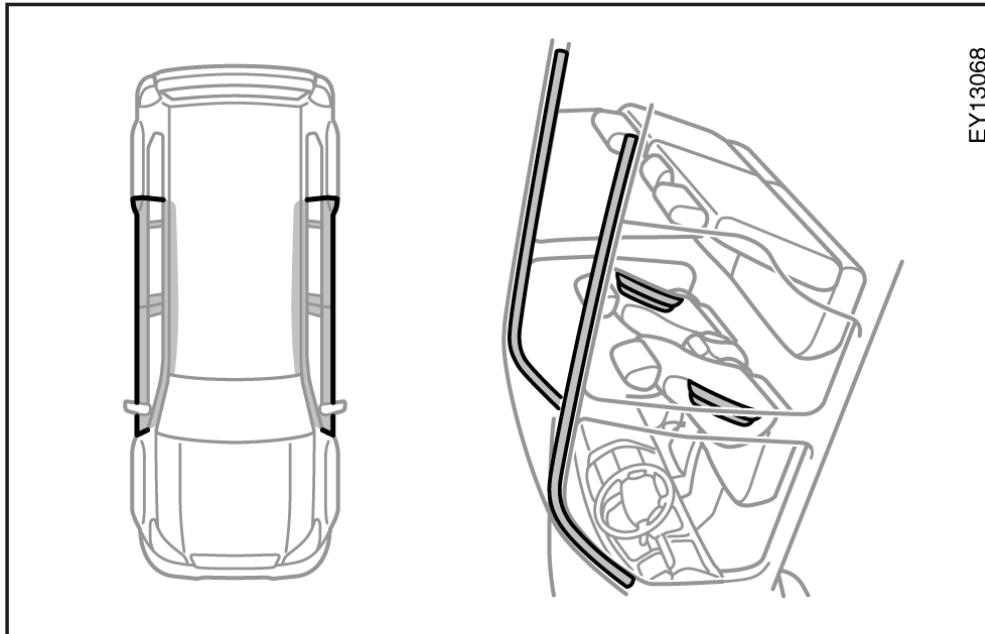
- Elbise askısına, yan ve perde hava yastıklarının patlayacağı bölgelere ağır bir şey asmayınız. Perde hava yastığı patladığında bu cisimleri büyük bir hızla fırlatılabilecek ya da perde hava yastığının doğru çalışmasını engelleyebilecektir. Bu da ciddi yaralanma ya da ölümlere yol açabilir.
- Yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeleri örtecek şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarları kullanmayın. Bunalar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyerek ciddi yaralanmalar veya ölümlere neden olabilir.
- Yan hava yastıkları veya koltuk döşemelerini tamir etmeyiniz, değiştirmeyiniz. Bu değişiklikler yan hava yastıklarının çalışmaması veya patlaması sonucu ciddi yaralanmalar ve ölümlere sebep olabilir. Toyota servisinize danışınız.
- Perde hava yastığı patladığında mevcut alet ve cisimler büyük bir hızla fırlatılabilcecak ya da perde tip hava yastığının doğru çalışmasını engelleyecektir. Bu da ciddi yaralanma ya da ölümlere yol açabilir.



- Ön cam, yan kapı camı ve yan direkler gibi perde hava yastığının çalışacağı bölgelere cıvarına mikrofon süs masotu gibi alet ve cisimleri koymayınız. Perde hava yastığı patladığında mevcut alet ve cisimler büyük bir hızla fırlatılabilcecak ya da perde tip hava yastığının doğru çalışmasını engelleyecektir. Bu da ciddi yaralanma ya da ölümlere yol açabilir.



- Bardaklılık veya başka bir aksesuarı kaçıra veya gevresine asmayınız. Yan hava yastığı patladığı zaman bardaklılık veya bir başka aksesuar yüksek güçle fırlayacak veya yan hava yastığı düzgün çalışmayacığından, ciddi yaralanmalar veya ölümler olacaktır. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu kolları arasında veya dizleri üzerinde herhangi bir cisim taşımamalıdır.



EY13322

## UYARI

*Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayın. Bu işlemler bazı durumlarda SRS yan ve perde hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süpansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın yan kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Konsol üzerinde veya yakınında veya ön koltukta onarım yapılması*

SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberدار eden bir servis uyarı lambası sisteme sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınıza TOYOTA bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor veya yanıp söñüyorsa.

EY13068

## Çocuk Koltuğu— —Çocuk koltuğu uyarıları

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

- Yan ve perde hava yastıkları patlamlı ise,

- Araç resimde koyu renkli görülen kapı lara yandan SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,

- Resimde koyu renkle gösterilen yan hava yastıkları koltukların yüzeyleri yırtılmış, zarar görmüş veya çatlampı ise.
- Ön direğin, arka direğin ve tavan yan kuşak bakaletinin bir bölümünde perde hava yastığı yerleştirilmiş olup (koyu renkle gösterilen) bu bölgelerde yırtma, çatlama veya başka bir hasar var ise,

TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltuka oturmali ve arac emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, "Emniyet kemeleri"ne bakınız.



- Trafik kazalarında ve ani duruştarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlayamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpanabilir ya da sizinle araç iç döşemesi arasında ezilebilir.

### UYARI

**Toyota bayisine danışmadan akı kutup başlarını sökmeyiniz.**

- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bek/çocuk koltuğu ön koltuğa takarak kullanmayın, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle işlenmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayın.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan ve perde hava yastıklı araçlarda, çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yanında olmasını izin vermeyiniz. Eğer yan veya perde hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun côté bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.
- Çocuk koltuğunuñ üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz.

## - Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemeriňin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvencely alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenliktedir.



### DİKKAT

- Asla yüzü arkaya dönük tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayıniz, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle sıçması sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Erger çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koymalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz. Asla çocuğun ön kapıya veya civarına yaslanmasına izin vermeyiniz. Çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan ve perde hava yastıkları araçarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılırla dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpması çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölüme sebep olur.

- Koltuğu taktiktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tâmen uyduğunuz ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlılığına emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz veya aracın dışında bir yerde muhafaza ediniz. Bu anı bir duruştan veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

## -Çocuk koltuğu sistemi tipleri

### Emniyet kemeri tipleri

Bir çocuk/bebek koltuğu takmak için 2 tip emniyet kemeri vardır.

Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik kilitli Toplayıcılı/Açıl Kilitli Toplayıcılı) emniyet kemeri—

Bu tip emniyet kemeri, hızla çekildiğinde kilitlenir. Ayrıca bu kemerin, tamamen çektildiğinde devreye giren kilitlenme özelliğine sahiptir. Kemeri omuz kayışı tamamen dışarı çekildikten sonra biraz dahi gevşetilir ve geri toplayıcı tarafından o konumda kilitlenir, tekrar dışarı çekmek mümkün olmaz. Bir çocuk/bebek koltuğu ta-karken, kemeri sonuna kadar dışarı çekip bu kilitlenme özelliğini kullanınız.

ALR/ELR kemerler arka koltuklara monte edilmiştir.

ELR (Açıl Kilitli Toplayıcılı) Emniyet Kemeri— Bu tip emniyet kemeri hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kilitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota bayisinden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips  
(Parça No. 73119-22010)

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/bebek koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmışlardır.

Grup 0: 10 kg'dan az  
Grup 0<sup>+</sup>: 13 kg'dan az  
Grup 1: 9-18 kg arası  
Grup 2: 15-25 kg arası  
Grup 3: 22-36 kg arası

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

(A) Bebek koltuğu:

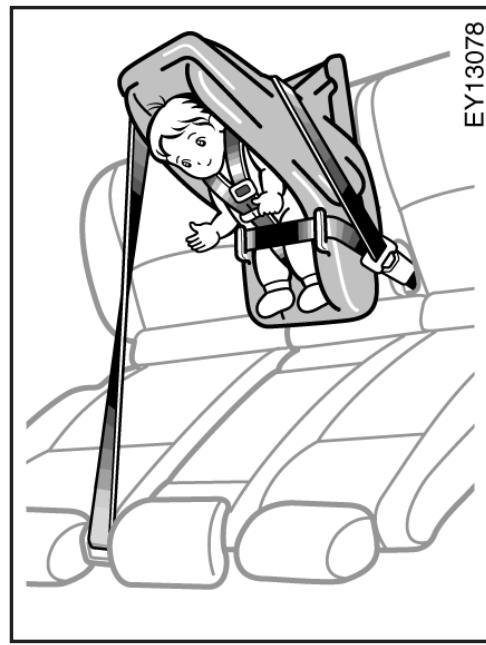
ECE No.44 Grup 0 ve 0<sup>+</sup> muadili  
(B) Küçük çocuk koltuğu:  
ECE No.44 Grup 0<sup>+</sup>,1 ve 2 muadili

(C) Çocuk koltuğu:

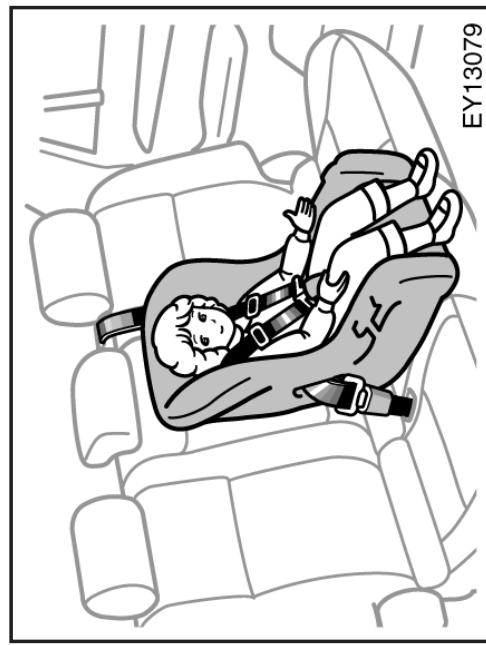
ECE No.44 Grup 2 ve 3 muadili  
Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun Aracınız için onaylanmış ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemini de kullanabilirsiniz. ISOFIX sistemi ile ilgili bilgiler için "ISOFIX sabit bağlantı sistemi"ne bakınız.

Çocuk / bebek koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.



EY13078



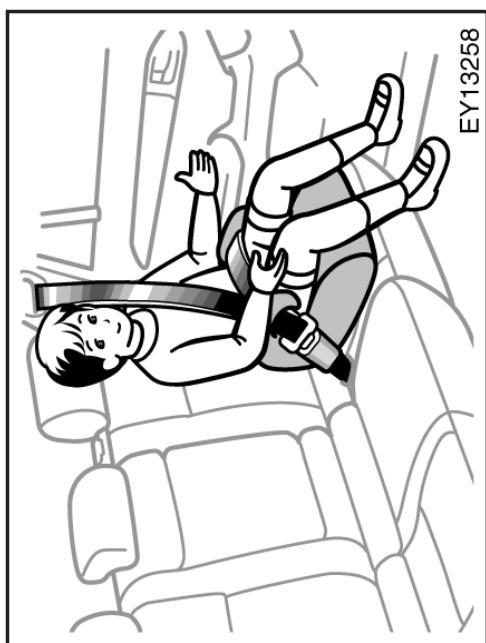
EY13079

(B) Küçük çocuk koltuğu

(C) Çocuk koltuğu

## Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

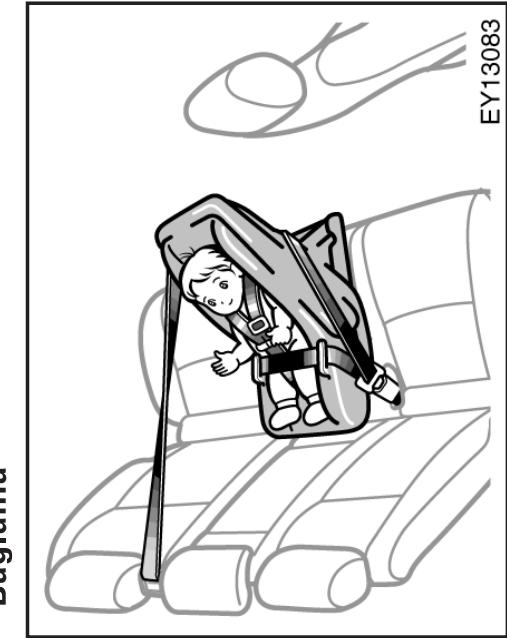
Oturma pozisyonu	Ön yolcu koltuğu	İkinci koltuk	Üçüncü koltuk
Ağırlık grubu	Elektrikli	Sürücü tarafı	Yolcu tarafı
0, 0+ 13 kg'dan hafif	X Asla oturmayın	U* <sup>2</sup>	L1* <sup>2</sup>
I 9-18 kg arası	X	U, L2* <sup>2,3</sup>	L2* <sup>2</sup>
II 15-25 kg arası	L3* <sup>1,2</sup>	U* <sup>2</sup>	L3* <sup>2</sup>



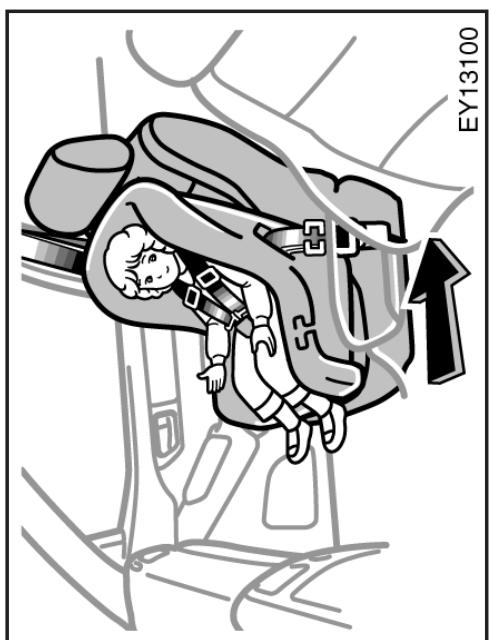
(C) Çocuk koltuğu

- U: Bu ağırlık grubu için kullanım izni "uluslararası" kategorisiye uygun çocuk oturma sistemi  
 L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izni BRITAX RÖMER BABYSITTER (0-13 kg arası) uygun oturma grubu  
 L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izni Toyota orijinal çocuk oturma sistemi uyumlu "G child ISO (G1 ISOFIX)(9-18 kg arası) uygun çocuk oturma sistemi  
 L3: Bu ağırlık grubu için kullanım izni Toyota orijinal çocuk oturma sistemi uyumlu "G child G2 (G2 universal),(15-25 kg arası) uygun çocuk oturma sistemi  
 L4: Bu ağırlık grubu için kullanım izni BRITAX RÖMER ZOOM (17-36 kg arası) uygun oturma grubu  
 X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

- ALR/ELR Tip Emniyet Kemerle  
Bağlama



(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI  
Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



Şekil 1  
Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.



Şekil 2  
Sırtlıklarını dik konumuna getiriniz.

NOT:

\*1:Ön yolcu koltuğunda yüzü öne dönen çocuk koltuğu kullanırken, koltuğu mümkün olduğu kadar geriye alınız. (Şekil 1'de gösterildiği gibi)

\*2:Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanmadan önce koltuk sırtlıklarını dik konumuna ayarlayınız ve koltuk minderinin ön ve arka kısmında en üst konumuna ayarlayınız. (Şekil 2'de gösteriliği gibi)

\*3:ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemi ni, ikinci koltuğun orta konumunda kullanmayınız.

**DİKKAT**

Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanmaya ve ölüme yol açabilir.

## **⚠ DİKKAT**

- Dili kilit tokasına takıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının büklüپ burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanızı engel olabilecekleri için, tokanın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeýler sokmayıniz.

- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılna kadar o koltuğu kullanmayıniz.



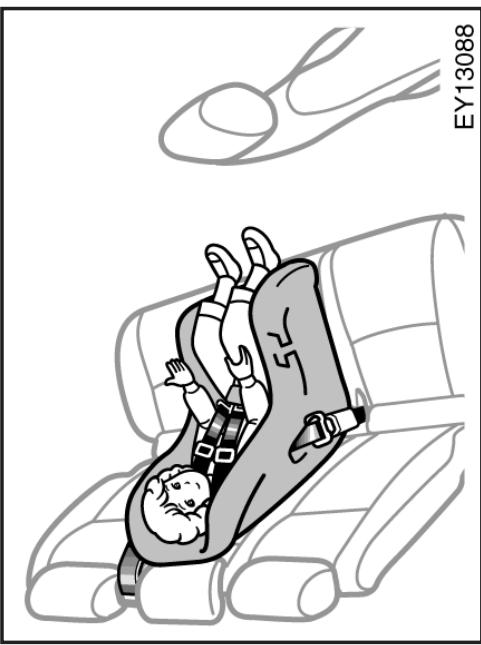
1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin büklüپ burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.



## **⚠ DİKKAT**

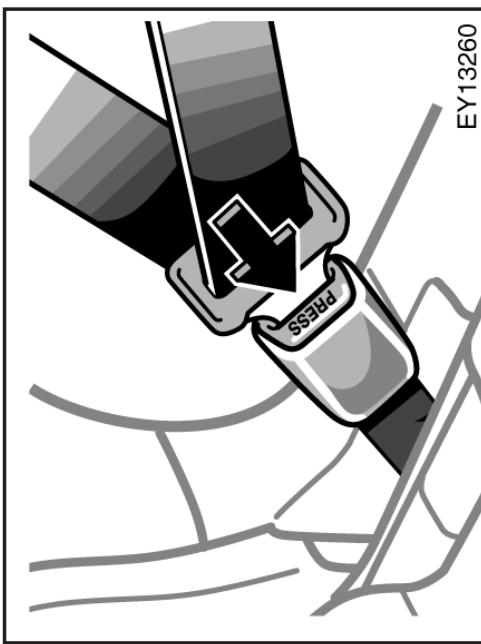
- Eğer ön koltukların kitleme mekanızmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayıniz. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.

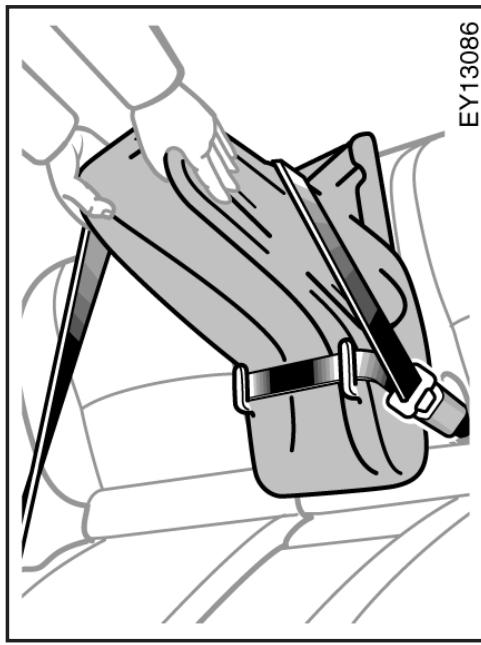


**(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI**

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğunu bağlılığı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemeri serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.

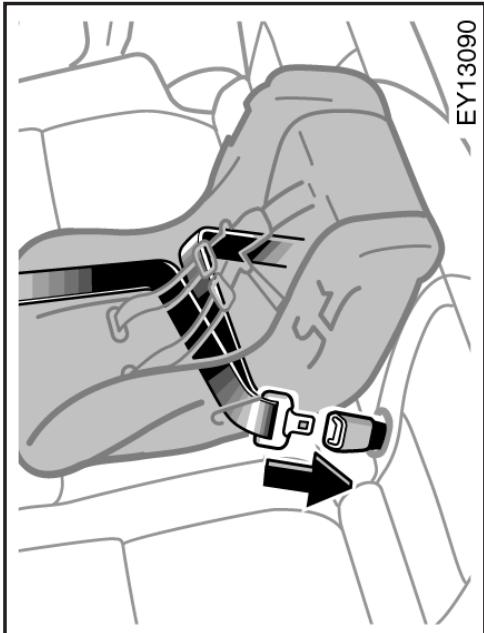


**DİKKAT**

Çocuk koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

## **⚠ DİKKAT**

- Dili kilit tokasına takıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanızı engel olabilecekleri için, tokanın kılıdı içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmasaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayıniz.



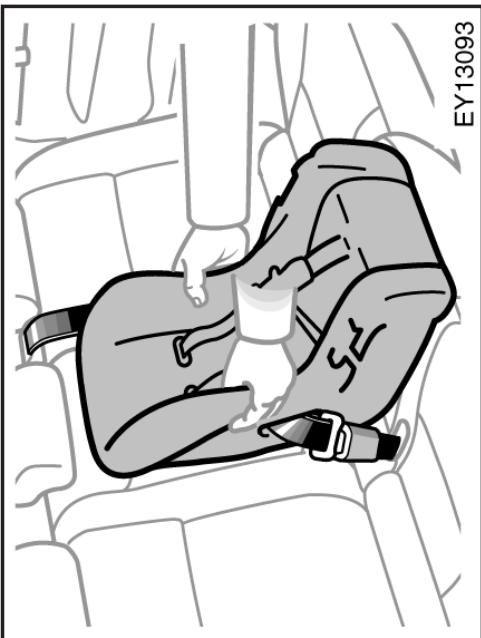
1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin tali-matlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiririniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dili kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.



## **⚠ DİKKAT**

- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayıniz. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

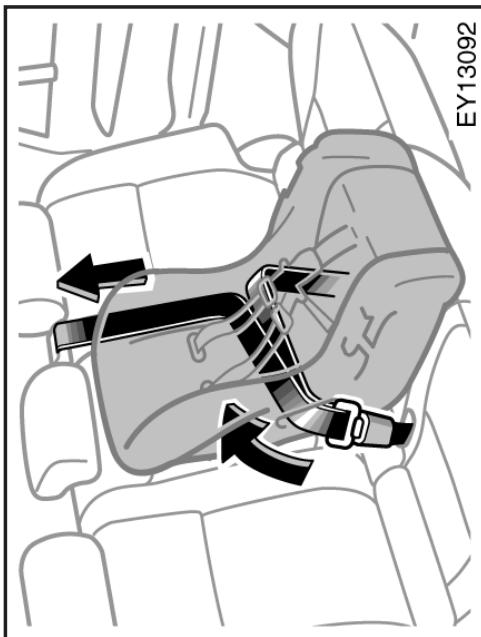
- Eğer sürüüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



EY13093

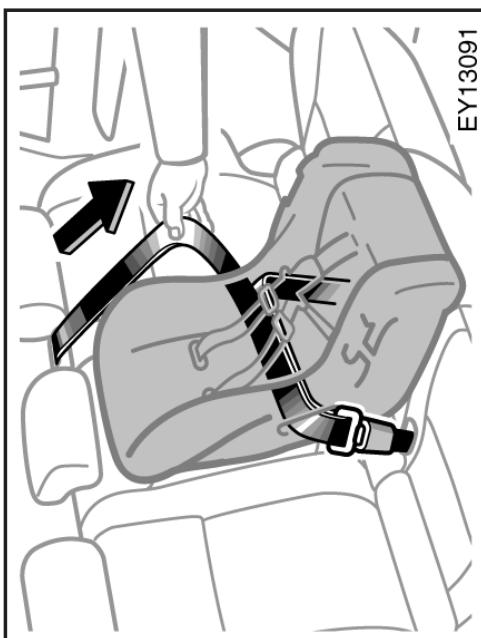
### **DİKKAT**

**Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.**



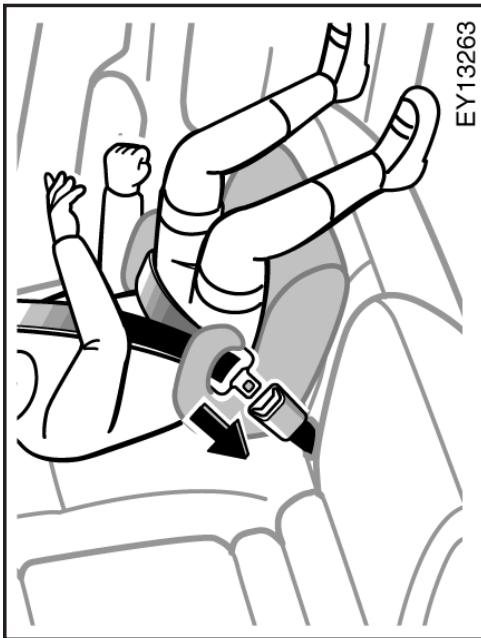
EY13092

3. Küçük çocuğun koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkalığına doğru bastırırken, omuz kuşağıının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunu sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.



EY13091

2. Kilitlenme özelliğini kullanmak emniyet kemeri sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa da hi yeniden çekiliп uzatılamaz.  
Küçük çocuğun koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemeriin top-panmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.



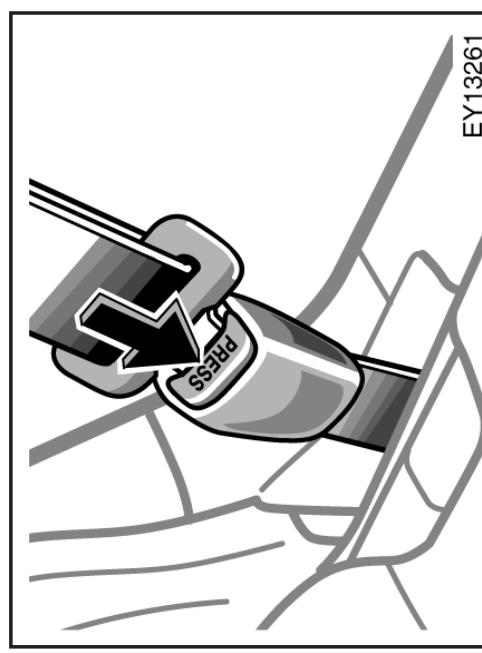
1. Çocuğu çocuğun koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağıını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin büküldüğünü önlemek için kemerin dili koltuğa takın.

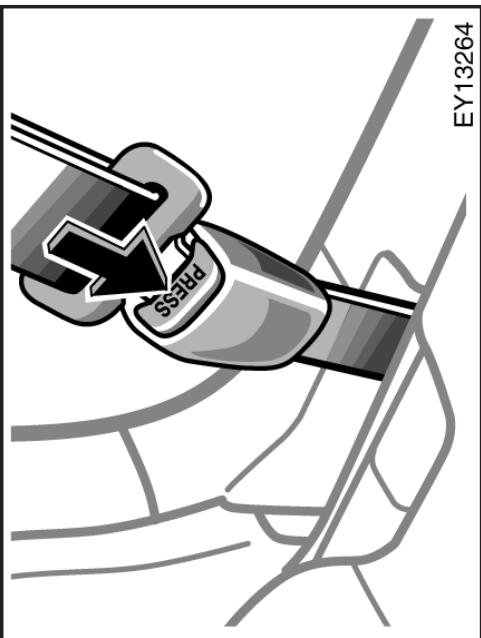
Emniyet kemeri çocuğun omuz kuşağıının çوغun omuzu üzerine doğru yerleştigi ve kalça kuşağıının mümkün olduğunda aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için "Emniyet kemeri" kısmına bakınız.



- (C) **ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ**  
**Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.**

4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açımmasına izin verin. Kemeri serbest halde ilk konumuna dönence ve yetişkin veya çocuklar için kullanımına hazırlı hale gelecektir.





## **DİKKAT**

- Her zaman emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu orta-yacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemeri çocuğun boyunundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmağa çocuğun yaralanma olasılığı artar.

• Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemeleri, bir çarpışma durumunda altından kayıtlıilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunda aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.

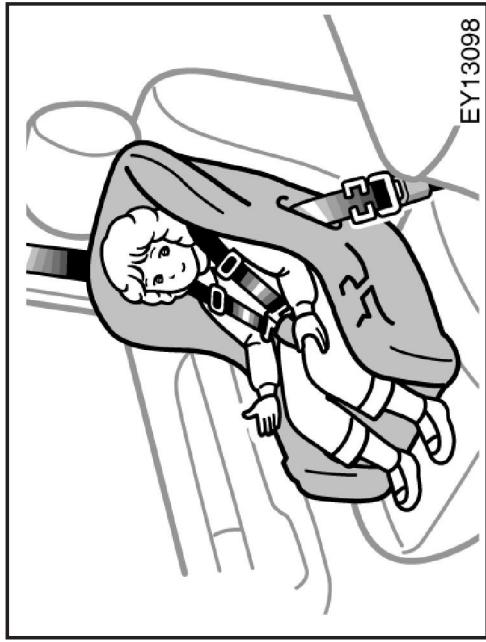
• Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.

• Dili kilit tokasına takıktan sonra kilitlendiğine ve kemeri kalça ya da omuz kuşaklarının büküldüp bulunmadığına emin olunuz.

• Dili tokaya tam olarak takmanız engel olabilecekleri için, tokanın kılıdı içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayıniz.

2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayrınnız kemeri geri toplanmasına izin veriniz.

## - ELR emniyet kemeri ile bağlama



EY13098

Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirdirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitme klipsine ihtiyac duyacaksınız.

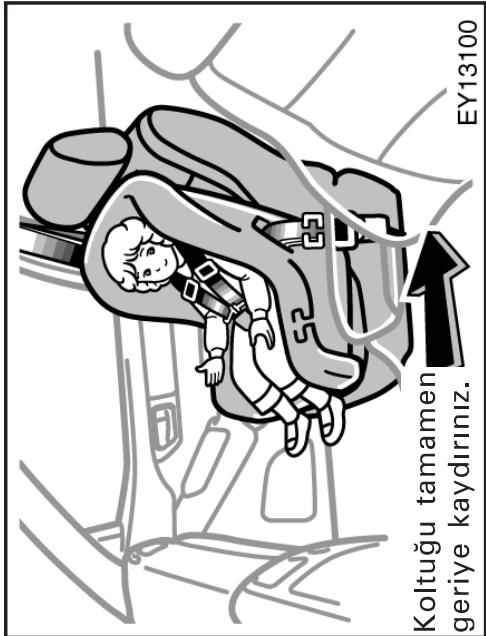
Eğer koltuğunuz kilitme klipsine sahip değilse Toyota bayisinden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısımına bakınız).



EY13099

## ⚠ DİKKAT

- **Asla** yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takar kullanmayın, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şıftenesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

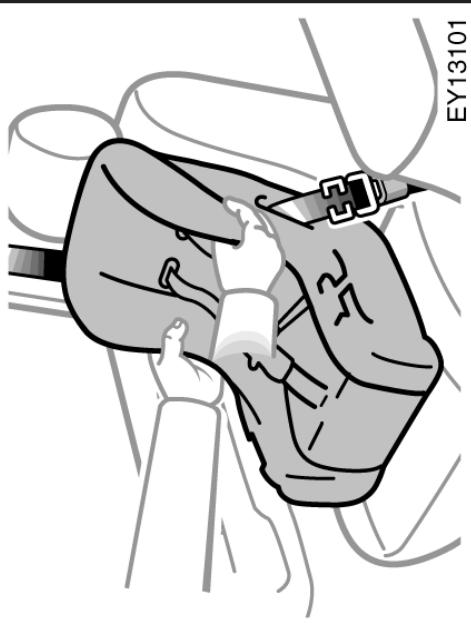


EY13100

Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvaları, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapillara dayanmasına veya yanına olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan ve/veya perde hava yastığı这张 larsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.

- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



- Dili kilit tokasına takıldıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının büklülp burulmadığını emin olunuz.

- Dili tokaya tam olarak takmanızı engel olabilecekleri için, tokanın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyle sokmayıniz.

- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuza/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayıniz.



**Eğer ikinci koltukların kilitleme mekanızmasını etkiliyor ise üçüncü koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayıınız. Böyle bir konumda, anı bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ikinci koltuktaki yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.**

## ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi

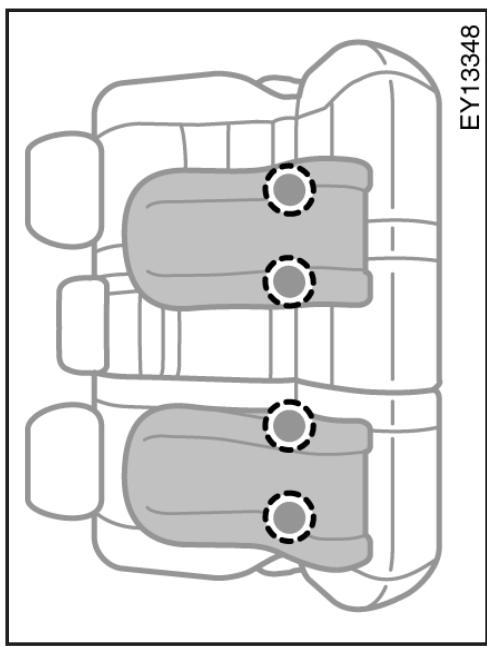
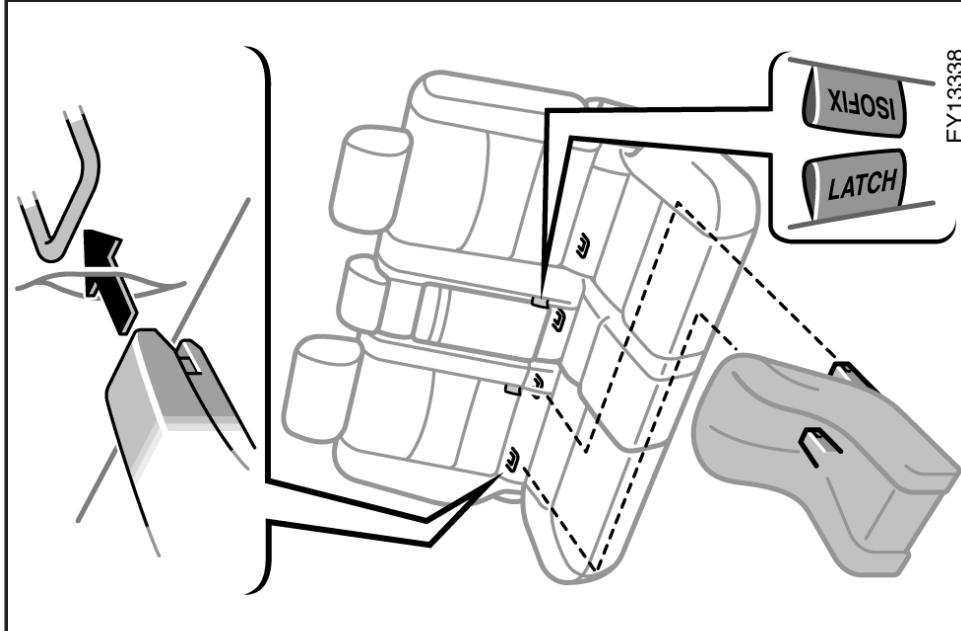
### ÇOCUK KOLTUĞU SİSTEMİNİN BAĞLANMASI

1. Koltuğun alt ve sırt minderi arasındaki örtüyü bir miktar kaldırınız ve özel bağlantı halkalarının konumunu koltuk üzerindeki etiketten teyit ediniz.
2. Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.

Bağlantı detayları için çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

### ! DİKKAT

- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken halkalar civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemelerinin sıkışmadığına emin olunuz.
- Sikica yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.
- Çocuk koltuğunu bağladıktan sonra koltuğu asia yatırımayınız.
- Eğer ön koltuğun kilitleme mekanizması alanına giriyorsa bu tür çocuk koltuğu kullanmayın. Bu, çocuğun ve ön yolcunun ani fren ve çarpışma halinde ciddi şekilde yaralanmasına yol açabilir.



### ISO spesifikasyonuna göre hazırlanmış özel bağlantı halkaları arka koltukta mevcuttur.

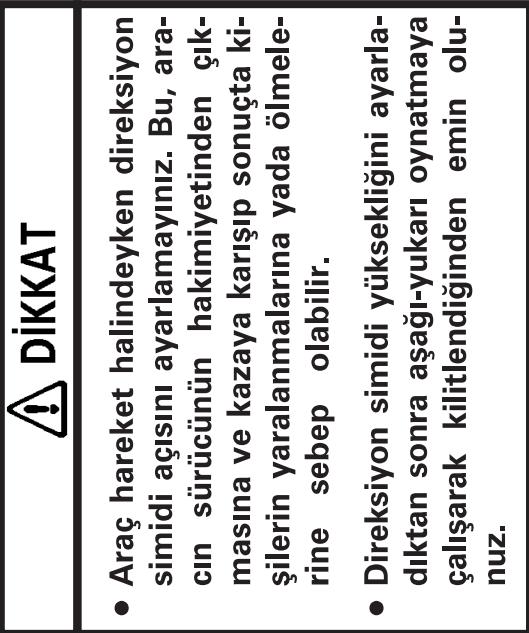
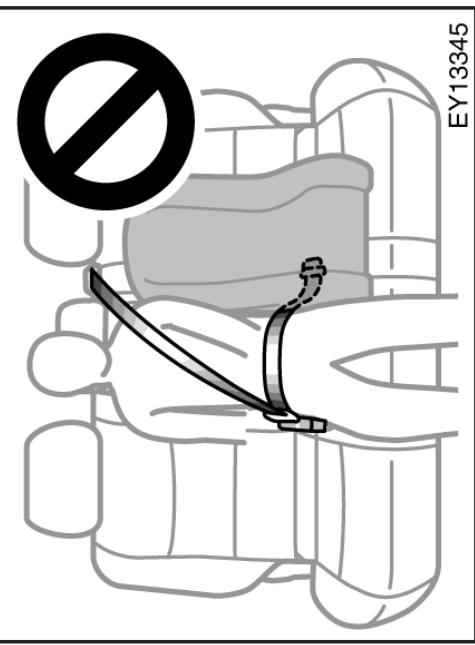
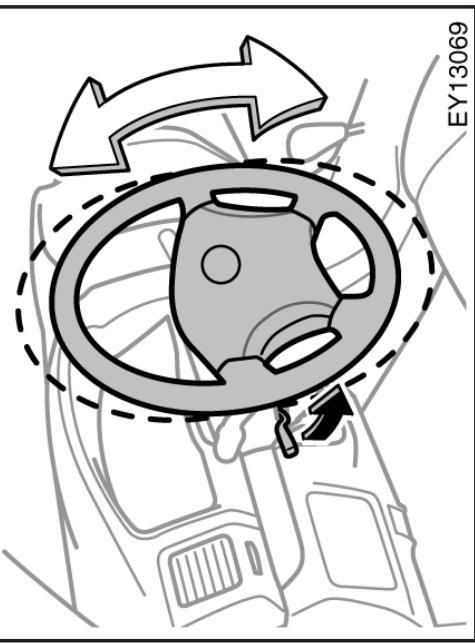
Sol ve orta arka koltuk alt ve sırt mindeleri arasında özel bağlantı halkaları bulunmaktadır.

Çocuk koltuğu bu halkalar kullanılarak da bağlanabilir. Bu durumda çocuk koltuğu- nu bağlamak için emniyet kemelerini kulanmanız gereklidir.

### UYARI

*Çocuk koltuğunun bu bağlantıları şekli için onaylı olup olmadığını üreticisine sorunuz.*

## Yükseklik ayarlı direksiyon simidi



### DIREKSIYON SIMIDIНИ AYARLAMAK

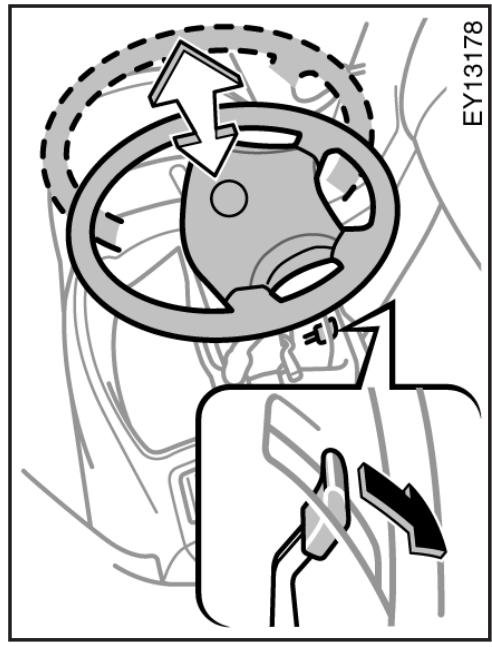
Direksiyon simidi yüksekliğini değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getirdikten sonra kolu bırakıniz.

Direksiyon simidi aşağı konumdayken, kilit kolunu serbest bıraktığınızda yukarı doğru doğru yaylanacaktır.

• ISOFIX çocuk koltuğu sistemi sol koltuk üzerine takıldığı zaman, orta koltuğa kimseyi oturtmayın. Orta koltuğun emniyet kemeriinin çalışma performansı emniyet kemeriinin gevşek bağlanması veya yüksek konumda olması sebebiyle yeterli olmayacağındır. Kaza halinde yolcunun ciddi şekilde zarar görmesine sebep olabilir.

## Teleskopik direksiyon simidi

## Dış dikiz aynaları

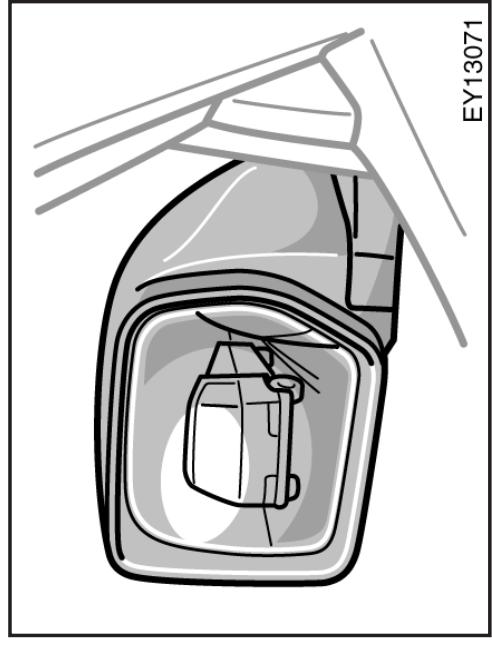


Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getirdikten sonra kolu bırakınız.

### ⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeken direksiyon simidi açısını ayarlamayınız. Bu, aracın sürücünün hukmvetinden çıkışa kazaya karışıp sonuçta kişilere yaranan yaralara sebep olabilir.
- Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getirdikten sonra kolu bırakınız. Yaralanmalarına sebep olabilir.

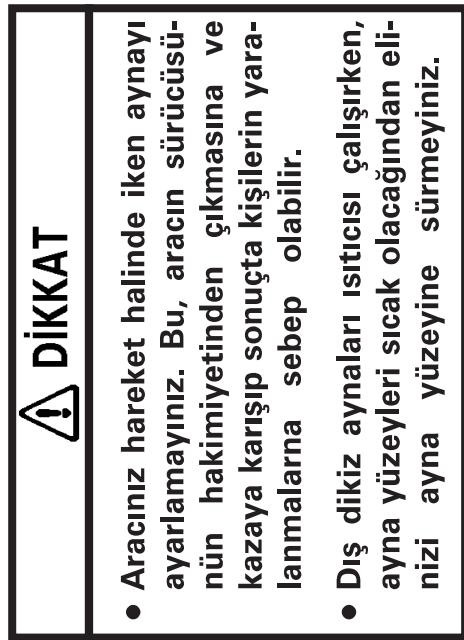
- Direksiyon simidini ayarladıkten sonra ileri-geri oynatmaya çalışarak kilitlendiğinden emin olunuz.



Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Dış dikiz aynasından görünen cisimlerin uzaklığına karar verirken dikkatli olunuz. Dış bükey ayna cisimleri olduğundan büyük ve uzak göstermektedir.

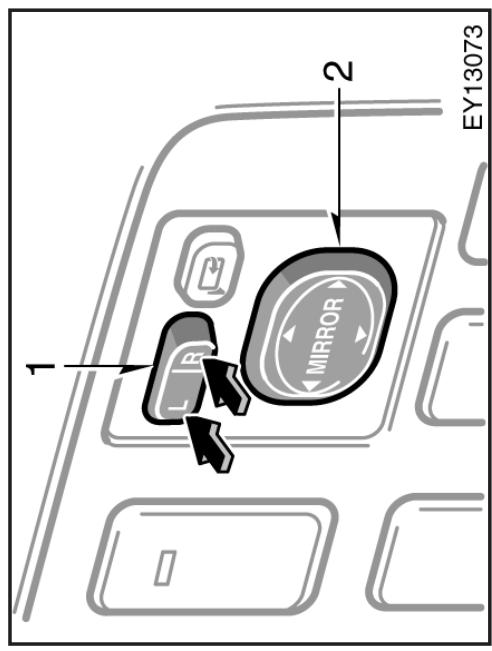
Bazı modellerde, dış dikiz aynası ıstıci düzmesine bastığınızda, dış dikiz aynası içindeki ıstıci, ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ıstır. (Bölüm 1-4'deki "Dış dikiz aynası ıstıci" kısmına bakınız.)



- Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsüünün hukmvetinden çıkışa kazaya karışıp sonuçta kişilere yaranan yaralara sebep olabilir.
- Dış dikiz aynaları ıstıci çalşırken, ayna yüzeyleri sıcak olacağından elinizi ayna yüzeyine sürmeyez.

## —Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları

### Katlanabilir dış dikiz aynaları



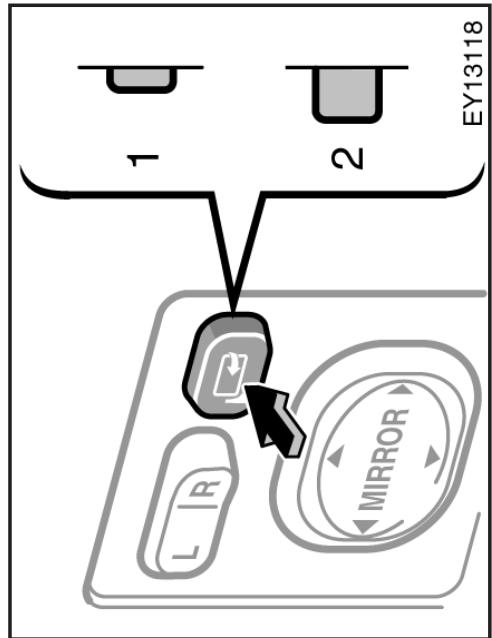
#### Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için, anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAĞ" konumuna alınz.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket etirmek için, düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Aynayı ayarlayabilmek için kontak anahtarının "ACC-Aksesuar" ya da "ON-AÇIK" konumunda olması gereklidir.

#### UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazınmayın. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.



#### AYNALARIN KATLANMASI

Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilemektedir. Aynaların katlanması için düğmeye basınız.

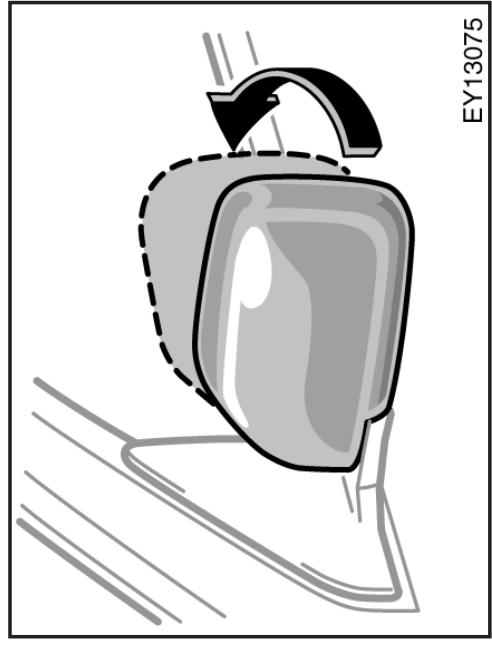
Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Konum 1—Aynaların katlanması için düğmeye basınız.

Konum 2—Aynaları orijinal konumuna geri getirmek için düğmeye tekrar basınız.

#### ⚠ DİKKAT

Yaralanmaları ve sistemin zarar görmesini önlemek için aynalar hareket ederken dokunmayın.



#### Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilemektedir.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz. Kontak anahtarı "LOCK-KİLİT" konumuna alın- dan "ACC-AKSESUAR" konumuna alını- diğinde ayna katlama düğmesinin konu- muna uygun olarak ayna otomatik olarak hareket edecektir.

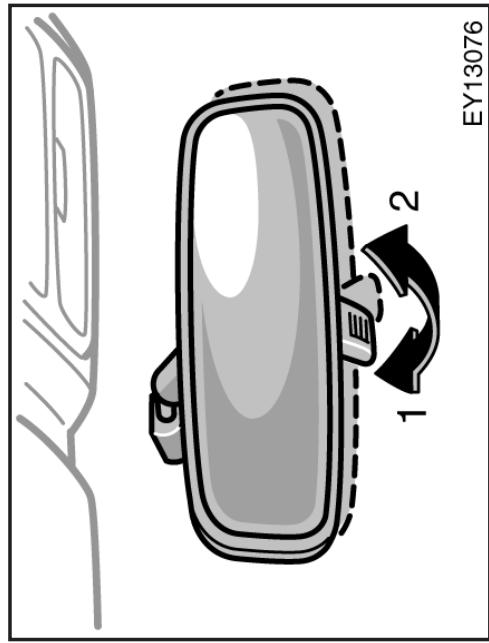
Aracınızı kullanmadan önce aynaları eski konumuna getiriniz. Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları araçlarda, "klik" sesi duyun- caya kadar aynayı geri itiniz.

#### ⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış iken aracınızı kullan- mayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye baş- lamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

## Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası

## Makyaj aynası



EY13076

Aynayı aracın arkasını aynadan görebilecek şekilde ayarlayınız.

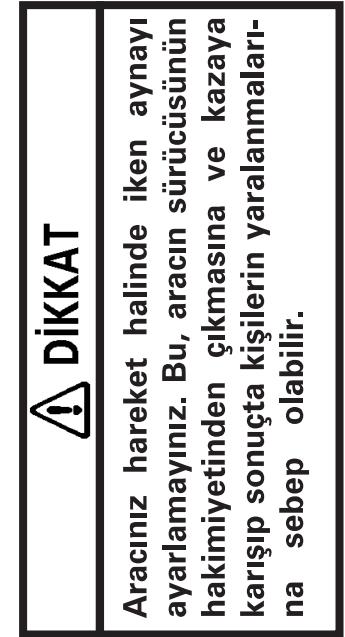
Gece sürüslerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüüzü almaması için, aynanın alt kenarındaki kolu kullanınız.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alınız.

Yansımayı azaltmakla birlikte arka görüntüdeki netliğin azzallığını unutmayıniz.

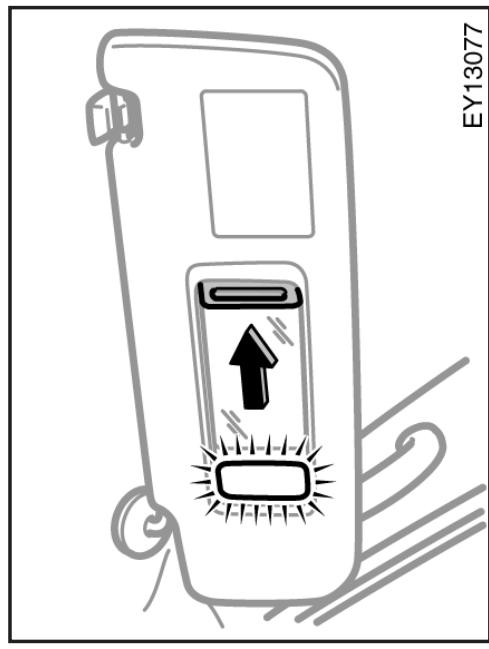


EY13076



### DİKKAT

Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkışmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.



EY13077

Makyaj aynasını kullanmak için güneş si-perliğini aşağıya doğru çevirerek kapaklı çığı açınız.

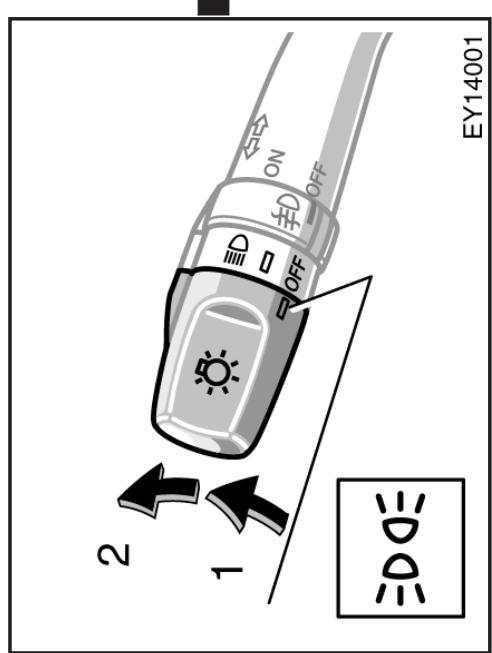
Kapakçığı açtığınızda makyaj lambası yanar.



## **1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI**

### **Kısim 1-4 İşıklar, Silecekler ve Buğu çözücu**

- Far yıkayıcısı
- Arka cam buğu çözücü
- Dış dikiz aynası ıstıacı
- Farlar ve dönüş sinyalleri
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü
- Ön sis lambaları
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Okuma lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam silecekleri ve yıkayıcısı



EY14001

#### **FARLAR**

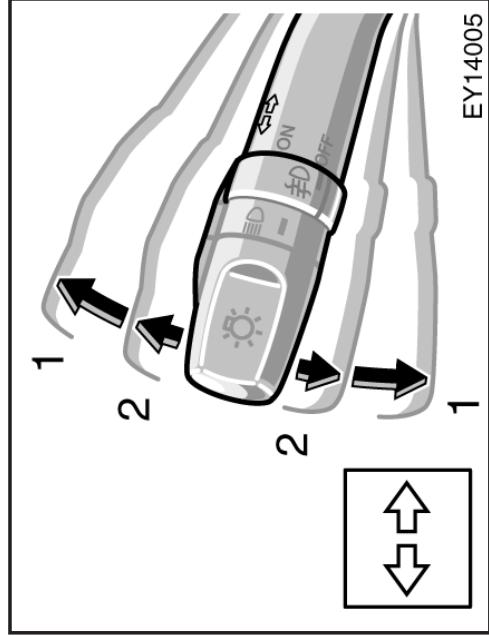
- Aşağıdaki işıkları yakmak için: Kolumn  
ucundaki düğmeyi çeviriniz.

**Birinci konum:** Bu durumda sadece park, stop lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

**İkinci konum:** Birinci konumda yanana  
lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Ancak bazı modellerde, far düşmesi kapalıken, araç motoru çalıştırıldığında yukarıda belirtilen işıklar da yanırlar.

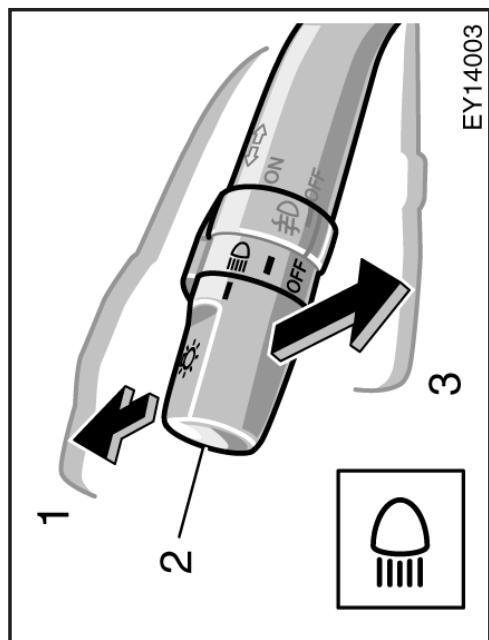
Farları yakmadan önce far huzme ayarını yapınız ("Far huzme seviyesi ayarı" bakınız)



**DÖNÜŞ SINYALLERİ**  
Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elimizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 pozisyon) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer göstergede panelindeki yeşil sinyal ışığı normalize daha hızlı yanıp sönenorsa, bu öndeği ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.



**Kısa-Uzun Farlar** - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

**Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak)** (3 pozisyon) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraklığınızda uzun farlar kısaya dönecektir. Far düşmesi "OFF-KAPALI" pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.

Kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konumuna alındığında sürücü kapısı açılırsa farlar otomatik olarak sönecektir. Park, stop ve plaka lambası açık kalanlığından, sesli hatırlatma devreye girerek sizinizi uyarır. Farları tekrar yakmak için kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız veya far anahtarını yeniden açınız.

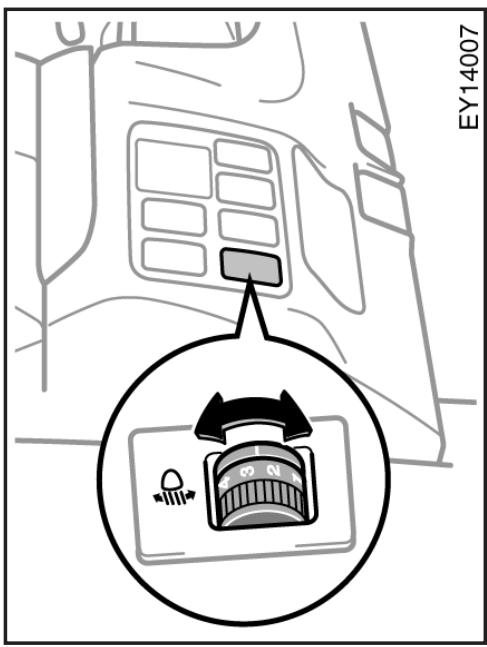
### UYARI

**Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayın.**

## Far huzme seviyesi ayarı

### Yükleme durumu ve düşme konumu

Yükleme konumu	Değişim	Üçüncü koltuklu	Üçüncü koltuksuz
Sürücü	—	—	—
Sürücü, veya sürücü + ön yolcu	0	0	0
Sürücü + Ön yolcu, arka koltuklardaki tüm yolcular	1	0	0
Bütün yolcular	1	0	0
Bütün yolcular + tam dolu bagaj	1	1	1
Sürücü + tam dolu bagaj	1	1	1



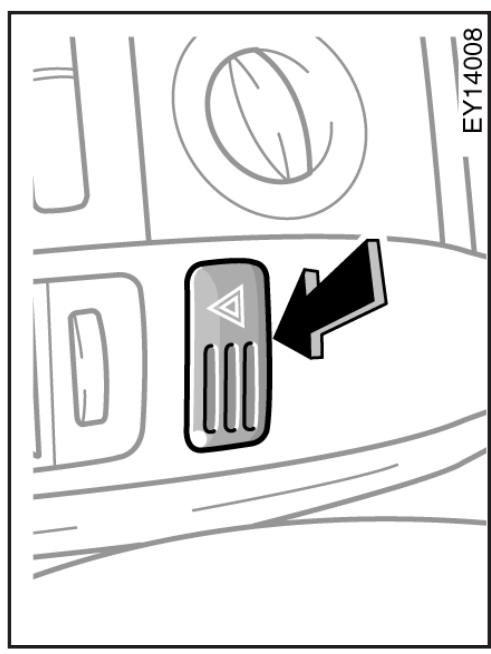
**Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.**

Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda, huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumda seviyede olacak biçimde far huzme ayar düğmesini ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yük-seldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

## Dörtlü flaşör

## Gösterge paneli aydınlatma kontrolü



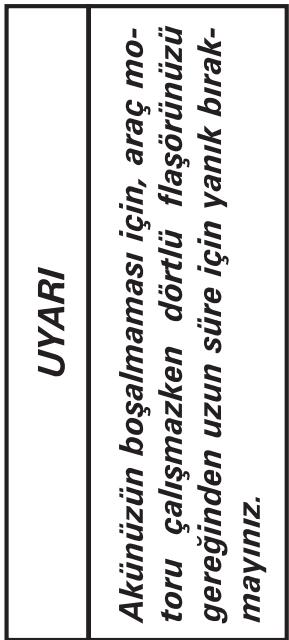
Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düşmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücülerini uyarmak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkmız.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

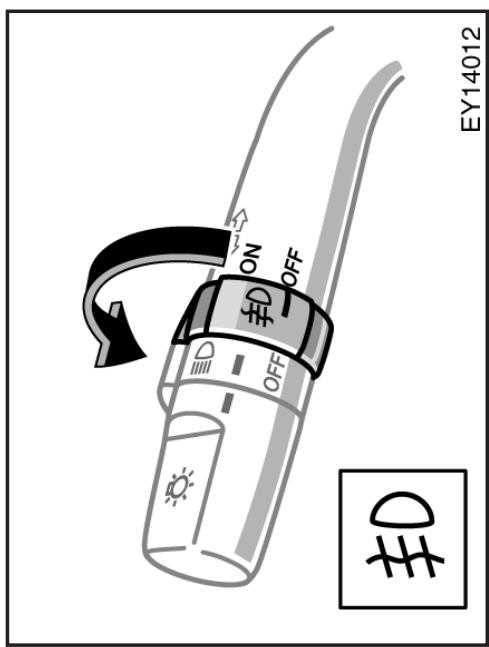


Gösterge panelindeki lambaların parlaklığını ayarlamak için düşmeyi şevriniz.

## Ön sis lambaları

## Arka sis lambaları

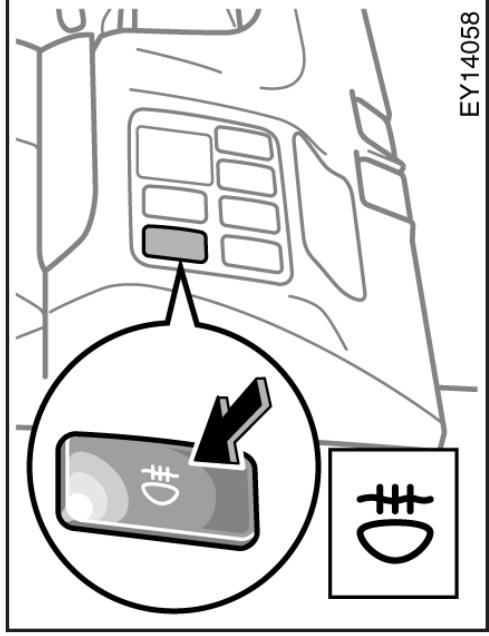
## Tavan lambası



Ön sis lambalarını yakmak için, far/sinyal kolu üzerindeki billeziği çeviriniz. Park lambaları yandığı zaman, ön sis lambaları da yanacaktır.

Ön sis lambası açık konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambası ışığı yanacaktır.

EY14012



EY14058

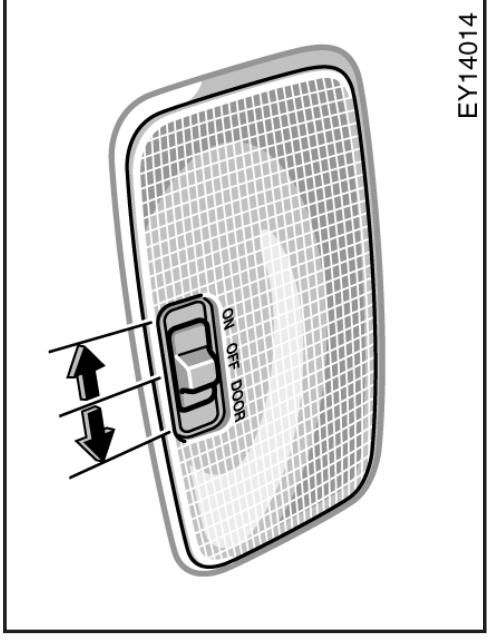
Arka sis lambalarını yakmak için düğmeye basınız. Arka sis lambaları şu koşullarda yanacaktır:

Ön sis lambaları yanıkken; Arka sis lambaları, farlar ya da park ışıkları yanıkken yanacaktır.

Ön sis lambaları sönükken: Arka sis lambaları, far düşmesi açıldığındaysa yanacaktır. Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapacaktır.

Far düşmesini kapattıktan sonra yeniden açarsanız, arka sis lambaları farlarla birlikte yeniden yanmaz.

Arka sis farlarını yakmak için düşmesine tekrar basınız.



EY14014

Orta sis lambalarını yakmak için düğmeye basınız. Arka sis lambaları şu koşullarda yanacaktır:



EY14061

Arka

## Okuma lambası

Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON-AÇIK” Lamba sürekli yanar.  
“OFF-KAPALI” Lamba sönütür.

“DOOR-KAPI”—

—Orta: Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır.

—Arka: Arka yan kapılardan herhangi birinin veya bagaj kapısının açılmasıyla ışık yanacaktır.

## GECİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA

Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

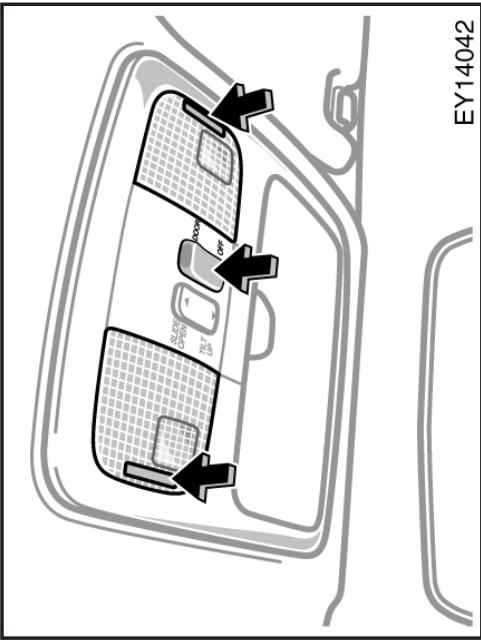
Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON-AÇIK” Lamba sürekli yanar.  
“OFF-KAPALI” Lamba sönütür.

“DOOR-KAPI”—

—Orta: Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır.

—Arka: Arka yan kapılardan herhangi birinin veya bagaj kapısının açılmasıyla ışık yanacaktır.



EY14042

Kapılara bağlı çalışma: Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanar. Bütün kapilar kapatıldiktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner.

Kontak anahtarına bağlı çalışma: Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ya da kontak anahtarının “LOCK-KİLİTLİ” konumuna alınmasıyla ışık yanar. Bütün kapilar kapatıldıktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner.

Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

- Kontak anahtarı “ACC” ya da “ON” konumunda iken bütün kapılar ve arka kapı kapatılırsa.
- Bütün kapılar ve bagaj kapağı kapalı iken, kontak anahtarı “ACC” ya da “ON” konumuna çevrilirse.

Okuma lambalarının her biri ayrı ayrı çalışır.

Okuma lambasını yakmak için kendi tarafınızda düşmeye basınız. Lambayı sönmek için düşmesine bir kez daha basınız.

Okuma lambalarının her biri ayrı ayrı çalışır.

“DOOR-KAPI” Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır.

“OFF-KAPALI” Lamba sönütür.

Ortadaki düğme aşağıdaki pozisyonlara sahiptir:

- Işık yanık iken kapılar kilitlenirse. Bütün kapılar ve arka kapı anahtarla veya uzaktan kumanda ile açıldığından herhangi bir kapı açılmasa bile tavan lambası 15 saniye kadar yanar ve söner.

Tavan lambasının yanması veya yanma süresi ayarlanabilir. Daha detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

## Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı

### GECİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA

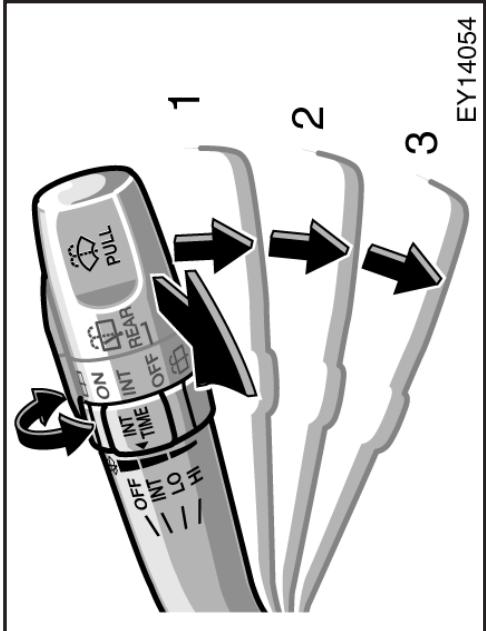
Kapılarla bağlı çalışma: Anahtar "DOOR-KAPI" konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldiktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner.

Kontak anahtarı bağlı çalışma: Anahtar "DOOR-KAPI" konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ya da kontak anahtarının "LOCK-KİLİT" konumuna alınmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık yaklaşık 15 saniye yanmaya devam eder ve söner. Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda iken bütün kapılar ve arka kapı kapatılrsa.
- Bütün kapılar ve bagaj kapağı kapalı iken, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna çevrilirse.
- İşik yanık iken kapılar kilitlenirse.

Bütün kapılar ve arka kapı anahtarı veya uzaktan kumanda ile açıldığında herhangi bir kapı açılmasa bile okuma lambası 15 saniye kadar yanar ve söner.

Okuma lambasının yanmaması veya yanma süresi ayarlanabilir. Daha detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.



Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız uyarı
Konum 1	Fasılılı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

### Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.

Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtildiği zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısmındaki "Yıkama suyu doldurma" kısmına bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

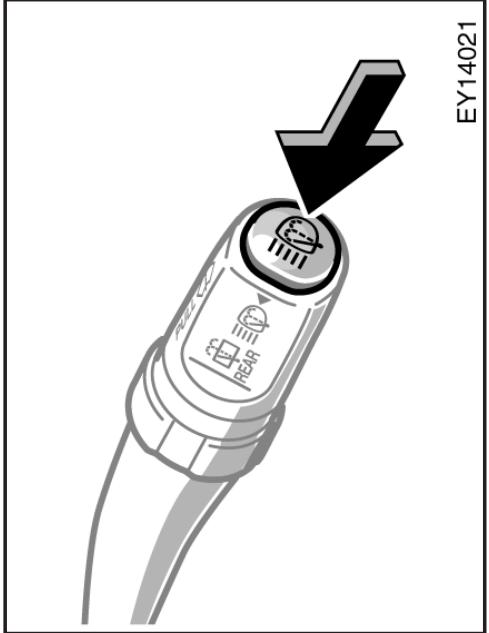
### UYARI

Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırma mayınız, camı çizebilirler.

Silecek kolu fasila konumundayken (konus num 1) "INT TIME-FASILA ZAMAN" bileyi ile, çalışma aralığını ayarlayabilirsiniz. Hareketler arası süreyi artırmak için bileyi yukarıya doğru, azaltmak için aşağıya doğru çeviriniz.

## Arka cam silecek ve yıkayıcı

## Far yıkayıcı



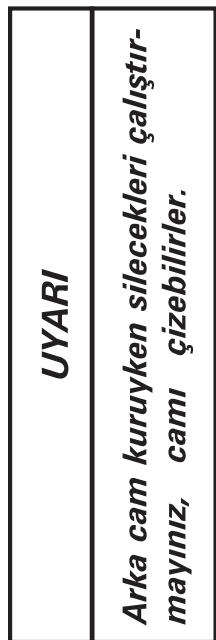
**Farlara yıkama suyu püskürtmek için farları yakınız ve düğmeye basınız.**  
Kontak anahtarı ON-AÇIK konumda olmalıdır.

Sık sık far yıkayıcı deposundaki sıvı seviyesini kontrol ediniz.

Doldurmak için cam yıkama sıvısı kullanınız, 7. Bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" kısmına bakınız.

### UYARI

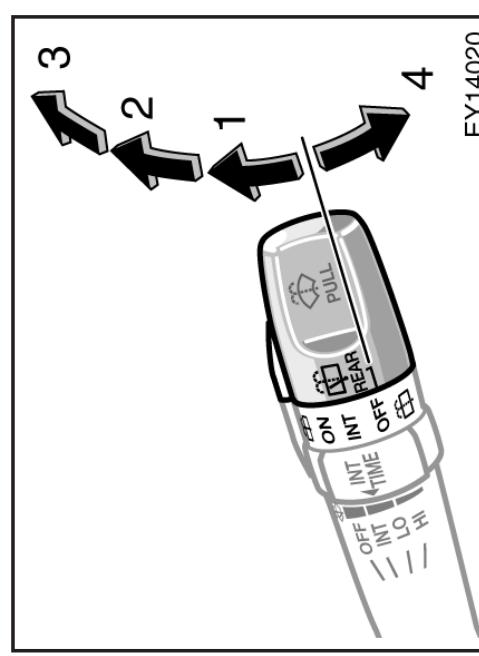
**Depo boşken far yıkayıcısını açmayın. Aksi takdirde yıkayıcı motoru aşırı isnabilir.**



**Arka cam sileceğini çalıştırma için kolun ucundaki düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz.**  
Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

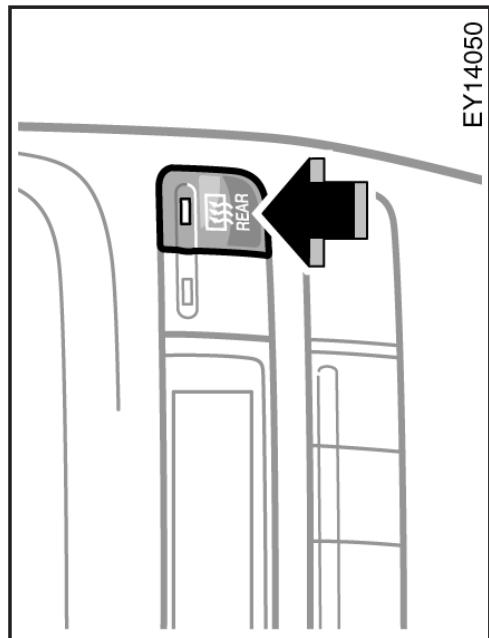
Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Normal

Arka camı su püskürtmek için düğmeyi yukarı veya aşağı konumda son noktasına kadar (konum 3 veya 4) döndürünüz.  
Düğme bırakıldığında otomatik olarak eski konumuna geri döner. Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" kısmına bakınız.



## Arka cam buğrı çözümü

## Dış dikiz aynası ıstıcısı



EY14050

**Arka camda oluşacak buğrı ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.**

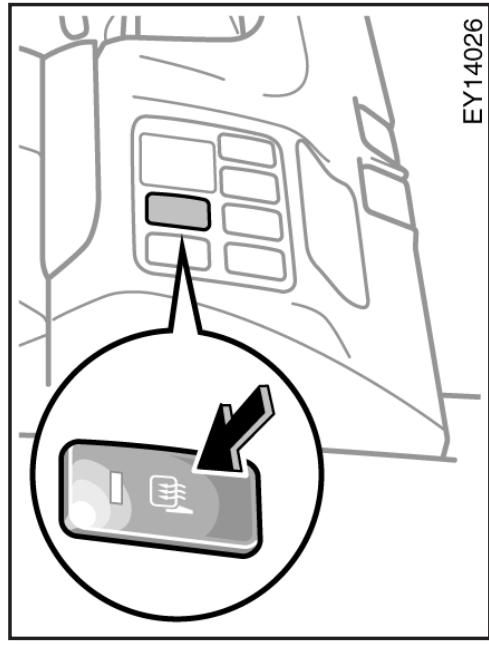
Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede isınarak camınızdaki buğrı ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğrı çözücü rezistans devredeyken gösterge panelindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Buz/buğrı gidericileri devreden çıkartmak için düşmesine bir kez daha basınız.

Buğrı giderici çalıştırıldıkten itibaren yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkacaktır.

Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğrı gidericileri devreden çıktıktan sonra buz/buğrı gidericileri uzun süreli kullanımlı, özellikle dur-kalk şeklindeki sürüşlerde akünün boşalmasına sebep olabilir.  
Buğrı çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmıştır.



EY14026

**UYARI**  
*Arka camı içерiden temizlerken, ıstıci rezistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.*

Dış dikiz aynalarının buzunu çözmek için anahtarına basınız.  
Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

Dış dikiz aynalarının ıstıcları kısa sürede ayna yüzeyini temizlerler. ıstıcların çalıştığını göstermek üzere bir göstergede işığı yanacaktır.

ıstıcları devreden çıkartmak için düğmeye bir kez daha basınız.  
ıstıclar, çalıştırıldıklarından itibaren yaklaşık olarak 5 dakika sonra kendiliğinden devreden çıkacaktır.

<b>⚠ DIKKAT</b>
<b>İsıtıcı devrede iken ayna yüzeyleri sıçak olacağinden aynalara dokunmayın.</b>

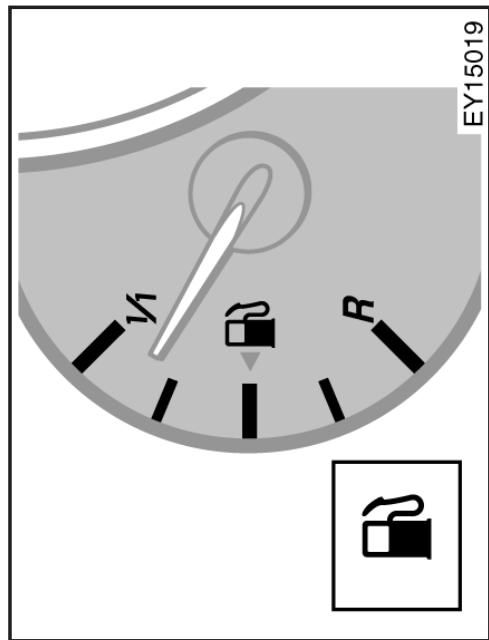
Yüzeyleri temizlendiği zaman ısıticıları devreden çıkarınız. Buğu gidericileri uzun süre devrede tutmak, özellikle dur kalk şeklindeki sürüşlerde akünün boşalmasına sebep olabilir. Buz/buğu gidericiler yağmur suyunu ya da eriyen karları kurutmak için tasarılmamışlardır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa buz giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir sprey kullanınız.

# 1. Bölüm

## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

### Yakit seviye göstergesi



Yakit tankının içindeki yakitin dalgalandırmasi sonucunda yakit göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakit seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

Kontak anahtarı "START-MARS" konumunda iken yakit seviye göstergesi ibresi "R" ye inmesi bir ariza sebebi değildir.

Yakitin tam boşalması halinde motor ariza uyarı ışığı da yanabilir. En kısa zamanda tankı doldurunuz.

Yakit doldurulduktan sonra bir süre sürüs sonucunda lambanın sönmesi gereklidir. Eğer sönmezse Toyota bayisine başvurunuz.

### Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, İşıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir saatı (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- İşıklı ve sesli uyarılar

**Yakit seviye göstergesi kontak anahtarı açılıncayaçısır ve depoda kalan yakitmiktarını yaklaşık olarak gösterir.**

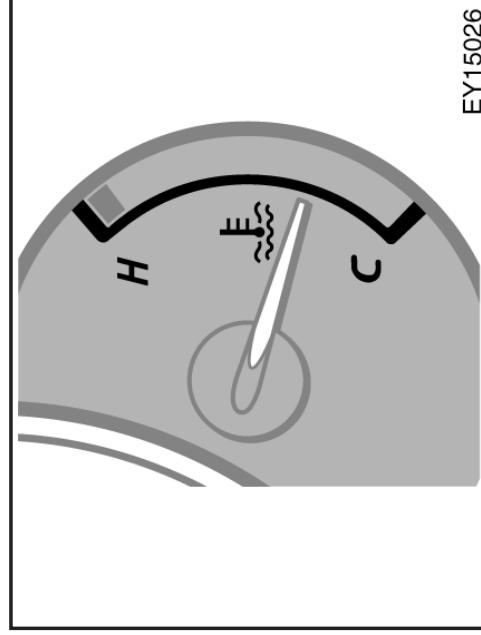
Hemen hemen tam dolu-ibre "1/1" de Hemen hemen tam boş-ibre "R" de

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Frenleme, hızlanma ve dönüşlerde göstergede oynayabilir. Bu yakitin tank içindeki haraketinden kaynaklanır.

Eğer ibre "R" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakit seviyesi göstergesi ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

## **Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi**

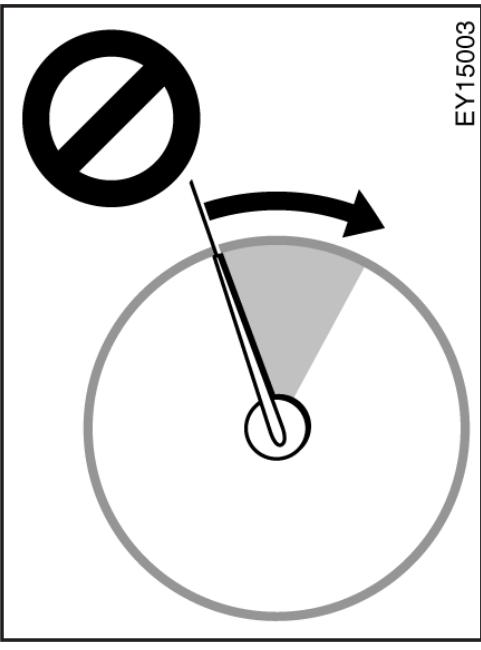


EY15026

**Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.**

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuz soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

## **Devir saatı (Takometre)**



EY15003

Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselbilir:

- Sicak bir gündə uzun bir rampayı çikarken,

- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkkən motor uzun süre rölləntide çalışlığında,
- Bir römork çekerken.

Kontak anahtarı "START-MARS" konumda iken motor soğutma suyu sıcaklık göstergə ibresinin "C" ye inmesi bir arıza sebebi değildir.

### **UYARI**

- ◆ **Motor soğutma sistemindeki termostati çirkartmayın, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselbilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**

- ◆ **Motor aşırı isınnmış (hararet yapmış) durumda sürüse devam etmeyeiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselsi" bahisine bakınız.**

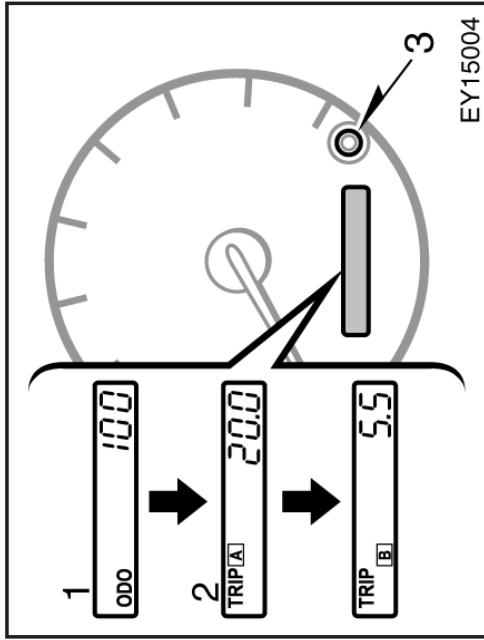
**Devir saatı (takometre), dakikadakı bini (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirmə devirlərini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirləerde kullanımmasını önlemek için devir saatine baxıniz.**

Motoru yüksek devirdə kullanmak, motordan aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacağını unutmayın.

Kontak anahtarı "START-MARS" konumda iken devir saatini ibresinin alt konuma dönmesi bir arıza sebebi değildir.

## Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)

UYARI
<p>Devir saatibinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermemeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.</p>



Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola gittiğinizde kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz. Eğer akü bağlantısı ayrılsa sıfırlanabilir kilometre sayaçlarındaki değerler iptal olarak sıfırlanır.

3. Sıfırlanabilir kilometre sayaçları (tripmetreler) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir ya da gösterilen değerleri değiştirebilirsiniz.

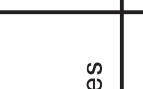
Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her bir basışta, gösterim biçimini—tripmetre A—tripmetre B—odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yi sıfırlamak için, ekranда tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

**Bu gösterge, kilometre sayacını (odometriyi) ve iki adet sıfırlanabilir kilometre sayacını (tripmetreleri) gösterir.**

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren katettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki adet sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Birbirlerinden bağımsız olarak her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler.

## İşıklı ve sesli uyarılar

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...	Aşağıdaki işlemi yapınız	Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...	Aşağıdaki işlemi yapınız
(a)  Işık ve ses	El freni çekili değilse durunuz ve acilen Toyota bayisini arayınız.	(i) 	Aracınızı Toyota bayisine götürün. Eğer fren sistemi uyarı ışığı da yanıyorsa durunuz ve yetkili servisi ile irtibata geçiniz.
(b) 	Emniyet kemeri takınız (sürücü tarafı)	(j) 	Bütün kapıları kapatınız.
(c) 	Durunuz ve kontrol ediniz	(k) 	Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N-BOŞ" dışında bir konuma alınız.
(d) 	Durunuz ve kontrol ediniz	(l) 	Durunuz ve kontrol ediniz
(e) 	Motora yağ ilave ediniz.	(m) 	Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.
(f) 	Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.	(n) 	İşıkları kapatınız.
(g) 	Yakit deposunu doldurunuz.		
(h) 	Aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.		

**(a) Fren sistemi uyarı ışığı**

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

- **El freni çekildiğinde...**

El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu lamba birkaç saniye için yanacaktır.

• **Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse...**

**(b) Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı**

Eğer hidrolik seviyesi düşük olduğunda, sürüsüz tehlikelidir.

Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

Güvenli bir yerde aracınıza dur-kalk yaparak, frenleri kontrol ediniz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa
- El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı açıldığında ışık yanmıyorsa Araç kullanırken bu lamba kısa süreli yarınrsa bir probleme işaret etmez.

Aşağıdaki durumların oluşması bir arıza belirtisi değildir.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındıktan sonra göstergede ışığı 60 sn. süreyle yanar. Bu normal bir durum olup daha sonra sönecektir.
- Fren pedalına pepsede birkaç kez basmak ışık ve sesli uyarının çalışmasına neden olacaktır. Ancak bu normal bir durum olup birkaç saniye sonra uyarı kesilecektir.
- Motor çalıştırıldıktan sonra veya fren pedali pompalandıktan sonra motor kompartmanından gelen hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu fren sistemindeki pompadan gelen bir sesin bir arıza değildir.

- (b) Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı**
- Işık kemeri takılıncaya kadar yanıp söner. Kontak anahtarı "ON-AÇIK" ya da "START-MARS" konumuna çevrildiğinde sürücü tarafı emniyet kemeri takılı degilse bu uyarı ışığı yanıp sönerek sürücüyü uyarır.

**⚠ DİKKAT**

Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi başınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

- Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorrsa.
- Fren sistemi uyarı ışığı ile birlikte sesi ikaz veriyorsa.

Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmaya bilir ve duruş mesafesi artabılır. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.

**⚠ DİKKAT**

Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, sürüsüz tehlikelidir.

**(c) Akü şarj durumu uyarı ışığı**  
Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.  
Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.  
Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, kalorifer fani, radyo-teyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın Toyota bayisine gidiniz.

Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdığınızda lamba söndürorsa endişe edecek bir durum yoktur.  
Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmıştır. Yağ seviyenin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

**UYARI**  
*Motorun devamlı düşük yağ seviyesi ile kullanımı motora zarar verecektir.*

**UYARI**  
*Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısır bir mesafe dahi sürmeyeiniz. Motorunuz hasar görebilir.*

**(e) Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı**  
Bu uyarı ışığı, motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu gösterir. Lamba eğer aracınızı bozuk yolda veya dik eğimlerde kullanırken yanarsa aracınızı düz bir zemine alıncaya kadar sönür. Eğer yanık kalırsa bölüm 7-2'deki motor yağı seviyesi kontrol kısmına bakınız.

**(f) Arıza uyarı ışığı**  
Bu ışık açısından koşullarda devreye girer.  
a. Motorun elektrik donanımında, elektronik gaz kelebeği kontrol sisteminde ya da otomatik şanzımanın elektrik donanımında arıza olduğunda  
b. Yakıt deposu tamamen boşaldığında (yakıt göstergesi kısmına bakınız.)  
Eğer araç hareket halindeyken b madde-sinde anlatılan nedenle bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

Bu ışık yandığında, gaz pedalına basılısa bile motor devri yükselmiyorsa, elektronik kontrol sisteminde problem olabilir.

**(g) Alternatör tarike kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyeiniz.**  
Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.  
Motor röllantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sırasında kısa bir süre için devamlı yanabilir.

Bununla beraber gaz pedalına daha yavaş ve kuvvetlice basarsanız aracınızı düşük hızlarda sürebilirsiniz. En kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Düşük hızda araç kullanırken elektronik kontrol sistemindeki arıza giderilse bile, motor durdurulup ve kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumuna alıncaya kadar sistem normale ulaşamayabilir.

**DİKKAT**  
Yanlış pedal çalışmasını önlemek için özellikle dikkat ediniz.

#### (g) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz. Eğimlerde veya virajlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalaması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemelerinin doğru şekilde çalıştığını gösterir. Arıza göstergesini göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan ve perde hava yastığı sensörlerini, perde hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokası anahtarını, aktif gergili emniyet kemelerini grubunu, sıkıştırma mekanizmalarını, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşse olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınız mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- ışık aracınızı sürerken yanarsa veya yanıp sönerse

#### (i) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir. Eğer ABS sisteminde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak aşağıdaki sistemler çalışmamayacaktır.

- ABS fren sistemi
- Fren destek sistemi
- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönükse) fren sistemi normal fren gibi çalışmamayacaktır. Bu durumda ani frenleme ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarının dan birinde bir ariza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- İşik aracınızı sürerken yanarsa.
- Aracı kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

ABS devreye girdiğinde ışığın kısa süreli yanması bir arızayı göstermez. Aşağıdaki durumlardan bir oluşması bir ariza belirtisi değildir.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildikten sonra ışık 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Eğer bu süre sonunda ışık sönenyorsa bu normal bir durumdur.
- Fren pedalına peşpeşe basmak da bu ışığın yanmasına neden olabilir. Birkaç saniye sonra ışık sönenyorsa bu da normal bir durumdur.
- (j) Açık kapı uyarı ışığı**

Bütün kapılarda ve arka kapı tamamen kapatılana kadar bu uyarı ışığı yanık kalacaktır.

**(k) Park ikaz lambası (otomatik şanzımanlı araçlar)**

Bu lamba şanzıman "kilit" mekanizmasının devreye girmedigini gösterir. Vites seçme kolu "P-PARK" konumundayken dört tekerden çekiş kontrolü "N-BOŞ" konumundaysa, şanzıman kilidi devreye girmeyecek ve tekerlek kilitlenmeyecektir.



Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalyorlarsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasla geçiniz.

Bu durumda ABS sistemi çalışmayaçağı için, araç frenleme halinde sonderece güvensiz olacaktır.

**(l) Otomatik şanzıman yağış sıcaklığı ikaz lambası**

Bu lamba, otomatik şanzıman yağış sıcaklığının çok yüksek olduğunu gösterir.

- Sürüş sırasında bu lamba yanarsa aracınıza yavaşılatarak yol kenarına çekiniz. Araçınız güvenli bir yerde durdurunuz ve vites kolunu "P"-Park konumuna getiriniz. Motor röllantide çalışırken lambanın sönmesini bekleyiniz. Lamba sönnerse yeniden yola devam edebilirsiniz. Ama lama ba sönmeme yardım için bir Toyota bayisine başvurunuz.

### UYARI

**Lamba yanarken yola devam etmek otomatik şanzımana zarar verebilir.**

**(m) "VSC TRC" Uyarı ışığı**  
Bu uyarı ışığı aşağıdakilerde bir problem olduğunda yanar.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konuma alındığında birkaç saniye süre ile yanar, sonra söner.



**Kilit fonksiyonunu çalıştırmak için dört tekerden çekip seçici kolunu "N-BOŞ" dışındaki bir konuma alın. "N-BOŞ" konumunda iken araç hareket ettirilemez.**

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildikten sonra ışık 60 sn süreyle yanık kalabilir. Eğer bu süre sonunda ışık söneniyorsa bu normal bir durumdur.
  - Fren pedalına pepsede basmak da bu ışığın yanmasına neden olabilir. Birkaç saniye sonra ışık söneniyorsa bu da normal bir durumdur.
- Eğer "VSC TRC" uyarı ışığı yanacak olursa araç denge kontrol sistemi ve patinaj kontrol sistemi çalışmayaacaktır. Fren sistemi bu gelişmiş sistemler yokmuş gibi çalışacağından, bu gerçeği bilerek, yola devam edebilirsiniz.
- Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşse olursa, ikaz ışığı sisteminin izlediği parçaların birisinde problem var demektir. En kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

- **(n) Açık ışık hatırlatma sesi**  
Bu sesli ikaz, farlar açıkken, kontak anahtarı "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

#### **IŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düştük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)**

1. El frenini çekiniz.
  2. Yan kapılardan birini ya da arka kapıyı açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
  3. Kapıyı kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
  4. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marga basmayın. Açık kapı uyarı ışığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır.
- Aşağıdaki uyarı ışıkları birkaç saniye sonra söner.

- Kontak anahtarı açıldığında "VSC" uyarı lambası yanmıyorsa
  - "ABS" uyarı ışığı
  - "VSC TRC" uyarı ışığı
  - "VSC OFF" gösterge ışığı
  - Kayma gösterge ışığı
  - Yükseklik kontrol gösterge ışığı
  - Yükseklik kontrol "OFF" gösterge ışığı
  - Eğim iniş destek kontrol sistemi gösterge ışığı
- Uyarı ışığı sürüş esnasında yanıyorsa
  - "VSC" uyarı ışığı

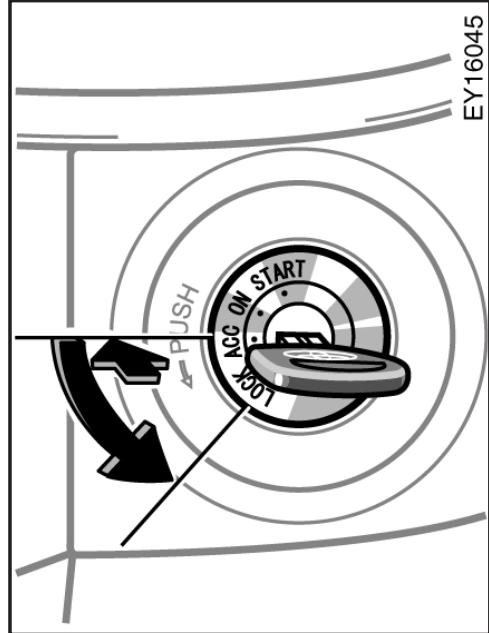
- SRS hava yastığı uyarı ışığı 6 sn. sonra sönecektir.
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında "ABS" uyarı ışığı (fren destek sistemi uyarı ışığı), "VSC TRC" ve "VSC OFF" ışıkları 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Daha sonra söneniyorsa bu tamamen normal bir durumdur.
5. Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N" (bos) konumuna ve vites kolunu "P" (Park) konumuna getiriniz.
  6. Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N-BOŞ" konumundan çıkarıniz. Tam geçiş olmazsa, "PARK" uyarı ışığı devre dışı kalacaktır.
- Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulu patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiniz.



# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Dört tekerden çekiş sistemi
- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi
- Arka yükseklik ayarlı havai süspansiyon AHC
- Toyota elektronik modüleli süspansiyon sistemi
- El freni
- Sabit hız kontrol sistemi



### Direksiyon kilitli kontak anahtarı

**ACC-AKSESUAR:** Bu konumda radio-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

Bazı modellerde kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" yada "LOCK-KİLİT" konumdayken sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı anahtarı almanız için sizi uyarır.

**LOCK-KİLİTLİ:** Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

ACC-AKSESUAR konumundan LOCK-KİLİTLİ konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz. Otomatik şanzımanlı araçlarda anahtarı itmeden önce vites kolu "P" konumuna alınmalıdır.

Kontak anahtarını çıkartığınız anda, motor blokaj (immobilayız) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısmındaki "Motor blokaj sistemi" bahsine bakınız.)

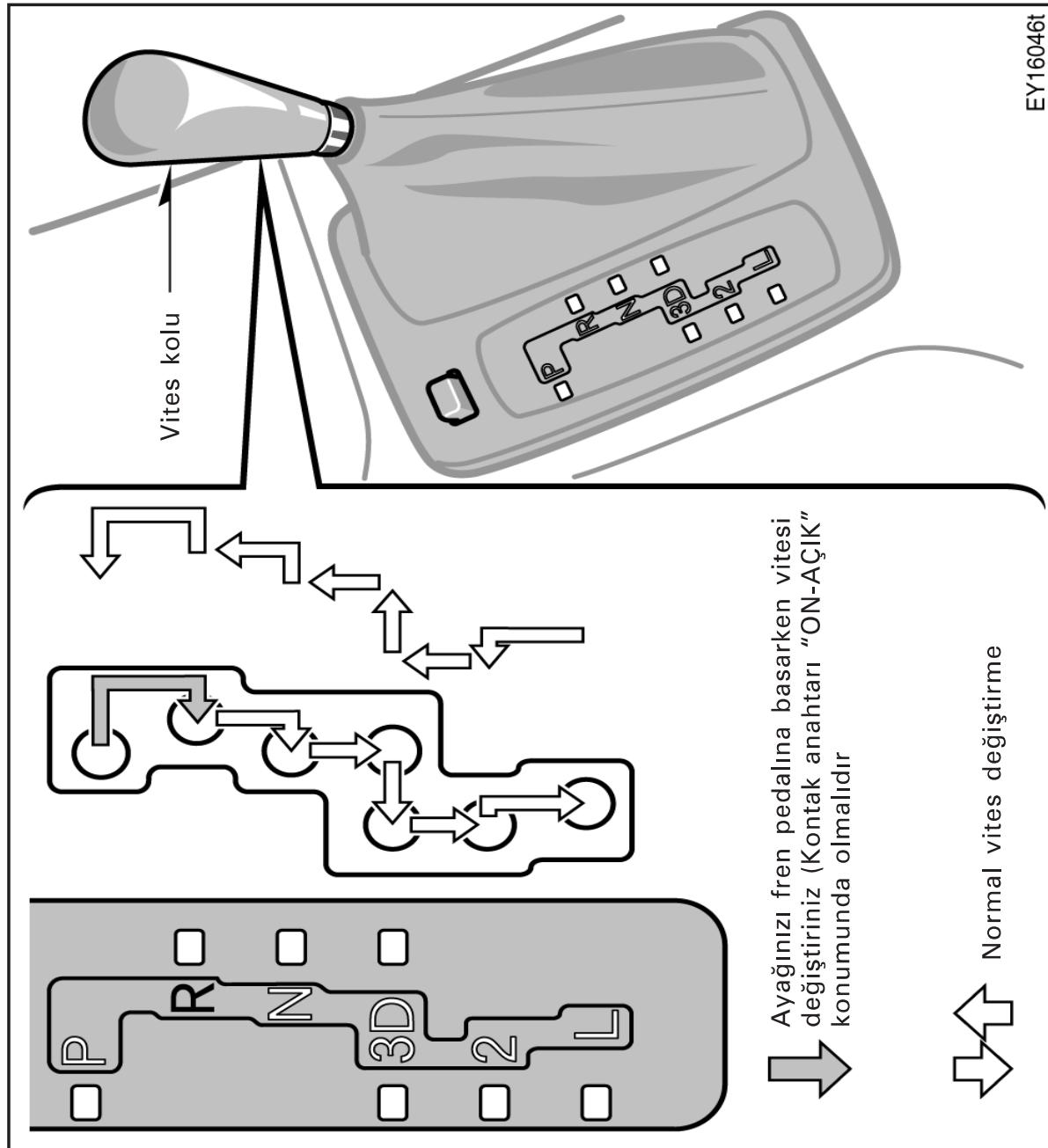
Motoru çalıştırırken kontak anahtarı LOCK-KİLİTLİ konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

- START-MARS: Bu konumda mars motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak ON-AÇIK konumuna dönecektir.
- Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölümne bakınız.
- Marsa basıldığında devir saatı, yaktı göstergesi, su sıcaklık göstergesi ibresinin aşağı konumu göstermesi bir arıza belirtisi değildir.
- ON-AÇIK: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda, kilometre ibresinin hareket etmesi bir arıza değildir.

## Otomatik şanzıman



### DİKKAT

Arac hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayın, aksi halde direksiyonun kilitlenmesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

### UYARI

Aracın motoru çalışmazken kontak anahtarını ON-AÇIK konumunda bırakmayın. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görecektir.

Otomatik şanzımanınızda hatalı vites değiştirmeyi engellemek için vites değiştirme kilit düşmesi vardır. Bunun anlamı vitesi "P" konumundan ancak frene basarak çıkarabilirsiniz. (Kontak anahtarı "ON-AÇLIK" konumunda olmalıdır.)

#### (a) Vites kolu

Vites konumları aynı zamanda gösterge panelinde gösterilmektedir.

P: Park etme, motor çalıştırma ve kontak anahtarını çıkartabilme konumu

R: Geri vites konumu

N: Boş Konum

D: Normal sürüs konumu

3: Motor freni

2: Güçlü motor freni

1: Maksimum motor freni

#### (b) Normal sürüs

3. Bölümdeki "Motorunuza nasıl çalıştıracağınız" bahisinde belirtildiği şekilde motorunuza çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.

Dört tekerden çekiş kontrol kolu "L" (düşük hız pozisyonu, merkezi diferansiyel kilitli) konumda iken, sürüs şekli seçme konumunun vites değiştirme zamanlaması üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

("Dört tekerden çekiş sistemi" kısmına bakınız.)

2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumdayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, ağır römork çekiş gibi değişik sürüs şartları için en uygun vitesi seçectir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman "D" konumunda sürünen. Motor soğutma suyunun sıcaklığı düşükken veya dört tekerden çekiş kontrol kolu "L" konumunda ise (düşük hız pozisyonu, merkezi diferansiyel kilitli) "D" konumunda süreniz bile şanzıman overdrive konuma geçmeyecektir. ("Dört tekerden çekiş sistemi" kısmına bakınız.)



#### Vites değiştirirken kesinlikle gaz pedallına basmayıınız.

- El frenini bırakınız ve ayagınızı frenden çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

#### (c) Motor freninin kullanılılması

Motor frenini kullanmak için aşağıda anlatıldığı şekilde vitesi küçültünüz.

- Vitesi "3" konumuna getiriniz. Şanzıman 3. vitese geçecek ve motor freni yapacaktır.
- Vites "2" konumuna alınız. Araç hızı aşındıktaki hızlara veya hızların altına düşmüşse şanzıman 2. vitese geçer ve motor freni etkisi daha güçlü olur.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H" de 120 km/s  
Dört tekerden çekiş seçici kolu "L" de 40 km/s  
Dört tekerden çekiş seçici kolu "D" konumuna alınız. Araç hızı aşındıktaki hızlara veya hızların altına düştüğü zaman şanzıman birinci vitese geçer ve motor freni etkisi maksimuma çıkar.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H" de 57 km/s  
Dört tekerden çekiş seçici kolu "L" de 11 km/s

Sabit hız kontrol sistemi kullanıldığı zaman, "D" konumundan "3" konumuna geçseniz bile motor frenlemesi uygulanamayacaktır, çünkü sabit hız kontrol sistemi iptal edilemez.

Aracın hızını azaltma yöntemleri için bu bölümdeki "Sabit hız kontrol sistemi" kısmına bakınız.



**Kaygan bir zeminde vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme aracınızın kaymasına ya da patinaj yapmasına neden olabilir.**

(d) "2" ve "L" konumlarının kullanılması "2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.  
Vites kolu "2" veya "L" konumundaysa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitese geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci vitese kalacaktır.

### **UYARI**

- ◆ *Motor devrinin aşırı yükseltmemesi-ne dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bildirginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları sağında belirtimiştir. Dört tekerden çekici kolu "H" 'de*
- "2" . . . 121 km/s
- "L" . . . 66 km/s

- ◆ *Dört tekerden çekici kolu "L" 'de*
- "2" . . . 47 km/s
- "L" . . . 26 km/s

- ◆ *"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısmama sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkışken ya da ağır römork çekerken "3" vites konumunu kullanınız.*

### **(e) Geri vitese sürüş**

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayagınız fren pedalındayken vites kolu "R" konumuna alınız.

### **UYARI**

- Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.*

### **⚠ DİKKAT**

- Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayın. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.*

### (g) Güvenli sürüs için öneriler

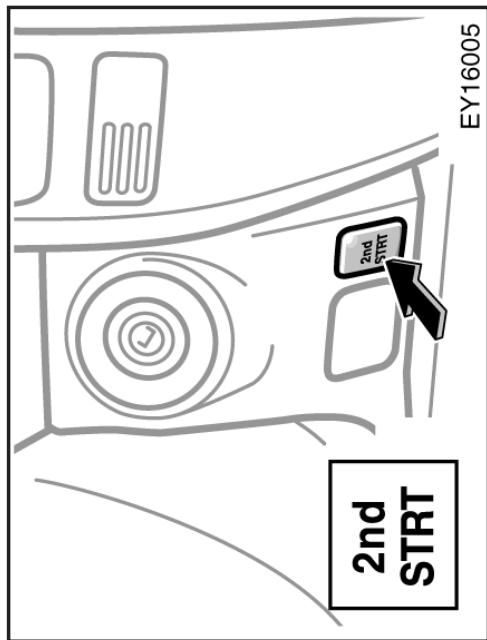
- Hafif bir rampa çıklırken şanzıman sık sık üçüncü vites ile overdrive (4. vites) arasında geçiş yaparsa, vites "3" konumuna alınmalıdır. Rampa bitiminde vitesi "D" konumuna almayı unutmayın.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken "D" konumunu kullanmayın. Vites kolu "3" konumuna alınmalıdır.



**DİKKAT**  
Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayagınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş ilerlemesini önlərsiniz.

### (II) Vites kolunu "P" konumundan çıkaramazsanız.

- Fren pedalına basmanıza karşın vites kolunu "P" konumundan kurtaramayorsanız vites kilidi çözme düşmesine basınız. Detaylar için bölüm 4'teki "Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremeseñiz" kısmına bakınız.



### (h) "2nd STRT-2.vitesle kalkış" konumunda sürüs

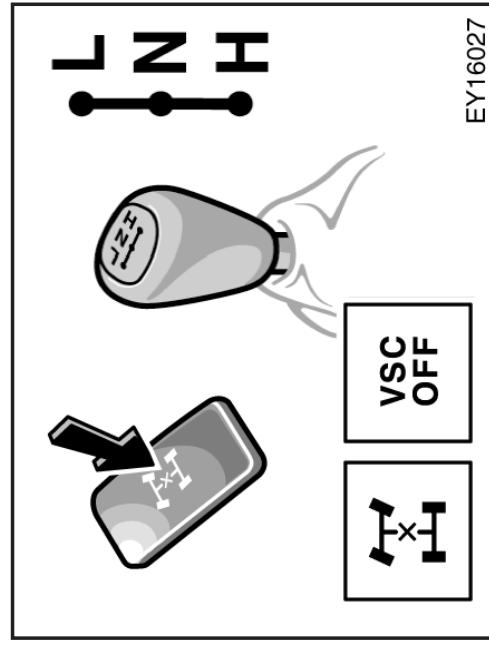
"2nd STRT" konumunda şanzıman sistemi ikinci vitesle kalkış yapar. Bu konumu aracınızı kum, çamur, buz ya da kar koşullarında sürerken kullanınız.

### UYARI

*Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayın, aksi halde şanzıman aşırı hərəket yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.*

"2nd STRT" (ikinci vitesle kalkış) konumu- nu seçmek için "2nd STRT" düşmesine basınız. "2nd STRT" konumunda "2nd STRT" göstergə lambası yanacaktır.

## Dört tekerden çekiş sistemi— (a) Dört tekerden çekiş kontrolü



**Dört tekerden çekiş seçici kolu ve merkezi diferansiyel kilit düğmesi değişik transfer oranları ve merkezi diferansiyel konumlarının seçilmesini sağlar.**

Dört tekerden çekiş kontrolünün "H" ve "L" konumu, merkezi diferansiyel kilit düğmesi konumuna bağlı olarak merkezi diferansiyeli ya kilitler ya da serbest bırakır.

Merkezi diferansiyel kilit sistemi, tekerlekler bir engelle, çamurla vb. saplandığında veya kaygan, tümsekli, bozuk yollardaki seyirler için kullanılır. Merkezi diferansiyel kilitlendiğinde VSC (araç denge kontrol sistemi) otomatik olarak devre dışı kalır ve gösterge panelinde merkezi diferansiyel kiliti ve "VSC OFF" uyarı ışığı birlikte yanar. VSC sistemi devre dışı bırakıldığında motor gücünün tekerleklere aktarımının kontrolü de serbest kalmış olur.

UYARI
<p><b>Merkezi diferansiyel kilit düğmesine basıldığında kısa bir süre içinde "VSC OFF" uyarı ışığı yanar. Tekerlekler saplandığı yerden kurtulduğunda ya da kaygan, tümsekli, bozuk yoldan çırık normal yola geçildiğinde merkezi diferansiyel kildi devreden çkartılmalıdır. Merkezi diferansiyel kildini devreden çkarttığınızda, merkezi diferansiyel kildi veya "VSC OFF" uyarı ışıklarının söndüğünden emin olunuz.</b></p>

<p><b>"H" (yüksek hız konumu, merkez diferansiyel serbest):</b> Seçici kol "H"-de, merkezi diferansiyel kilit düzmesi basılı değil. Kuru sert zeminlerden ıslak, buzlu ya da karla kaplı yollara kadar bütün yollarda bu konumu normal sürüş için kullanınız. Bu konum daha fazla yakıt tasarrufu, sessiz sürüş, en az aşınma ve daha iyi araç kontrolü sağlar.</p> <p><b>"H" (yüksek hız konumu, merkez diferansiyel kilit):</b> Seçici kol "H"-de, merkezi diferansiyel kilit düzmesi basılı.</p> <p>Bu konumu merkezi diferansiyel serbest iken tekerleklerde patinaj veya güç kaybı yaşadığınız durumlarda, daha fazla zemine tutunma ve kavrama için kullanınız.</p>	<p><b>"L" (düşük hız konumu, merkezi diferansiyel serbest):</b> Seçici kol "L"-de merkezi diferansiyel kilit basılı değil. Maksimum güç ve kavramanın gerektiği inişte off-road sürüslerinde, kum ve çamur gibi zorlu zeminlerde kullanılır. Bu pozisyonda, aşağıda da bahsedilen "L" (düşük hız konumu, merkez diferansiyel kiliti) konumuna göre keskin dönüşlerde tekerleklerde daha az frenleme etkisi hissedilir.</p> <p><b>"L" (düşük hız konumu, merkez diferansiyel kilitli):</b> Seçici kol "L"-de Maksimum güç ve kavrama için bu konumu kullanınız. "H" (kilit) konumundayken bile aracın zorlantıda "L" konumunu kullanmanız. Bu pozisyon zor off-road koşullarında dahi aracın sürüs dengesinin korunmasına yardımcı olur.</p> <p>Gösterge lambası merkez diferansiyel kilitinin devrede olduğunu gösterir. Gösterge lambası sönük olduğu sürece merkez diferansiyelin kilitli olmayacağı unutmayın.</p>
---	---

<p><b>"N" (nötr-boş konumu):</b> Seçici kol "N"-de tekerlekler hareket iletilemez. Aracın durdurulması gerekir.</p> <p><b>"L" (düşük hız konumu, merkezi diferansiyel serbest):</b> Seçici kol "L"-de merkezi diferansiyel kilit basılı değil. Maksimum güç ve kavramanın gerektiği inişte off-road sürüslerinde, kum ve çamur gibi zorlu zeminlerde kullanılır. Bu pozisyonda, aşağıda da bahsedilen "L" (düşük hız konumu, merkez diferansiyel kiliti) konumuna göre keskin dönüşlerde tekerleklerde daha az frenleme etkisi hissedilir.</p>	<p><b>"L" (düşük hız konumu, merkezi diferansiyel serbest):</b> Seçici kol "L"-de merkezi diferansiyel kilit basılı değil. Maksimum güç ve kavrama için bu konumu kullanınız. "H" (kilit) konumundayken bile aracın zorlantıda "L" konumunu kullanmanız. Bu pozisyon zor off-road koşullarında dahi aracın sürüs dengesinin korunmasına yardımcı olur.</p> <p>Gösterge lambası merkez diferansiyel kilitinin devrede olduğunu gösterir. Gösterge lambası sönük olduğu sürece merkez diferansiyelin kilitli olmayacağı unutmayın.</p>
--	--

## Aktif patinaj kontrol sistemi

Merkez diferansiyel kilit düşğmesine basarak kilit fonksyonunu iptal etmenize rağmen ışığı sönmeyecek olursa, direksiyon düz konumda iken aracınızı ileri geri sürekli kıldır çözümlemesini sağlayınız.

Daha fazla bilgi için "(b) Vites değiştirme yöntemi" kısmına bakınız.

### Kaygan yollarda "L" (düşük hız) konumda kullanıma ait tavsiyeler

Dört tekerlekten çekiş seçici kolu "L" ve otomatik vites kolu "2" pozisyonunda olduğu durumda ağır off-road şartlarında, TRC sistemi desteği ile sürücünün kullanımına yardımcı olunur.

Otomatik şanzımanı "L" konumuna alındığında ise dik yokuşlarda, tekerleklerin saplanabileceğİ zeminlerde maksimum güç ve kavrama sağlanır. Bu durumda da TRC sistemi sürücüye destek olur.

- 4 tekerlekten çekiş seçici kolu "L" ve otomatik vites kolu "L" konumunda veya otomatik vites kolu "2", "3" veya "D" konumunda ise otomatik vites 1.vitese kadar düşecektir.
- 4 şeker kolu "L", vites kolu "R" konumunda

Daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Otomatik şanzıman" kısmına bakınız.

### (b) Vites değiştirme yöntemi

#### "H" (SERBEST) İLE "H" (KİLİTLİ) ARASINDA VITES DEĞİŞTİRMEK

"H"de kilitli ve serbest konumları arasında vites değiştirmek için, merkez diferansiyel kilit düşğmesine basınız.

#### "L" (KİLİTLİ) VE "L" (SERBEST) ARASINDA VITES DEĞİŞTİRMEK

"L"de kilitli ve serbest konumları arasında vites değiştirmek için, merkez diferansiyel kilit düşğmesine basınız.

#### "H" İLE "L" ARASINDA VITES DEĞİŞTİRMEK

Aracı durdurunuz, şanzımanı "N" konuma getiriniz ve dört tekerden çekiş seçici kolunu hareket ettiriniz.



### DİKKAT

Tekerlekler patinaj yapıyorsa dört tekerden çekiş seçici kolunu kesinlikle kullanmayın. Vites değiştirmeden önce tekerleklerin kayması ya da patinajı durdurulmalıdır.

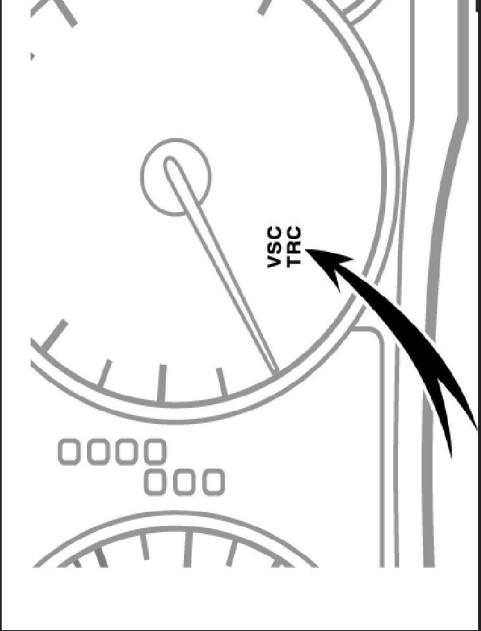
"H" (SERBEST) İLE "H" (KİLİTLİ) ARASINDA VITES DEĞİŞTİRMEK

"H"de kilitli ve serbest konumları arasında vites değiştirmek için, merkez diferansiyel kilit düşğmesine basınız.

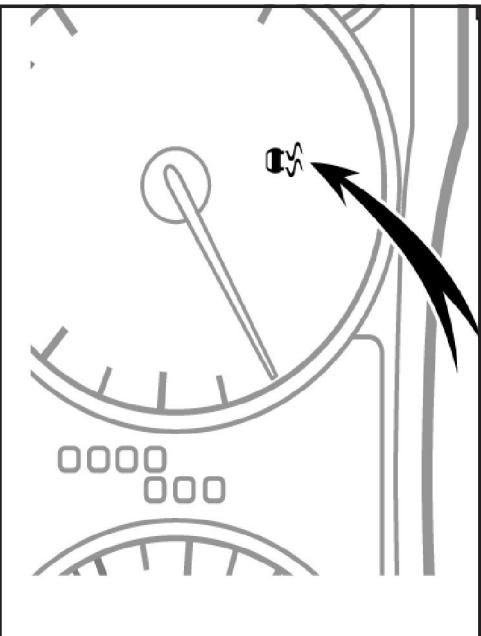
Kontak anahtarı "ON-AÇLIK" konuma alındığında sistem otomatik olarak açılacaktır.

**⚠ DİKKAT**

Patinaj kontrol sistemi devrede olsabile bazı zeminlerde tekerleklerde tam çekiş elde edilemeyebilir. Araç kontrolünü kaybedebileceğiniz bir zeminde hiçbir hızda aracı sürmeyiniz, manevra yapmayıñız. Yol yüzeyinin kar ya da buz kaplı olduğu durumlarda aracınızda kar lastiği olmalı ya da tekerleklerde zincir bulunmalıdır. Daima uygun bir hızda ve dikkatli yol alınız.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kaygan yol uyarı ışığı birkaç saniye yanacaktır. Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında uyarı ışığı yanmaz ise Toyota bayisine başvurunuz.



**Normal sürüs sırasında sistemi devrede bırakın. Böylece gerekeceği durumlarda çalışabilecektir.**

Motor çalıştırıldığında ya da araç hareket ettiğinden hemen sonra birkaç saniye süre ile motor bölgesinde gelen bir ses duyabilirsiniz. Bu ses bir problem işaretini olmayıp, sistemin kendi kendini kontrol işaretidir.

Aktif patinaj kontrol sistemi devredeyken aşağıdaki durumlar oluşur.

- Tekerleklerin kaygan zeminde patinaj yapması engellenerek ve kayma uyarı ışığı yanıp sönecektir.
- Frenlerin çalışmasından kaynaklanan titreşim ya da ses duyabilirsiniz. Bu sistemin doğru çalıştığını işaretidir.

### "VSC TRC" Uyarı ışığı

Bu ışık aşağıdaki sistemlerin herhangi bir yerinde bir problem olduğunda uyarır.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konuma alındığında ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Uyarı ışıkları kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında 60 saniye kadar yanıp sönebilir. Bu normal bir durumdur.

## Araç denge kontrol sistemi

Fren pedalına sık sık defalarca basıldığında da uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup birkaç saniye sonra uyarı ışığı sönerectir.

Kaygan zeminli yollardaki kullanımında sistemin uzun süreli çalışması söz konusu olduğunda fren kumanda grubu ve pompası fazla ısnabilir.

Herhangi bir sistemin uzun süre çalışması sırasında fren kumanda grubu aşırı ısnlığında kesik kesik bir sesli uyarı duyulacak ve TRC sistemi uzun süreli çalışmaya biliyor.

Bu durumda aracınızı güvenli bir şekilde ve yerde durdurunuz.

Sistem çalışmaya devam ederse sesli uyarı kesik kesiktan süreklive değişecektir. (Sürekli şekildeki sesli uyarı yaklaşık 3 saniyedir.)

Bu sırada "VSC TRC" uyarı ışığı yanacak ve TRC sistemi geçici olarak devre dışı kalacaktır. Bunun nedeni fren kumanda grubu ve pompasının korunmasıdır. (TRC sistemi devre dışı kaldığında aracın normal kullanımında herhangi bir problem teşkil etmez.) Kısa bir süre sonra da sistem eski haline geri döner ve "VSC TRC" uyarı ışığı söner.

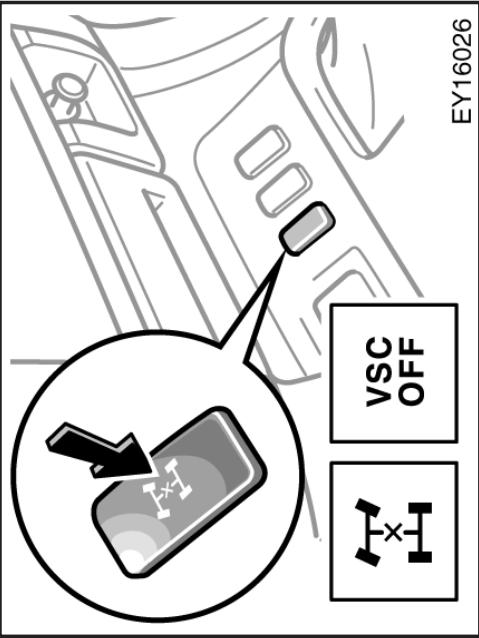
Eğer ikaz ışığı sürüs sırasında yanacak olursa patinaj kontrol sistemi çalışmaz. Bununla birlikte frenler bu gelişmiş sistem yokmuş gibi çalışacağından, bu gerçeği bilerek yola devam edebilirsiniz.

Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşseçek olursa Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı açıldığında uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra uyarı ışığı yanık kalıyorsa
- Süreş sırasında uyarı ışığı yanıysa

Araç denge kontrol sistemi; ABS, patinaj kontrol sistemi, motor kontrolü, vb. sistemlerin beraberce viraj kontrolüne yönelik olarak şalışmasına yardımcı olur. Bu sistem; kaygan zeminde viraj alırken ya da ani direksiyon hareketlerinde olabilecek aracın kayma hareketlerini önlmeye yardımcı olmak için otomatik olarak fren ve motoru kontrol eder.

Bu sistem araç hızı yaklaşık 15 km/s değerinin üzerinde iken devreye girebilir. Motor çalıştırıldığından ya da araç hareket ettikten sonra, bırkaç saniye süre ile motor bölgesinden gelen bir ses duyabilirsiniz. Bu ses bir problem işaret olmayıp kendi kendini kontrol işaretidir.

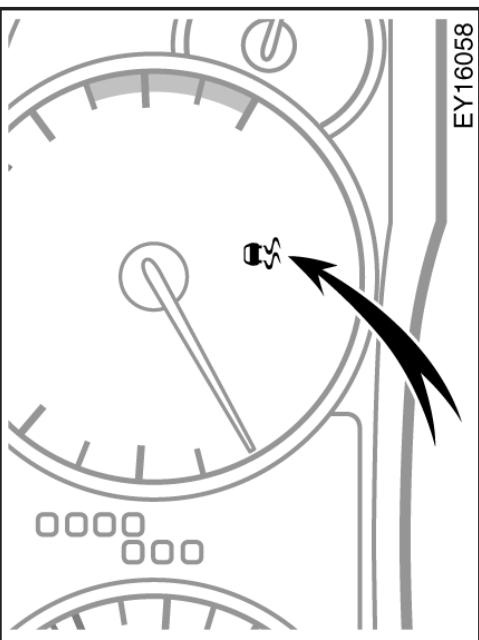


**Merkezi diferansiyel kilit düşmesine basıldığında VSC sistemi otomatik olarak devre dışı kalır ve "VSC OFF" uyarı ışığı, merkezi diferansiyel kiliti uyarı ışığı ile birlikte yanar.**

Sürüs sırasında araç kayacak olursa kayma uyarı ışığı yanacak ve fasılalı bir alarm sesi duyulacaktır. Süreş sırasında çok daha dikkatli olunmalıdır.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kaygan yol uyarı ışığı birkaç saniye yanacaktır. Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında uyarı ışığı yanmaz ise Toyota bayisine başvurunuz.

caktır.



## ⚠ DİKKAT

- Araç denge kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Araç denge kontrol sistemi çalışıyor olsa bile, aracınız mutlak emniyet altında değildir. Dikkatsiz sürüs beklenmedik bir kaza ile sonuçlanabilir. Güvenli sürüsü daima akılcıda bulundurunuz. Sürüş sırasında kaygan yol uyarı ışığı yanıp sönecek ve/ya da alarm sesi duyulacak olursa çok daha dikkatli olunmalıdır.

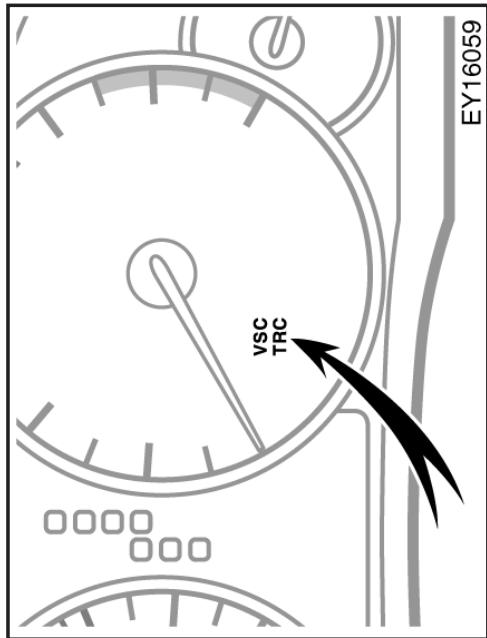
- Dört tekerlekte sadece belirtilen ölçü ve dış yapısında lastik kullanıniz. 4 lastik de aynı olmalıdır. Belirtilenin haricinde lastik kullanırsanız araç denge kontrol sistemi doğru çalışmayabilir. Lastik ve jantları değiştireceğiniz zaman Toyota bayisine başvurunuz.

Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşsecektir olursa Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı açıldığında uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra uyarı ışığı yanık kalmıyorsa
- Sürüş sırasında uyarı ışığı yanıyorsa

## UYARI

**Normal sürüs öncesi merkezi diferansiyel kilit uyarı lambasının yanmadığından emin olunuz.**



## "VSC TRC" Uyarı ışığı

Bu ışık aşağıdaki sistemlerin herhangi bir yerinde bir problem olduğunda uyarır.

- Aktif patinaj kontrol sistemi
- Araç denge kontrol sistemi
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konuma alındığında uyarı ışığı yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Uyarı ışıkları kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında 60 saniye kadar yanar ve söner. Bu normal bir durumdur.

Fren pedalına sık sık defalarca basıldığında uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup birkaç saniye sonra uyarı ışığı sönecektir.

Eğer uyarı ışığı sürüs sırasında yanacak olursa patinaj kontrol sistemi çalışmaz. Bununla birlikte frenler bu gelişmiş sistem yokmuş gibi çalışacağından, bu gerçeği bilerek yola devam edebilirsiniz.

- Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşsecek olursa Toyota bayisine başvurunuz.
- Kontak anahtarı açıldığında uyarı ışığı yanmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra uyarı ışığı yanık kalmıyorsa
- Kontak açıldıktan sonra uyarı ışığı yanık kalmıyorsa

## Sürüs sırasında uyarı ışığı yanıyorsa

## Eğim iniş destek kontrol sistemi (DAC)

Eğim iniş destek kontrol sistemi, yokuş aşağı inişlerde aracın motor frenine destek olan bir sistemdir. Dört tekerlekten çekiş seçici kolu "L" konumundayken "DAC" düşmesine bastığınızda aracın hızlanması sınırlanılabılır. Araç 25 km/s veya daha düşük bir süratle seyir ediyorsa aracı sabit bir hızda düşürebilirsiniz.

### EĞİM İNİŞ DESTEK KONTROL SİSTEMİ

#### NI AKTİF HALE GETİRMEK

- Dört tekerlekten çekiş seçici kolunu "L" konumuna getiriniz.

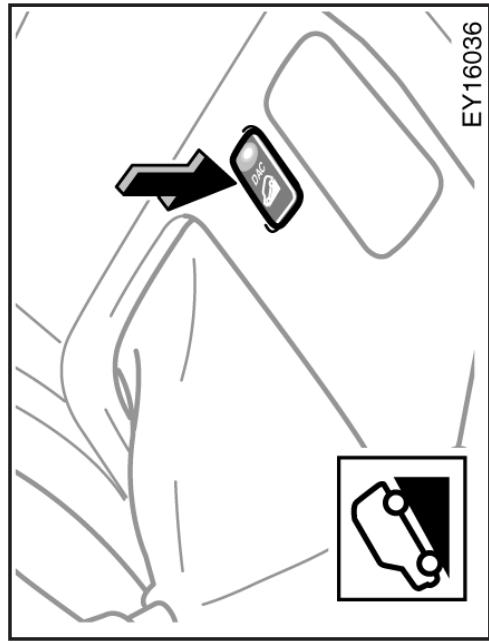
Eğer kol "H" konumunda ise eğim iniş destek kontrol sistemi çalışmaz.

- Motor frenini tam güçle kullanabilmek için vites kolunu "L" veya "2" konumuna almanız tavsiye edilmektedir.

Otomatik vites kolu "D+" veya "N" konumda olduğunda bile sistem çalışır. Yinede, sistemin yüksek verimle çalışabilmesi için vites kolunu "L" veya "2" konumuna alarak motor freni uygulayınız.



**DİKKAT**  
"DAC" sistemine asla aşırı güvenmeyeiniz. "DAC" sistemi, aşırı eğimli, kaygan, çamurlu, buzlu off-road yüzeyleri gibi zeminlerde düşük hızı koruyamayıpabilir.



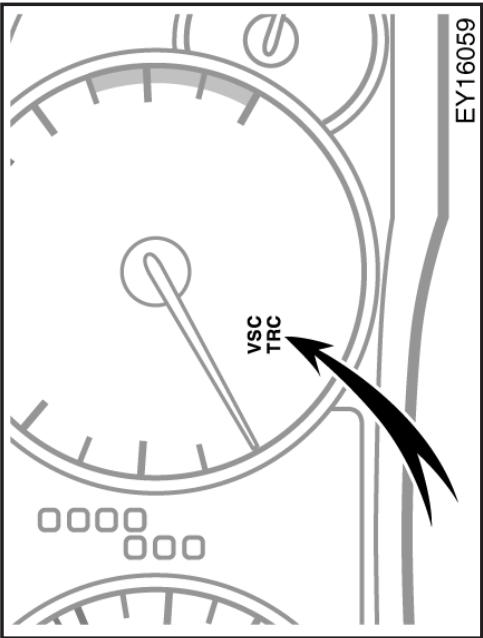
EY16036

- Dört tekerlekten çekiş seçici kolunu "L" konumuna getiriniz.
- Eğer kol "H" konumunda ise eğim iniş destek kontrol sistemi çalışmaz.
- Motor frenini tam güçle kullanabilmek için vites kolunu "L" veya "2" konumuna almanız tavsiye edilmektedir.

Eğer "D+" vites kolu "N" konumda olduğunda bile sistem çalışır. Eğer "D+" eğim iniş destek kontrol sistemi düşmesine basınız. Gösterge panelinde DAC sistemi uyarı ışığı yanacaktır.

Eğer "D+" uyarı ışığı yanıp sönuyorsa, dört tekerlekten çekiş seçici kolu "H" ya da vites "N" konumundadır.

Eğer düğmeye bastığınızda uyarı ışığı yanmıyorsa Toyota bayisine başvurunuz.



Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdiğinizde "DAC" uyarı ışığı birkaç saniye boyunca yanar. Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında uyarı ışığı yanmazsa Toyota bayisine başvurunuz.

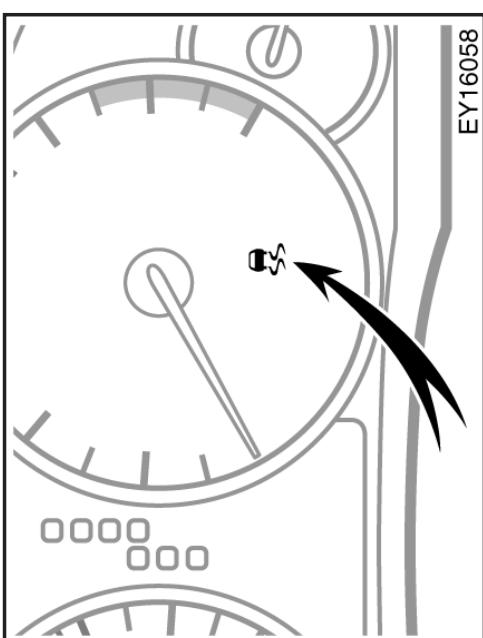
**Eğer sistem çok sık kullanılıyorsa fren kumanda grubu aşırı ısınabilir ve bu durumda kesik bir sesli uyarı duyulur.**

Böyle bir durumda "DAC" uyarı ışığı yanıp söner ve beraberinde kesik kesik (aralıklı) sesli uyarı duyulur. Fren kumanda grubunun ısısı normalde düşüğünde sistem yeniden çalışmaya başlar. Sistem yeniden çalışmaya başlayıncaya kadar aktif TRC ve HAC sistemi de çalışmayaçık ancak normal fren sistemi çalışacaktır.

**Eğer bu sistemde herhangi bir anomalilik varsa "VSC TRC" uyarı lambası yanacaktır. "DAC" düğmesine basıldığında ise "DAC" uyarı lambası yanıp sönmeye başlayacaktır.**

Eğer "VSC TRC" uyarı ışığı yanırsa "DAC" sistemine ek olarak aşağıdaki sistemlerin herhangi birinde de problem olabilir.

- Aktif patinaj kontrol sistemi,
  - Araç denge kontrol sistemi
  - Eğimde kalkış destek kontrol sistemi
- "VSC TRC" uyarı ışığı**
- Eğer sistem normal olarak uyarı ışığı çalışırsanız, sistemin çalışması kademeli olarak duracaktır. DAC sistem uyarı ışığı yanıp sönerek sürücüyü uyaracaktır. Düşük hızlarda sürüse devam ediliyorsa "DAC" düğmesine basarak sistemi açınız.



Araç ile 25 km/s veya daha düşük bir hız ile seyir halinde iken sistemin aktif hale gelebilmesi için ayagınızı gaz veya fren pedalından tamamen çekiniz. Araç eğimi düşük bir süratle inecaktır. Sistem çalışmaya başladığında ise gösterge panelindeki kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayacak ve aynı zamanda fren lambaları ve üst stop lambası da yanacaktır.

Eğer "DAC" sisteminin çalışmada "DAC" düğmesine basarak sistemi kapatsanız, sistemin çalışması kademeli olarak duracaktır. DAC sistem uyarı ışığı yanıp sönerek sürücüyü uyaracaktır. Düşük hızlarda sürüse devam ediliyorsa "DAC" düğmesine basarak sistemi açınız.

## Eğimde kalkış destek kontrol sistemi

Kontak anahtarı "ON" konuma alındığında uyarı ışığı 60 sn. kadar yanabilir. Bu süre sonunda sönere bu normal bir durumdur.

Tekrar tekrar fren pedalına basıldığından uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup, uyarı ışığı birkaç saniye sonra sönecektir.

Yukarıda bahsedilen sistemlerin kaygan zeminler gibi yollarda sürekli uzun süre çalışmasından dolayı fren kumanda grubun ışısı artacaktır. Herhangi bir sistem çalışırken fren kumanda grubu aşırı ışınrsa, kesik kesik bir sesi uyarı duyulmaya başlanacak ve artık DAC sisteminin çalışmadığına dair sürücüyü uyaracaktır. Böyle bir durumda aracınızı güvenli bir şekilde ve yerde derhal durdurunuz.

Eğer sistem çalıştırılmaya devam edilirse ikaz sesi kesik kesikten sürekli bir şekilde dönüştürülür.

Bu durumda "VSC TRC" uyarı ışığı yanacak ve DAC sistemi de fren kumanda grubunu korumak için geçici olarak devre dışı kalacaktır. (DAC sistemi çalışmadığında süre devam etmenizde herhangi bir sakınca yoktur.) Sistem kısa bir süre sonra eski haline dönecek ve "VSC TRC" lambası sönecektir.

Eğer normal sürüsü sırasında uyarı lambası yanarsa sistem çalışmıyor demektir. Ancak frenler normal bir şekilde çalıştığından sürüse devam etmenizde herhangi bir sakınca yoktur.

Aşağıdaki durumların herhangi birinde Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde uyarı ışığı hiç yanmıyorsa
- Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanmaya devam ediyorsa (sönmüyorsa)
- Sürüs sırasında uyarı ışığı yanarsa

Eğimde kalkış destek kontrol sistemi kaygan veya dik yokuşlarda kalkışa yardımıcı olur. Dik bir yokuşta kalkış yaparken, sürücünün ayagının fren pedalından gaz pedalına geçisi sırasında aracın geriye kaymasını engellemeye yardımcı olur.

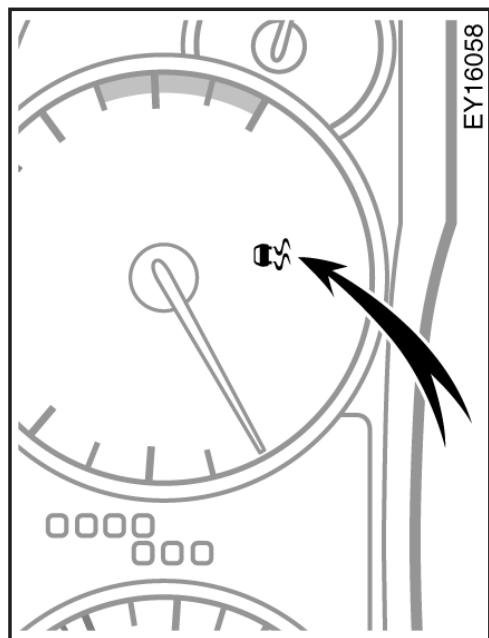


- Eğimde kalkış destek kontrol sisteme asla aşırı güvenmeyeiniz. Aşırı eğimli, kolay kayabilen, çamurlu buzlu yol veya off-road zeminlerde araç düzgüne kalkış yapamayabilir.
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı durdurmak için kullanmayınız. Eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı yokuş yukarı zeminlerde durdurmak veya sabit tutmak için tasarlanmamıştır.

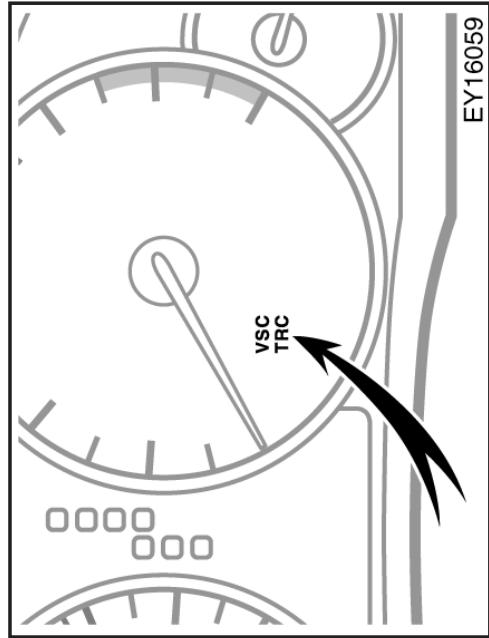
Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, aşırı şartlar yerine getirildiğinde maksimum 5 saniye boyunca çalışacaktır.

- Vites kolu "D", "3", "2" veya L'de olduğunda

- Fren pedalına basılmışlığında Bu sistem aracı yokuş yukarı zeminlerde durdurmak veya sabit tutmak için tasarlanmıştır. Bundan dolayı vites kolu "P" veya "N" konumundayken çalışmaya bilir. Vites kolu "R-GERİ" konumunda, eğimde geriye doğru bir kalkış yapıldığında da sistem çalışmaya bilir.



Eğimde kalkış destek sistemi çalışmaya başladığında, göstergede panelindeki kayma uyarı ışığı yanacak ve kesik kesik uyarı sesi duyulacaktır. Aynı zamanda fren lambaları ve üst stop lambası da yanacaktır. Kayma uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında bir kaç saniye süre ile yanar. Aracı çalıştırıldığınızda sönmüyorum ve yanmaya devam ediyorsa Toyota bayisine başvurunuz.



#### Kullanım sırasında aşağıdaki noktaları aklinizda tutunuz.

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi en fazla 5 saniye boyunca çalışır. Fren veya gaz pedalından birine 5 saniyeden daha kısa bir süre basıldığında daha sık aralıklı bir uyarı sesi duyulacak ve sistem kademeli olarak devreden çıkışacaktır.
  - Eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı yokuş yukarı zeminlerde durdurmak ya da sabitlemek için tasarlanmıştır. Eğer aracınızı durdurmak veya sabit tutmak istiyorsanız mutlaka fren pedalına basınız.
- Eğer sistem çok sık kullanılıyorsa fren kumanda grubu aşırı ısınabilir ve bu durumda kesik kesik sesli bir uyarı duyulur.**
- Bu durumda sesli uyarı kesik kesik bir şekilde duyulacaktır. Fren kumanda grubu nın sıcaklığı düştüğünde sistem tekrar çalışmaya başlayacaktır. Sistem yeniden çalışmaya başlayıncaya kadar aktif patinaj kontrol sistemi ve eğim iniş destek kontrol sistemleri de çalışmayacak, ancak normal fren sistemi çalışacaktır.

- Eğer sisteme herhangi bir anormallik varsa "VSC TRC" uyarı lambası yanacaktır.**
- Eğer "VSC TRC" uyarı ışığı yanıyorsa eğimde kalkış destek kontrol sisteme ek olarak aşağıdaki sistemlerin herhangi birinde de problem olabilir.
- Eğim iniş destek kontrol sistemi
  - Aktif patinaj kontrol sistemi
  - Araç denge kontrol sistemi

## Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon

### "VSC TRC" uyarı ışığı

Eğer sistem normal olarak çalışıyorsa, kontak açıldığından uyarı ışığı yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Sistemde herhangi bir ariza yoksa, uyarı ışığı kontak açıldığtan sonra 60 saniye kadar yanık kalabilir.

Tekrar tekrar fren pedalına basıldığından uyarı ışığı yanabilir. Bu normal bir durum olup, uyarı ışığı birkaç saniye sonra sönecektir.

Yukarıda bahsedilen sistemlerin kaygan zeminler gibi yollarda sürekli uzun süre çalışmasından dolayı fren kumanda grubunun ısısı artacaktır. Herhangi bir sistem çalışırken fren kumanda grubu aşırı ısınırsa, kesik kesik bir sesli uyarı duyulmaya başlanacak ve artık eğimde kalkış destek kontrol sisteminin çalışmamasına dair sürücüyü uyaracaktır. Böyle bir durumda aracınızı güvenli bir şekilde ve yerde derhal durdurunuz.

Eğer sistem çalıştırılmaya devam edilirse ikaz sesi kesik kesikten süreklili bir şekilde dönüştürülür.

Bu durumda "VSC TRC" uyarı ışığı yanacak ve eğimde kalkış destek kontrol sistemi de fren kumanda grubunu korumak için geçici olarak devre dışı kalacaktır. (Eğimde kalkış destek kontrol sistemi çalışmadığında süre devam etmenizde herhangi bir sakınca yoktur.) Sistem kısa bir süre sonra eski haline dönecek ve "VSC TRC" lambası sönecektir.

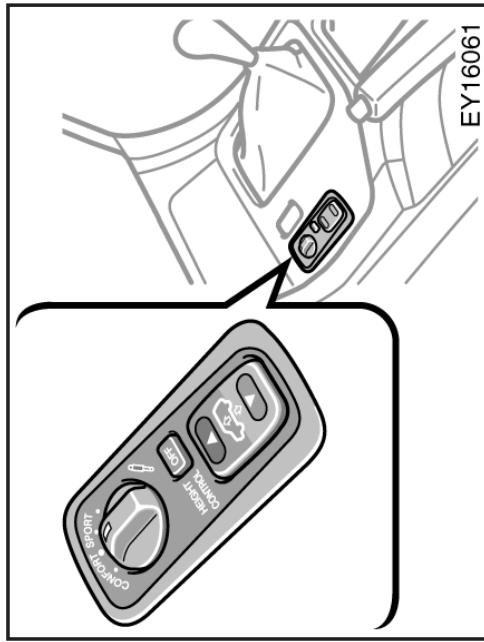
Eğer normal sürüüş sırasında uyarı lambası yanarsa sistem çalışmıyor demektir. Ancak frenler normal bir şekilde çalıştığında süre devam etmenizde herhangi bir sakınca yoktur.

Aşağıdaki durumların herhangi birinde Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde uyarı ışığı hiç yanmıyorsa
- Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde uyarı ışığı yanmaya devam ediyorsa (sönmüyorsa)

● Sürüs sırasında uyarı ışığı yanarsa

İkaz sesi kesik kesikten süreklili bir şekilde dönüştürülür.



Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon sistemi araç yüksekliğinin yol şartlarına göre ayarlanmasını sağlar. Arzu edilen yüksekliği seçmek için, seçim düğmesine basarak "HI-YÜKSEK", "N-NORMAL" ya da "LO-ALÇAK" modlarından birisini seçebilirsiniz.

(a) Araç yüksekliği modları

"N" (normal) Modu—

Araç standart olarak normal moddadır. Yolcu sayısı ve bagaj ağırlığına göre araç yüksekliği otomatik olarak ayarlanarak sabit kalır.

Bu mod normal kullanım şartları içindir.

## **"HI-YÜKSEK" Modu—**

Aracın arkası "N"-normal moda göre 30 mm yüksek olacaktır.

Bu mod derin sulardan geçerken ya da engebeli yollarda kullanılır.

"H" konumundayken araç hızı 50 km/s. ya da daha yüksek hızda çıkarsa otomatik olarak "N-NORMAL" mod seçilecektir.



**"HI-YÜKSEK"** mod sadece aşırı bozuk yol şartlarında kullanılmalıdır. Araç yükseltliğine bağlı olarak ağırlık merkezi de yükselsecektir. Bu durumda araç dengesiz olacağından ani dönüşlerde büklenmedik kazalara yol açabilir.

## **"LO-ALÇAK" Modu—**

Araç yükseltliği normal moda göre arka taraf 30 mm daha alçak olacaktır.

Bu mod araca rahatça inip binmenize ve rahatça yükleme yapmanızı yardımcı olacaktır.

Bu mod'un seçimi araç hızının 12 km/s. altında olduğu durumlarda mümkündür.

<b>UYARI</b>
<i>"LO" modunu araç dururken kullanınız. Aksi halde araç 12 km/h'i geçtiğinde otomatik olarak N moduna dönecektir. Aracı tavan yükseltliğinin limitili olduğu (kapalı garaj gibi) yerlerde kullanırken dikkatli olunuz.</i>

## **(b) Yükseklik Modu değişim şartları**

Araç yükseltliğini değiştirebilmek için aşağıdaki şartların sağlanması gereklidir.

- Motor çalışıyor olmalıdır.
- Yükseklik kontrol "OFF-KAPALI" uyarı ışığı söñük olmalıdır.
- Mod seçmek için sınırlamalar mevcuttur. Aşağıdaki tabloya bakınız.

O = Mod seçimi mümkün.

X = Mod seçimi mümkün değil.

	"LO" Modu	"N" Modu	"HI" Modu
12 km/s hızın altında	O	O	O
50 km/s hızın altında	X	O	O
Yaklaşık 50 km/s yada üzerinde	X	O	X

Tümsekli, engebeli yollarda kullanırken süspansiyonun aşırı esnemesi söz konusu olduğunda arka yükseklik uyarı süspansiyon kontrol sistemi bu nedenden dolayı çalışmayabilir.

UYARI
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Eğer araç yüksekliği çok sık olarak değiştirilirse pompa ısmacılarından sistem kısa bir süre devre dışı kalacaktır. Bir süre sonra tekrar deneyiniz.</li> <li>◆ Araç yüksekliğini seçim düğmesi ile azaltmadan önce aracın altında kimesin yada hiç bir şeyin olmasına dikkat ediniz.</li> <li>◆ Araç yükü azaltıldığında yükseklik normale göre biraz daha fazla olacaktır. Tavan yüksekliğinin alçak olduğu yerlerde özellikle dikkatli olunuz.</li> <li>◆ Engebeli yollarda Alçak Mod'u seçmeyiniz. Eğer aracınızın altı bozuk yol yüzeyine sürtce olursa zarar görebilir.</li> </ul>

### Normal Mod seçimi "N"—

"**HI**" Yüksek Mod'dan "**N**" Normal Mod'a geçiş seçim düğmesinin "▼" tarafına bir kez basınız.

Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalmayacaktır.

"**LO**" Alçak Mod'dan "**N**" Normal Mod'a geçiş, seçim düğmesinin "▲" tarafına bir kez basınız.

### Alçak Mod seçimi "LO"—

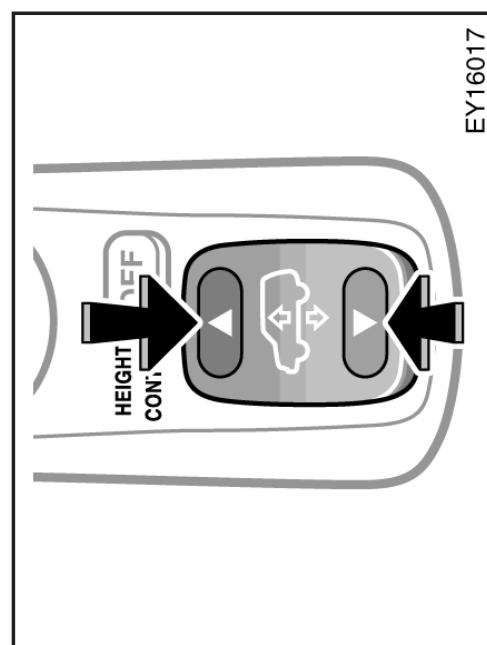
Araç stop etmiş iken seçim düğmesinin "▼" tarafına basınız.

"**N**" Normal Mod'dan "**LO**" Alçak Mod'a geçiş, düğmeye bir kez basınız.

"**HI**" Yüksek Mod'dan "**LO**" Alçak Mod'a geçiş, seçim düğmesine iki kez basınız.

Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalmayacaktır.

Motor stop edilmiş olsa bile aracın alçalması 25 saniyeye kadar sürebilir. Eğer 25 saniye içinde herhangi bir kapı veya arka kapak açılırsa işlem 15 saniye daha uzayabilir. Bir veya daha fazla kapı açıkken araç yüksekliği ayarlandığında, aracın kapı çevresi veya gövdesine temas edecek herhangi bir şey olmadıgından emin olunuz.



(c) Araç yükseklik ayarı  
Mod değiştirmek için düğmenin "▲"  
(yükseltme) ya da "▼" (alçaltma) yönlerinden birine basınız.  
Yükseklik kontrol uyarı lambası hangi modun seçildiğini gösterecektir. (Bu bölümdeki "yükseklik kontrol uyarı lambası" kısma bakınız)

### Yüksek mod seçimi "HI"—

Araç hızı 30 km/s altında iken düğmenin "▲" tarafına basınız.

**Normal Mod'dan N-HI Yüksek Mod'a**  
geçiş, düğmeye bir kez basınız.

**Alçak Mod'dan LO-HI Yüksek Mod'a**  
geçiş, düğmeye iki kez basınız. Mod değişimi 30 sn.de tamamlanacaktır.

<b>UYARI</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Araç kırıkoya alındığında ya da zincir takılırken motoru stop ettiğinizden ve sistemi kapattığınızdan emin olunuz. Aksi halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.</li> <li>◆ Eğer aracınız çekilecek ise yükseklik modunu normale alıp sistemi kapatıniz. Aksi halde otomatik yükseltme değişikliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.</li> <li>◆ Eğer aracınız bir hendege düşecek olursa sistemi derhal kapatıniz. Aksı halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.</li> </ul>

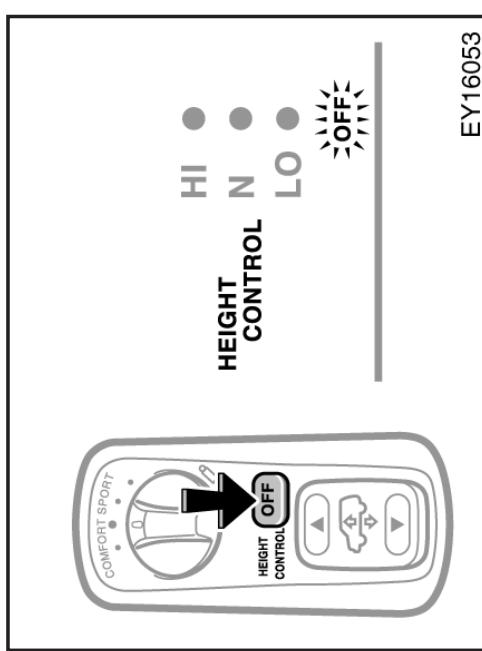
Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon, yükseklik kontrol kapalı düşmesi ile kapatıldıktan sonra, araç 30 km/s hızı geçtiğinde arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon otomatik olarak "N" modunu seçer.

Aracın gövdesi, kar, buz veya kaya gibi herhangi birşeyle temastayken araç yüksekliğini ayarlamaya kalkıştığınızda araç yüksekliği değişimeyebilir.

Bu durumda, aracı durdurunuz, "Yükseklik kontrol kapalı" düşmesine basınız ve yükseklik kontrolü "OFF-Kapalı" uyarı ışığının yandığını kontrol ediniz. Daha sonra engeli aşınız.

**DİKKAT**  
700 mm'den daha yüksek bir su üzerinde hareket ediyorsanız, yükseklik ayarı düşmesi "Hi" (yüksek) konumunu seçiniz ve "HEIGHT CONTROL-YÜKSEKLİK KONTROL" düğmesine basınız. Yükseklik kontrol "OFF-KAPALI" ışığı yanacak ve araç yüksekliği önceden seçilen mod'da sabit kalacaktır.

Bu konum motor stop edilse bile hafizaya alınacaktır.  
Eğer düşmeye bir kez daha basılacak olunursa "OFF-KAPALI" ışığı sonecek ve sistem tekrar devreye girecektir.



#### (d) Yükseklik ayarlı süspansiyonun kapatılması

Araç durdurulduğunda sistemi kapatmak için "HEIGHT CONTROL-YÜKSEKLİK KONTROL" düğmesine basınız. Yükseklik kontrol "OFF-KAPALI" ışığı yanacak ve araç yüksekliği önceden seçilen mod'da sabit kalacaktır.

Bu konum motor stop edilse bile hafizaya alınacaktır.

Eğer düşmeye bir kez daha basılacak olunursa "OFF-KAPALI" ışığı sonecek ve sistem tekrar devreye girecektir.

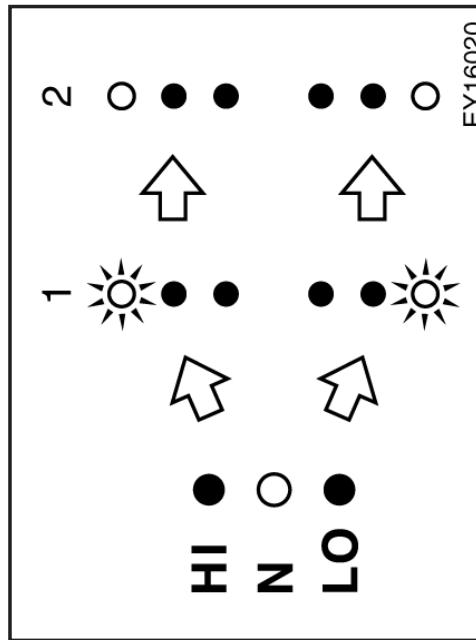
2. Seçilen mod ışığı sönerken (araç yükseliği değimeyecektir) mevcut mod ışığı tekrar yanacaktır.

Bu durumda, aracın yeri değişse veya buzdan, bozuk yol koşullarından uzaklaşsila bile, yükseklik seçim düğmesine basıldığında yükseliğin modu çalışmaya bilir. Motoru stop edin ve çalıştırıldıktan sonra tekrar deneyin.

**Yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" gösterge ışığı:** Kontak anahtarı açıldığında bu ışık yanar. Eğer birkaç saniye sonra ışık sönerse bu yükseklik kontrol sistemi düzgün çalışıyor demektir. Eğer düğmeye basarsanız göstergede "OFF-KAPALI" ışığı yanacak ve sistem devre dışı kalacaktır.

Aşağıdaki durumlarda yükseklik kontrol sisteminde bir arıza var demektir. Ancak bu aracınızı normal şartlarda sürmenize engel olmayı en kısa sürede sistemi Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

- Kontak anahtarı açıldığında yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" ışığı yanmazsa
- Yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" ışığı yanıp sönerse.



EY16019

#### (e) Yükseklik kontrol gösterge ışığı

1. Yükseklik kontrol gösterge ışığı

2. Yükseklik kontrolü OFF-KAPALI ışığı

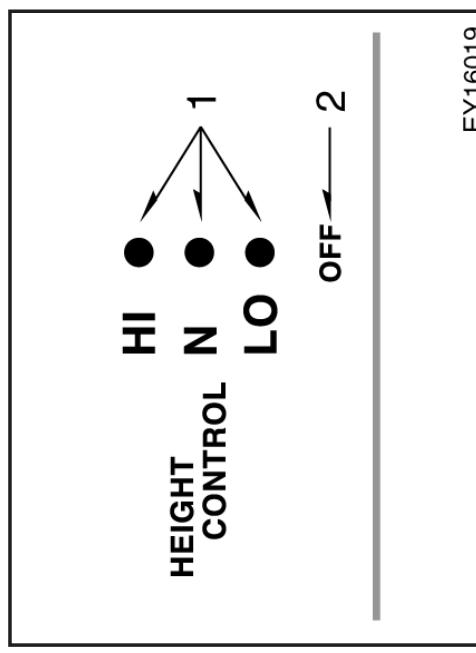
Kontak anahtarı açıldığından bütün gösterge ışıkları yanar. Bir kaç saniye sonra sadece seçilen mod'un ışığı yanık kalıp diğerleri sönecektir. Bu sistemin doğru bir şekilde çalıştığını gösterir.

1. "N-NORMAL" mod ışığı söner.  
"HI-YÜKSEK" mod ışığı yanıp söner.

2. Araç yükseliği yüksek moda ulastığında yüksek mod ışığı yanık kalır.

Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalma-yacaktır. Bu durumda gösterge ışıkları şu şekilde değişecektir.

- Mevcut mod ışığı sönerken seçilen mod ışığı yanıp sönecektir.



#### (e) Yükseklik kontrol gösterge ışığı

1. Yükseklik kontrol gösterge ışığı

2. Yükseklik kontrolü OFF-KAPALI ışığı

Kontak anahtarı açıldığından bütün gösterge ışıkları yanar. Bir kaç saniye sonra sadece seçilen mod'un ışığı yanık kalıp diğerleri sönecektir. Bu sistemin doğru bir şekilde çalıştığını gösterir.

1. "N-NORMAL" mod ışığı söner.  
"HI-YÜKSEK" mod ışığı yanıp söner.

2. Araç yükseliği yüksek moda ulastığında yüksek mod ışığı yanık kalır.

Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalma-yacaktır. Bu durumda gösterge ışıkları şu şekilde değişecektir.

- Mevcut mod ışığı sönerken seçilen mod ışığı yanıp sönecektir.

Toyota Elektronik Modüeli  
Süspansiyon (TEMS)

(f) Park etmek ve stop etmek

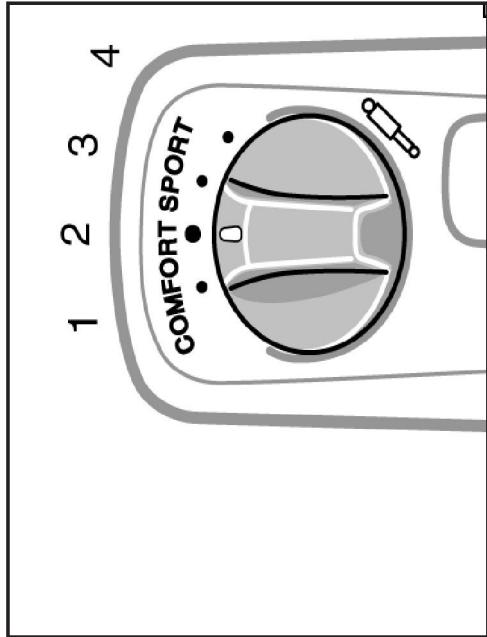
Asfalt dışı yol şartlarında araç kullanıldığın  
tan sonra park etmek için araç aniden dur-  
durulduğunda araçın soğumasına bağlı  
olarak araç yüksekliği biraç azalacaktır.  
Park ederken araçın altına deşebilecek  
nesnelerin olmadığından emin olunuz.  
Motoru çalıştırıldığından araç tekrar eski  
yüksekliğine dönecektir.

Eğer aracınızı uzun süre park etmişseniz araç yüksekliği de azalacaktır. Aracınızı uzun süre park edecekseniz aracın altına değerlerecek nesnelerin olmadığına emin olunuz. Motoru çalıştırıldığınızda araç tekrar eski yüksekliğine dönecektir.

Motoru stop ettiğinizde araç yüksekliği sıcaklığa bağlı olarak değişecektir. Motor çalıştırıldığında araç eski yüksekliğine dönecektir.

(g) Yükseklik ayar kontrolü arza uyarısı

Eğer sistemin herhangi bir yerinde bir problem meydana gelirse araç yüksekliği otomatik olarak normal moda döner. Bu durumda "OFF-KAPALI" ışığı yanıp söner ve sistem arıza giderilinceye kadar kontrol edilemez. Bu durumda en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine götürünüz.



**Toyota Elektronik Modüleli Süspansiyon (TEMS) sistemi seçici düşmenin konumuna bağlı olarak amortisörlerin sertliğini ayarlar. İyi bir sürüş ve konforlu bir yolculuk için yol şartlarına göre 4 konum- dan birisini seçiniz.**

1. Engebeli yol şartları için
2. Şehir içi trafik gibi yol şartları için
3. Orta yüksek hızlar için
4. Spor sürüüş, virajlı yol şartları ve yüksek hızda sürüüş için.

Normal yol şartları için 2 konumu tavsiye edilmektedir.

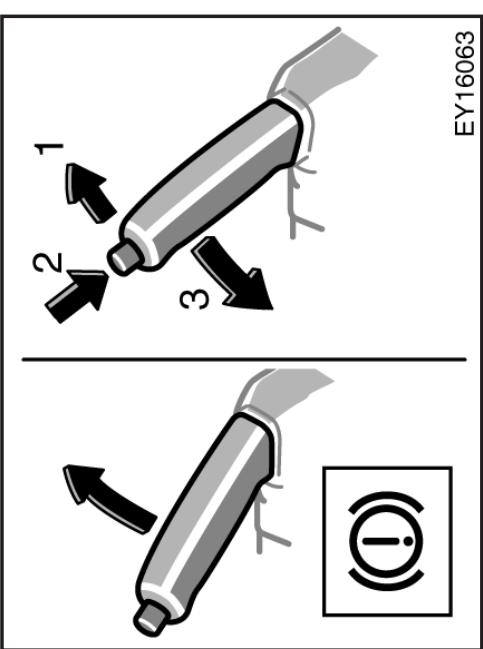
Amortisörlerin sertliği otomatik olarak ayarlanacak ve iyi bir sürüs konfor sağlanacaktır.

Aracınız yüklü ise veya stabilize kaplı bozuk yollarda aracınızı sürüyorsanız 3 ya da 4 konumu tavsive edilmektedir. Amortisörlerin sertliği normal moda göre daha sert olacaktır.

Dört tekerden çekiş kolu "L" konumunda iken amortisörlerin sertliği bütün modlarda yol dışı sürüş şartları gereği daha da sert olacaktır.

## El freni

## Sabit hız kontrol sistemi



**Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice çekiniz.**

Çekmek için: El freni kolunu yukarı doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayagini pedalda basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken (2) kolu hafifçe yukarı çekip (1) aşağı indiriniz (3).

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.



Sabit hız (Cruise) kumandası, 40 km/s üzerindeki hızlarda, ayağınız gaz pedallında olmasa dahi aracınızın hızını arzu ettiğiniz düzeye sabit tutmaya yarar.

Çıkış ve inişlerde hafif bir hız değişimleri olabileceği halde, motor performansı sınırları dahilinde yokuş yukarı ve yokuş aşağı gibi gidişlerde dahi aracınızın seyir hızı sabit olarak muhafaza edilecektir. Eğimi fazla iniş ve çıkışlarda hız değişimleri daha fazla miktarda olacağı için, sabit hız kumandası kullanılmadan sürüs daha iyidir.

### ⚠ DİKKAT

- Araç üzerindeki hakimiyetinizi azami seviyede tutabilmek için sıkışık ve sürekli değişim gösteren trafik içinde, kaygan (yağmurlu, buzlu, karlı) yollarда ya da çok rüzgarlı koşullarda sabit hız kumandasını kullanmayın.
- Rampa aşağı inişlerde aracınızın hızının fazla artmasına izin vermeyiniz. Eğer aracınızın hızı, sabit hız kumandası ile ayarladığınız değere göre fazla artarsa, sabit hız kumandasını devreden çıkararak bir alt vitese geçiniz ve motor freni ile aracın yavaşlamasını temin ediniz.

Eğer hızlanma gerekirse (örneğin bir aracı sollarken), aracın hızı sabit hız kumandası ile ayarlanan değerin üzerine çıkaracak kadar gaz pedalına basınız. Gaz pedalını bıraklığınızda, aracınızın süratini, hızlanmadan önceki değerine dönelcektir.

### SABİT HİZ AYARINI İPTAL ETME

Ayarladığınız sabit hızı şu sekillerde iptal edebilirsiniz:

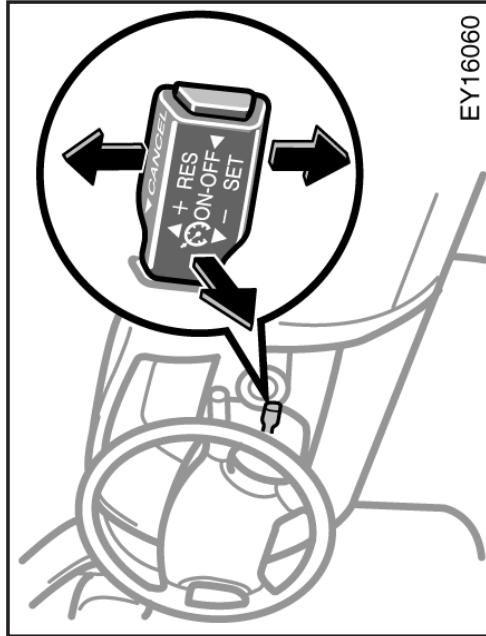
- Sabit hız kumandası kolunu CAN-CEL-İPTAL yönünde çekip bırakarak.

- Fren pedalına basarak.

- Düz vitesli araçlarında debriyaj basarak.  
Eğer aracın hızı 40 km/s değerinin altına düşerse, sabit hız kumandası için yapığınız ayar otomatik olarak iptal edilir.

- Eğer aracın hızı ayarlanan hızın 16 km/s altına düşecek olursa bu durumda sabit hız sistemi iptal edilecektir.

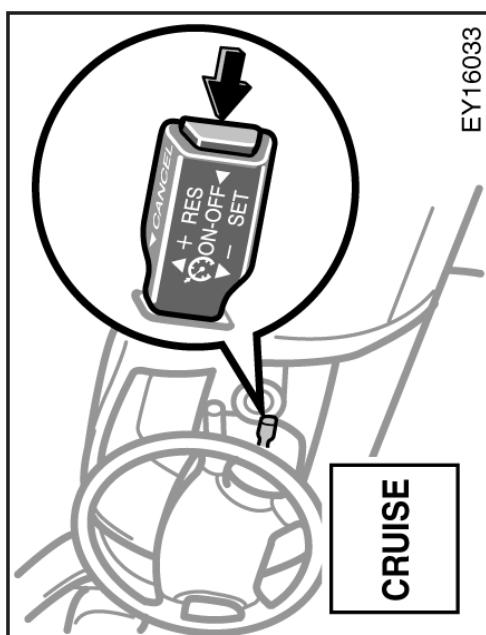
Eğer yukarıdaki şartlar haricinde bir durumda sabit hız kumandası ayar değeri iptal olursa, kontrol için ilk fırçatta Toyota bayisine danışınız.



### ARZU EDİLEN HİZ AYARI

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası ayarı yapılmadan önce vites "D" konumuna alınmalıdır. Aracınızın hızını arzu ettiğiniz düzeye çıkarın. Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "— SET-AYAR" konumuna bastırıp bırakın. Bu işlem, aracın hızını o düzeyde sabitleyecektir.

Eğer bu hız sizi tatmin etmezse, aracı hızlandırmak için sabit hız kumandası kolunu yukarı yönde, yavaşlatmak için sağa yönede hareket ettirip bırakın. Her bir hareket, araç hızını 1.6 km/s kadar değiştirecektir. Artık ayagınızı gaz pedalından çekilebilirsiniz.



### SABİT HİZ (CRUISE) KUMANDASINI KULLANMA

Sabit hız kumandasını çalıştırmak için "CRUISE ON-OFF=SABİT HİZ AÇMA-KAPATMA" düğmesine basınız. Gösterge panelindeki ışık, aracınızın arzu ettiğiniz sabit değere ayarlayabileceğini gösterir. Düğmeye bir kez daha basılması, bu kumanda sistemini tamamen kapatacaktır.

**DİKKAT**  
istenmediği halde sabit hız kumandası konumuna girilmesini önlemek için, kullanılmadığı zamanlarda "CRUISE ON-OFF=SABİT HİZ AÇMA-KAPAMA" düğmesini kapalı konumda bulundurunuz.

## **DAHA YÜKSEK BİR HIZA AYARLAMA**

Sabit hız kumandası kolunu yukarıya doğru ru “+RES-TOPARLA” konumuna kaldırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hızla ulaştığınızda kolu serbest bırakın. Kol yukarı konumda tutulduğu sürece araç kademeye kademe hızlanacaktır.

Bununla beraber daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, aracı hızlandırdıktan sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, “—SET-AYAR” konumuna bastırıp bırakmaktır.

## **DAHA DÜŞÜK BİR HIZA AYARLAMA**

Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru ru, “—SET-AYAR” konumuna bastırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hızla ulaştığınızda kolu serbest bırakın. Kol aşağı konumda tutulduğu sürece araç kademeye kademe yavaşlayacaktır.

Bununla beraber, daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, frenle basıp sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, “—SET-AYAR” konumuna bastırıp bırakmaktadır.

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası devredeyken “D” konumundan “3” konumuna geçseniz bile, sabit hız kumandası iptal olmadığı için motor freni yapılamayacaktır. Aracın hızını düşürmek için sabit hız kumandası kolu ile daha düşük bir hızda ayar yapınız ya da fren pedalına basınız. Eğer fren pedalını kullanırsanız, sabit hız kumandası ayarı iptal olur.

## **AYARLANMIŞ OLAN HIZA DÖNME (TOPARLANMA)**

Eğer sabit hız kumandası kolunu çekerek ya da fren pedalına basılmak suretiyle, ayarlanmış olan sabit hız iptal edilmişse, sabit hız kumandası kolunu “+RES-TOPARLA” konumuna kaldırıp bıraklığınızda aracınız iptalden önceki ayar hızını geri kazanacaktır.

Ancak aracın hızı 40 km/s değerinin altına düşüğünde, önceden ayarlanmış olan hızza yeniden dönemez (toparlayamaz).

## **SABİT HIZ KUMANDASI ARIZA UYARISSI**

Eğer sabit hız kumandasını kullanırken, gösterge panelindeki “CRUISE” gösterge ışığı yanıp sönerse CRUISE ON-OFF=SA-BİT HIZ AÇMA-KAPATMA düğmesine basarak sistemi kapatınız ve yeniden basarak devreye alınız.

Aşağıdaki durumların herhangi birisi ol- duğunda, sabit hız kumandası sistemin- de bir arıza vardır.

- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yanmıyor.
- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yanıp sönyüyor.
- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yandıktan sonra sönyüyor.

Böyle durumlarda kontrol için Toyota bayisine danışınız.

Aşağıdaki durumların herhangi birisi ol- duğunda, sabit hız kumandası sistemin- de bir arıza vardır.

Kumandası iptal olmadığı için motor freni yapılamayacaktır. Aracın hızını düşürmek için sabit hız kumandası kolu ile daha düşük bir hızda ayar yapınız ya da fren pedalına basınız. Eğer fren pedalını kullanırsanız, sabit hız kumandası ayarı iptal olur.

- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yanıp sönyüyor.
- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yandıktan sonra sönyüyor.

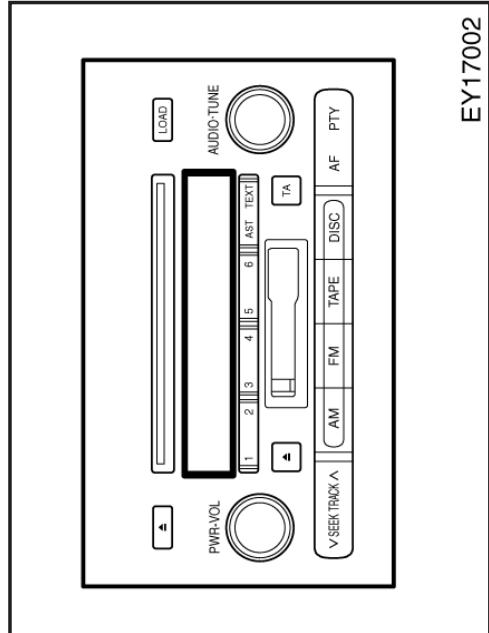
Böyle durumlarda kontrol için Toyota bayisine danışınız.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısim 1-7 Radyo-teyp sistemi

### • Referans

- Radyo-teyp sisteminin kullanımı ile ilgili öneriler
- Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları



### Radyo-teyp sistemi

#### - Referans

- Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu bölüm Toyota radyo-teyp sistemlerinin basit özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin radyo-teyp sisteminizde olmayabilir.

Aracınızın radyo-teyp sistemi kontak anahatı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumunda iken çalışır.

### ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Radyo-teypi çalıştırmak ve durdurmak için PWR.VOL düğmesine basınız.

PWR.VOL düşmesinden ayrı olarak "AM", "FM", "DISC" veya "TAPE" düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz.

Kaset çalar ya da CD çalar içine bir kaset/CD yerleştirecek de çalıştırılabilirsiniz.

Kaset çaları ya da CD çaları, kaseti/CD'i dışarı çıkararak durdurabilirsiniz.

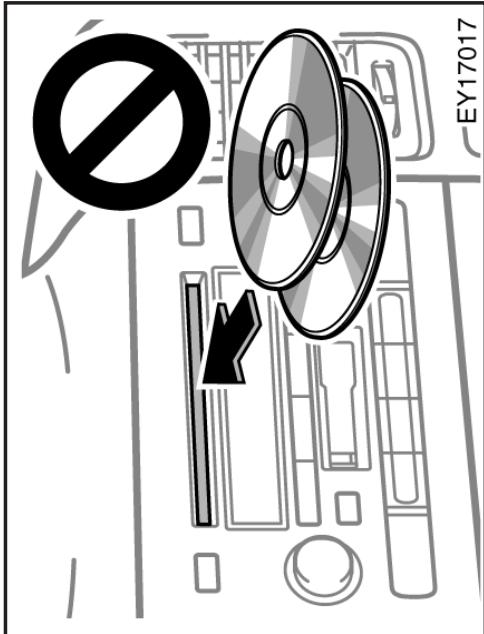
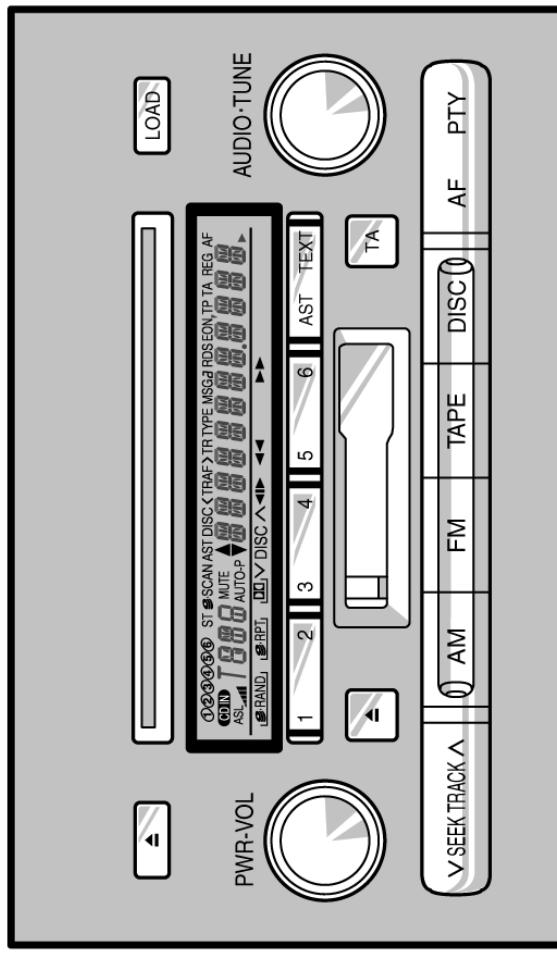
Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti/CD'yi çıkışınca radyo-teyp sistemi veya disk çalar tamamen kapanaçaktır. Eğer önceden radyo açıksa radyo kaset çıkarılıncaya çalışmaya devam edecktir.

### KONUMLAR ARASINDA GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM", "FM", "DISC" veya "TAPE" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

SES VE AYAR	RADYO ANTENİ	CD (Kompakt Disk) ÇALAR
<p>Detaylar için Radyo-teybinizin kullanım tavsiyelerine bakınız.</p> <p><b>Ses</b></p> <p>İyi bir radyo-teyp ses seviyesi büyük ölçüde bas ve tiz seslerin seviyelerine bağlıdır. Aslında değişik çeşit müziker ve ses programları genellikle baz ve tiz seslerin değişik karışıntılarından oluşur.</p> <p><b>Ayar</b></p> <p>Sağ ve sol hoparlör kanallarının ve ön ve arka ses seviyelerinin uygun ayarı önemlidir.</p> <p>Eğer bir stereo kayıt veya yayın dinliyorsanız, sağ ve sol hoparlör ayarı değişiminin bir tarafın sesini arttırırken diğerini azaltacağını unutmayın.</p>	<p><b>Antenin indirilmesi</b></p> <p>Aracınızın anteni arkaya kelebek camının herbirine basılmıştır.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>UYARI</b></p> <p><i>Arka kelebek camına takılan cam filmi (özellikle iletken veya metalik tip olanlar) radyo hassasiyetinin azaltmasına sebep olabilir.</i></p> </div>	<p>CD çalarlarınızın değiştirme ünitesi kartuşu 6 CD alacak şekildedir. Diskleri değiştirme ünitesine yerleştiriniz ve "LOAD" düğmesi açıklamalarına bakınız.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>UYARI</b></p> <p><i>Kasetçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermemeyiniz. Aksı takdirde kasetçalarınız hasar görebilir.</i></p> </div>
	<p><b>KASET ÇALAR</b></p> <p>Bir kaseti teybe yerleştirirken kasetin açık tarafı sağ tarafta olmalıdır.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>UYARI</b></p> </div>	

## – Kumandaları ve çalışma



### UYARI

- ◆ *iki diskî aynı anda sokmaya çalışmayın, aksi takdirde diskçalarınız hasar görebilir. Aynı anda sadece tek disk kullanınız.*
- ◆ *Diskçaların hiç bir parçasını yağlayın ve diskten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin verme-*

EY17001t

Dügmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfalarda verilmiştir.

## **1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)**

Bu düğmeler, radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağrırmak için kullanılır. Düğmelerden birisine bir istasyonu ayarlamak için: Arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız ("TUNE-İSTASYON AYAR" ya da "SEEK/TRACK" düğmesine bakınız). Hafıza düzmesine basınız ve bir bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğme numarası da ekranда belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çağrırmak için: İstediğiniz hafıza düzmesine kısa bir an basılı bırakın. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranда belirecektir.

Bu radyo-teyp sistemi, her bir düğmeye bir adet MW ve LW, üç adet FM istasyonu kaydedebilir. ("AM" ya da "FM" düzmesine bastığınızda ekranда "MW", "LW", "FM1", "FM2" ya da "FM3" belirecektir.)

### **▲ Kaset/CD çıkartma düğmesi**

Teyp içindeki kaseti çıkartmak için bu düğmeye basınız.

## **CD (Compact disk) çalar**

CD'yi çıkartmak için bu düğmeyi kullanınız. CD'yi çıkartmak için düşmeye basıp bırakınız.

Çıkarılmak istediğiniz disk numarası ekranada görününceye kadar "V" (3 nolu düşmeye veya "Λ" (4 nolu düşmeye) tuşlarına basarak diskı seçiniz. Daha sonra çkartma düşmesine basınız.

Bütün yüklenmiş diskleri çkartmak için çkartma düğmesini bip sesi duyuluncaya kadar basılı tutunuz. İlk olarak en son çalınan CD çıkar. Eğer CD yuvasından uzunca bir süre çkarılmazsa bütün diskleri çıkarma fonksiyonu iptal olur.

### **◀▶ Program**

Çalmakta olan kasetin diğer yüzünü dönmek için ▲ (4 nolu düşmeye) düğmeye basınız. Çalmakta olan taraf ekanda belirtilir. ("▲" üst yüzü, "▼" alt yüzü gösterir.)

Otomatik geri dönüş Özelliği (Auto-reverse): Teypteki kasetin bir yüzü sonuna ulaştığında, otomatik olarak geri dönüş ile kasetin diğer yüzü çalınmaya balar. Bu durum, teypteki kasetin her iki yönde çalınması için de geçerlidir.

## **◀▶/▶▶ Hızlı ileri geri tuşları**

### **Kaset çalar**

Kaseti hızlı ileri sarmak için düşmenin ▶▶ (6 nolu düşme) tarafına basınız. Ekranда "FF" yazısı belirecektir. Kaseti hızlı geri sarmak için düşmenin ▶▶ (5 nolu düşme) tarafına basınız. Ekran da "REW" yazısı belirecektir.

Hızlı ileri sararken sarmayı durdurmak için hızlı ileri tuşuna ▶▶ veya "TAPE" tuşuna basınız; hızlı geri sararken sarmayı durdurmak için hızlı geri tuşuna ▶▶ veya "TAPE" tuşuna basınız.

Eğer kaset, geriye tamamen saracak olursa kaset çalıcıyı önce duracak sonra aynı yüzü çalacaktır. Eğer kaset ileri doğru tamamen saracak olursa otomatik geri dönüş özelliği ile kasetin diğer yüzü çalışmaya başlayacaktır.

### **CD Çalar**

Çalmakta olan parçanın üzerinde ileri veya geri gitmek için hızlı ileri sarma ▶▶ (6 nolu düşme) veya geri sarma düşmesine ▶▶ (5 nolu düşme) basılı tutunuz. Düğmeyi bırakığınızda CD yeniden çalışmaya başlayacaktır.

<b>AF (Alternatif Frekans)</b>	<b>AST (Otomatik hafızaya alma)</b>	<b>BAS:</b> Düşük bir tona ayar yapmak için. Ekran -5'ten +5'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.
Bu düğme, bütün band içindeki RDS (Radyo Bilgi Sistemi) yayınlarını aramak için kullanılır ("RDS" konusuna bakınız).	"AF" düşmesine her basışınızda AF modu aşağıdaki sıradır değişecektir.	<b>MID:</b> Orta bir tona ayar yapmak için. Ekran -5'ten +5'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.
"AF" devrede: "AF" yazısı ekranда belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı PI (Program tespit) kodu üzerinden radyonları bulup iyi ses almalarını sağlar.	REG devrede: "REG AF" yazısı ekranada belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı yerel PI (Program tespit) kodu üzerinden radyo istasyonları bulup iyi ses almalarını sağlar. AF fonksyonunu kapatmak için düğmeye bir kere daha basınız.	<b>TRE:</b> Yüksek bir tona ayar yapmak için. Ekran -5'ten +5'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.
Bu düğme, her yayın bandında (MW, LW ve FM3) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.	FM modunda AST düşmesini kullanacak olursanız (FM1, FM2, FM3) istasyonlar otomatik olarak FM3 bandında hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1 modundan işlemeye başlarsanız mod otomatik olarak FM3'e dönecektir.	<b>FAD:</b> Ön ve arka hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar. Ekran R7'den F7'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.
"AF" düşmesine her basışınızda AF modu aşağısıda değişecektir.	Bir bip sesi duyana kadar AST düşmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düşmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.	<b>BAL:</b> Sağ ve sol hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar. Ekran L7'den R7'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.
AF devrede: "AF" yazısı ekranada belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı PI (Program tespit) kodu üzerinden radyo istasyonları bulup iyi ses almalarını sağlar. AF fonksyonunu kapatmak için düğmeye bir kere daha basınız.	<b>AUDIO-TUNE</b> düşmesi	<b>ASL:</b> ASL fonksiyonunu açmak için düğmeyi saat yönünde çeviriniz. Ekranda "ASL" görülecektir. Kapatmak için düğmeye saat yönünün tersine çeviriniz.
Eğer radyo sinyali asırı zayıflarsa, radyo istasyon aramayı durduracak ve ekranда 2 saniye boyunca "NOTHING" yazısı görülecektir. Bundan sonra 20 saniye herhangi bir RDS yayını alamaz ise, radyo yeniden arama yapmaya başlayacaktır.	Bu düğme ses tonunu ve balansını el ile ayarlamak için kullanılır.	"AUDIO-TUNE" düşmesine her bastığınızda, ekrandaki bilgiler değişir. Ses tonu, balans ve otomatik ses dengeleyici sistemi çalıştırınca "MW" ya da "LW" görülecektir.
Bu AF özelliğinin kullanımından çıkmak için "AF" düşmesine bir kez daha basınız.	<b>"AM"</b>	MW ya da LW bandını seçmek için "AM" düşmesine basınız. Düğmeye her basıldığında ekran "MW" ya da "LW" görülecektir.

## **DISC (Kompakt Disk) düğmesi**

Radyo ya da teyp konumundan kompakt disk konumuna geçmek için "DISC" düğmesine basınız. Eğer radyo-teybiniz kapağıyla, "DISC" düğmesine basarak kompakt disk çaları açabilirsiniz. Her iki durumda da bir "CD" takılı olmalıdır.

Radyo-teyp sistemi DISC fonksiyonuna aldığı zaman ekran, çalmakta olduğu kaydın numarasını ya da çalmakta olduğu CD'nin ve parçanın sıra numarasını gösterir. Eğer sistemde bir problem oluşacak olursa, ekranда aşağıdaki altı hata mesajından birisi gözükecektir.

**Eğer ekranada "WAIT-BEKLE" görüntülenirse**, bu çevre sıcaklığının yüksek olmasından dolayı diskçalar içi sıcaklığın yüksek olduğunu gösterir. Diski veya tutucuya çkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.

**Eğer ekranada "ERROR 1-Hata 1" görüntülenirse**, bu diskin kirli, hasarlı veya ters takıldığını gösterir. Diski temizleyin veya doğru pozisyonda yerine takınız.

Dolby® B NR\*

Dolby® NR konumu, teyp bandındaki istenmeyen gürültüleri 10 dB kadar azaltır.

## **Eğer ekranada "ERROR 3-Hata 3" görüntülenirse**

disk çalarların içinde bir hata olduğunu gösterir. Disk'i tekrar takın.

**Eğer ekranada "ERROR 4-Hata 4" görüntülenirse**, aşırı akım var demektir. Toyota bayisine başvurunuz.

**"CD OPEN"**: CD çaların kapağı açıktır. Kapağı kapatınız.

**Eğer hata giderilemezse**, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

^V **DISC**

Bu düğmeyi kullanarak dinlemek istediğiniz diskı seçebilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz diskin numarası ekranada belirinceye kadar düğmenin "/" (3 no'lu düğme) yada "V" (4 no'lu düğme) tarafına basınız.

**DOL B NR\***

Dolby® B sistemi ile kaydedilmiş bir kaset dinliyorsanız, çift D simbolü ile işaretlenmiş "D" düğmeye (3 nolu düğme) basınız. Ekranда çift D simbolü belirecektir. Dolby® B NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® NR konumu, teyp bandındaki istenmeyen gürültüleri 10 dB kadar azaltır.

## **Eğer ekranada "ERROR 3-Hata 3" görüntülenirse, diskçaların içinde bir hata olduğunu gösterir. Disk'i tekrar takın.**

En iyi ses kalitesini elde etmek için, bu özellikle yalnızca bant Dolby® NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

\*: Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansı ile kullanılmaktadır. "Dolby" ve çift D simbollerini Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markalarıdır.

**FM Düğmesi**  
FM bandını seçmek için "FM" düğmesine basınız. Ekranда "FM1", "FM2" ya da "FM3" görülecektir.

**LOAD düğmesi**  
Bu düğme diskleri CD çalarara yüklemek için kullanılır. CD çalar tek tek yüklenerek 6 disk alabilir.

Her seferinde bir disk yüklenebilir. Bunun için düğmeye kısa süreli basıp bırakın. Diskçaların her iki yanında Işık yeşil yandığında içeri bir adet disk itebilirsiniz. Disk yüklenmesi tamamlandığında CD çaların penceresi kapanacaktır.  
Eğer 15 saniye boyunca disk yüklenmezse CD çalar penceresi kapağı kendiliğinden kapanır.

Birden fazla disk yüklemek istediğinizde, düğmeye basın ve basılı tutunuz. (Radyo sistemi açık olduğunda bip sesi duyulana kadar) CD çaların her iki yanında **İşik** yeşil yandığında ilk diski itin. Disk yüklenmekten sonra CD çalar penceresi kapanır ve birkaç saniye sonra tekrar açılır. Yine işıklar yeşil yandığında CD'yi itiniz. Aynı işlemi tüm diskleri yükleyene kadar yapınız. Eğer CD çalar tamamen dolmuşsa ekran da "DISC FULL" yazısı görülecektir.

Eğer 15 saniye boyunca disk yüklenmezse CD çalar penceresi kendiliğinden kapanır.

#### **PTY (Program tipi)**

PTY düğmesine basınç. Eğer bir RDS istasyonunun PTY kodu alındığı sırada bu dümeye basarsanız, alınmaka olan programın tipi ekranда belirecektir.

#### • NEWS-HABER

#### • SPORTS-SPOR

#### • TALK-SOHBET

#### • POP-POP

#### • CLASSICS-KLASİK MÜZİK

Eğer RDS istasyonunun PTY kodu alınamazsa, ekran da NO PTY-PTY YOK mesajı belirecektir.

Ekranda program tipi yazılıken "SEEK/TRACK" "Λ" - Yukarı frekanslarda istasyon arama" veya "∨" - Aşağı frekanslarda istasyon arama" düğmelerinden birisine basılırsa, radyo aynı PTY kodu olan başka bir istasyon aramaya başlar. Buna uygun istasyon bulunamazsa, ekran da "NOTHING-BOŞ" mesajı görülecektir.

Ekranda program tipi gösterildiği sırada 6 saniye süreyle sisteme dokunulmazsa ya da başka bir işlem yapılırsa, ekranındaki program tipi kaybolacak ve radyo, son gösterilen tipte bir programı çalışmaya başlayacaktır.

**ALARM:** FM bandındaki herhangi bir istasyonun yayını sırasında veya TA fonksiyonunda eğer bir acil durum uyarısı varsa "bip" sesi duyulacak ve ekran da "ALARM" yazısı görülecektir.

#### **PWR.VOL (Güç ve Ses) düğmesi**

Radyo-kasetçalar ünitesini açıp kapamak için PWR.VOL düşmesine basınç. Ses ayarı yapmak için "PWR-VOL" düşmesini çeviriniz.

<b>RAND (Rastgele parça calma)</b>	<b>RAND (Rastgele parça calma)</b>
<p>Eğer RDS istasyonunun PTY kodu alınamazsa, ekran da NO PTY-PTY YOK mesajı belirecektir.</p> <p>Ekranda program tipi yazılıken "SEEK/TRACK" "Λ" - Yukarı frekanslarda istasyon arama" veya "∨" - Aşağı frekanslarda istasyon arama" düğmelerinden birisine basılırsa, radyo aynı PTY kodu olan başka bir istasyon aramaya başlar. Buna uygun istasyon bulunamazsa, ekran da "NOTHING-BOŞ" mesajı görülecektir.</p> <p>Ekranda program tipi gösterildiği sırada 6 saniye süreyle sisteme dokunulmazsa ya da başka bir işlem yapılırsa, ekranındaki program tipi kaybolacak ve radyo, son gösterilen tipte bir programı çalışmaya başlayacaktır.</p> <p><b>ALARM:</b> FM bandındaki herhangi bir istasyonun yayını sırasında veya TA fonksiyonunda eğer bir acil durum uyarısı varsa "bip" sesi duyulacak ve ekran da "ALARM" yazısı görülecektir.</p>	<p>İki rastgele parça calma özelliği vardır. Ya CD deposundaki bütün kompakt disklerde bulunan parçaları rastgele bir sırayla dinlersiniz ya da belirli bir kompakt diskteki parçaları rastgele bir sırayla dinlersiniz.</p> <p>Bir diskteki parçaların rastgele çalınması: RAND (1 no'lu düğme) düşmesine basıp hemen bırakın. Göstergede RAND yazısı belirecek ve CD çalar diskteki bütün parçaları rastgele bir sırayla çalacaktır. Rastgele çalışma özelliğini kapatmak için RAND düşmesine bir kez daha basınç.</p> <p>CD deposundaki bütün parçaların rastgele çalınması: Bir bip sesi duyana kadar RAND düğmesine basınız. Göstergedeki  yazısı belirecek ve CD çalar, CD deposundaki bütün disklerin bütün parçalarını rastgele sırayla çalacaktır. Rastgele çalışma özelliğini kapatmak için RAND düşmesine bir kez daha basınç.</p> <p><b>RDS (Radyo Veri Sistemi) göstergesi</b></p> <p>FM istasyonları ayarlıyken radyo bir RDS istasyonuna ayarlanmak için otomatik olarak RDS moduna geçecektir. Göstergede "RDS" yazısı ve RDS istasyonunun adı belirecektir.</p>

## RPT (Tekrar)

### Kaset Çalar

Kasetten bir parça çalınırken “RPT” düğmesine (2 no'lu düğme) basınız. Göstergede “ RPT” belirecektir. Kasetin çalmakta olan parçası sona erince kaset başa sarkacak ve aynı parça tekrar çalacaktır. Bu işlem “RPT” düğmesine tekrar basılıncaya kadar devam eder.

Tekrar Özelliğinin düzgün çalışması için kasetteki parçalar arasında en az 3 sn.lik boşluk bulunmalıdır.

### CD Çalar

İki tekrar Özelliği vardır: İster diskin bir parçasını, ister tüm CD'yi yeniden çalabilirsiniz.

Bir parçanın tekrar çalınması:

Parça çalarken “RPT” düğmesine (2 no'lu düğme) basıp hemen bırakın. Göstergede “ RPT” belirecektir. Parça sona erdiğinde otomatik olarak yeniden çalınır. Bu işlem, tekrar Özelliğini kapatmak için düzmeye yeniden basana kadar devam eder.

## Bir diskin tekrar çalınması:

Bir bip sesi duyana kadar “RPT” düğmesini basılı tutunuz. Göstergede “ RPT” bütünü parçaları yeniden çalar. Disk sona erdiğinde CD çalar otomatik olarak diskin birinci parçasına döner ve yeniden çalar. Bu işlem, tekrar Özelliğini kapatmak için düzmeye yeniden basana kadar devam eder.

## SEEK TRACK-PARÇA ATLAMA düğmesi Radyo

Sonra “SEEK TRACK” düğmesinin diğer tarafına atlamak istediğiniz parça numarası gelinceye kadar basılı tutunuz.

Eğer bu düzmeye 10 kez basarsanız, parçayı atlama Özelliği devreden çıkacaktır. Geri yönde atlanmasını istediğiniz müzik parçası adedini hesaplarken, halen çalmakta olan parçayı hesaba katmayı unutmayın. Dinlemek istediğiniz parça öरnekçi parça ise, ekranда “REW 3-Geri 3 mesajı görene kadar düzmeye basınız.

Ancak seçeğiniz parça sayısını çalmakta olan yüzündeki parça sayısını geçerse:

- Teyp geri sarma durumundaysa çalan yüzün en başına kadar saracaktır.
  - Teyp ileri sarma durumundaysa ileri yönde sararak otomatik olarak diğer yüzün başına gelecektir.
- Bu Özelliğin düzgün çalışması için kasetteki parçalar arasında en az 3 sn.lik boşluk bulunmalıdır. Ancak kasette kayıtlı olan parça bir konusma, canlı yayın ya da klasik müzik parçası ise bu Özelliğin çalışması görülecektir.

Sonra “SEEK TRACK” düğmesinin diğer tarafına atlamak istediğiniz parça numarası gelinceye kadar basılı tutunuz. Eğer bu düzmeye 10 kez basarsanız, parça atlama Özelliği devreden çıkacaktır.

Geri yönde atlanmasını istediğiniz müzik parçası adedini hesaplarken, halen çalmakta olan parçayı hesaba katmayı unutmeyin. Dinlemek istediğiniz parça örnekçi parça ise, ekranда “REW 3-Geri 3 mesajı görene kadar düzmeye basınız.

Ancak seçeğiniz parça sayısını çalmakta olan yüzündeki parça sayısını geçerse:

- Teyp geri sarma durumundaysa çalan yüzün en başına kadar saracaktır.
  - Teyp ileri sarma durumundaysa ileri yönde sararak otomatik olarak diğer yüzün başına gelecektir.
- Bu Özelliğin düzgün çalışması için kasetteki parçalar arasında en az 3 sn.lik boşluk bulunmalıdır. Ancak kasette kayıtlı olan parça bir konusma, canlı yayın ya da klasik müzik parçası ise bu Özelliğin çalışması görülecektir.

<b>CD çalar</b>	Bu düğmeyi kullanarak ileri veya geri yönde parça atlayabilirsiniz.	Trafik programı bitince radyo otomatik olarak başlangıçtaki programa geri döner. Bir bip sesi bu özelliğin başladığını ve sonra erdiğini bildirir.	Radyo hiçbir TP istasyonu bulamazsa 2 saniye boyunca göstergede "NOTHING" yazısı belirecek ve radyo yeniden bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.
<b>SEEK TRACK</b> düğmesinin " ∧ " ya da " √ " tarafına basılı tutarak dinlemek istedığınız parça numarasını görebilirsiniz. Çalan parçanın baş tarafına dönmek için düğmenin sağa tarafına bir kere çabukça basınız.	Radyo modunu TP'ye (Trafik programı) getirmek için "TA" düğmesine basınız. Göstergede "TP" yazısı belirir.	TP modunda radyo bir TP istasyonu aramaya başlar. Bir TP istasyonu bulunduğu zaman göstergede program servis adı belirir. AF modundayken de radyo AF listesini kullanarak bir TP istasyonu arayacaktır.	Bir TP istasyonu bulunduğlu zaman, TP sinyali 20 saniye boyunca kesilirse radyo otomatik olarak başka bir TP istasyonu aramaya başlar.
<b>ST (Stereo yayın) göstergesi</b>	Bir stereo yayını alındığı zaman radyonuz otomatik olarak stereo yayına geçecektir. Göstergede "ST" belirir. Sinyal zayıflarsa, radyo, zayıf sinyalin parazit yapmasını önlemek için kanal ayrimının miktarını azaltır. Sinyal çok zayıflarsa radyo stereodan mono yayına geçer.	Radyo hiçbir TP istasyonu bulamazsa 2 saniye boyunca göstergede "NOTHING" yazısı belirecek ve radyo yeniden bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.	"TA" ses hafıza fonksiyonu - Trafik bilgilerini alırken ses tonu hafızaya alınabilir.
<b>TA (Trafik Bilgileri)</b>	Bu düğme bütün dalga boyalarındaki TA istasyonlarını almak için kullanılır. EON (Genişletilmiş Diğer Network) sistemi - Dilemektede olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili) TA (Trafik Bilgileri) modunda bir trafik programını yayınlamıyorsa, radyo EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik programına geçecektir.	Bir TP istasyonu bulunduğu zaman göstergede program servis adı belirir. AF modundayken de radyo AF listesini kullanarak bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.	Radyo hiçbir TP istasyonuna ayarlıyken hafızaya alınmış olan "TA" istasyonunun ses tonundan bağımsız olarak sesin yüksekliğini ayarlayabilirsiniz. (Bkz. "PWR VOL")

## KASETCALAR

Radyo fonksiyonundan kasetçalara geçmek için "TAPE" düşmesine basınız.

### TEXT Düğmesi

Bu düğme CD'nin taşıdığı text bilgilerinin görüntü değişimi için kullanılır.

Görüntünün değişimi için CD çalarken "TXT" düğmesine çabukça basıp bırakınız. Sırayla geçen süre, disk başlığı, parça başlığı ve kalan süre görüntülenecektir. Eğer text dası içermeyen bir CD çalarken bu düğmeye basılırsa "NO TITLE-BASLIK YOK" ekranı görüntülenir.

Eğer CD başlığı ya da parça başlığı ekranada görünmezse, düzmeye basınız ve bip sesi duyuncaya kadar basılı tutunuz. Başlık görünecektir.

### TUNE (Radyo)

Düğmeyi saat yönünde çevirerek frekansı ayarlayın. Düğmeyi saat yönünün tersine çevirerek frekansı düşürün.

- Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

## KASET ÇALAR VE TEYP BANTLARINIZIN BAKIMI, KORUNMASI

Teybinizden (kaset çalarlarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- ◆ Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğin en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (İslak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

Yüksek nitelikli kasetler kullanınız.

- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalışma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolabılırlar veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.

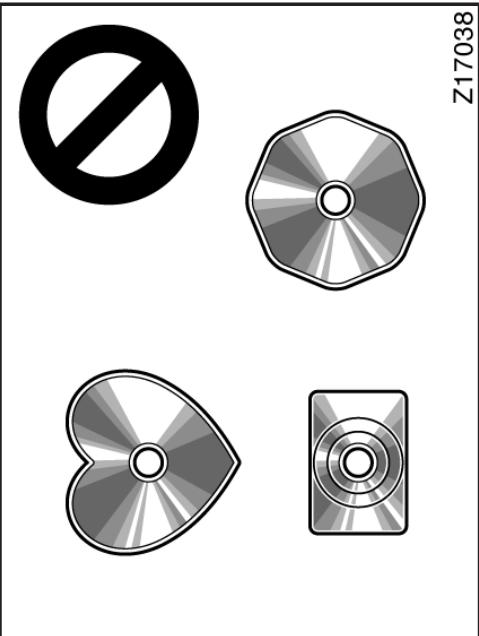
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayın.

- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.

UYARI
<p><i>Radyo teyp sisteminin doğru kullanım için:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>Radyo teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.</b></li><li>◆ <b>Kasetçalar Ya da CD deştiştirme ünitesi içine yabancı nesneler sokmayın.</b></li><li>◆ <b>Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.</b></li></ul>

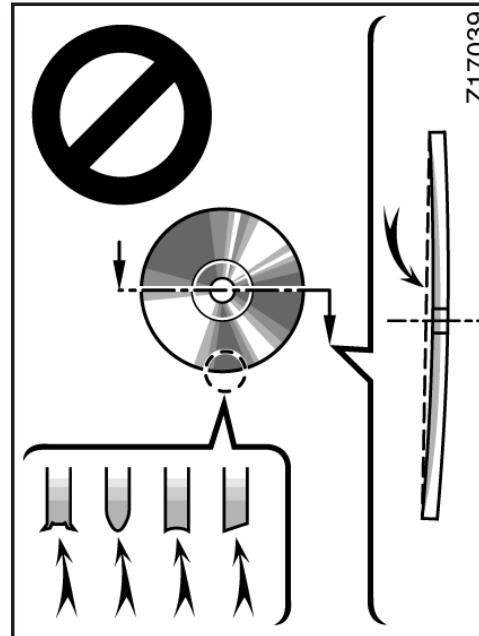
### RADYO ALISI

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaşıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışını etkileyebilir. Binalar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.



Z17038

#### Özel Şekilli CD'ler



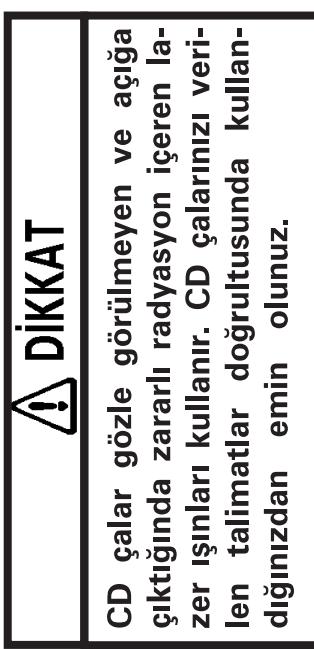
Z17039

#### Düşük Kaliteli CD'ler

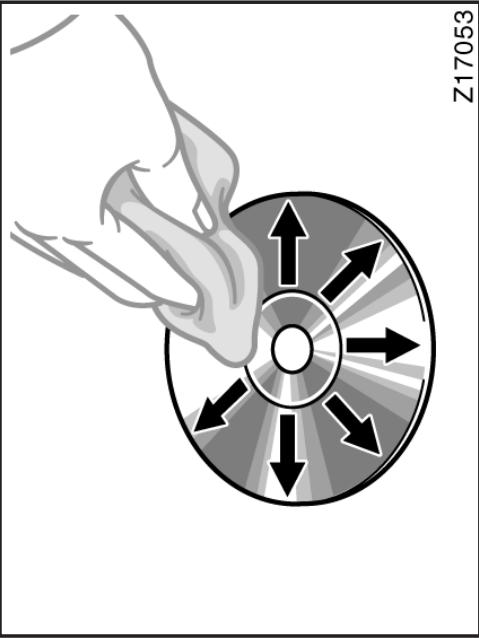


Z17029

- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantlarıince olduğu için kaset çaların içine dolanarak sıkışabilirler.
- CD ÇALAR VE CD'LERİNİZİN BAKIMI, KORUNMASI**
- CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi diniemeden önce klima ile aracın içini soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalarıken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranada CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuryuncaya kadar bekleyiniz.
- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. Aşağıdaki ürünler CD çalarınızda çalışmamayırlar.
- Kopyalanamayan CD'ler  
CD-R (Yeniden doldurulabilen CD'ler)  
CD-RW (Yeniden yazılabilen CD'ler)  
CD-ROM



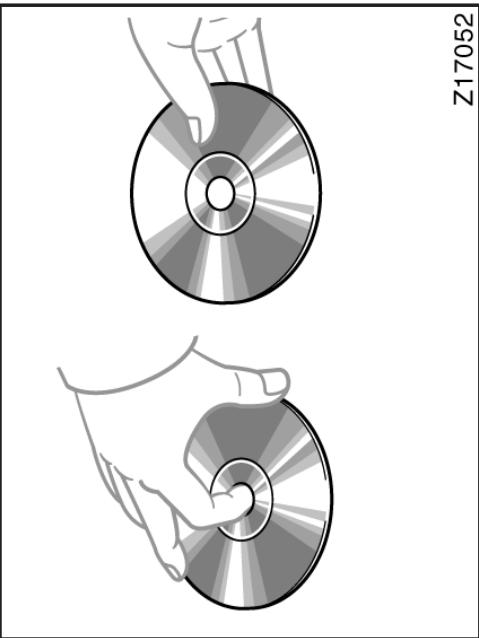
- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantlarıince olduğu için kaset çaların içine dolanarak sıkışabilirler.
- CD ÇALAR VE CD'LERİNİZİN BAKIMI, KORUNMASI**
- CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi diniemeden önce klima ile aracın içini soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalarıken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranada CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuryuncaya kadar bekleyiniz.



Z17053

#### **CD'lerin temizlenmesi:**

Yumuşak ve tüyüsüz bir bez ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairesel hareketlerle değil) diski silip daha sonra yine yumuşak ve tüyüsüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayın.

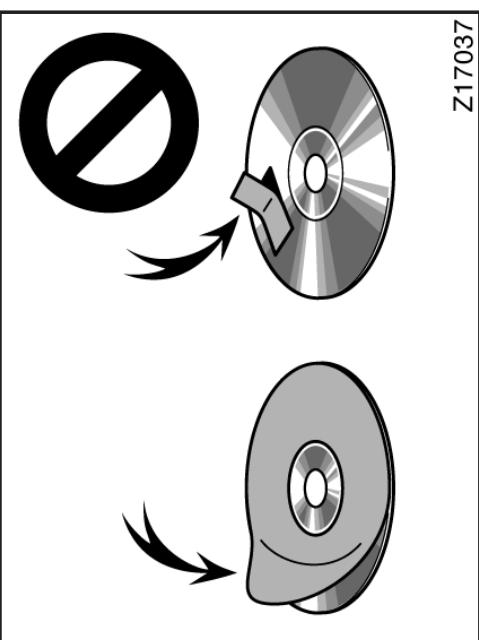


Z17052

- CD'leri özellikle kartuşa yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmeyiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.

- Kır, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalmadan atlanmasına ya da süreli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için diski ışığa tutunuz.)

- CD'lerinizi dinlemediniz zaman karıştan çıkartınız. Nemden, sıcaklıktan ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.



Z17037

#### **Etiketli CD'ler**

#### **UYARI**

**CD çaların ve CD değiştiricinin arızalanmasını önlemek için şekilde gösterildiği gibi özel şekilli ve düşük kaliteli veya etiketli CD'ler kullanmayınız.**

# **1. Bölüm**

## **GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI**

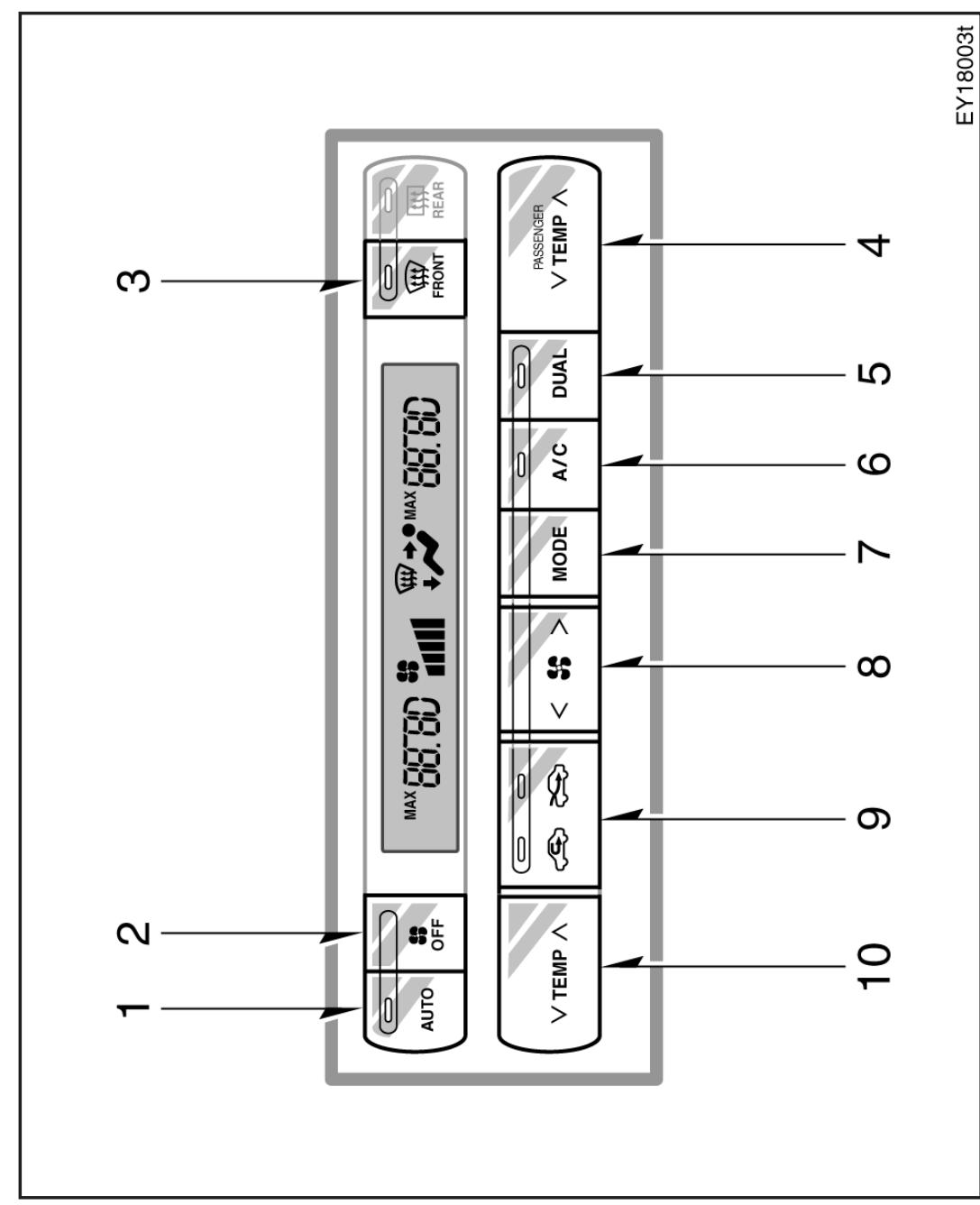
### **Kısim 1-8**

#### **Klima sistemi**

- Otomatik klima sistemi
- Kumandaları
- Hava akış seçici ayarı
- Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
  - Ön göğüs paneli hava çıkışları
- Arka klima sistemi

## —Otomatik Klima sistemi

### Kumandalar



1. "AUTO-OTOMATİK" düğmesi
2. "OFF-KAPAMA" düğmesi
3. Ön cam hava akış düğmesi
4. "TEMP" düğmesi (sıcaklık ayarı) bağımsız çalışma modu: Ön yolcu için.
5. "DUAL" düğmesi
6. "A/C-KLİMA" düğmesi
7. "MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesi
8. Fan hızı kumandası
9. Hava giriş seçici düğmesi
10. "TEMP" düğmesi (sıcaklık ayarı) bağımsız çalışma modu: Öncelikle sürücü ve ikinci olarak ön yolcu için. Birleştirilmiş mod: Sürücү için

## "AUTO-OTOMATİK" düğmesi

Klimanın otomatik çalışması için "AUTO-OTOMATİK" düğmesine basınız. Otomatik çalışma konumunun seçildiğini göstermek üzere bir göstergе ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma konumunda klima, sıcaklığı bağlı olarak en uygun fan hızını ve hava akışını seçecektir.

Eğer kendiniz ayar yapmak istiyorsanz, klimayı Manuel de kullanabilirsiniz.

Otomatik çalışmayı devreden çıkarmak için, hava akış seçme düğmesi veya fan hızı seçme düğmesine basınız.

## Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmenin "˄" (artış) ya da "˅" (azalış) tarafına basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanz, fan hızını ayarlamamanız gerekmek.

## Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru çeviriniz.

Maksimum soğuk ayarı yaptığınızda "MAX COLD" ve maksimum sıcak ayarı yaptığınızda "MAX HOT" görülecektir.

## "DUAL" düğmesi

Bu düğme sürücü ve ön yolcu ayar sıcaklığını bağımsız yapmak için kullanılır.

Bağımsız ve birlleştirilmiş mod seçimi için düğmeye basınız.



EY18044

**Bağımsız mod:** Sürücü ve ön yolcu için farklı sıcaklık ayarı seçilebilir. Bağımsız modun seçildiğini gösteren bir gösterge ışığı vardır.

**Geliştirilmiş mod:** Sürücü ve ön yolcu için aynı sıcaklık seçilir.

Ön yolcu için birlleştirilmiş modda bir sıcaklık seçildiğinde mod otomatik olarak bağımsız geçer.

## "OFF-KAPATMA" düğmesi

Klima sisteminini kapamak için bu düğmeye basınız.

**"MODE-Hava akış seçici" düğmesi**  
Hava akış kanalları seçmek için "MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesine basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir hava akış şekli arzu etmiyorsanz, hava akış şeklini ayarlamamanız gerekmek.

## 1. Panel - Hava akışı genel olarak ön göğüsteği kanallardan gelir.

**2. Çift yönlü -** Hava ön göğüsteği kanallardan ve taban kanallarından üflenir.

**3. Taban -** Hava sadece taban kanallarından üflenir.

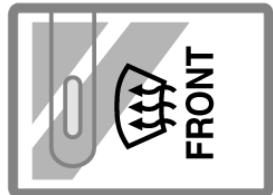
**4. Taban/Ön cam -** Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.

Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

Klimayı durdurmak için "A/C" düğmesine tekrar basınız.

"A/C" düşmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düşmesine basılığında klima devreden çıkar.

Detaylar için "A/C-KLİMA" düşmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

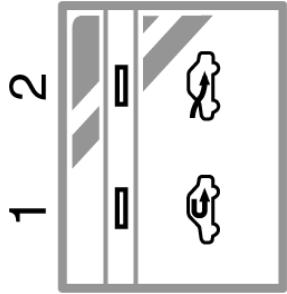


#### Ön cam hava akış düğmesi

Bu düğmeye basıldığında, hava akışı genel olarak ön cam izgaralarından gelir. Düğmeye bir kez daha basıldığında, sistem düşmeye basılmadan önceki ayarlarına döner.

Ön cam hava akış düşmesine basıldıgında, klima ile bağlantılı olarak ön cam buğu çözücü devreye girer. Bu durumdayken, hava girişи kumanda kolu iç sirkülasyon konumundaysa, "A/C-KLİMA" düşmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, "A/C-KLİMA" düşmesi göstergе ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

EY18045



#### Hava giriş kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeye basınız. Hangi hava giriş tercihinin yapıldığı işıklı olarak görülecektir.

**1. İç sirkülasyon — Araç içindeki havayı devridaim yapar.**

**2. Dış hava — Sisteme dışarıdan taze hava alır.**

Ön camın buğulanmasını önlemek için klima sisteminin şartlarına bağlı olarak dış havा modu otomatik değişebilir.

#### "A/C" Klima Düğmesi

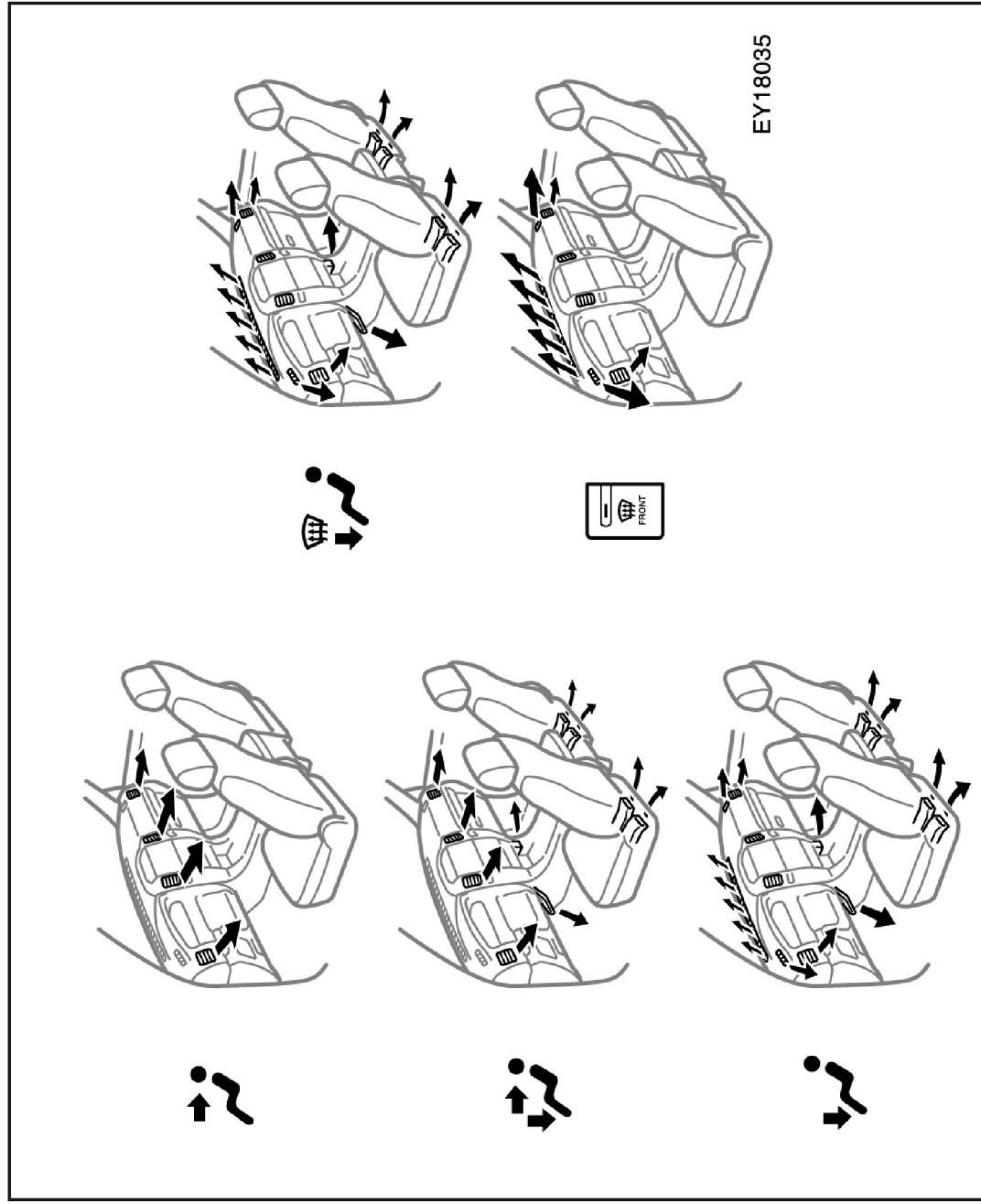
Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düşmesine basınız. "A/C-KLİMA" düşmesi göstergе ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

Eğer "A/C" düşmesi göstergе lambası yanıp sönerse klima sisteminde bir arzayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

## – Hava akış seçici ayarı

## – Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar

- Toyotanızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki havayı giriş izgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havallarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermemeyiniz. İçerdeki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına esya koymayınız.
- Soğuk havallarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki bulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatın. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "TAZE HAVA" konumuna állıp fan hız düşmesini de "OFF-KAPALI" dışında bir konuma getiriniz.



- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeeki aracı takip ederken aracın içine toz giriysorsa hava giriş düşmesini geçici olarak "RECIRCULATED-İÇ SIRKÜLASYON" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.
- İsıtma**
- En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.
- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"</b>    | <b>Sıcaklık—Arzu edilen ıslya ayarlı</b> |
| <b>Hava girişi—Dış (taze) hava</b> | <b>Klima—"ON-AÇIK"</b>                   |
- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.
- Havalandırma**
- En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.
- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"</b>    | <b>Sıcaklık—Arzu edilen ıslya ayarlı</b> |
| <b>Hava girişi—Dış (taze) hava</b> | <b>Klima—"OFF-KAPALI"</b>                |
- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Penceleri buğudan korumak için iç sıcaklık artıncaya dış hava konumunu seçiniz.
  - Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düşmesine de basınız.
  - Aracın içini ısıtmak için, ön camın büğüsünü giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

### Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

<b>Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"</b>	<b>Sıcaklık—İsitmek için yüksek değere soğutmak için düşük değere doğru ayarlı</b>
<b>Hava girişi—Dış (taze) hava</b>	<b>Hava akışı—Ön cam</b>

### Buğu giderme/Buz çözme

#### Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

<b>Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"</b>	<b>Sıcaklık—Arzu edilen ıslya ayarlı</b>
<b>Hava girişi—Dış (taze) hava</b>	<b>Klima—"ON-AÇIK"</b>

#### Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"

konumunda

**Sıcaklık—Arzu edilen ıslya ayarlı**

**Hava girişi—Dış (taze) hava**

**Klima—"ON-AÇIK"**

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

#### Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

<b>Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"</b>	<b>Sıcaklık—Arzu edilen ıslya ayarlı</b>
<b>Hava girişi—Dış (taze) hava</b>	<b>Klima—"OFF-KAPALI"</b>

#### Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"

konumunda

**Sıcaklık—Düşük ıslya ayarlı**

**Hava girişi—Dış (taze) hava**

**Klima—"OFF-KAPALI"**

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Penceleri buğudan korumak için iç sıcaklık artıncaya dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düşmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın büğüsünü giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Ön cam hava akış düşmesine basıldığında "FRESH-DIŞ HAVA" modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

"RECIRCULATE-İÇ SIRKÜLASYON" moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçim düşmesine tekrar basınız.

Ön cam hava akış düşmesine basılması, buğu giderici bağlantılı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, "A/C-KLİMA" düşmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, "A/C-KLİMA" düşmesi göstergesi ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için "A/C" düşmesine bir kez daha basınız.

"A/C-KLİMA" düşmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düşmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cam'a yönlendirmeyin. Düş ile iç hava sıcaklıklarını arasındaki farkı buğulanmamayı artırabilir.

### Ön camın dış yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

<b>Fan hızı—“AUTO-OTOMATİK” konumunda</b>
<b>Sıcaklıklık—Isıtma için yüksek değere</b>
<b>doğu ayarlı</b>
<b>Hava girişisi—Dış (taze) hava</b>
<b>Hava akışı—Ön cam</b>

Ön cam hava akış düşmesine basıldığında “FRESH-DIŞ HAVA” modu otomatik olarak açılır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

“RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON” moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçim düşmesine tekrar basınız.

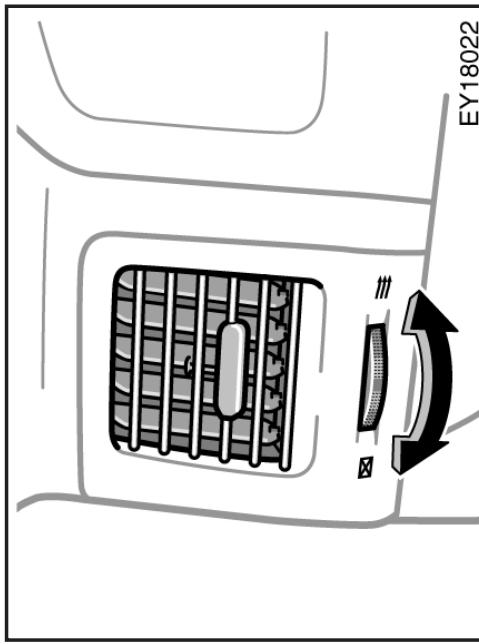
Ön cam hava akış düşmesine basılması, buğu giderici bağlantı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, “A/C-KLİMA” düşmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, “A/C-KLİMA” düşmesi göstergesi yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için “A/C” düşmesine bir kez daha basınız.

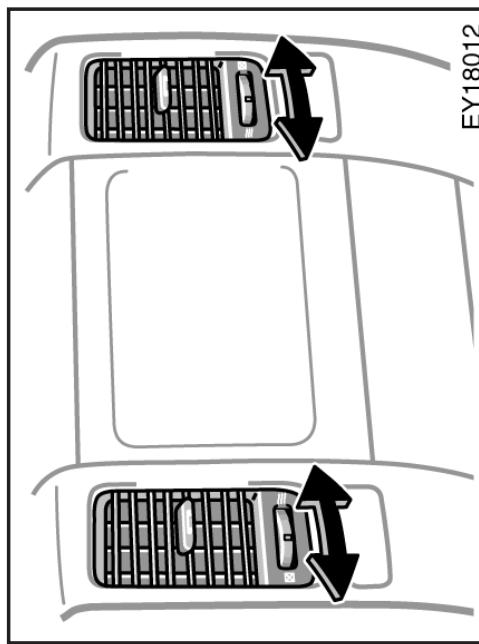
- “A/C-KLİMA” düşmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düşmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın büğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

### –Ön panel hava çıkışları



### Yan çıkışlar



### Orta çıkışlar

Hava akışı kumandası taminkar değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

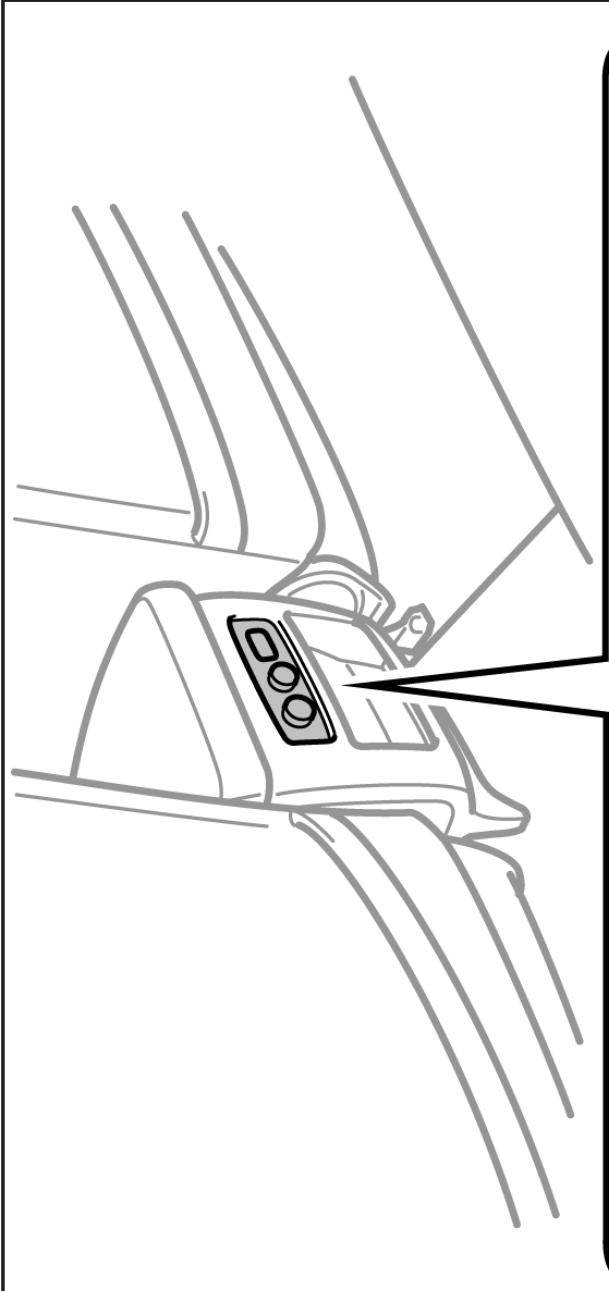
## Arka klima sistemi

### 1. Sıcaklık kumanda düğmesi

Bu düğme, soğutulan havanın derecesini ayarlamak için kullanılır. Sıcaklığı düşürmek için düşmeye sola, yükseltmek için sağa çeviriniz. Arka soğutma sistemi sıcaklık ayarını, ön soğutma sistemi sıcaklığının  $\pm 5$  °C farklılığı içerisinde yapabilirsiniz.

### 2. Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düşmeye çeviriniz.

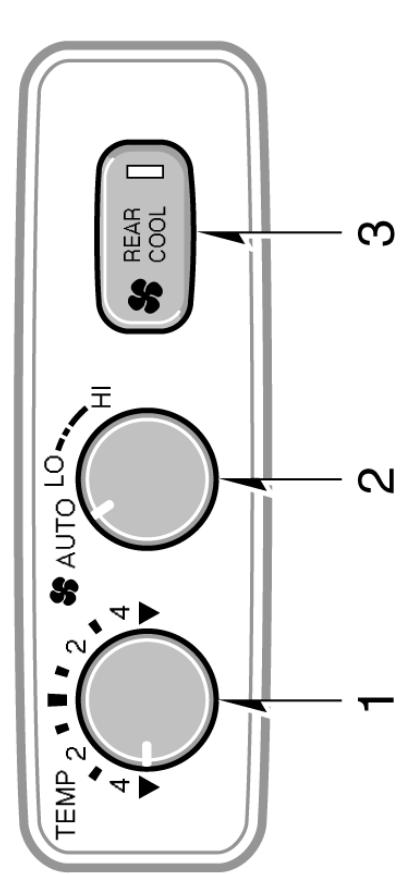


Düğme konumu	AUTO	LO-HI
Fan hızı	Otomatik ayar	Azaltmak → Artırmak

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanız, fan hızını ayarlamamanız gerekmek.

### 3. Ana düğme

Ön klima sistemi açık olduğunda, bu düğmeye basarak arka soğutma sistemini çalıştırır veya kapatabilirsiniz. Eğer ön klima sistemi kapalı iken düşmeye basıp arka soğutma sistemini çalıştırırsanız arka soğutma sistemi çalışmaya caktır.



EY180161

1. Sıcaklık ayar düğmesi

2. Fan hızı düğmesi

3. Ana düğmesi

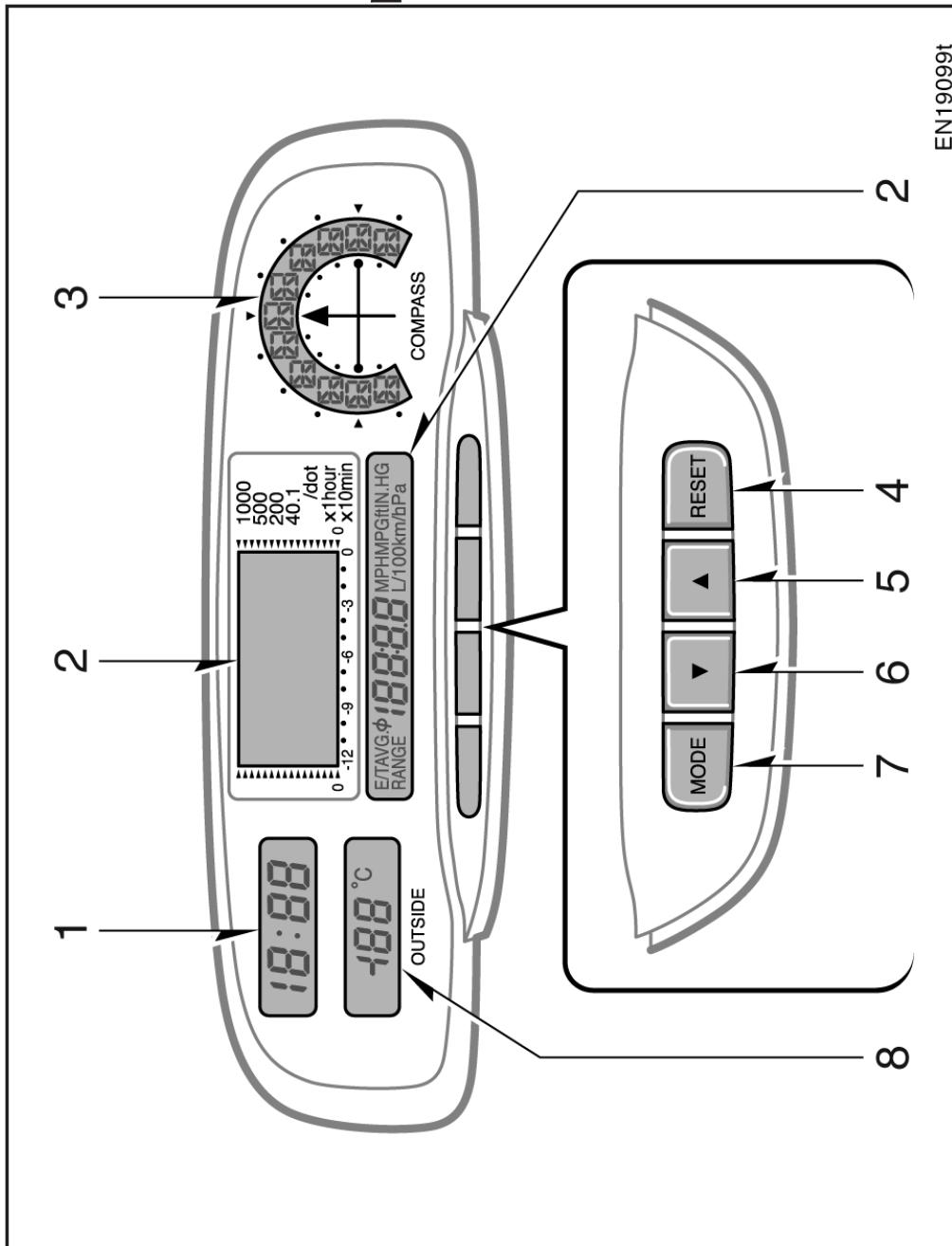
# 1. Bölüm

## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN CALISMASI

### Kisim 1-9 Diğer ekipmanlar

- Araç bilgi ekranı
- Çakmak ve Küllük
- Güç besleme çığışı
- Torpedo gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bagaj gergi kancaları
- Ağ cebi
- Ön bardak tutucuları
- Arka bardak tutucuları
- Arka konsol
- Kağıt pendil kutusu
- Bagaj örtüsü
- Taban paspası

Araç bilgi ekranı



1. Saat
2. Sürüş bilgileri göstergesi
3. Pusula
4. "RESET" düğmesi
5. "▲" Düğmesi
6. "▼" Düğmesi
7. "MODE" düğmesi
8. Dış sıcaklık göstergesi

## EKRAN PARLAKLIĞININ AYARLANMASI

Araç bilgi ekranı aşağıdaki bilgileri içerir.

1. Sürüş bilgileri (Daha detaylı bilgi için “Sürüş bilgileri” kısmına bakınız).
2. Saat (Daha detaylı bilgi için “Saat” kısmına bakınız).
3. Dış sıcaklık (Daha detaylı bilgi için “Dış sıcaklık göstergesi” kısmına bakınız).
4. Pusula (Daha detaylı bilgi için “Pusula” kısmına bakınız).

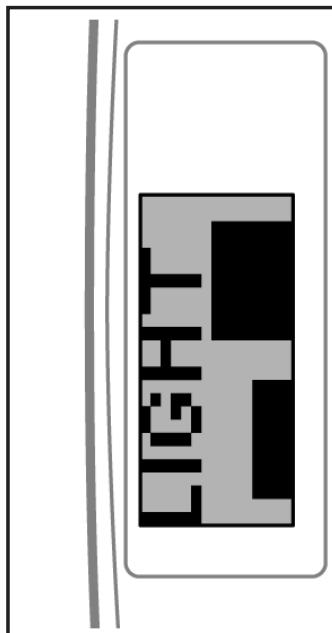
Kontak anahtarı “ACC” veya “ON” konumda olmalıdır. Ekran parlaklığını ayarlamak için “MODE” düğmesine basınız ve 2 saniye kadar basılı tutunuz. Ekranda “LIGHT” yazısı belirecektir.

Parlaklılığı artırmak için — “▲” tuşuna basınız.

Parlaklılığı azaltmak için — “▼” tuşuna basınız.

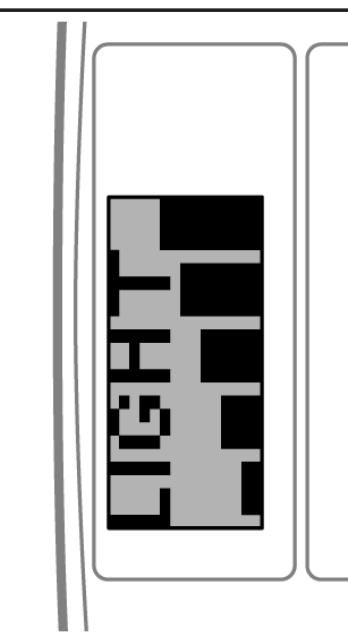
Stop lambaları açılıp— Parlaklık 3 seviyede ayarlanır.

Stop lambaları açık— Parlaklık 6 seviyede ayarlanır.  
Herhangi bir düğmeye 6 saniye basılmaz ise ekran normal seviyesine geri döner.



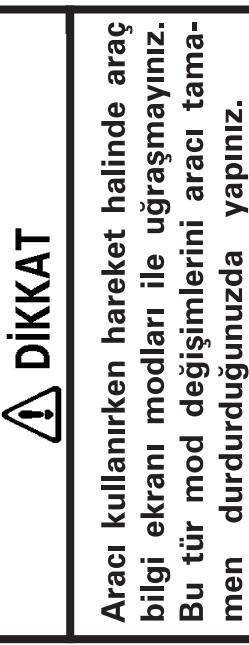
EN19053

Stop lambaları kapalı



EN19054

Stop lambaları açık



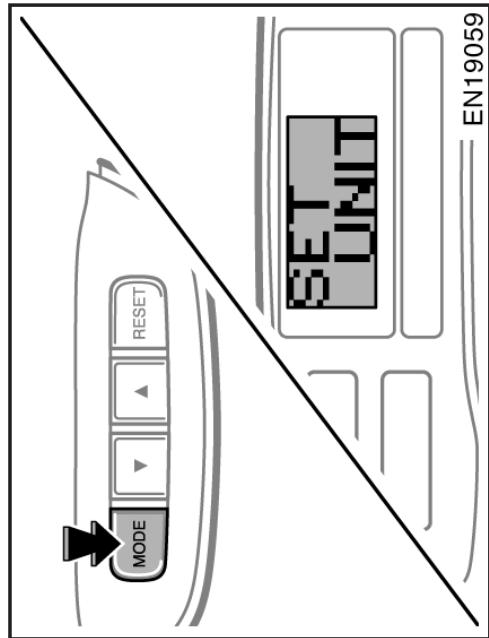
### - Sürüs bilgi ekranı

Kontak anahtarı "ON" konumunda iken "MODE" tuşuna her basıldığında aşağıdaki bilgiler görülebilir.

"MODE" tuşuna her basısta aşağıdaki bilgilerde geçiş yapılabilir.

1. Ortalama ve anlık yakıt tüketimi
2. Sürüş (kullanım) menzili
3. Ortalama araç hızı
4. Barometre modu
5. Altmetre 50 m veya 200 ft modu
6. Altmetre 200 m veya 1000 ft modu
7. Kronometre

Sürüs bilgi göstergesinde yansıtılan bilgiler genel sürüs koşulları içindir. Sürüs ve yol koşullarına göre bilgiler değişiklik gösterilebilir.



Birimini seçmek için "MODE" tuşuna basınız ve 2 sn. basılı tutunuz. Bilgi ekranı ayar moduna geçecektir. "MODE" tuşuna "SET UNIT" ifadesi belirlene kadar birkaç kez basınız.

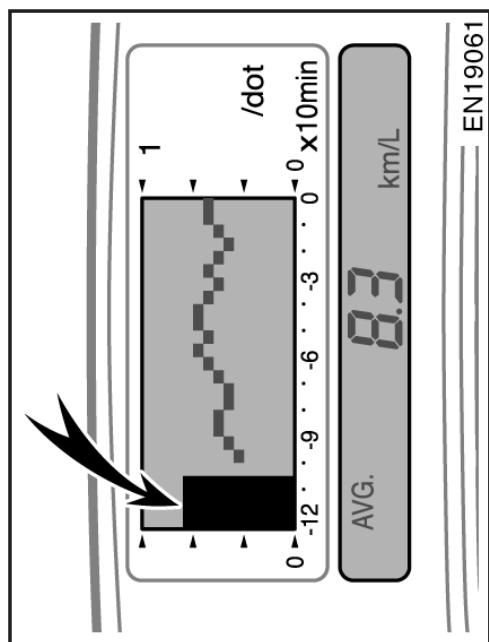
Normal ifadenin alt tarafında birim ifadesi yanıp söner. "RESET" tuşuna basarak birim seçimi yapınız.

Normal moda dönmek için "MODE" tuşuna basınız.

### BİRİM AYAR MODU

Birim A ve B'yi seçebilirsiniz.

Amaç	Birim A	Birim B
1. Ortalama ve anlık yakıt tüketimi	km	mile
2. Sürüş menzili	L/100 km	MPG
3. Ortalama araç hızı	km/h	MPH
4. Barometre	hPa	IN.HG
5. Altimetre	m	ft.



Grafik ekranının altındaki numarik ekran ölçümün başladığı andan itibarenki ortalamaya yakıt tüketimini gösterir. Ekran her 10 saniyede bir yeni değer hesaplaması yapar.

Hesaplamayı sıfırlamak ve yeniden başlatmak için "RESET" tuşuna basınız ve 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.  
Her yakıt ikmaliinden sonra hesaplama sıfırlanmalıdır.

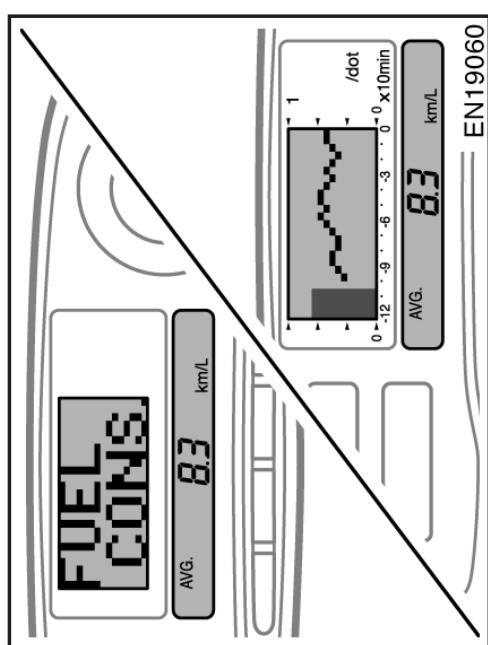
### **1. Ortalama ve anlık yakıt tüketimi konumu**

Her iki saniyede bir değişerek yakıt tüketimi ekranда gösterilir.

#### **Ortalama yakıt tüketimi—**

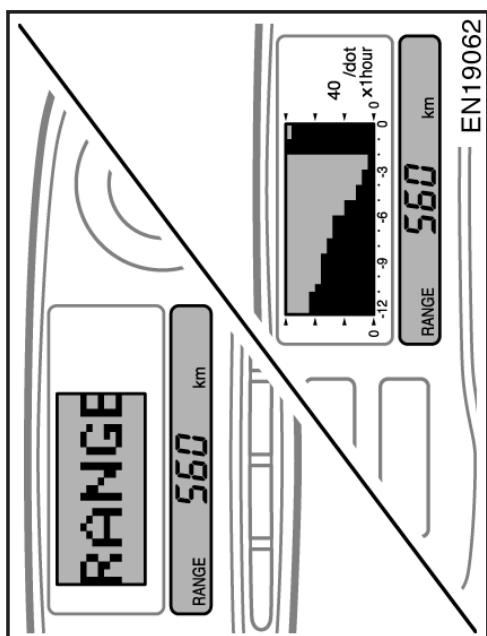
Ortalama yakıt tüketimi, toplam sürüüş mesafesi ve motor çalışır durumındaki toplam yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranı her 5 dakikada bir değişerek geçmiş 100 dakikalık kullanımındaki yakıt tüketimi bilgilerini grafik olarak gösterir.



**Anlık yakıt tüketimi—**  
Anlık yakıt tüketimi motor çalışır durumındaki sürüüş mesafesi ve yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Anlık yakıt tüketimi grafikle görüntülenir. Sıfırlamak için "RESET" düğmesine 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.



## 2. Sürüş menzili

Sürüş menzili konumunun ekranда göstermesi için "RANGE-MENZİL" düğmesine 1 saniye basınız.

Yakıt sarfiyatı ve depoda kalan yakıt dikkate alınarak aracın seyahat edebileceği mesafe hesaplanır ve ekranда gösterilir.

Grafik olarak verilen bilgiler, kullanım şartlarına göre son 12 saatteki her 30 dakikada bir menzil değişimlerini gösterir.

Sürüş menzili hesaplanırken, aracın de- posundaki yakıt miktarı ve geçmiş yakıt tüketimi temel alınır.

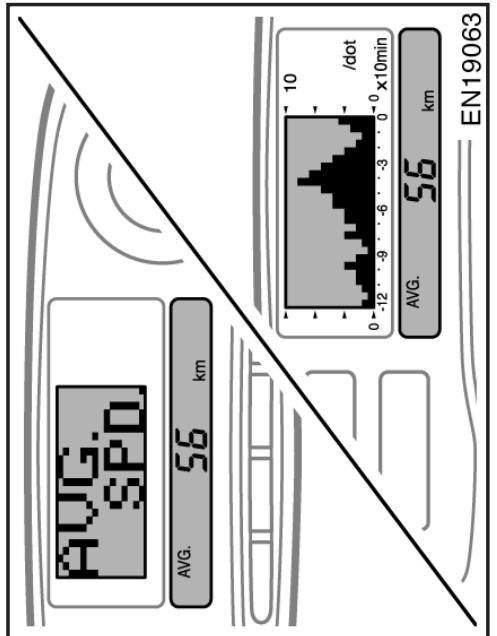
Sürüş menzili, yakıt göstergesi "R" yi gösterinceye kadar yaklaşık olarak gidilebilecek mesafeyi gösterir. Menzil aracın gerçek olarak gidebileceği mesafeden farklıdır.

Gösterilen değer 1 km'deki yakıt tüketimine karşılık gelecek şekilde sürekli değişim gösterir.

Gerçek menzil, sürüs alışkanlıklarına ve yol şartlarına göre değişir. Eğer yakıt tüketimi iyiye sürüs menzili uzayacaktır. Eğer yakıt tüketimi fazlaysa sürüs menzili kısalacaktır.

Yakıt uyarı lambası yandığında sürüs menzili aracın daha kullanılabileceğini gösterse bile depo doldurulmalıdır.

Her yakıt ikimalinden sonra hesaplama yeniden ayarlanmalıdır.



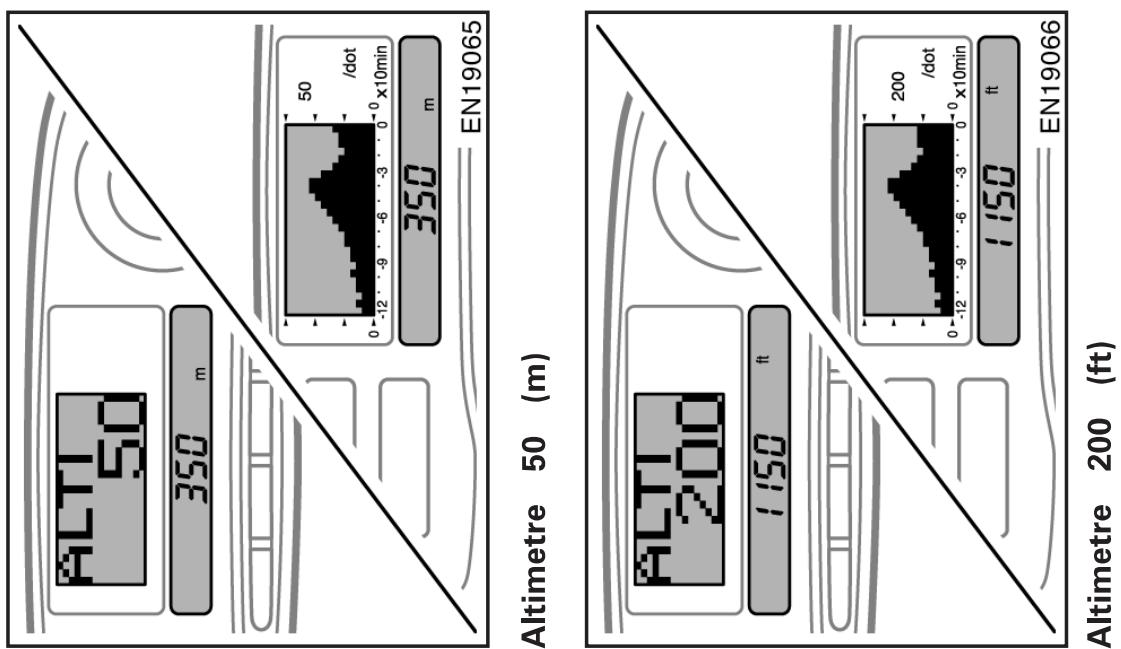
## 3. Ortalama araç hızı

Ekranda ortalama araç hızı modunu göstermek için "AVG.SPD-ORTALAMA HIZ" düğmesine basınız.

Ortalama hız ölçer son 2 saat içinde aracın hızındaki değişiklikleri 5'er dakika aralıklarla bir grafik halinde gösterir. Noktalar 5 dakika içindeki ortalama hızı 10 km/h'lik farklarla gösterir.

Grafinin altındaki sayısal ekranın top-lam ortalama hızını ölçüm başlangıcından itibaren gösterir.

Hesaplamayı sıfırlamak için "RESET" düğmesini 1 saniyeden fazla basılı tutunuz.



Grafiğin altındaki sayısal ekran o andaki atmosferik basıncı 1 hPa'lık aralıklarla gösterir. Ekran 600 hPa ile 1050 hPa arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki Örnekte o andaki basınç 972 hPa dir. Göstergede her 1 saniyede bir değişir.

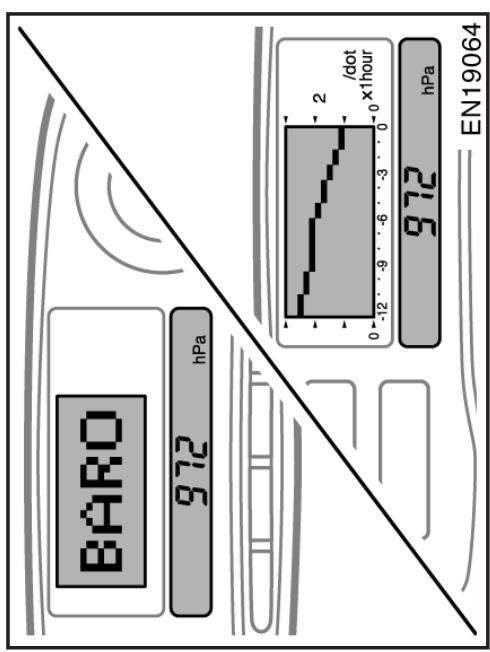
Barometre ekranı kapı ve pencerelerin açılıp kapanmasına ve sürüş koşullarına bağlı olarak gerçek atmosferik basınçtan sapmalar gösterebilir.

#### 4. Barometre

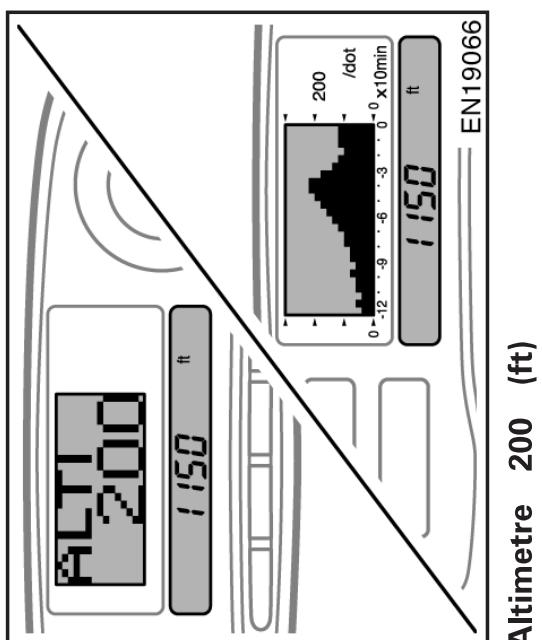
Ekranda 1 saniye "BARO" ifadesi gözükür ve sonra değişerek grafik şekline dönüsür.

Barometre araç içinde son 12 saatte meydana gelen basınç değişikliklerini 30 dakikalık aralıklar ile bir grafik halinde gösterir. Grafik 600 hPa'dan 1050 hPa'ya kadar olan basınç değerlerini gösterir. Atmosfer basıncı 2 hPa'lık aralıklarla gösterilir.

Eğer değerler dikey ekseni aşıyorsa, grafik ekranı otomatik olarak kayar ve "►" veya "▼" işaretini 2-3 defa yanıp söner. Grafiğin geri kalan kısmını görmek için "▲" veya "▼" tuşuna basarak ekranı kaydırabilirsiniz.



#### Altimetre 50 (m)



#### Altimetre 200 (ft)

- 5. Altimetre 50 (m) ya da 200 (ft) "ALTI 50" veya "ALTI 200" göstergeleri her 1 saniyede bir değişir.**
- Altimetre her 5 dakikada bir son 2 saat içindeki yükseklik değişiklerini bir grafik halinde gösterir. Altimetre 50 ve Altimetre 200 farklı aralıklarda çalışır.**
- Skala kısaca şöyledir.**
- Altimetre 50 (m)..... 1 nokta = 50 m**
- Altimetre 200 (ft)..... 1 nokta = 200 m**
- Birim seçimi için bu bölümdeki "Birim ayar modu" na bakınız.
- Eğer değerler dikey ekseni aşiyorsa, grafik ekran otomatik olarak kayar ve "►" veya "▼" işaretleri ve "50" veya "200", 3 kere yanıp söner.
- Grafığın altındaki sayısal ekran o andaki yüksekliği 10 m'lik aralıklarla değiştirir.
- Ekran 0 metre ile 4000 metre arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki örnekte o andaki yükseklik 350 metredir. Gösterge her 2 saniyede bir yeniden hesaplama yapar.

Altimetrenin gösterdiği değerlerin yalnızca yaklaşık değerler olduğunu unutmayın. Altimetre değerlerini normal hava koşulları altında hesaplar. Çeşitli hava koşulları yanı basıncı ve sıcaklık şartlarında, altimetre değerleri de değişkenlik gösterebilir. Altimetre değerlerinde bariz bir yanlışlığı saptanırsa "RESET" tuşuna basınız. Araç içerisindeki sıcaklık ve basınçta bu değerin değişmesine neden olabilecek bir noktadır.

Eğer gerçek yükseklik değeri biliniyorsa, bu değer referans alınarak altimetre ekranı da düzeltilebilir. Detaylar için bu bölümdeki "Altimetrenin kalibrasyonu" kısmına bakınız.

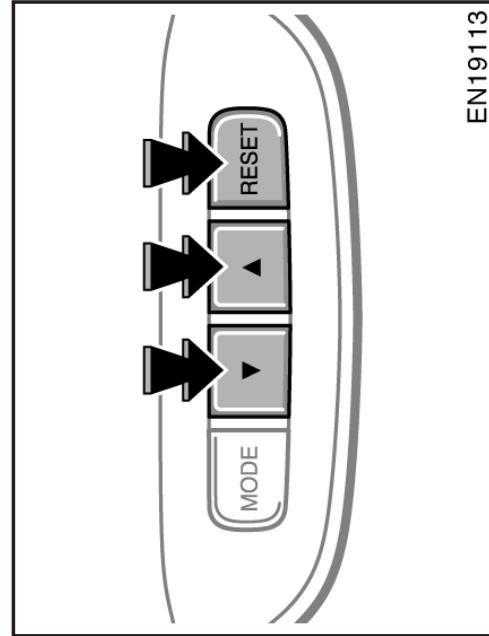
Grafığın altındaki sayısal ekran o andaki yüksekliği 10 m'lik aralıklarla değiştirir. Ekran 0 metre ile 4000 metre arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki örnekte o andaki yükseklik 350 metredir. Gösterge her 2 saniyede bir yeniden hesaplama yapar.

Altimetrenin gösterdiği değerlerin yalnızca yaklaşık değerler olduğunu unutmayın.

Altimetre değerleri normal hava koşulları altında hesaplar. Çeşitli hava koşulları yanı basıncı ve sıcaklık şartlarında, altimetre değerleri de değişkenlik gösterebilir. Altimetre değerlerinde bariz bir yanlışlığı saptanırsa "RESET" tuşuna basınız. Araç içerisindeki sıcaklık ve basınçta bu değerin değişmesine neden olabilecek bir noktadır.

Eğer gerçek yükseklik değeri biliniyorsa, bu değer referans alınarak altimetre ekranı da düzeltilebilir. Detaylar için bu bölümdeki "Altimetrenin kalibrasyonu" kısmına bakınız.

Grafığın altındaki sayısal ekran o andaki yüksekliği 10 m'lik aralıklarla değiştirir. Ekran 0 metre ile 4000 metre arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki örnekte o andaki yükseklik 350 metredir. Gösterge her 2 saniyede bir yeniden hesaplama yapar.

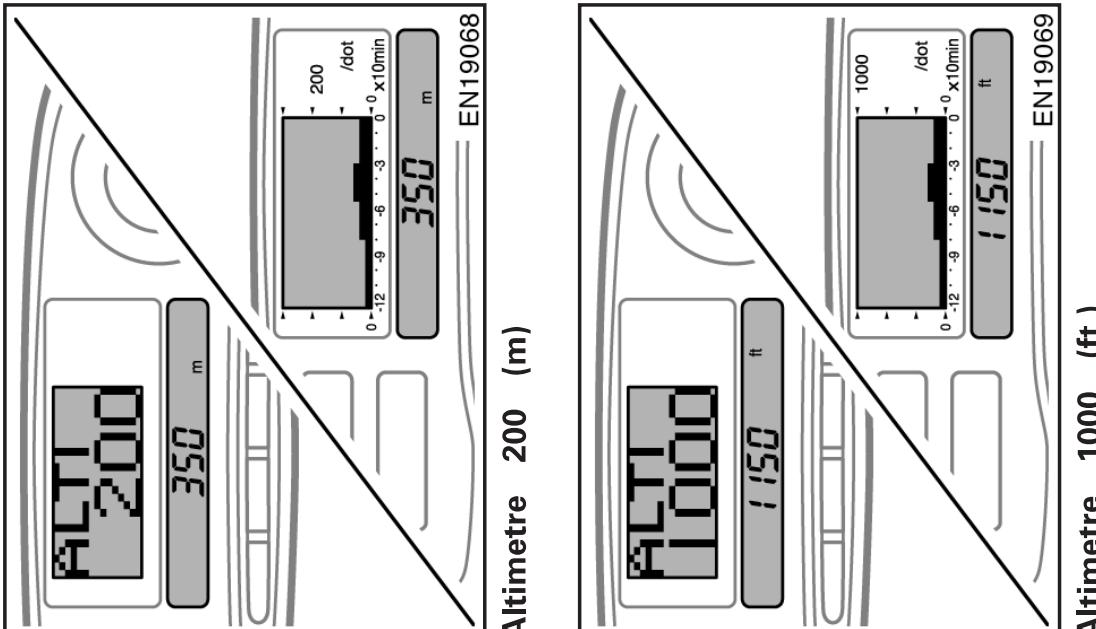


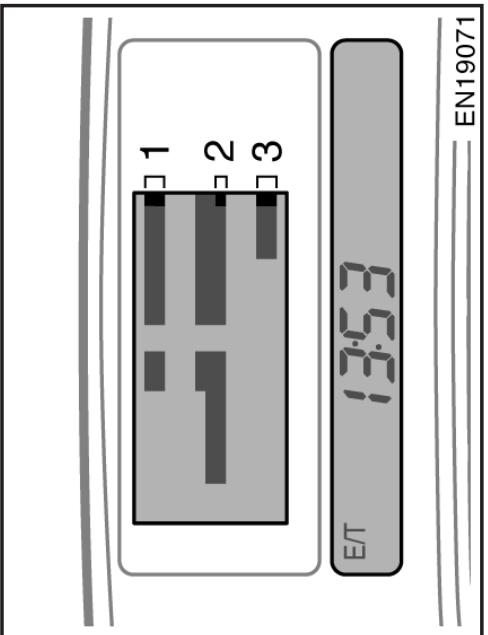
EN19113

#### Altimetrenin kalibrasyonu

Kalibrasyon sadece doğru yükseklik bilindiğinde geçerlidir. Altimetre 50 (m) veya 200 (ft) ekranда iken "▲" ya da "▼" düğmesine basarak yükseklik değerini 10 (m) yada 50 (ft) aralıklarla yükseltip alçaltınız. Altimetre 50 (m) ve 200 (ft) anda kalibre edilir.

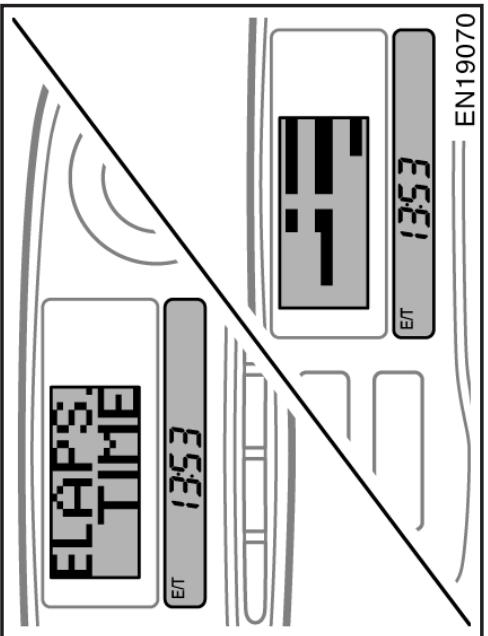
"RESET" düğmesine 1 saniye süre ile basarak sıfırlayınız.

- 6. Altimetre 200 (m) ya da 1000 (ft.) modu**
- "ALTI 200" veya "ALTI 1000" ifadesi ekranında 1 saniye için görünür ve sonra ekran grafik haline dönüşür.
- Altimetre grafiği son 2 saatteki değerleri her 5 dakikada bir değişterek gösterir.
- Grafikteki işaretler: Dot=Nokta
- Altimetre 200 (m)
- $$1 \text{ dot} = 200 \text{ m}$$
- Altimetre 1000 (ft.)
- $$1 \text{ dot} = 1000 \text{ ft.}$$
- Altimetre 200 (m)
- Birim seçimi için bu bölümdeki "Birim ayar modu" kısmasına bakınız.
- Eğer değerler dikey ekseni aşıyorsa, grafik ekran otomatik olarak kayar ve " $\blacktriangle$ " veya " $\blacktriangledown$ " işaretini ve "200" veya "1000", 3 kere yanıp söner.
- Altimetre 1000 (ft.)
- Altimetrenin gösterdiği değerlerin yalnızca yaklaşık değerler olduğunu unutmayın. Altimetre değerleri normal hava koşulları altında hesaplar. Çeşitli hava koşulları yanı basınç ve sıcaklık şartlarında, altimetre değerleride değişkenlik gösterebilir. Altimetre değerlerinde biraz bir yanılıgı saplıyorsa "RESET" tuşuna basınız. Araç içerisindeki sıcaklık ve basınçta bu değerin değişmesine neden olabilecek bir noktadır.
- Eğer gerçek yükseklik değeri biliniyorsa, bu değer referans alınarak altimetre ekranı da düzeltilebilir. Detaylar için bu bölümdeki "Altimetrenin kalibrasyonu" kısmına bakınız.
- Grafiğin altındaki sayısal ekran o andaki yüksekliği 10 m'lik aralıklarla değiştirir. Ekran 0 metre ile 4000 metre arasındaki değerleri gösterir. Yukarıdaki örnekte o andaki yükseklik 350 metredir. Gösterge her 2 saniyede bir yeniden hesaplama yapar.
- 



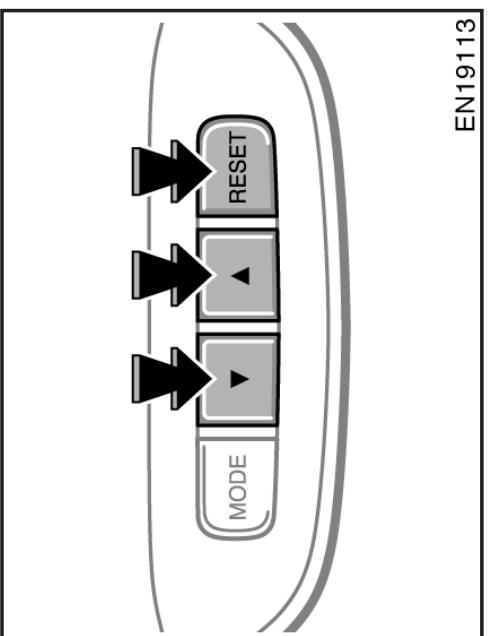
#### Grafik göstergesi

1. Saat grafiği ..... 1 nokta = 1 saat
2. Dakika grafiği..... 1 nokta = 1 dakika
3. Saniye grafiği..... 1 nokta = 10 saniye



#### 7. Zaman ölçer (kronometre)

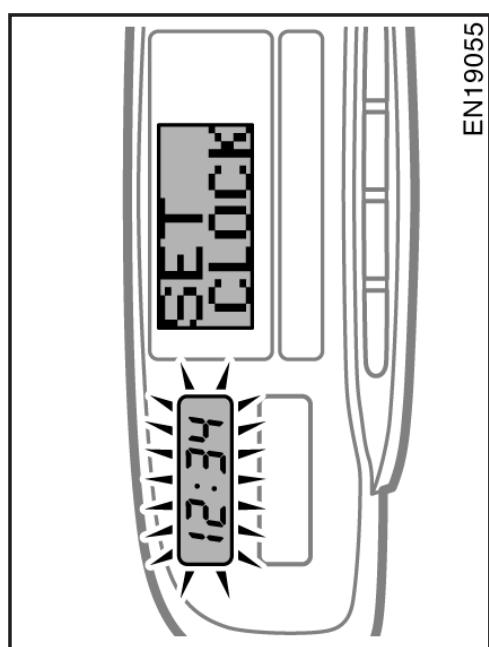
Zaman Ölçer istediği andan itibaren zamanlı ölçer ve ekranда gösterir. Ölçülebilir maksimum zaman 19 saat 59 dakika kadir. Eğer bu zaman asılırsa ekran başa yani 0:00 dakikaya döner ve ölçüme devam eder. Yukarıdaki örnekte ekran ölçü başladığından itibaren 13 saat 53 dakika olduğunu gösteriyor.



#### Altimetrenin kalibrasyonu

Kalibrasyon sadece doğru yükseklik bilindiğinde geçerlidir. Altimetre 200 (m) veya 1000 (ft) ekranда iken "▲" ya da "▼" düğmesine basarak yükseklik değerini 10 (m) yada 50 (ft) aralıklarla yükseltip alçaltınız. Altimetre 200 (m) ve 1000 (ft) aynı anda kalibre edilir. "RESET" düğmesine 1 saniye süre ile basarak sıfırlayınız.

## - Saat



Dijital saat kontak anahtarı "ACC-AKS-SUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda iken zamanı gösterir.

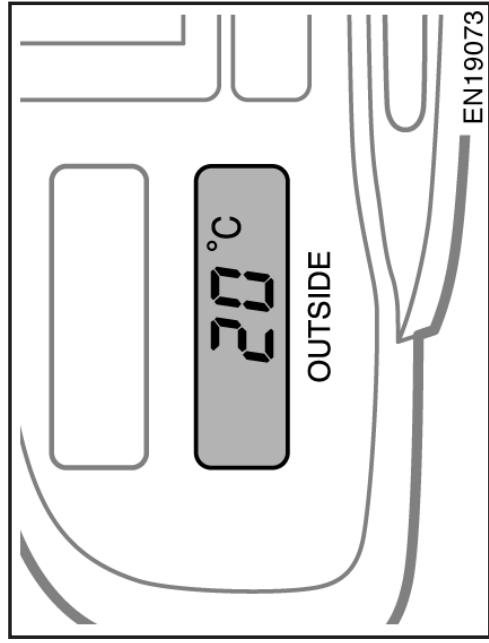
"SET CLOCK" göstergesi çikip yanıp sönmeye başlayıncaya kadar "MODE" düğmesine 2 saniye basınız. Saat göstergesi yanıp sönmeye başlayacaktır.

Düğmeye istediğiniz saat ayarlanıncaya kadar basınız.

Saatı sıfırlamak için "▲" tuşuna basınız.

Dakikayı sıfırlamak için "▼" tuşuna basınız.

## - Dış sıcaklık göstergesi



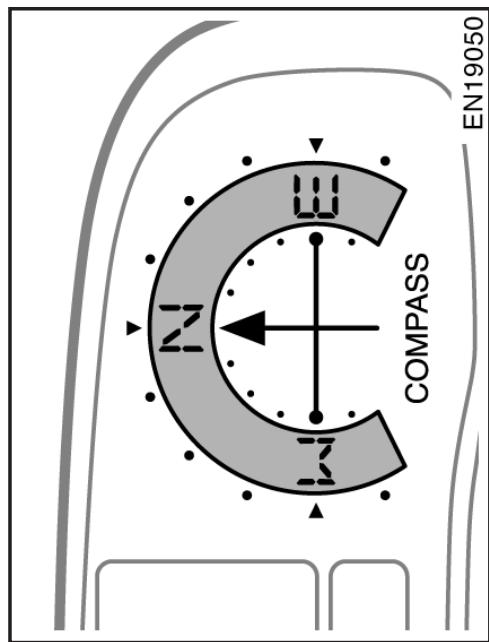
Dış sıcaklık göstergesi dış hava sıcaklığını gösterir. Kontak anahtarı "ACC-AKS-SUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Görsüntülenen değer 1 saniyede bir güncelleşir.

Gösterge -30°C ile 50°C arasındaki sıcaklıklar gösterebilir.

Dış hava sıcaklık sensöründe herhangi bir anomalilik olursa ekranда "- °C" görüntülenecektir. Ekranda "- °C" görüntülenenecek olursa Toyota bayisine başvurunuz.

## - Pusula



Pusula aracın ön kısmını dikkate alarak yönünüüzü gösterir. Yukarıda gösterilen durumda araç kuzeye yöneliktedir.

Görüntü	Yön
N	Kuzey
E	Doğu
S	Güney
W	Batı

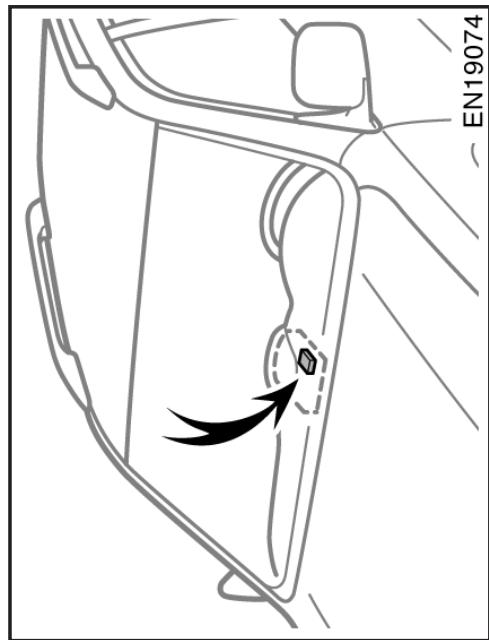
Araç aşağıdaki durumlarda ise pusula doğru yönü gösterebilir:

- Araç dönüştürmenin ardından ve pusulanın düz olması beklenmeden stop edilirse,
- ARI manevradan hemen sonra kontak kapanırsa,
- Araç eğimli ise,
- Manyetik karşılığının olduğu, yapay manyetik alanlarında (yeraltı parkı, çelik kule altı, binalar arası, çatı parkı, büyük araçlar ve demiryolu geçişleri)

- Araç manyetik etki altında ise,
- Akü bağlantısı kesildiğinde,

Eğer küçük pusulanın sapması küçükse, aracın hareketi sırasında pusula otomatik olarak kendini kalibre edebilir.

Pusulayı tam doğru olarak kalibre etmek için pusulanın kalibrasyonu bölümune bakınız.



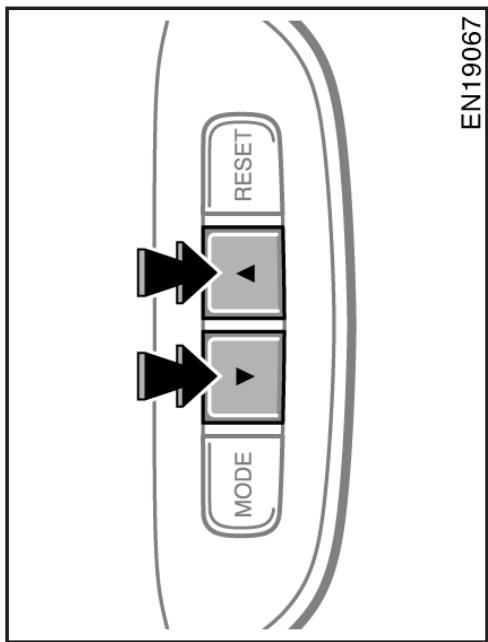
- Pusula sensörü  
Pusula sensörü araç bilgi ekranının içeri-  
sindedir.

## UYARI

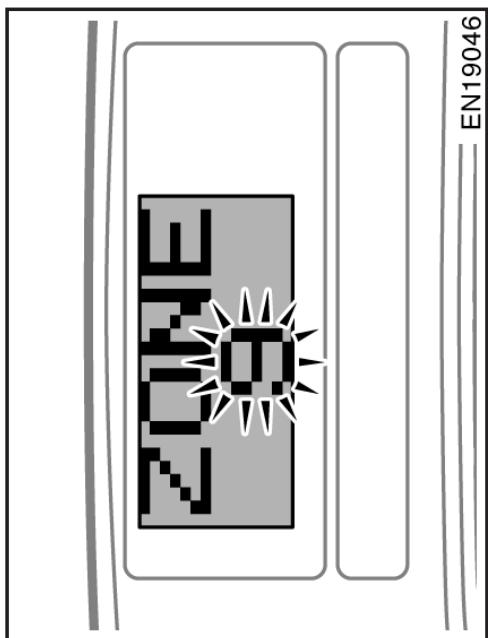
*Metal veya manyetik herhangi bir ob-  
jeyi araç bilgi ekranına yaklaştırmayı-  
nız. Aksi takdirde pusula sensörünün  
arızalanarak devre dışı kalmasına ne-  
den olabilirsiniz.*

## PUSULANIN KALİBRASYONU (Sapma Kalibrasyonu)

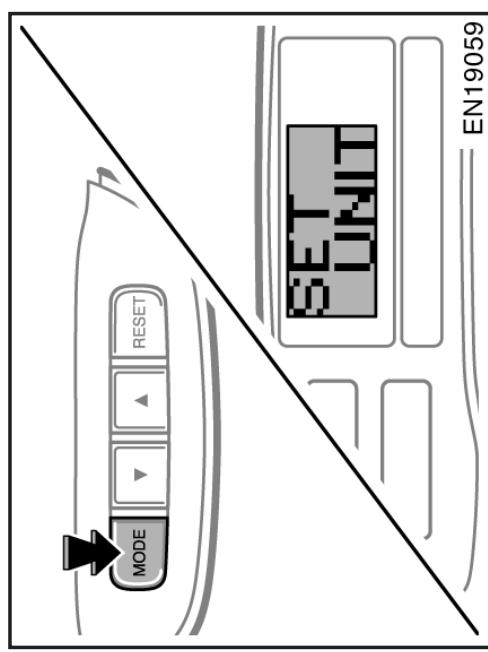
Pusuladaki yönlenme manyetik karşılık nedeniyle belirlenmiş yönden sapma gösterebilir. Bu sapma açısı yerküre üzerindeki pozisyonuna göre değişir.

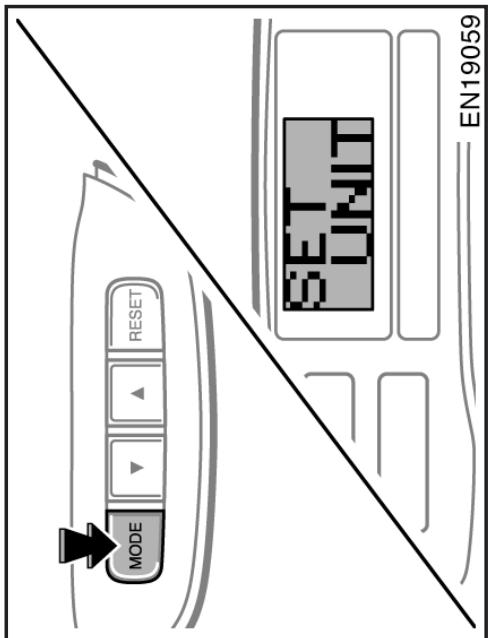


- Sapma Ayarı:**
1. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz.
  2. "MODE" tuşuna 2 saniye veya daha uzunca bir süre basarak sürüs bilgi ekranını "SET UNIT" ayar konumuna getiriniz.
  3. Bir sonraki sayfadaki haritadan yararlanarak bulundığınız bölgeye göre ZONE seçeneğini "▲" ve "▼" tuşları ile gerçekleştiriniz.



- Sapma Ayarı:**
1. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz.
  2. "MODE" tuşuna "ZONE" ifadesine gelene kadar birkaç kere basınız. "ZONE" ifadesinin altındaki rakkam yanıp sönmeye başlayacaktır.
  3. Bir sonraki sayfadaki haritadan yararlanarak bulundığınız bölgeye göre ZONE seçeneğini "▲" ve "▼" tuşları ile gerçekleştiriniz.





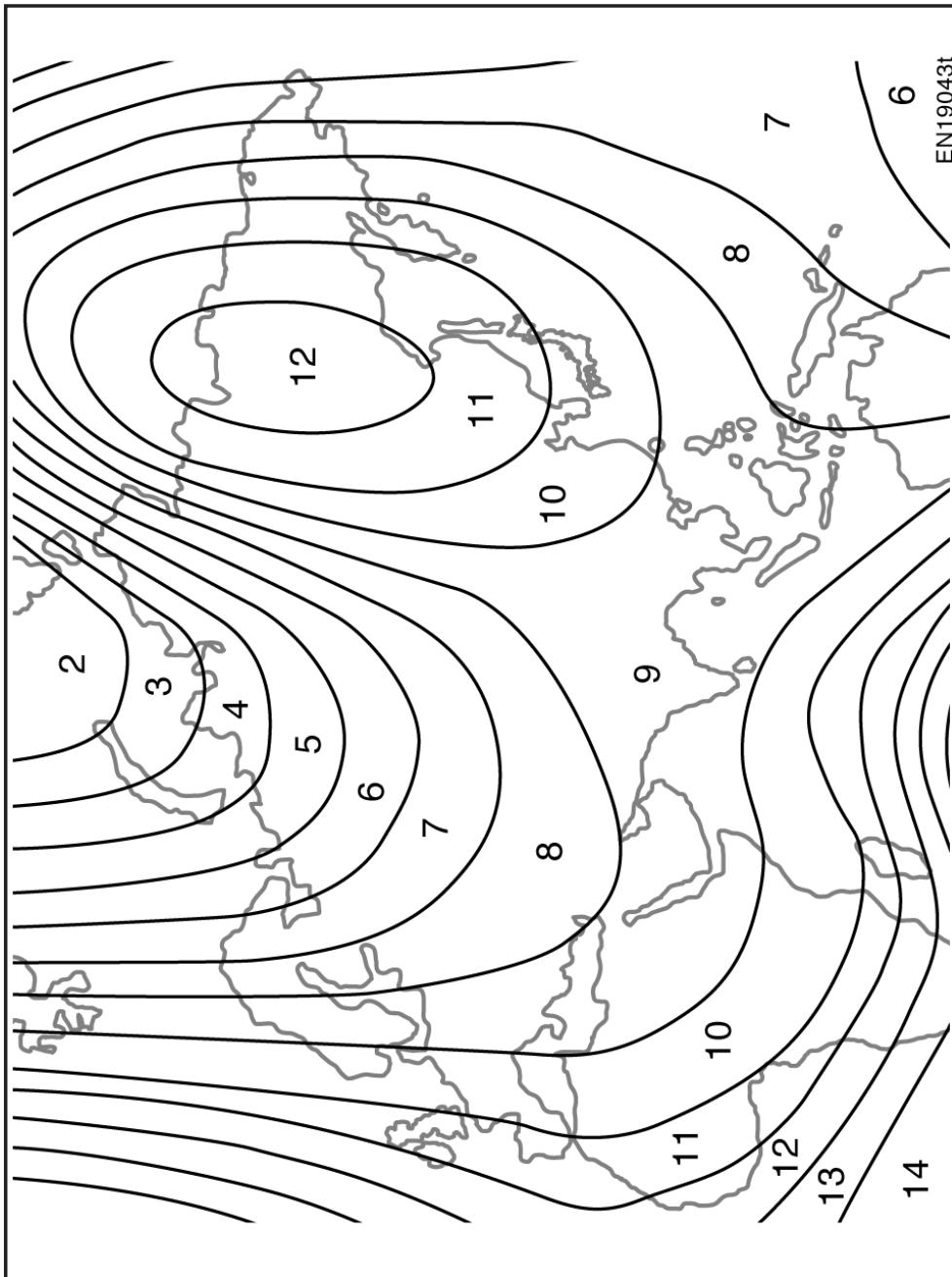
## PUSULANIN KALİBRASYONU (Dairesel kalibrasyon)

Bazen araç döndükten sonra pusulanın yönü değiştirebilir. Bu durumda kalibrasyona ihtiyaç vardır.

Kalibrasyon için aşağıdaki sıralamayı izleyiniz:

1. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.
2. MODE tuşuna 2 saniye veya daha uzunca bir süre basarak sürüs bilgi ekranını "SET UNIT" ayar konumuna getiriniz.

Eğer ayar modunda 6 saniye boyunca herhangi bir tuşa basılmazsa sistem otomatik olarak eski şecline dönecektir.

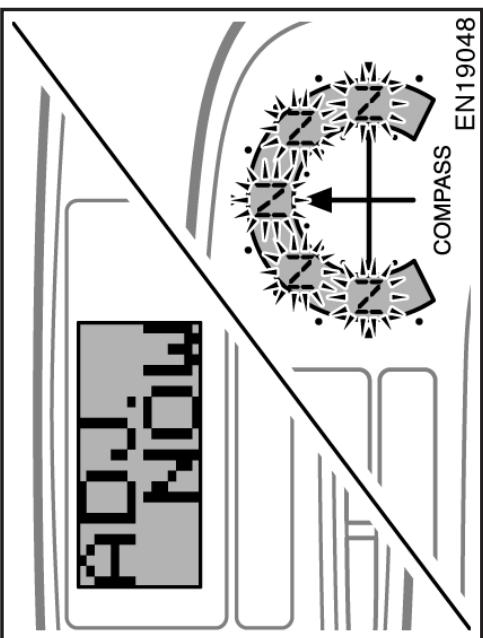


### Bölge numaraları

Kalibrasyondan sonra MODE tuşuna 2 sn. veya daha fazla basılı tutarsanız ya da 6 saniye sonra kendiliğinden ekran pusula moduna geri dönecektir.

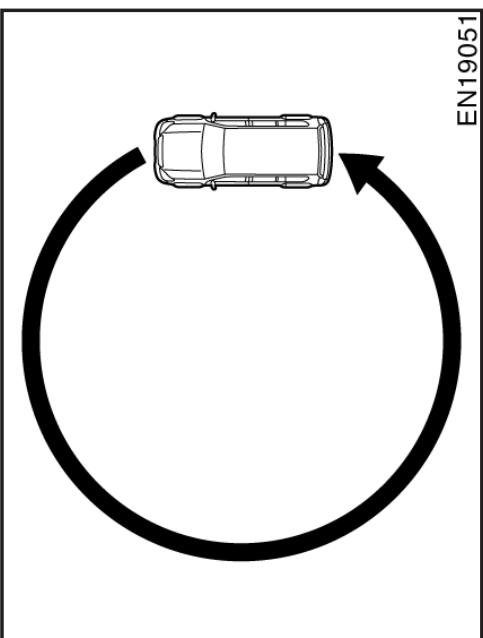
### ⚠ DİKKAT

**Araç hareket halinde iken gösterge ayarı yapmayın. Ayarlarınızı araç durduğunda yaptığınızdan emin olunuz.**

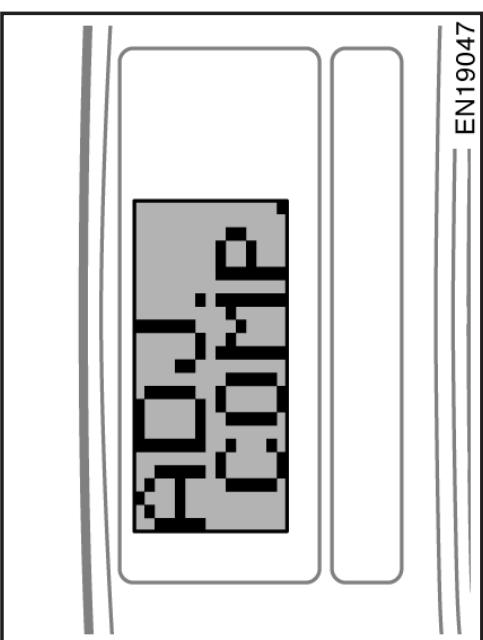


Pusula ekranında "N" işaretleri yanıp söner ve sürüş ekranında da "ADJ. NOW" ifadesi gözükmür.

"RESET" tuşuna tekrar basınız ve böylece dairesel kalibrasyonu bitirmiş olursunuz.



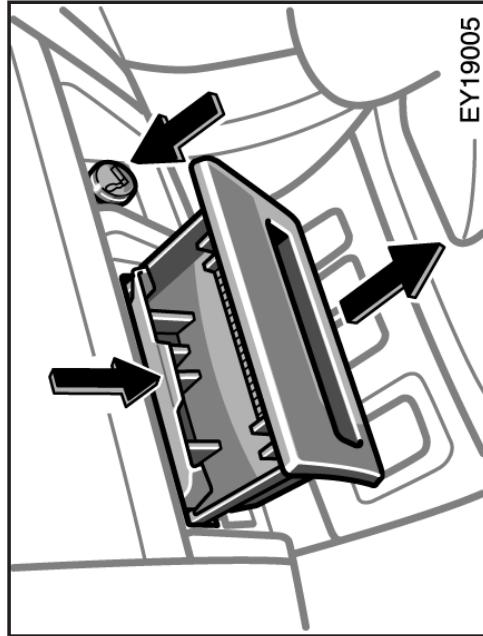
3. "RESET" tuşuna basınız ve aracı yavaşça tam bir daireyi tamamlayacak şekilde, yukarıdaki gibi döndürünüz.



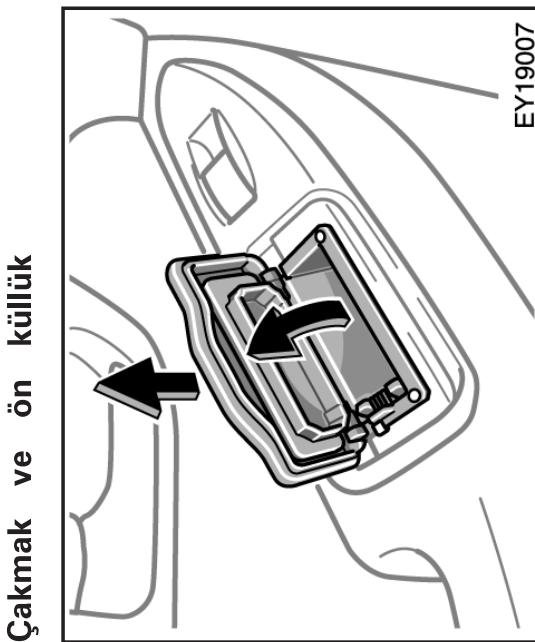
2. "MODE" tuşuna "ADJ. COMP" ifadesini ekranда görene kadar birkaç defa basınız.

Eğer herhangi bir tuşa 6 saniye boyunca basmazsanız ekran otomatik olarak eski haline dönecektir.

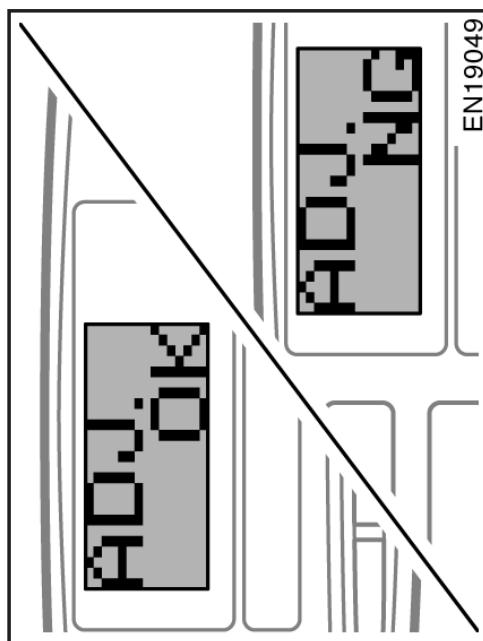
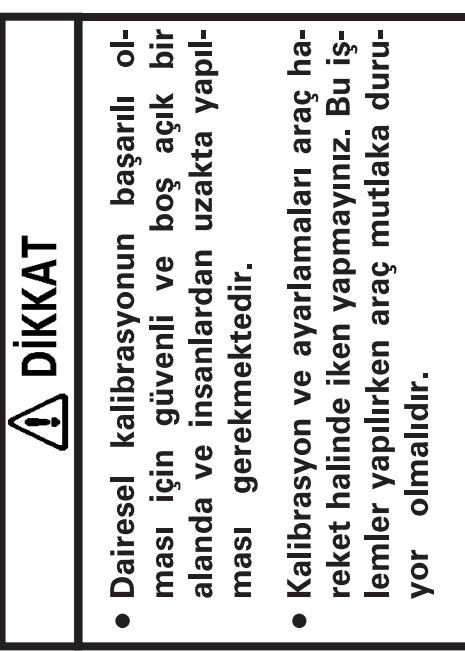
## Çakmak ve küllük



- Bir manyetik alanda veya manyetik bir kafes yaratabilen yeraltı parkları, çelik yapıların altları veya yakınları, binaların arasında, katlı ve çatı park alanlarında, geçitlerin yakınında, büyük bir aracın yakınında gibi yerlerde yapılan dairesel kalibrasyon başarılı olmaz.
- Kalibrasyon sırasında herhangi bir elektrikli sistemi (moonroof, otomatik camlar vs.) çalıştırılmayınız, aksi takdirde kalibrasyon engellenebilir.



## Çakmak ve ön küllük



4. Dairesel kalibrasyon doğru olarak tamamlanmışsa ekran da "ADJ OK" ifadesi belirir ve sonra ekran normalde döner.
- Eğer "ADJ NG" ifadesi ekranда belirirse kalibrasyon başarılı olmamıştır. 1, 2 ve 3. Adımları tekrarlayınız.

Aracın miknatışlanması veya manyetik alan gibi bir nedenden dolayı kalibrasyon sonucu vermezse aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

**Toyota'ni satın aldiktan hemen sonra dairesel kalibrasyonunu yapınız. Eğer akü değişimi, kutupbaşı sökülmesi yapılmışsanız daima yeniden dairesel kalibrasyon yapılmalıdır.**

## Arka çakmak

## Güç besleme çıkışı

### ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çakacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilir mesi için kontak anahtarı ACC-AKSESUAR konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayın.

Değişirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

### KÜLLÜK

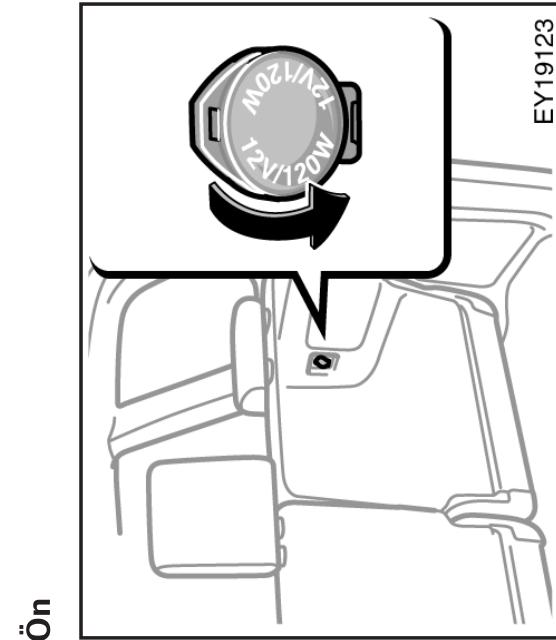
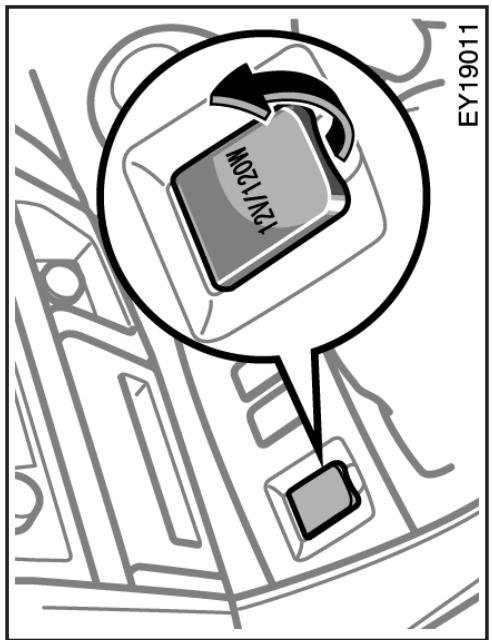
Ön küllük—Küllüğü kullanmak için çekinizi.

Arka küllük—Küllüğü kullanmak için kapağı kaldırınız.

Sigaranızı içtiğten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

Ön küllük—Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.

Arka küllük—Küllüğü çıkartmak için dışarı doğru çekiniz.



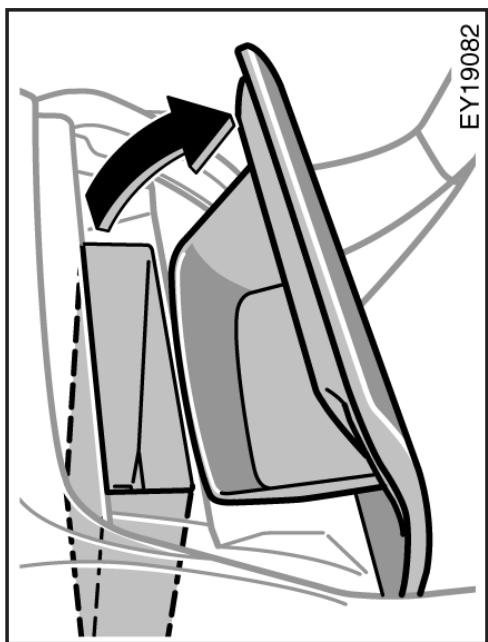
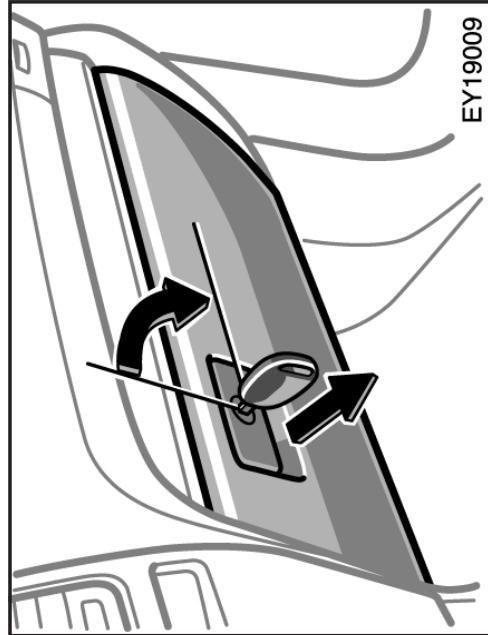
## Torpedo gözü

**Güç besleme çıkışını, hariçten kullanılabilecek araç aksesuarlarına elektrik beslemesi için yapılmıştır.**

Güç besleme çıkışının çalışması için, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-ACIK" konumunda olmalıdır.

### UYARI

- ◆ **Sigortanın atılması için, toplam 12 V/120 W gücünden fazla elektrikli cihaz bağlanmayın.**
- ◆ **Akünün boşalmaması için, motor çalışmadan güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayın.**
- ◆ **Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete uygun olan bir fiş dışında başka cisimler sokmak, ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi, elektrik arızasına ya da kısa devreye sebe olabilir.**



**Torpedo gözünü kullanmak için şunları yapınız.**

Açmak için: Aşma kolunu çekiniz.

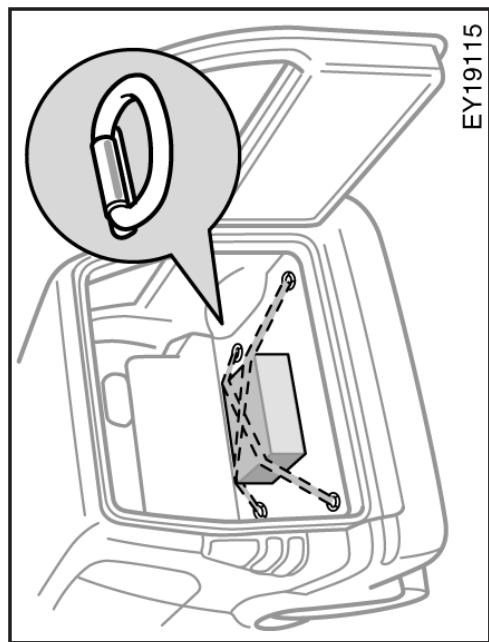
Gösterge paneli ışıkları açıkken, torpedo gözü açılıncaya iç ışığı yanacaktır.

Kilitlemek için: Ana anahtarı takınız ve saat ibresi yönünde çeviriniz.

### ⚠ DİKKAT

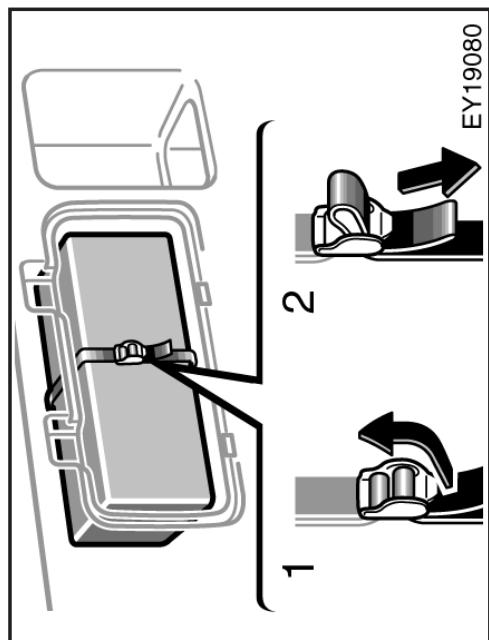
Ani bir duruş ya da kaza haliinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapagini daima kapali tutunuz.

## Küçük malzeme kutusu ilk yardım çantası tutucusu Bagaj gergi kancaları



Bagaj emniyeti için yukarıda görüldüğü gibi bagaj kancalarını kullanınız.

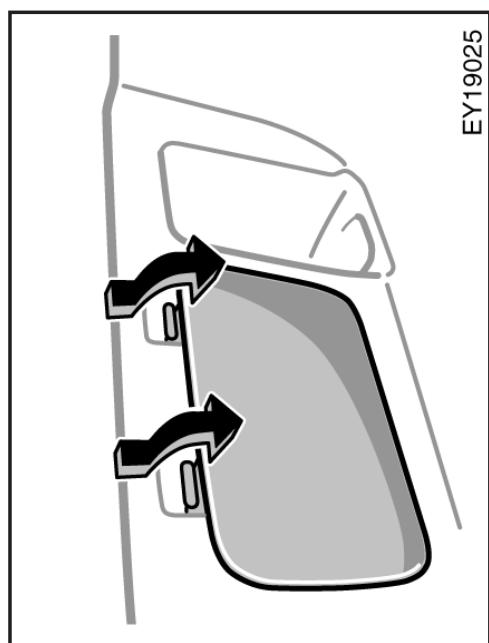
Bagaj yüklemek için 2. kısımdaki "Bagaj yerleştirme uyarıları" na bakınız.



Küçük malzeme kutusu ilk yardım çantasını taşımak üzere tasarlanmış kayışlara sahiptir.

İlk yardım çantası aracın standard donanımı olarak verilmemekle beraber bagajdaki bu malzeme kutusunu ilk yardım çantasını muhafaza etmek için kullanabilirsiniz. İlk yardım çantasını kayışlarla sabitleyiniz.

1. Gevşetmek için: Tokayı öne doğru çekiniz.
2. Sıkıştırmak için: Kayışı ucundan çekiniz.



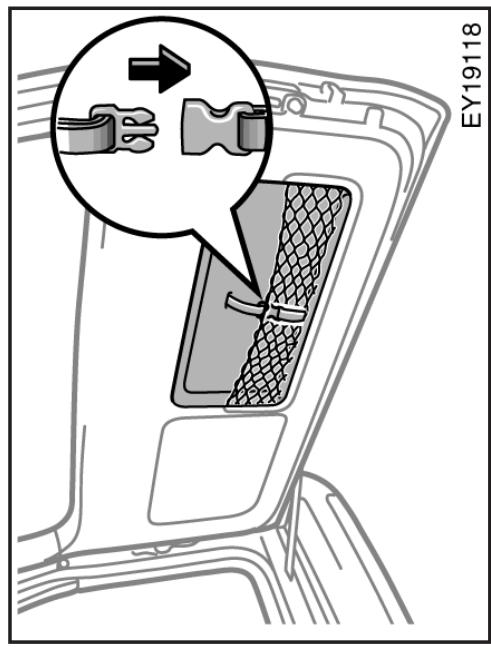
Küçük malzeme kutularını kullanmak için resimlerde gösterilen şekilde yapınız.

### **DİKKAT**

- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüs sırasında küçük malzeme kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

## Ağ Çebi

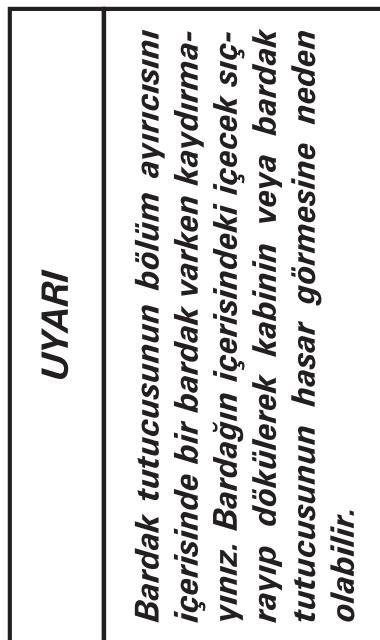
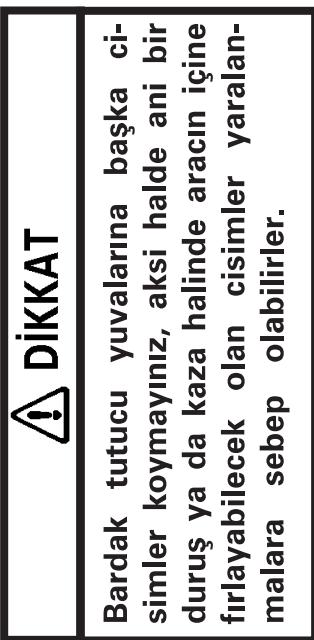
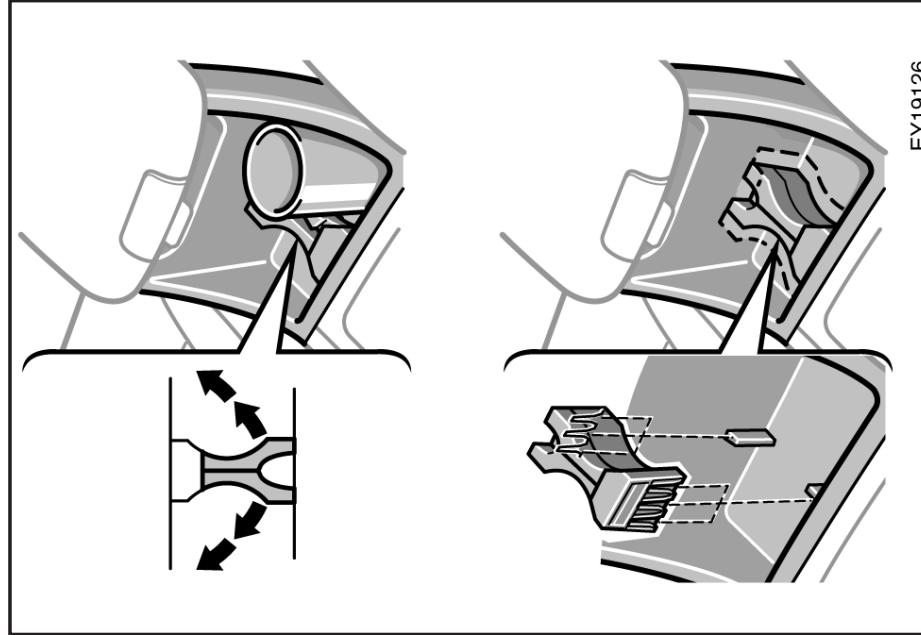
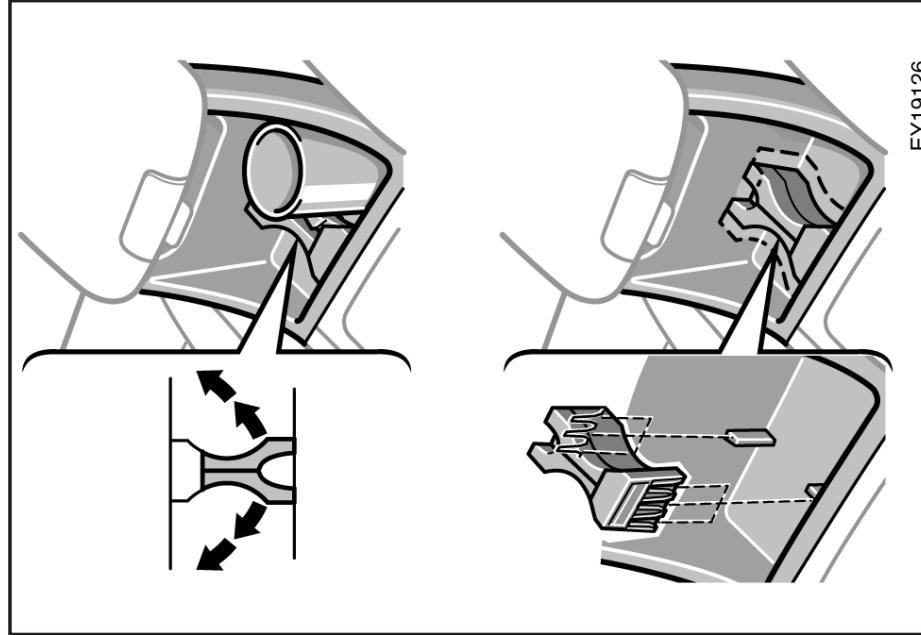
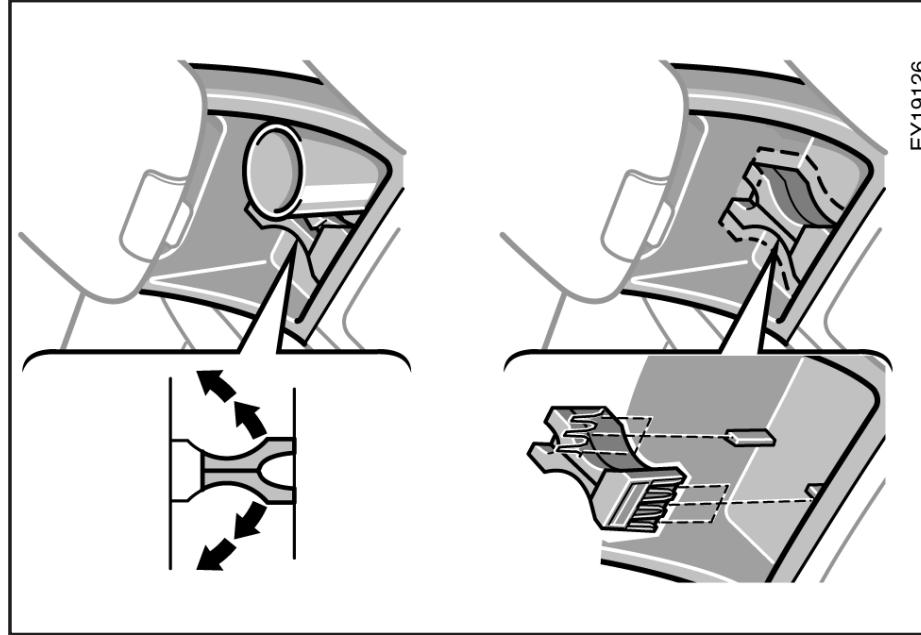
## Ön bardak tutucusu



### Arka kapı iç tarafında ağı çebine sahiptir.

Reflektör çantası aracın standard donanımı olarak verilmemekle beraber arka kapıda bu celi reflektör çantasını muhabaza etmek için kullanabilirsiniz.

Reflektör çantasını bant ile sabitleyiniz.  
Reflektör çantasının yerine sıkıca bağlanımdan emin olunuz.

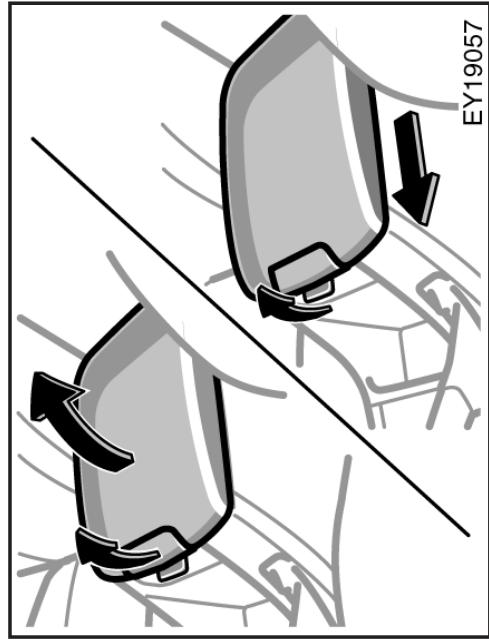


**Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.**

Bardak tutucusu, bölüm ayırcısını kaydırarak daha büyük bardak taşıyabilmek için ayarlanabilir. Bölüm ayırcısını sökerken yedek bir kutu gibi kullanabilirsiniz.

## Arka bardak tutucuları

## Arka konsol kutusu



EY19057

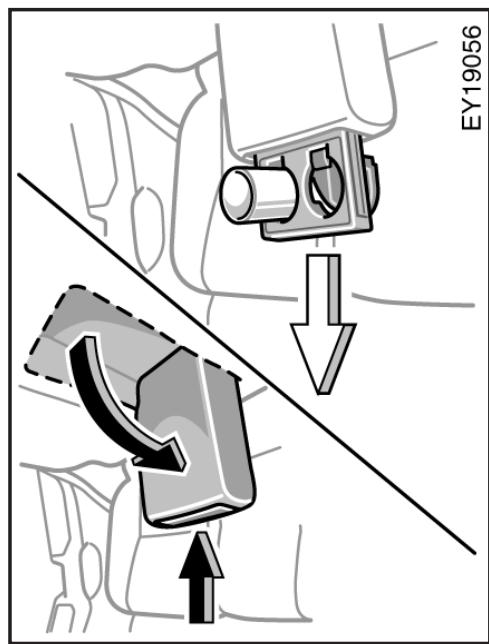
Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

Tip A—Tutucuyu kullanmak için konsol kapağını kaldırınız ve kapağı itiniz.

### ⚠ DİKKAT

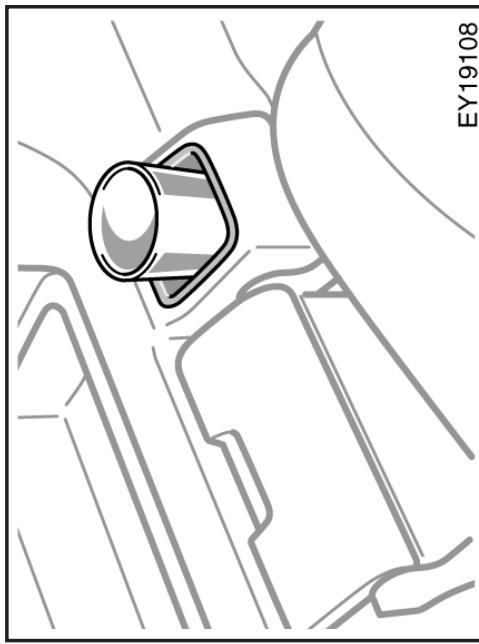
- Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmaları sebebi olabilirler.
- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullanılmadığı zaman bardak tutucusunun kapağını daima kapalı tutunuz.
- Bardak tutucusu kullanılırken kol dayamasını kaldırımayınız.

Konsol kutusunu açmak için kilit açma mandalını çekerek konsol kutusu kapagini kaldırınız.



EY19056

Tip A

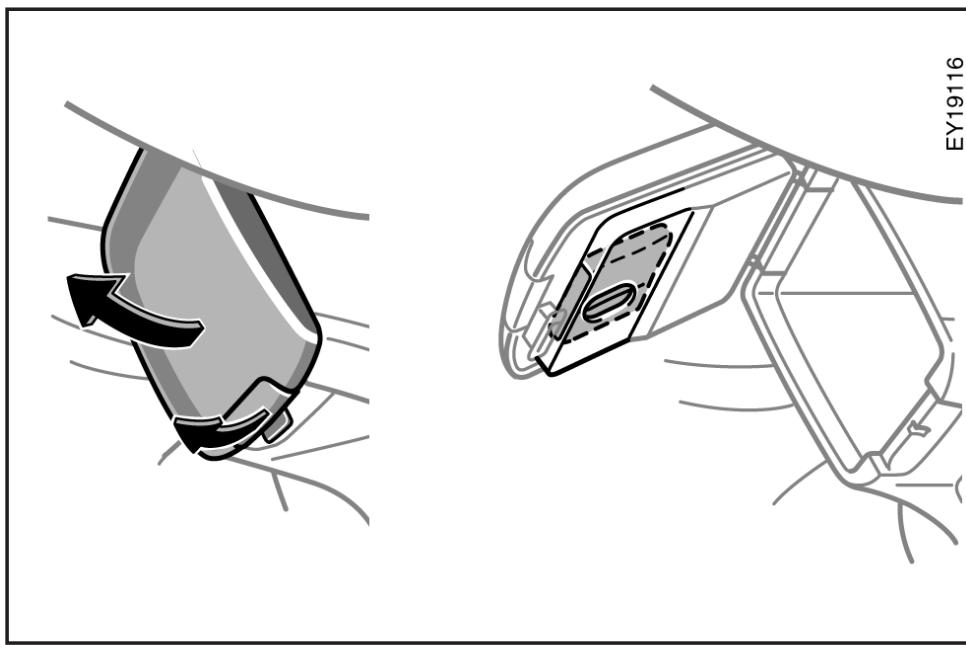


EY19108

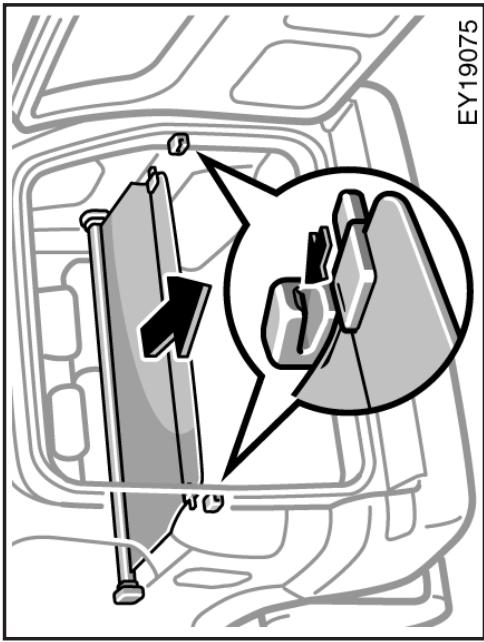
Tip B

## Kağıt mendil cebi

## Bagaj örtüsü



Arka konsol kutasının kapağından iç tarafında kağıt mendil yerleştirilebilen bir bölüm (cep) mevcuttur.



- Kağıt mendil cebinin kullanımı
1. Arka konsol kutusunu mandalını serbest bırakarak açınız.
  2. Kağıt mendili cebé yerleştirmeniz.

### ! DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında kağıt mendil kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

EY19075

Bagaj örtüsünü kullanmak için dışarı doğru çekiniz ve kancalara takınız.

### ! DİKKAT

Bagaj örtüsü üzerine başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.

## Taban paspası



### Uygun boyutlarda taban paspası kullanınız.

Eğer taban paspası üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası, tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.



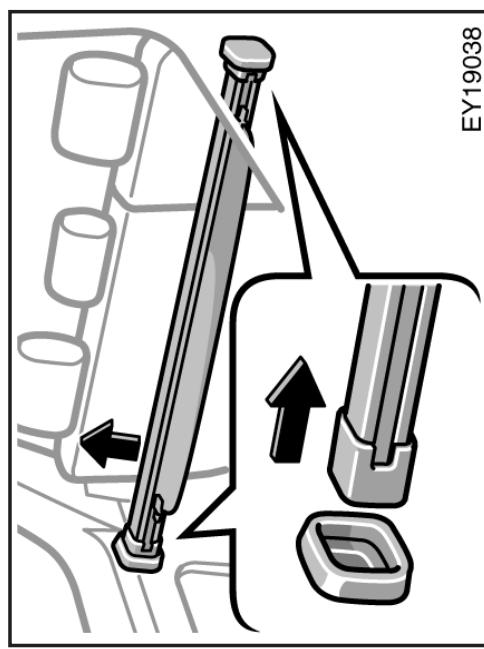
### Bagaj örtüsünü çıkartmak için yukarı kaldırıniz.

Bagaj örtüsünü çıkarttığınızda ani bir fren ya da kaza anında yaralanmalara sebep olmaması için yolcu bölmesi dışında bir yerde muhafaza ediniz.



### DİKKAT

Paspasın taban halası üzerine üzerine yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüs sırasında paspas kayarak, pedaların hareketini engellebilir.



### DİKKAT

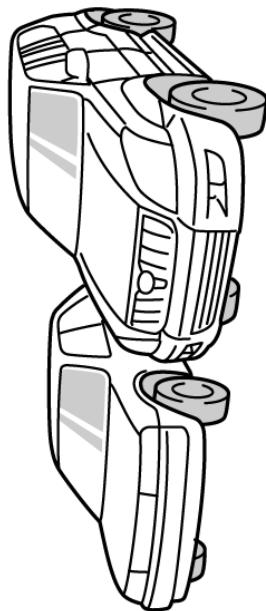
Bagaj örtüsünü iyi bir şekilde muhabfaza ettiğinizden kesinlikle emin olunuz.

## 2. Bölüm

# TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

### Arazi aracının kullanımı

- Arazi aracının kullanımı
- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakit
- Yakıt kesme sistemi
- Yurt dışında araç kullanma
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları
- Arka tampon basamağı
- Tahditli kaymali diferansiyel
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi



EY20001

Bu aracın altı normal araçlara göre yerden daha yüksek olduğu için ve ağırlık merkezinin yerden yüksekliğine karşın daha dar ön tekerlek izine sahip olması nedeniyle arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçlar sınıfına girer. Bu araçların özel tasarımları nedeniyle ağırlık merkezleri normal araçlara göre daha yüksektir. Aracın altının yüksek olmasının bir avantajı da, yolun daha iyi görülebilmesidir. Bu araç normal iki tekerden çekişli araçların virajlara girebildikleri hızlarda, viraj alacak şekilde tasarlanmıştır. Dolayısıyla keskin dönüşler ve aşırı hız aracın yuvarlanması neden olacaktır.

**⚠ DİKKAT**

Aracınızda hasar oluşmasına ya da bedensel yaralannamalara yol açmamak için aşağıdaki uyarılara uygun davranışınız.

- Yuvarlanmamalı bir kazada emniyet kemерini takmamış bir kişinin takmış bir kişiye göre ölmeye riski daha fazladır. Dolayısıyla araç hareket halinde iken sürücü ve yolcular emniyet kemelerlerini takmalıdır.
- Mümkün olduğunda ani manevralardan ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Benzer araçlarda olduğu gibi bu aracın doğru bir şekilde kullanılmaması, direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ya da aracın devrilmesine neden olabilir. Ciddi yaralanma ve ölüm gibi sonuçlar doğabilir.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltecektir. Bu durumda yüksek hızlardan, keskin dönüşlerden, ani kalkışlardan, ani frenlemelerden ve ani manevralardan kaçınınız, aksi halde aracın kontrolunu kaybederek aracın devrimeyle sonuçlanan kazalara neden olabilirsiniz.

## Alıştırma (rodaj) dönemi

### Yakit

- Yandan sert rüzgar alan yerlerde yavaşlayınız. Normal bir binek arabaya göre bu aracın ağırlık merkezinin daha yükseltke olması, yan rüzgarlarından daha çok etkilenmesine neden olur. Yavaşlamak size çok daha iyi direksiyon hakimiyeti sağlayacaktır.

- Dik yamaçlarda aracı yokuşa dik (yatay) şekilde sürmeyiniz. Bunun yerine yokuşu düz olarak çıkmak ya da inmek daha çok tercih edilir. Aracınızın diğer arazi araçları gibi yana devrilmesi, öne ya da arkaya devrimesine göre çok daha kolaydır.
- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla ziplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyeiniz. Böyle bir sürüsüz direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ve aracın devrilmesine neden olabilir. Ayrıca şasi ve süspansiyon elementleri hasarlanıp pahalı onarılmlara yol açabilir.

**Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.**  
Aracınız için özel dikkat gerektiren motor alıştırma yönetime ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın Ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan ve aracı kullanmaktan kaçınınız.
- Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayın.
- Düşük veya yüksek uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya röömork çekmeyiniz.

**Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.**

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

#### YAKIT TİPİ

#### Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlem üzere, benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompalarının küçük uguları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

#### UYARI

*Kurşunlu benzin kullanmayın. Kurşunlu benzin kullanımı, üç yolu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebepl olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da artırabilir.*

## Yakit kesme sistemi

## Üç yolu katalitik konvertör

### OKTAN SAYISI

#### 95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.

Ancak kurşunsuz süper benzin bulamadığınız hallerde geçici olarak en az 91 oktanlı kurşunsuz benzin kullanabilirsiniz.

Belirtilenden daha düşük oktan yakıt kullanımı, yüksek şiddetli motor vurunuşuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

#### Eğer motorunuzu vuruntu varsa:

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota bayisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında haffif bir vurunuş duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

### YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 87 litredir.

Yakit sizinti riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmali bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sistemi sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KLİT" konuma alınıp motorun yeniden çalıştırılması gereklidir.

### ⚠ DİKKAT

Motoru yeniden çalıştırmadan önce aracın altını kontrol ediniz. Eğer araç altında yakıt sıvıntısı tespit ederseniz ve onarım gerekiyorsa, motoru yeniden çalıştırılmayınız.

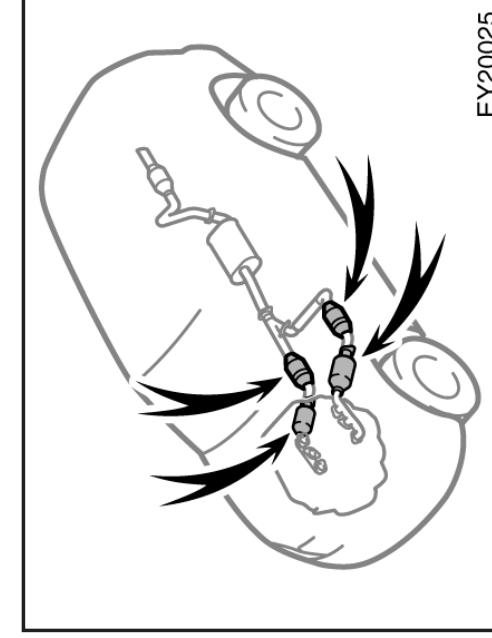
Ülke dışında araç kullanılaceği zaman Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeye planlıyorsanız...

Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkeye aracına uygun nitelikte yakıt bulunduğuundan emin olunuz.

Üç yolu katalitik konvertör Üç yolu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerinde takılmış bir emisyon (egzoz gazi) kontrol cihazıdır. Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirilikliği azaltmaktadır.

EY20025



### ⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz çıkış borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazi çok sıcaktır.
- Aracınızı ot, yaprak, kağıt veya kumas gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyeiniz, röllantide bırakmayın ya da park etmeyiniz.

UYARI
<p>Üç yolu katalitik konvertöre büyük mikarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir.</p> <p>Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.</li><li>◆ Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yolu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.</li><li>◆ Aracınızı röllantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştmayınız.</li><li>◆ Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.</li><li>◆ Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.</li><li>◆ Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayın.</li></ul>

DİKKAT
<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Aracınızın motorunun bakımı olmasının sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yolu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.</li><li>◆ Eğer motoru çalıştırmağa zorluk çekerseniz ya da motor sık teklerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Aracınızı ve üç yolu katalitik konvertör sistemini en iyi Toyota bayisinin tanığını unutmayın.</li><li>◆ Üç yolu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.</li></ul>

DİKKAT
<ul style="list-style-type: none"><li>● Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölümse sebep olabilir.</li><li>● Egzoz sisteminde delik ya da sıvıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.</li><li>● Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkan mayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.</li><li>● Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyettedeki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sistemini, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.</li></ul>

## **Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler**

### **MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ**

Motor yağını birinci görevi motorun içini yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randimanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

### **MOTOR YAĞI SARFIYATI**

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasını sebepleri şunlardır:

- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş izgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar ve bagaj kapağı açık olarak sürünen. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

**Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.**

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlama tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.  
**Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyenin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmuyınız.**

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal mikarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yaktığı ve nem ile kademeli olarak incelmesi ve seviyesinin aynıy়in aynımı gürünmesidir.

Yağı incelenen maddeler, otayollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüste buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

● Motor yağı aynı zamanda emme saplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıklı egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağılayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

## Fren sistemi

### MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yaktılmasına kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

#### UYARI

*Yağ seviyesinin düzeltilerek kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.*

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

### FREN SERVOSU

Fren sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemin birisi arızalansa da diğerini çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.



**Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyeiniz. Deralar frenlerinizin onarımını yapın.**

Fren servosu, bir pompa tarafından sağlanan sancı yükseltilen hidrolik yağ ile frenleme yardımcı olmaktadır. Eğer fren servosunda sürüs anında bir ariza oluşursa fren sistemi uyarı lambası yanacak ve bir dündük sesi sizin uyaracaktır. Bu durumda fren sistemi düzgün çalışmayaçaktır. Eğer frenler yeterince tutmuyorsa pedala daha kuvvetle basınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alınlığında fren sistemi uyarı ışığı 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Bu süre sonunda ışık sönerse bu tamamen normal bir durumdur.

Fren pedalına peş peşe basıldığında da uyarı ışığı yanıp ikaz döndüğü bir süre sonra her ikiside uyarı kesiyorsa bu da normal bir durumdur.

Motor çalıştırıldıktan sonra ya da fren pedalına peş peşe basıldığında motor bölümünden hafif bir ses duyulabilir. Bu fren sistemi pompasının sesi olup bir arzaya işaret etmez.

## KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ ("ABS" uyarı ışıkları)

**ABS** (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

**"ABS" fren pedalına doğru şekilde basma:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınız fren pedali üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aks halde frenleme performansı düşer.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartimanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.

**ABS fren sistemi çalıştığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir:**

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa da hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışma sona erdiğinde fren pedali bir miktar ileri gidebilir.



## DİKKAT

**ABS fren sisteme aşırı güvenmeyiniz:** ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir. Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşseç olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

**ABS fren sistemi, fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır:** Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önungüdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakın.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakılı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol bir takım eklemlerden oluşuyorsa
- Çukurlu ve farklı satır yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şışırma basıncında lastik kullanınız. 4 lastikte aynı özellikle olmalıdır. ABS fren sistemi tekerleklerin dönmeye hızlarını ayrı ayrı okuyan hız sensörlerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.

ABS fren sisteminde ariza olduğunda "VSC TRC" uyarı ışığı "ABS" uyarı ışığı ile birlikte yanabilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

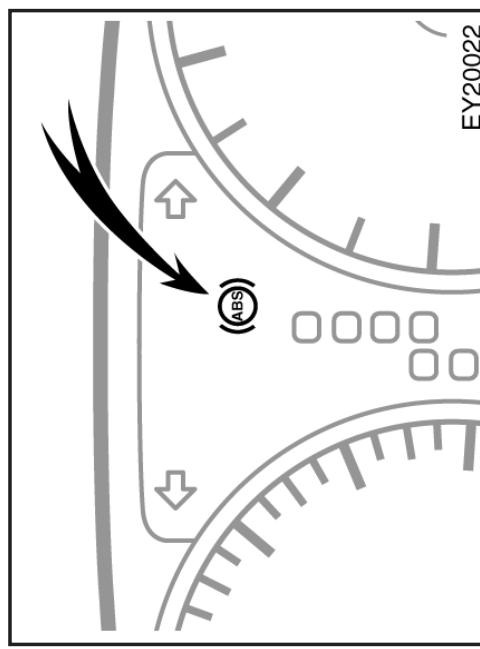
- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

#### "ABS" uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıysa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir ariza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, fakat fren sistemi ABS Özelliği olmayan fren sistemi gibi davranışacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, anı frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.



Aşağıdaki şartların oluşması bir arza belirtisi değildir:

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında fren sistemi uyarı ışığı 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Bu süre sonunda ışık sönرse bu tamamen normal bir durumdur.
- Fren pedalına peş peşe basıldığında da uyarı ışığı yanabilir. Kısa bir süre sonra uyarı kesiliyorsa bu da normal bir durumdur.

#### KAMPANALI DISK TİP EL FRENI

Aracınız kampanalı disk tipi el frenine sahiptir. Bu tip el freni sistemi ya periyodik olarak ya da balata veya kampana değiştirildiğinde değiştirilmelidir.

Alıştırma işini Toyota bayilerinde yaptırınız.  
**FREN DESTEK SİSTEMİ (ABS fren sistemi ile)**

Frane hızla bastığınızda fren destek sistemi acil durulması gerektiğine karar verebilir ve fren pedalına yeterince güçlü basmayan sürücüye daha güçlü bir frende kuvveti sağlar.

#### ⚠ DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalmayırlarsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasla geçiniz.

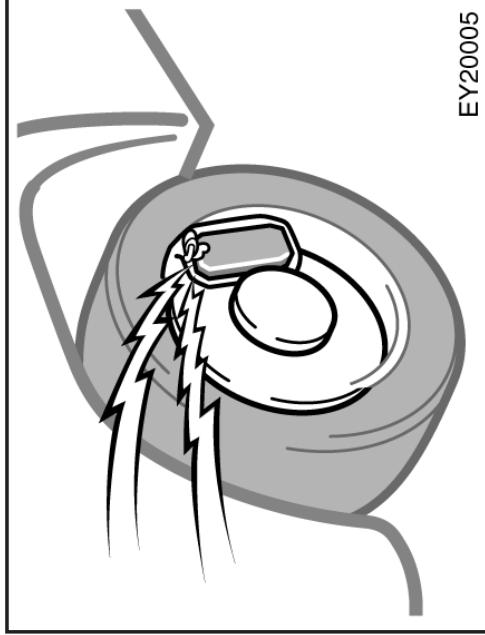
Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacağı; aynı zamanda araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

## Fren balatası aşınma göstergesi

## Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Frene hızla bastığınızda daha güçlü bir fren uygulanacaktır. Bu esnada motor kompartmanından bir ses duyacak ve fren pedalinin titrediğini hissedecesiniz. Bu bir ariza belirtisi değildir.

Fren destek sistemi araç hızı 10 km/s'in üzerindeyken çalışabilir. Yavaşlama esnasında araç hızı 5 km/s'in altına düşüğünde fren destek sistemi durur. Bu sistemin uyarı lambası ile ilgili açıklama için "Gösterge ve uyarı ışıkları" bölümne bakınız.



EY20005

- Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:
  - Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunda düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyeti bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.
  - Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
  - En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

### Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşintı olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazama sesi duydursanız, fren balatalarını size en yakın Toyota bayisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştürün. Bu sese kullanmaya devam etmeyeiniz. Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

### ⚠ DIKKAT

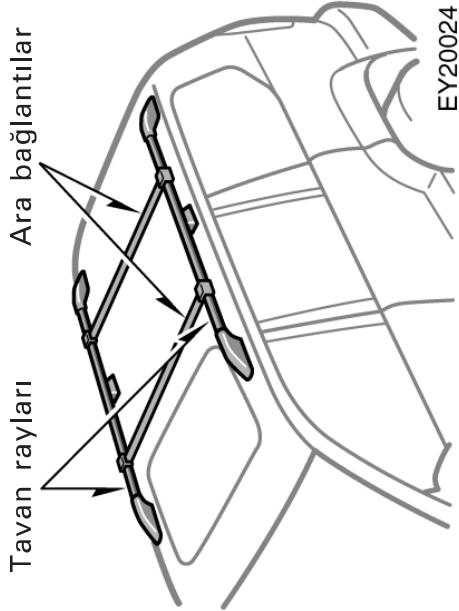
- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.
- Katlanılmış koltukların üzerine hiç bir eşya koymayınız. Frenlemede öne doğru kayabilir.

## Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları

- Bagaj örtüsü üzerine hiç bir eşya koymayınız. Bir kaza anında ya da ani frenlemede kayarak araç içindeki kişilerin yaralanmasına neden olabilir. Bütün eşyaları güvenli bir biçimde sabitleyiniz.

• Kimseňin bagaj bölümündede oturma-sına izin vermemeyiniz. Bu kuşım yolu-cular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli bi-çimde emniyet kemeriini kullanma-lıdır. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şe-kilde yaralanabilirler.

• Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyeiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlar-da veya dönüşünün araç üzerindeki kont-rolünü olumsuz yönde etkileyebilir-ler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.



Tavan raylarını tavan taşıyıcı gibi kul-lanmak için iki veya daha fazla orijinal veya muadili ara gergi rayı kullanmalısınız. Ara gergi raylarını veya muadillerini mon-tate ederken üreticisinin montaj tavsiyeleri-ne uyunuz.

### ⚠ DİKKAT

Tavan taşıyıcı ile bir yük taşıırken aşağıdaki kileri dikkate alınız.

- Yükü ön ve arka akslara eşit pay-laştıracak yerleştiriniz.

- Eğer uzun veya geniş yük taşıya-caksanız asla aracın toplam uzunlu-ve genişliğini aşmasın. Aracınızın bo-yutları hakkında bilgi için bölüm 8'de "Boyutlar" kısmına bakınız.

- Harekette geçmeden önce yükün ba-gaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlılığından emin olunuz.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltceker-ken. Bu durumda yüksek hızlardan, ani frenlemelerden, ani kalkışlardan, ani kaçınız, aksi halde aracın kontrolünü kaybederek aracın devrilemesiyle sonuç-lanan kazalara neden olabilirsiniz.
- Eğer yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe süerseniz se-yahat esnasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak dur-duğunu kontrol ediniz.
- Tavan rayları ile 100 kg'ı aşan yükleri taşımayın. Bununla beraber ara gergi rayları için müsaade edilen yü-kün 100 kg'ın altında olmasının ge-reğini ve ara gergi rayları için diğer tavsiyeleri dikkate alınız.

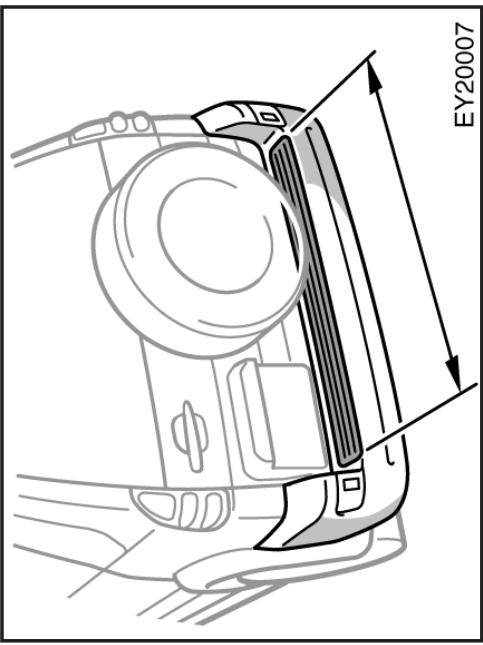
### UYARI

*Bagajınızı yüklerken, tavan pencere yüzeyini çizmemeye dikkat ediniz.*

## Arka tampon basamağı

## Tahditli kaymali diferansiyel

### TOYOTA'nızın tanıtılması – Araç şasi numarası



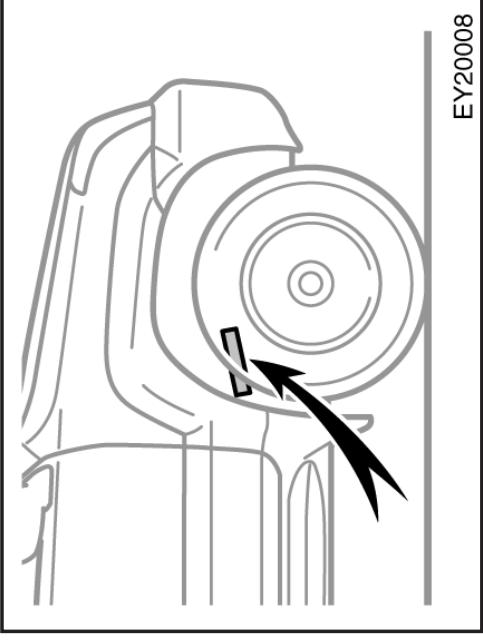
EY20007

Arka tampon basamağı, aracınıza arka-sını korumak ve bagaj yüklemeye kolaylık sağlamak içindir.

Arka tampon basamağını resimde oklar ile işaretlenmiş taralı bölgesinde kullanınız.

Bazı Toyotalara tahditli kaymali diferansiyel takılmıştır. Arka tekerleklerden birisi patinaja başlarsa, tahditli kaymali diferansiyel otomatik olarak diğer arka tekerleğe çekiş gücü ileterek Çekise Yardımcı olacak şekilde düzenlenmiştir. Aracınıza bu tür diferansiyelin takılıp takılmadığını dan emin değilseniz, Toyota bayisine danışınız.

**DİKKAT**  
Araçınıza kriko takılıyken motoru çalıştırmanız. Araç krikodan kurtularak tehlike yaratabilir ya da ciddi yaralanmalarına neden olabilir.



EY20008

Araç şasi numarası, aracınızın yasal kimliğidir.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

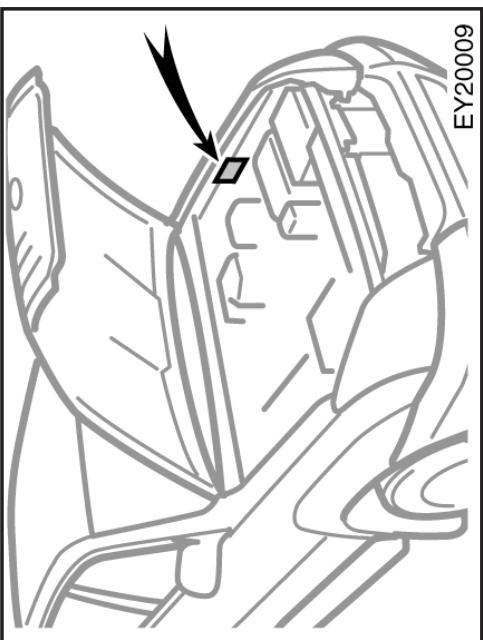
**UYARI**  
Yalnızca Toyota'nızdaki orijinal lastiklerle aynı büyüklük, yapı ve yük kapasiteli bir yedek lastik kullanınız. Çünkü tahditli kaymali diferansiyelin zarar görmesinin muhtemel nedeni farklı lastik tipidir.

**DİKKAT**

- Arka tampon basamağı yalnızca bir kişi için tasarlanmıştır. İki kişinin aynı anda basamakta bulunmasına kesinlikle izin vermeyiniz.
- Arka tampon basamağında biri varken aracı kullanmayınız.

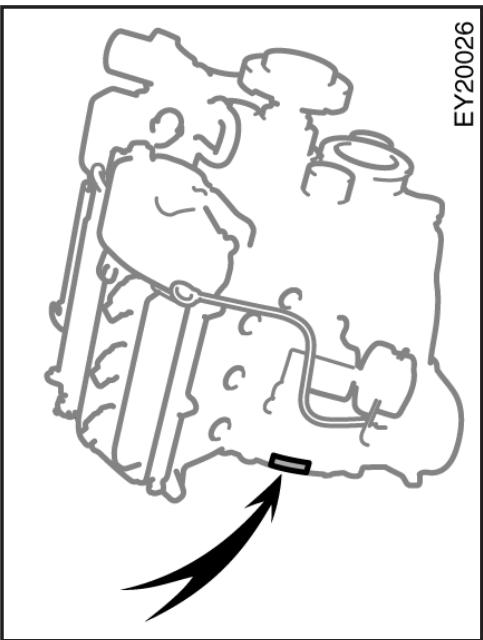
## Süspansiyon ve şassi

### – Motor numarası



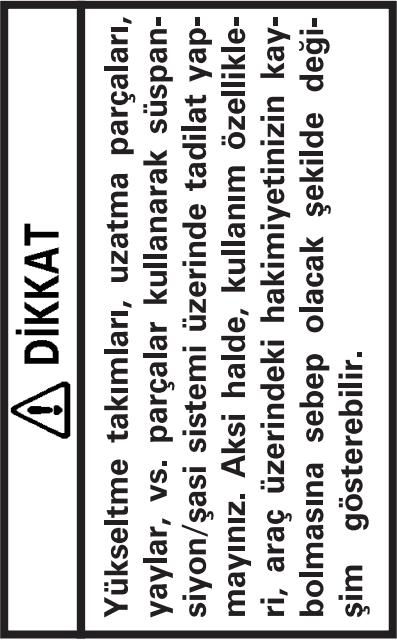
EY20009

Araç şassi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



EY20026

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.



### **3. Bölüm ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ**

- Motorunuza çalıştırmadan önce
- Motorunu nasıl çalıştırırınsınız?

- Sürüs öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Arazide araç kullanımı
- Kişiin araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

### **Motorunuza çalıştırmadan önce**

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını, baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemeri bağlayınız.

### **Motorunuzu nasıl çalıştırırınsınız? — Otomatik şanzımanlı araçlarda**

- Kontak anahtarını "START-MARS" konumuna getirip bırakınız. Kontak anahtarını ON konumunda olsa bile motor ışınçaya kadar "START-MARS" konumu devam eder.

- Kontak anahtarını "START-MARS" konumuna getirip bırakınız. Kontak anahtarını ON konumunda olsa bile motor ışınçaya kadar "START-MARS" konumu devam eder.

#### **(a) Marşa basmadan önce**

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz işıkları ve aksesuarları kapatınız.

- Kontak anahtarını "START-MARS" konumda tutulursa marş süresi maksimum 30 sn'ye çıkar.
- (a) Marşa basmadan önce**
1. El frenini tam olarak çekiniz.
  2. Gereksiz işıkları ve aksesuarları kapatınız.

- 3. Otomatik şanzımanlı araçlarda:** Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motora tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi "N" konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önerler.
- 4. Otomatik şanzımanlı araçlarda:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedali basılı tutunuz.

## Yolculuk öncesi kontroller

### (b) Motorun çalıştırılması

Motorunuza çalıştırmadan önce “(a) Marşa basmadan önce” kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

#### Normal çalışma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmamasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sicak veya soğuk motorunuuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarıni START-MARŞ konumuna getiriniz. Motor çalışmaktan sonra anahtarı bırakınız.
2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırlınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise haretetmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

#### Eğer motorunuuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuuzu tekrar çalıştırınız.

#### Eğer motorunuuz çalışmıyorrsa...

4. bölümdeki “Eğer motorunuuz çalışmıyorsa” kısmına bakınız.

<b>UYARI</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>Soguk motorun devrini aşırı yüklemeyiniz.</b></li><li>◆ <b>Eğer motorunuuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuuzu kontrol ettiriniz.</b></li></ul>

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota bayisi bu bakiyi sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



**Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazi zehirlidir.**

## MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

#### Aracınızın dışında

**Lastikler (Yedek lastik dahil):** Bir basınç saatıyla lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşıntı olup olmadığına bakınız.

**Bijon somunları:** Hiç bir somunun eksiks veya gevşek olmadığından emin olunuz.

**Kaçaklar:** Aracınızı bir süre park ettiğinden sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

**İşıklar:** Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer işıkların tümyle çalıştığını emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

**Aracınızın içinde**

**Kriko ve bijon anahtarı:** Kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğuundan emin olunuz.

**Emniyet kemeleri:** Emniyet kemelerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemelerin yıpranmamış olduğunu emin olunuz.

**Gösterge ve kumandalar:** Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge işıklarının ve buz/buguayı gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Fren pedalinin yeterli çalışma mesafesine sahip olduğunu emin olunuz.

**Motor bölümünde**

**Yedek sigortalar:** Aracınızda yedek sigorta bulunduğuundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

**Motor soğutma suyu seviyesi:** Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğunu emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

**Akü ve kablolar:** Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğunu emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

**Elektrik tesisatı:** Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığını emin olunuz.

**Yakit hattı:** Yakıt szintiləri veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

#### MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

**Egzoz sistemi:** Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hem tamir ettiriniz. (2. bölümdeki "Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar" kısmına bakınız.)

**Motor yağ seviyesi:** Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

#### SÜRÜŞ SIRASINDA

**Göstergeler:** Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

**Herhangi bir tuhaflik var mı?**: Gevşek parça ve szinti olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rathat bir yolculuk yapabilirsiniz.

## Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi olan araçlarda bozuk yolda araç kullanılırken araç yüksekliği "N" ya da "HI" mod olarak seçilmelidir.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekte ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamaya sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar gevırınız. El frenini çekip vitesi "P" konumuna alınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.
- Aracın yikanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanz, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürüreniz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanz, aracınızı yoluń dışına çekerek Toyota bayisini arayınız.

## ⚠ DİKKAT

- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyeiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frenle basıldıgında aracınız bir tarafa doğru çekerilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.
- Araçta arka yükseklik kontrollü havalandırma süspansiyon sistemi vardır. 700 mm'nin üzerindeki derin sulardan geçerken arka süspansiyonu "HI" (yüksek) konumunu seçiniz ve "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine basarak arka yükseklik kontrollü havalandırma süspansiyon sistemini devreden çıkarınız. Aracınızı 30 km/s'in altında kullanın.

- Aracınızın motoru çalışırken basınçdan ayrılmayınız.
- Sürüs sırasında ayağınız fren pedali üzerinde tutmayın. Frenlerde aşırı ısnama, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayın ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısnama ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken, küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.

## ⚠ DİKKAT

- Yarananma ya da aracınıza zarar gelme riskini en aza indirmek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz.
- Arazide aracınızı dikkatli kullanınız. Tehlikeli yerlerde sürerek gereksiz yere risklere girmeyiniz.

- Arazide sürerken direksiyon simidini kollarından tutmayın. Sert bir darbede direksiyon simidi aniden dönerek ellerinizi yaralayabilir. Ellerinizi ve özellikle baş parmaklarınızı direksiyon simidinin dışında tutunuz.
- Kum, çamur ve sudan geçtikten sonra hemen frenlerinizin iyi tutup tutmadığını kontrol ediniz.
- Yüksek çayır, çamur, kayalar, nehir vb. den geçtikten sonra aracın altına ot, çalı çırplı, kağıt bez vb. gibi nesnelerin yapışıp yapışmadığını ya da takılıp takılmadığını kontrol ediniz. Bu gibi nesneler biriktiğinde aracınızın arızalanmasına, hatta yanına neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken sürücü ve yolcular emniyet kemelerini takma-lıdır.

## UYARI

- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla ziplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyeceğinden önce suyun derinliğini ve zeminin sağlamlığını kontrol ediniz. Aracınızı yavaşça ve derin sulardan kaçınarak sürüneniz.
- Suyun motora ya da diğer parçalarra zarar vermemesi için gerekli önlemleri alınız.
- Motorun hava girişine su girerse motorda ciddi hasarlar ortaya çıkabilir.**  
Su tekerlek yataklarındaki gres yağına girerek paslanmaya ve erken arızalanmaya neden olabilir. Ayrıca diferansiyeller, şanzıman ve transfer muhafazasına da girerek yağın yağlama nitelğini azaltır.
- Fren kampanalarında ve fren disklerinin çevresinde biriken kum ve çamur frenleme etkisini azaltabilir ve fren sisteminin parçalarına zarar verebilir.
- Kum, çamur ya da suda aracı süren dükten sonra her gün aracınızın bakımını yapınız.

- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla ziplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyeceğinden önce suyun derinliğini ve zeminin sağlamlığını kontrol ediniz. Aracınızı yavaşça ve derin sulardan kaçınarak sürüneniz.
- Suyun motora ya da diğer parçalarra zarar vermemesi için gerekli önlemleri alınız.
- Motorun hava girişine su girerse motorda ciddi hasarlar ortaya çıkabilir.**  
Su tekerlek yataklarındaki gres yağına girerek paslanmaya ve erken arızalanmaya neden olabilir. Ayrıca diferansiyeller, şanzıman ve transfer muhafazasına da girerek yağın yağlama nitelğini azaltır.
- Fren kampanalarında ve fren disklerinin çevresinde biriken kum ve çamur frenleme etkisini azaltabilir ve fren sisteminin parçalarına zarar verebilir.
- Kum, çamur ya da suda aracı süren dükten sonra her gün aracınızın bakımını yapınız.

## Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

### Radyatörünüzde etilen glikol esaslı antifriz olduğunu emin olunuz.

Motor soğutma suyuna alüminyum radyatörler için üretilmiş etilen glikol esaslı antifriz ilave edilmiştir. Soğutma suyu seçimi için bölüm 7-2'deki detaylara bakınız.

#### **UYARI**

#### **Alkol bazlı antifriz kullanmayın.**

Aşırı soğuk bölgelerde -50°C koruma sağlama için motor soğutma suyuna %60 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %70'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayıniz.

### Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7-2'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İster seniz Toyota bayileri de akünüzün şarjı dumunu kontrol edebilirler.

### Motor yağı viskozitesinin yoğun havalar için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullanımınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi Yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota bayine danışınız; size yardımçı olacaklardır.

#### **Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.**

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürüngünüz.

#### **Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katki içeren tipi kullanınız.**

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota bayilerinde ve oto parçası satan birçok yerde bulunmaktadır. Suya karşıtıma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

#### **UYARI**

*Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayıniz, aracınızı zarar verebilir.*

### El freninin doma ihtiyimali varsa kesinlikle kullanmayıniz.

Vitesi, "P" konumuna alınız ve arka tekerleklerin önüne takoz koyunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeye bilir.

### Çamurlukların altında kar ve buz birkmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birekmis kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırır. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

### Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil dumrum donanımı zincir, cam kazıcı, tuz veya kum torbası, işaret fişegi, ufkak bir kükrek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

## Römork Çekerken

Aracınız öncelikle yolcu ve yük taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiğiniz ve tatmin oluşunuz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüüş alışkanlığınız bağılıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuza aşırı yüklemeyiniz. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında Toyota bayisine danışınız.

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını (GVM), izin verilen azami dingil ağırlığını (MPAC) ve çekti topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölüm'de verilmiştir.

Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.
- Römork üzerindeki yük, çekti topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çekti topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.

### ⚠️ DİKKAT

**Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi olan araçlarda römork takıldığında mod seçim anahtarı "LO" konumuna alınıp "HEIGHT CONTROL OFF" düzmesine basarak arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemini devreden çıkarınız. Aksi takdirde otomatik seviye ayarlama sistemi araç yüksekliğini değiştirerek beklenmedik kazalarra yol açabilir. Detaylı bilgi için 1-6 bölümündeki açıklamaları okuyunuz.**

## AĞIRLIK LİMITLERİ

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını (GVM), izin verilen azami dingil ağırlığını (MPAC) ve çekti topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölüm'de verilmiştir.

Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.
- Römork üzerindeki yük, çekti topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çekti topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.

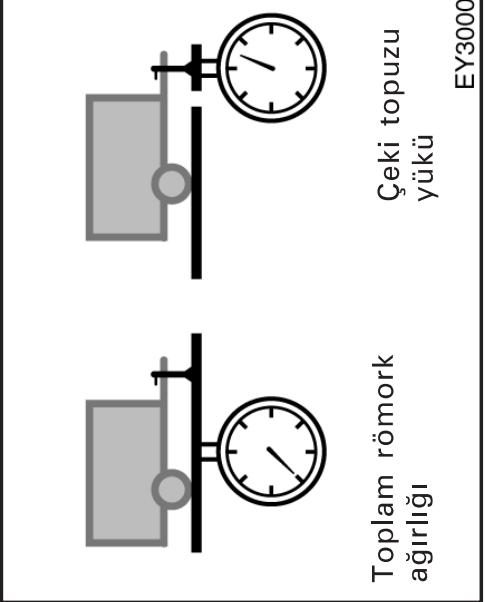
- Aracın aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.
- Aracın aksı aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok 100 kg fazla olmalıdır.

- Aracın aksı aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.

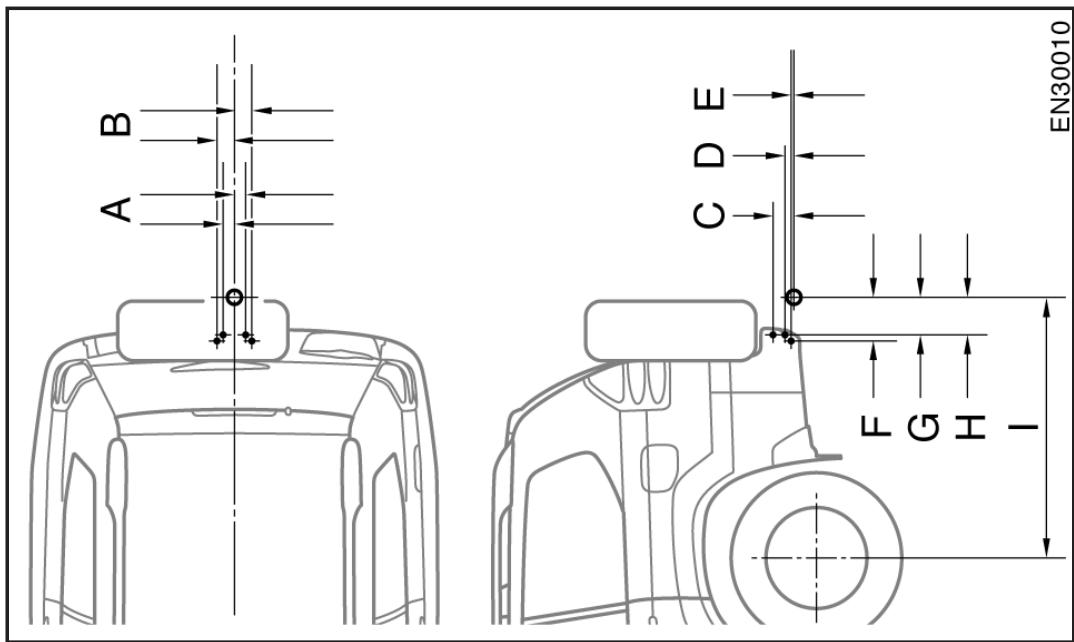
Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidecekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayıniz.

### ⚠️ DİKKAT

- **Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.**



EY30002



- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Izin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

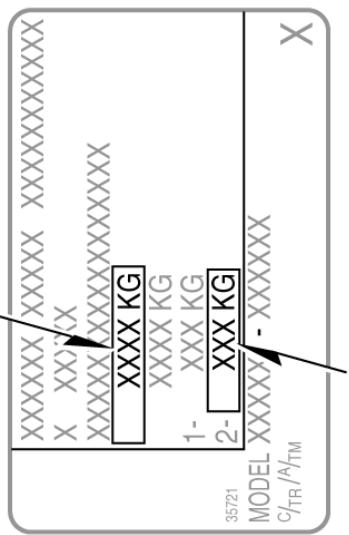
- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da röömork çekme için Yasal hız sınırlından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayıınız.

#### RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, yalnızca orijinal TOYOTA çeki topuzu ve braket kullanmanızı önermektedir. Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçülerini mm. cinsinden aşağıdaki tabloda verilmiştir:

A	53 mm
B	78 mm
C	81 mm
D	23 mm
E	2 mm
F	200 mm
G	171 mm
H	172 mm
I	1210 mm

Üretici etiketi Azami araç ağırlığı



izin verilen azami arka aks kapasitesi  
EY30008

- Değişik üreticiler tarafından üretilmeyecektir olan çeki topuzları değişik yük kapasitelere sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekerek Özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılması sizin sorumluluğunuza düşerdir. Kirschel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.

- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

LASTİKLER

- Aracınızın lastik havalarının, gereği gibi olduğundan emin olunuz. Talimatlar için 7. bölüm 2. Kısmıma bakınız.
  - Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şisiriniz.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerkeniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yapmanız gereklidir.

RÖMORK İŞİKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağlılığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlar ve işıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALİ STİBMA (BODA-II) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organeli (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km' de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

RÖMORKUN CÖZÜLMESİ

**Aracı römorkun önüne aynı eksene çek biçimde yanastyırınız ve aşağıdaki talimatları uygulayınız.**

1. Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyonu "LO-ALÇAK" konuma getiriniz. (Düğmenin "▼" tarafına basarak "LO" modu seçtiğinizde emin olunuz.)
  2. Kontak anahtarını kapatıp "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine basarak arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemini devreden çıkarınız.
  3. Römorkun destek ayağını römorkun altına yerleştirdip bağlantı kolunu 100 mm yükseltin.
  4. Kontak anahtarını açıp "HEIGHT CONTROL OFF" düğmesine tekrar basarak arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemini çalışır hale getiriniz.
  5. 20 sn. bekleyerek otomatik ayar fonksiyonu ile aracınızın arkası kaldırılmasına izin veriniz.
  6. Römork bağlantı kolunun araçtan ayrıldığını gözleyiniz. Eğer ayrılmadı ise kolu biraz daha yükselterek 2 ve 5 adımlar arasındaki taliimatları tekrarlayıniz.

7. Aracınızı "LO-ALÇAK" modda hareket ettirerek römork kolumnun araca temas etmeyeceği uzaklığa çekiniz.
  8. Daha sonra arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemini "N-NOR-MAL" konuma getiriniz.

### RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILA-CAK KONTROLLER

  - Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayın! Izin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayıınız.
  - Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
  - Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

## RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

- **RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR**
  - Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römoksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli nedeni, sürücü hattası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemeyidir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:
    - Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafike çıkışmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
    - Römork çekerken fren mesafesi artırıldığı için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saatlik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çöküp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.
  - Sarsıntı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Sarsıntı manevralardan, kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
  - Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römoruku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römoksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
  - Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, vırajin içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.

- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızı savrulmasına sebepl olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve trolleylere dikkat ediniz. Bu tıpo araçların sebebi olduğu rüzgarlar aracınızı ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıcı tutunuz ve sürütinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı artırımıyınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
  - Diğer araçları geçeren dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtiğinden sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmuyınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe kattığınızdan emin olunuz.
  - Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, overdrive durumunu kullanmayınız.
  - Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile  $30^{\circ}\text{C}$ 'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkışken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmişse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.
  - Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Vitesi "P" konumuna alınız. Römork takiliyken eğimli yerde park etmeniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
  2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
  3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerlesene kadar aracı hafifçe kaydırırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
  4. El frenini tam olarak çekiniz.

- Vitesi "P" konumuna alınız ve kontağı kapatınız.
- Yokuşta park halinden tekrar hareketen geçerken
  1. Otomatik vitesli araçlarda vites "P" konumunda motoru çalıştırınız. (Fren pedalını basılı tutmayı unutmayın.)
  2. Vitese takınız.
  3. El frenini ve fren pedalını bırakınız ve tekerlekler takozlardan ayrılacek kadar hareket edip durunuz ve frene basınız
  4. Bir yardımçı ile takozählri alınız.



- Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.
- Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Ani vites küçültmekten kaçınınız.
- Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayın. Bu hareket, frenlerde aşırı isınnaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.

## **Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın عمرünü uzatmak için**

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe kat etmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatabaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır.

**Lastik hava basınclarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta sıkışırılmış lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.

**Aracınızda gereksiz yük taşımayın.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.

**Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölatide çalıştırmayın.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınız. Ancak, soğuk koş günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.

**Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırın.** Ani kalkışlardan kaçınınız.

**Aracınızı uzun süre rölatide çalıştırmayın.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.

- Motorunuza çok düşük veya çok yükssek devirde çalıştmayınız.** Aracınızı sürdürüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.

- Gereksiz duruşlardan ve fren yapmak-tan kaçınınız.** Düzungün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önungüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakın. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- Mümkün olduğunda, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**

- Ayağınıizi fren pedalinin üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.
- Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırma çıkarmayınız ve bozuk satılık yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.

- Aracınızın altında çamur bırıkmesine izin vermemeyiniz.** Böylece hem aracınıñ Üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.

- Aracınızı bakımı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış süpap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını arttırr. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kalanlıyorsa, daha sık bakım yapmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)



**Yokuş aşağısı inerken asla motoru stop etmeyiniz.** Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayın.

## 4. Bölüm ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuuz stop ederse
- Eğer motor devri yükselmiyorsa
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastığınız patlarsa
- Eğer aracınız sapolanırsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz.
- Anahtarınızı kaybederseniz.

### Motorunuz çalışmazsa—

#### (a) Basit kontroller

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki "Motorunuza nasıl çalıştırırsınız" kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemi izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokajı (immobilayız) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıstırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıstırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota bayisine danışınız. Eğer hiç birisi çalıstırmazsa, sisteminiz arzalanmış olabilir. Toyota bayisini arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" konusu.)

**Motorunuz mars esnasında dönmüyör veya çok yavaş dönüyorsa—**

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.

3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldıgında sönüküyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için Takviye ile çalıştırma kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu dumruda motorunuzun ayar ya da onarımı ihtiyacı vardır. Toyota bayisinden yardım isteyiniz.

#### UYARI

*Aracınızı iterek ya da çekerek çalıstırmamayın. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığındá bir kazaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca üç yollu katalitik konvertör aşırı ısmararak yangın tehlikeyi yaratabilir.*

## **Motorunuz mars esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyor—**

1. Akü kutup başlarının sıkıca bağlı ve temiz olduğunu kontrol edin.
2. Eğer irtibatlar normalse, ard arda marsa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki "Boğulmuş bir motoru çalıştırma" hulusuna bakınız.
3. Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarımı gereklidir. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

## **(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma**

**Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marsa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.**

Böyle bir durumda gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını "START-MARS" konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarını 30 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalinin dan çekerken motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarımı gereklidir. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

## **(c) Akü takviyesiyle çalışma yöntemi**

**Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanıma hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.** "Boğulmuş bir motoru çalıştırma" hulusuna baktınız.

- Eğer yanına bir açık alev ya da kivilçim getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyeiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmeyiniz.

## **⚠ DİKKAT**

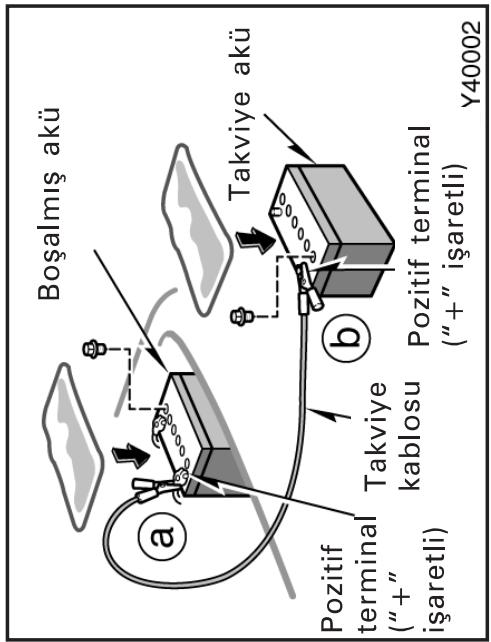
- **Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantınızı yapmayın.**

## **UYARI**

- **Eğer yanına bir açık alev ya da kivilçim getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyeiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmeyiniz.**

## TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

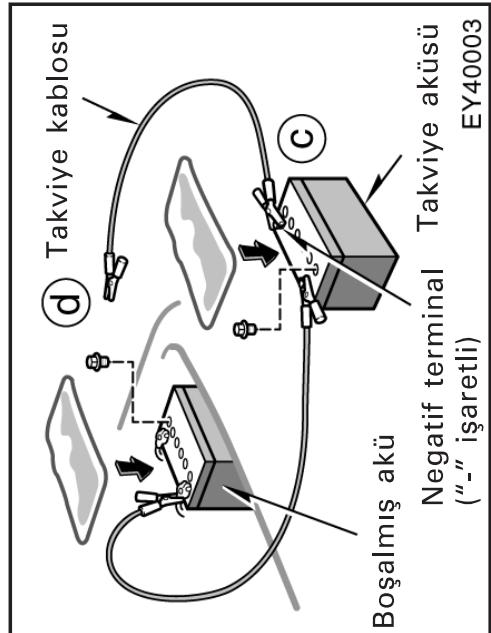
1. Eğer takviye alınacak akü başka bir aracın ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalıştırıysa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru 2000 d/dak.'da tutunuz.



4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

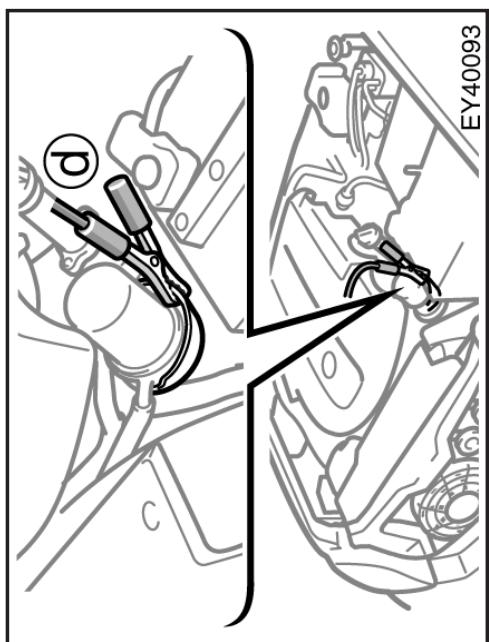
- a) Pozitif (kirmizi) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- b) Pozitif (kirmizi) takviye kablosunun diğer ucundaki maşayı takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucundaki maşayı, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



## Seyir esnasında motorunuz stop ederse

- Eğer hareket halindeyken motorunuuz stop ederse...
5. Bu yöntemle boşalmış aküyü yaklaşık 5 dakika kablo bağlantısı ile şarj edin. Bu sırada gaz pedalına hafifçe basarak motoru 2000 d/dak. civarında tutun.
  6. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
  7. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikte çözeniz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
  8. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Şimdi süfürük asit içerebilirler.
  9. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.



Kabloyu, marsa basıldıgıında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hizini kademeli olarak düşürünüz. Aracınıza yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice geçiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

### ⚠ DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

### ⚠ DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı masalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

## Eğer motor devri yükselmiyorsa

Gaz pedalına basıldığı halde eğer motor devri yükselmiyorsa elektronik gaz kelebeği kontrol sisteminde bir arıza olabilir. Bu durumda titreşim oluşabilir. Buna rağmen gaz pedalına daha yavaş basarsanız düşük hızda aracı kullanabilirsiniz. Aracınızı en kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiniz.

Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemindeki arıza düşük hızda kullanım esnasında düzelse bile motor stop edilip kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna getirilmeden sistem normal çalışmaya geçmeyebilir.

**⚠ DİKKAT**  
**Hatalı pedal çalışmasını önlemek için özellikle dikkatli olunuz.**

## Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklığı aşırı soğutma suyu sıcaklığı göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpması sesi duyuyorsanız büyük bir ıhtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranışınız:

- Yolun dışında emniyetli bir yerde araçınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, "P" konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
- Soğutma suyu veya buhar kaynayarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kapatın. Daha önce buhar kaçanına kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşıması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız.

**⚠ DİKKAT**

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışlı kesimeden motor kaputunu açmayın. Fışkıran buhar basınç veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.

**⚠ DİKKAT**

**Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.**

4. Eğer motor soğutma suyu sıvıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.
5. Eğer belirgin bir sıvıntı yoksa, ve kayışlar sağlamسا motorun çabuk soğumasına yardımcı olmak için gaz pedalına basarak 1500 d/dak. civarında motoru bir kaç dakika çalıştırınız.

6. Motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

## Lastığınız patlarsa—

### DİKKAT

**Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayın. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.**

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durunmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi, "P" konumuna alınız.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakan yan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.
7. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekliyse yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota bayisine uğrayarak kontrol ettiriniz.

### DİKKAT

**Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoyu alırken şu hususlara dikkat ediniz.**

- Kriko kullanma talimatlarını gözeteniz.
- Vücutunuuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayın. **Kişisel yaralanmalara yol açabilir.**
- Aracı kaldırırken krikonun altına hiç birşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yükseklikte kadar kaldırıniz.

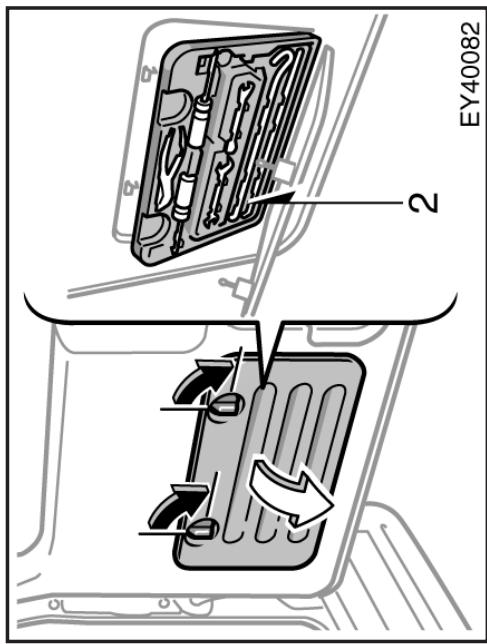
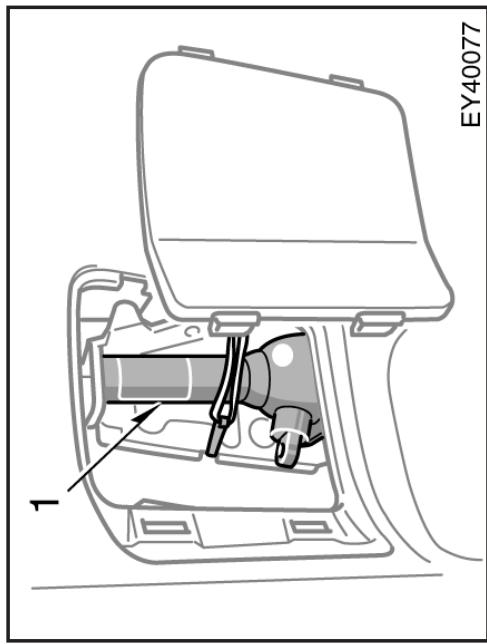
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, vitesi "P" konumuna alınız. Eğer gerelik ise değiştirilecek tekerlegin karşılığındaki tekerleği takozlayın.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı kriko dan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırılmak için kullanınız.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayıniz.

**-Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)**

**1. Gerekli aletleri ve yedek lastiği hazırlayınız.**

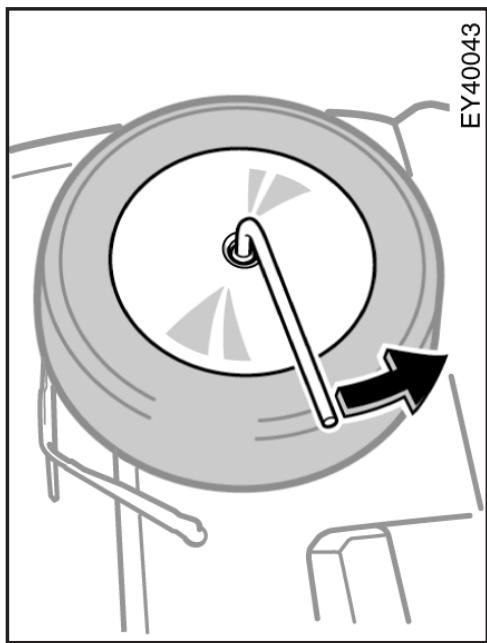
- 1- Kriko
- 2- Alet çantası

Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılması ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır. Krikoyu yerine kaldırırken bir çarpmaya da ani duruşta öne doğru fırlamasını önlemek için sabitleyiniz.



**UYARI**

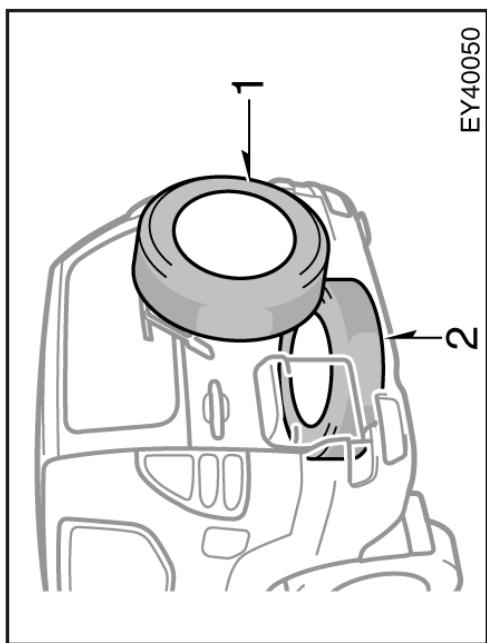
- ◆ **Patlak bir lastikle sürüse devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımlı olanaksız hasar açabilir.**
- ◆ **Kriko ile aracı kaldıracağınız zaman arka yükseltlik kontrol fonksiyonunu devre dışı bırakınız ve motoru stop ediniz. Aksi takdirde otomatik seviye ayarı fonksiyonu devreye girerek beklenmedik kazalara yol açabilir.**



EY40043

Yedek lastiğin arka kapıdan sökülmesi:

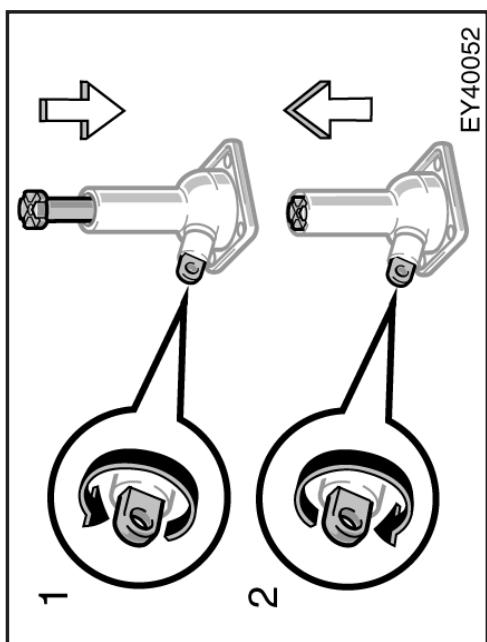
1. Bazi modellerde; somunu saatin ters istikametinde çevirerek söküñüz ve yedek lastik kapağını çıkarın.



EY40050

Yedek lastiğin yeri yukarıda gösterilmiştir.

1. Yedek lastik arka kapıya monte edilmiştir.
2. Bagaj tabanının altına da monte edilebilir.

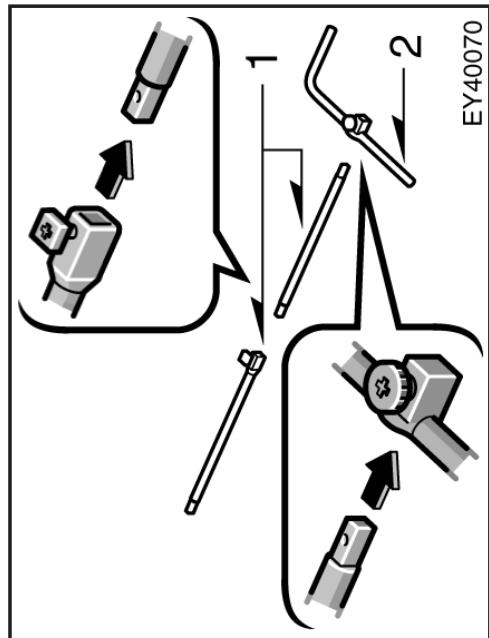


EY40052

Kriko kolu mafsalını elimizle çeviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsallı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsallı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.

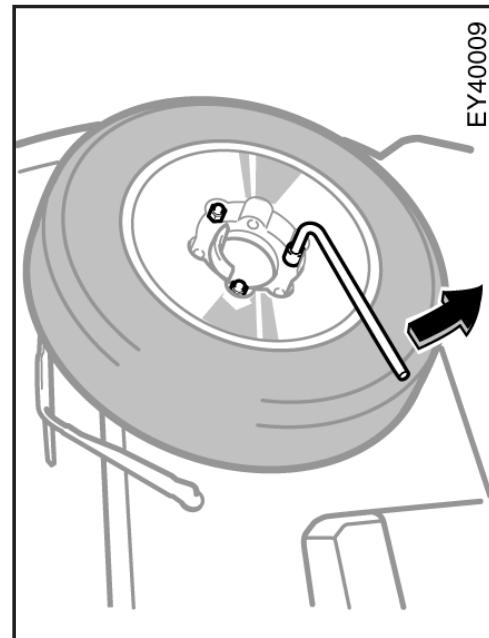


2. Bagaj bölüümünden yedek parçanın sökülmesi:

1. Kriko kolu ve kriko uzatma parçasını resimde gösterilen şekilde takınız.
1. Kriko kolu uzatma parçası
2. Kriko kolu

### **⚠ DIKKAT**

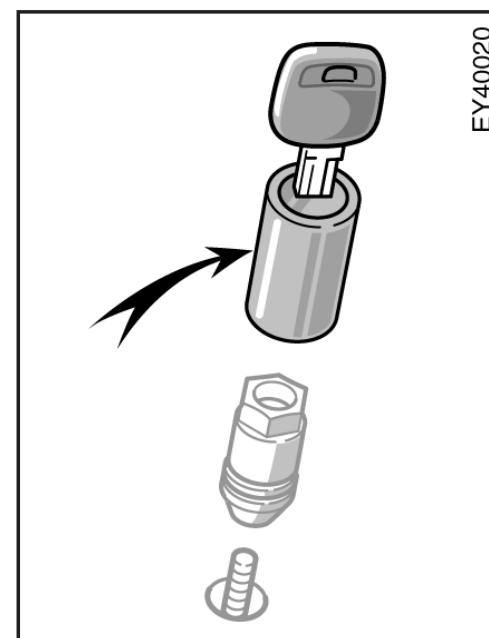
**Herbir parçanın vidayla sıkıca bağlan-**  
**dığından emin olunuz.**



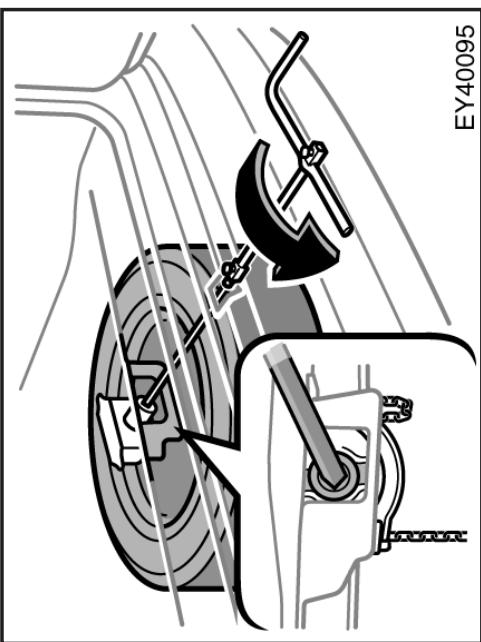
3. Lastik üzerindeki somunları saatin tersi istikametinde söküñüz ve lastiği çıkarınız.

Yedek lastiği yerine takarken ani frenleme ya da bir çarpışma esnasında lastığın fırlamasını önlemek için bağlantı somunlarını gerektiği kadar sıkıniz.

Bazı modellerde, somun kilidini takarken, anahtar kilit silindirine takılı olsun. Silindiri iterken anahtarı çekip alınız. Somun kildini sadece yedek lastikte kullanınız.



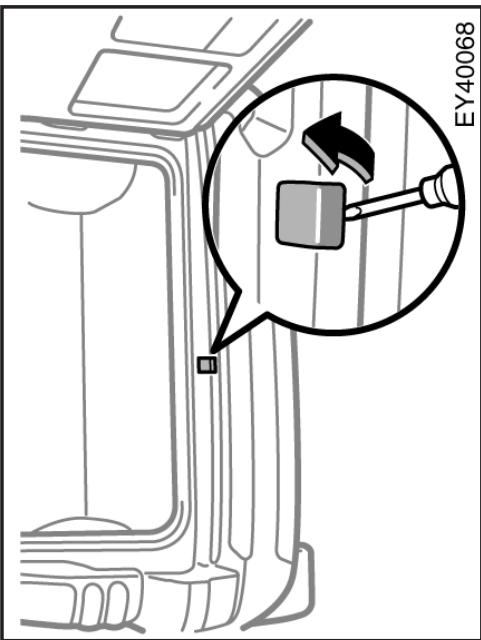
2. Bazı modellerde, anahtarları kilit silindirine sokunuz ve somun kapağını çıkarınız.



EY40095

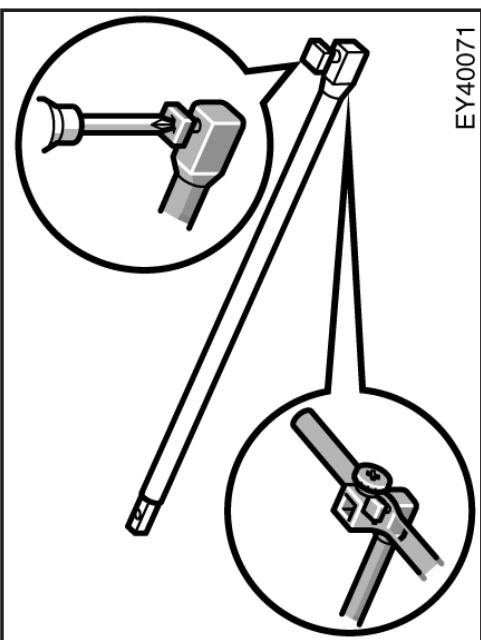
4. Uzatma parçası ve kriko kolunu ulaşım deliğinden sokarak yedek lastik sökme yuvasına şekildeki gibi yerleştiriniz.

Kriko kolunu saat yönünün tersine doğru elle çeviriniz. Yedek lastik sökme yuvasına doğru inecektir.



EY40068

2. Arka kapağı açınız.
3. Arka tampon üzerindeki ulaşım deliğinin plastik kapağı bir tornavida yardımı ile çıkartınız.



EY40071

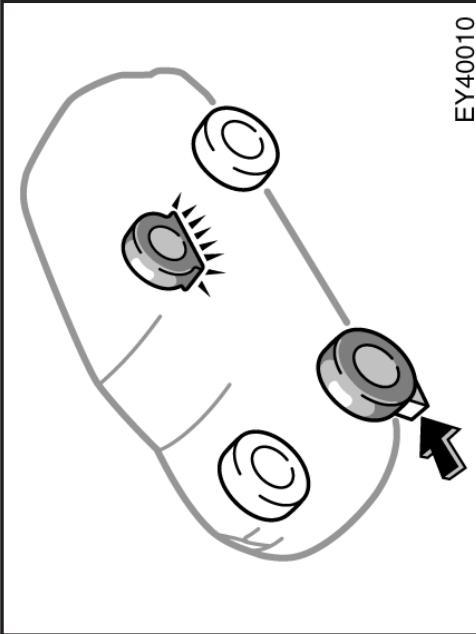
Uzatma parçasına uç parçayı bağlarken bir yıldız tornavida ya da kriko kolunun kendisini gösterilen şekilde kullanın.

Kriko koluna uzatma parçasını takarken de kelebek civatayı kuvvetlice sıkınız.  
Her bir bağlantı vidasının karşılığında deliğe oturduğunu kontrol ediniz.

### **UYARI**

**Bütün bağlantı vidalarını kuvvetlice sıkınız. Aksi halde bağlanan parçalar yerinden çökken aracınıza ya da boyasına zarar verebilir.**

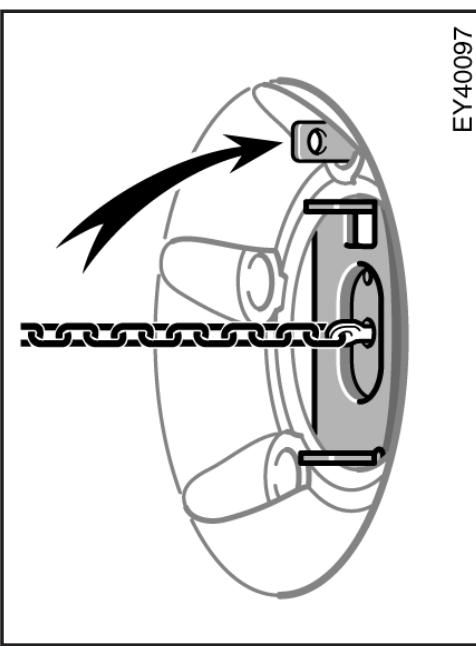
**- Tekerlein takozla beslenmesi**



- EY40010
2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiğin takozla resimdeki gibi besleyerek aracın kriko ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

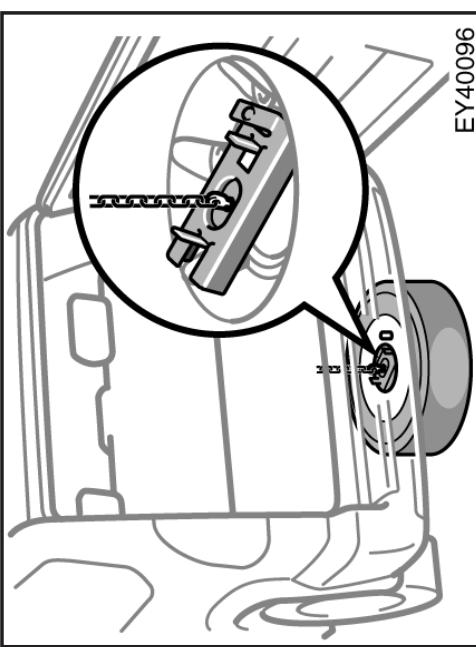
Tekerlein, ön tekerlekleri beslerken tekerlein dış yüzü yukarı gelecek şekilde tutup taşıma braketini resimde gösterilen şekilde lastiğe takınız. Daha sonra lastiği düzgünce ve hiç bir yere çarpmadan yukarı kaldırarak bir çarpışma ya da ani frenlemede yerinden çıkmayacak şekilde sabitleyiniz.

Lastiğe yandan baktıktan yerinde düzgün bir biçimde durduğunu kontrol ediniz.



EY40097

Yedek lastiği yerine yerleştirirken lastiğin dış yüzü yukarı gelecek şekilde tutup taşıma braketini resimde gösterilen şekilde lastiğe takınız. Daha sonra lastiği düzgünce ve hiç bir yere çarpmadan yukarı kaldırarak bir çarpışma ya da ani frenlemede yerinden çıkmayacak şekilde sabitleyiniz.

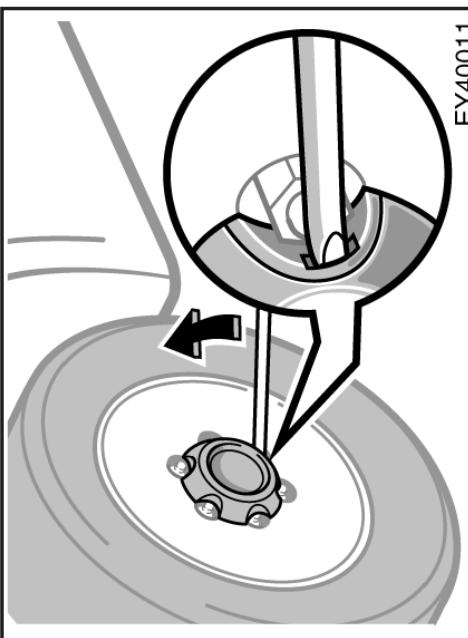


EY40096

5. Lastik tamamen yere indiğinde taşıma braketini resimde gösterilen şekilde çıkartınız.

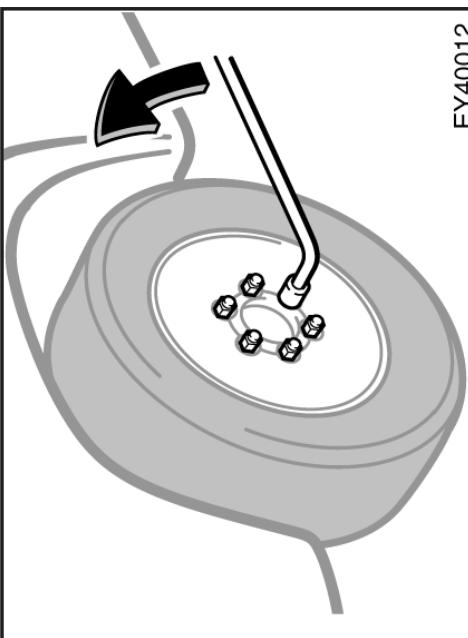
### - Jant göbeğinin çıkarılması

### - Bijon somunlarının gevşetilmesi:



### 3. Jant göbeğinin sökülmesi

Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuya jant göbeğini kanırtıniz.



### 4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı kriko ile kalırmadan önce gevşetiniz.

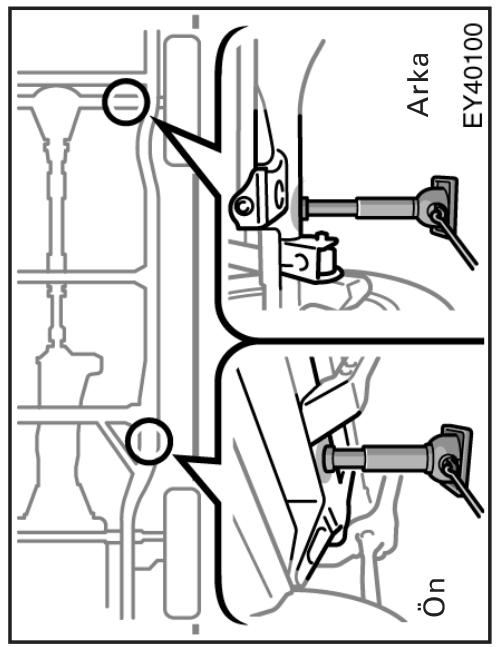
Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna taktanız. Leyyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çikmamasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sa dece hepsini yarımsar tur gevşetiniz.



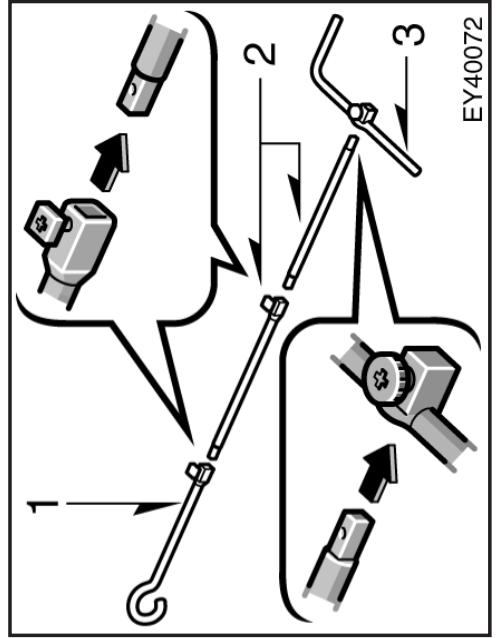
**DİKKAT**  
Jant göbeğini elinizle çekip çıkartmaya çalışmayın. Jant göbeğini çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

## – Krikonun yerleştirilmesi

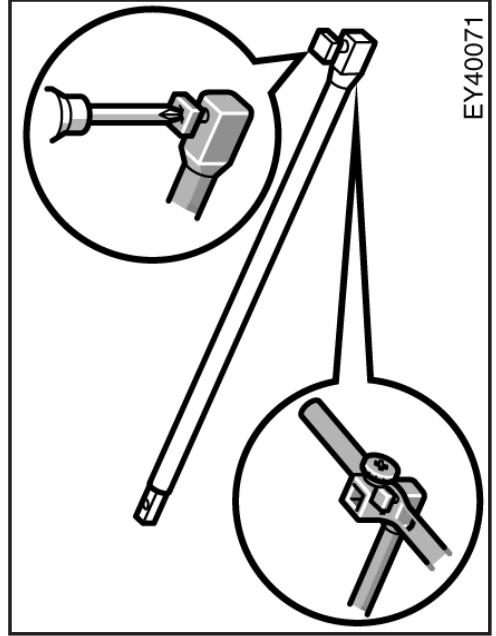


5. Krikoyu, patlayıcı lastığın yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalardan birisinin altına yerleştiriniz.  
Ön—Yan şasilerin altına  
Arka—Arka aks kovanının üzerindeki braketin altına

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturdugundan emin olunuz.



- Kriko koluna uzatma parçasını ve uç parçayı resimde gösterilen şekilde takınız.
- 1. Kriko kolu uç parçası
  - 2. Uzatma parçası
  - 3. Kriko kolu



- Uzatma parçasına uç parçayı bağlarken bir yıldız tornavida ya da kriko kolunun kenarındaki resimde gösterilen şekilde kullanınız.

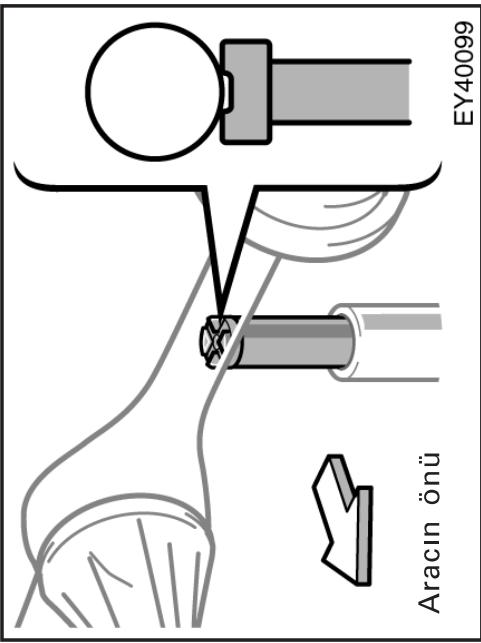
Kriko koluna uzatma parçasını takarken de kelebek sıvayı takarken de kelebek sıvayı sıkıniz.  
Her bir bağlantı vidasının karşılığında deliğe oturduğunu kontrol ediniz.

## UYARI

*Bütün bağlantı vidalarını kuvvetlece sıkınız. Aksi halle bağlanan parçalar yerinden çıkarken aracınıza ya da boyasına zarar verebilir.*

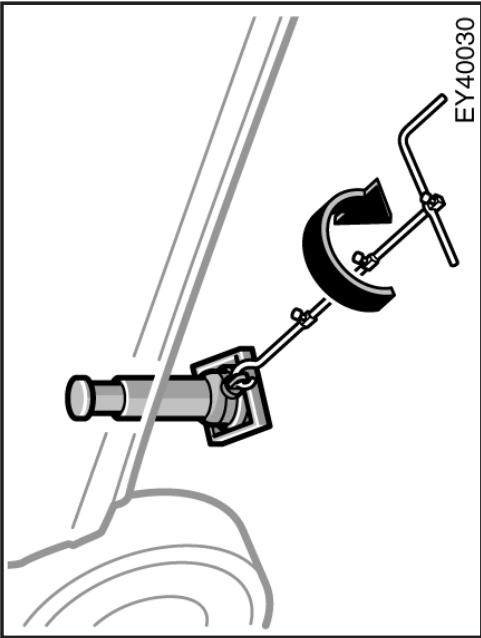
## – Aracın kaldırılması

## – Lastiğin değiştirilmesi



**6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra krikoyu gerektiği gibi yerleştiriniz. Kriko aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.**

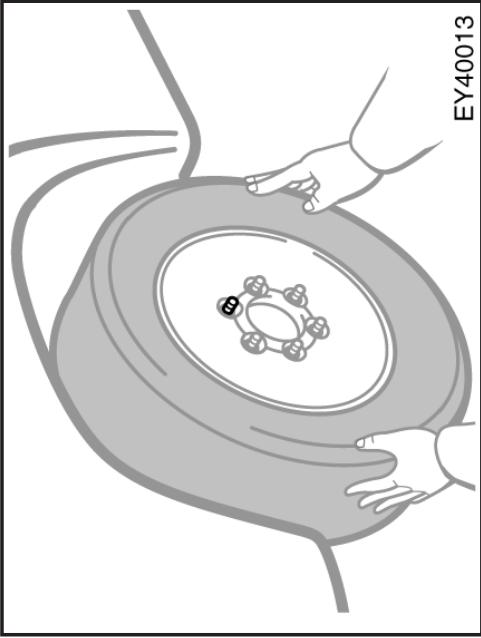
Arka aks kovanının altına krikoyu yerleştirirken krikonun tepesindeki olukların aks kovanına tam olarak (şekildeki gibi) oturduğuundan emin olunuz.



**7. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.**

Yedek lastiği takarken patlayıcı şıkmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yükseltmeye ihtiyacınız olduğunun unutmayın.

Aracı kaldırırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırımıya başladığında, doğru bir şekilde yerlestirildiğini tekrar kontrol ediniz.



**8. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.**  
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çırarıncı ve kenara koyunuz.

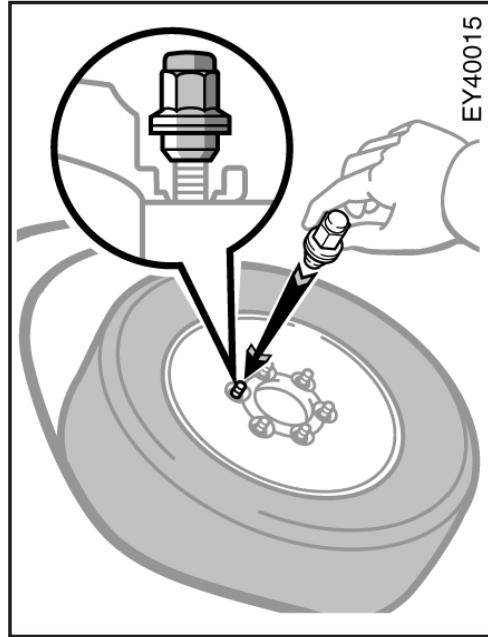
Yedek lastiği, delikleri saplama civataları na denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamaların deligine girmesini temin ediniz.

Lastığı sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmemesini temin ediniz.

## ⚠ DİKKAT

Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

### - Bijon somunlarının takılması



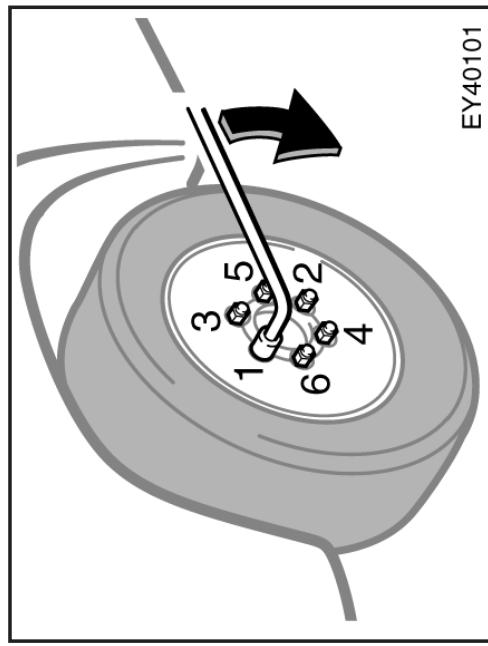
### 9. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye çekerek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığı kontrol ediniz.

### ⚠ DİKKAT

Civata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayın. Bu bijon somunun aşırı sıkımasına ve civatanın zarar görmesine neden olabilir. Bijon somunu gevşeyip tekerlek çökübilir ve ciddi kazalara yol açabilir. Eğer civata ve somunda yağ ve gres varsa temizleyiniz.

### - Aracın indirilmesi

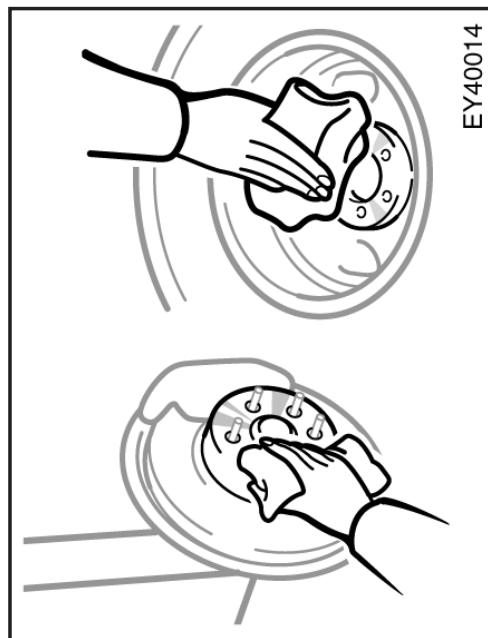


### 10. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını siliniz.

Krikoy kolumnun kriko üzerindeki yuvasına sıkıca geçtiğinden emin olduktan sonra, krikoy kolumnu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınıza kullanmayın. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.



Lastığı takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastığınız yerinden çıkabilir. Bu yüzden lastığınız ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.

– Jant göbeğinin takılması

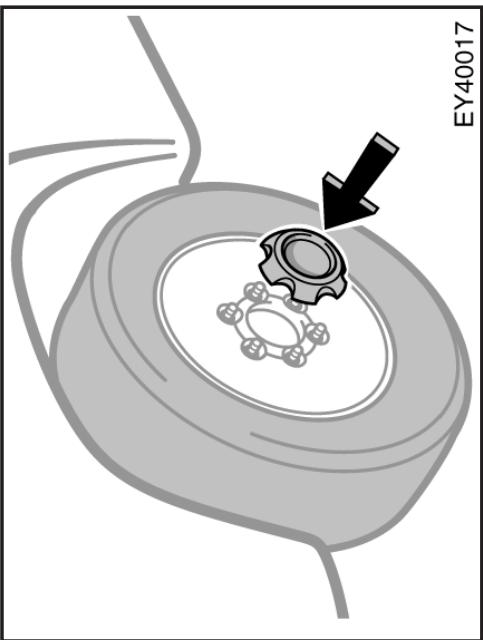
## ⚠ DİKKAT

- Araç indirirken vücudunuzun ve diğer yanınızdaki kişilerin araç yere inerken yaranamayacağından emin olun.

- Tekerlek değiştirildiğinde bijon solumları 113 N.m (11.5 kgf.m, 83 ft.lbf) sıkımalıdır. Aksi takdirde bijon somunları gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir.

## 11. Jant göbeğini takınız.

Jant göbeğini yerine yerleştirmeniz. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant göbeğini oturtunuz.



## 13.Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon solumlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkıtnız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

Bu prosedür lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi işlemi için de geçerlidir.

## ⚠ DİKKAT

Jant göbeği ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

## ⚠ DİKKAT

Ani fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

– Lastiği değiştirdikten sonra

## 12.Takılan lastığın havasını kontrol ediniz.

Lastık hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastığınızı hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayın. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçmasına neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

## 13.Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirmir değiştirmez, bijon solumlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkıtnız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

Bu prosedür lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi işlemi için de geçerlidir.

## Eğer aracınız saplanırsa

## Aracınızı çekmek gerekirse—

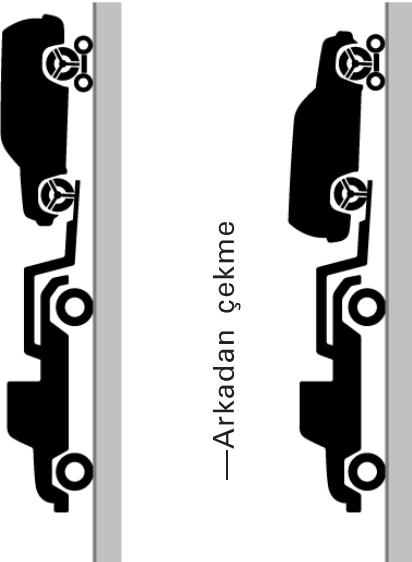
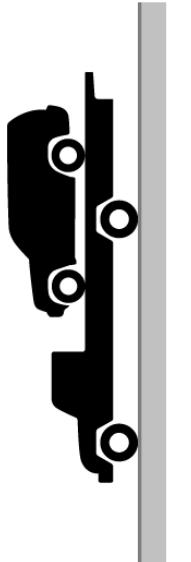
Eğer aracınız kara, çamurla veya kuma saplanmışsa, aracınızı çıkarmak için ileri veya geri hareket ediniz.

Patinaj kontrol sistemi araçlarda, sapolanmış aracın tekerleklerinin yeterince dönüp saplandığı yerden çıkabilmesi için patinaj kontrol sistemini iptal ediniz. (Ayrıntılar için patinaj kontrol sistemi bölümününe bakınız)

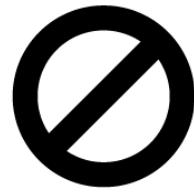
### ! DİKKAT

Aracın yakınında insan veya başka bir nesne varsa saplandığı yerden aracı çıkarmak için aracı ileri geri yapınınız. Araç aniden hareket edip insan veya nesnelere çarpabilir.

UYARI
<p><i>Aracınız saplandığında şanzıman ve diğer parçaların zarar görmemesi için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <i>Vites değiştirildikten ve vites değişimi tamamlanmadan gaza basmayın.</i></li><li>◆ <i>Motorun devrinin yükseltmesini ve tekerleklerin patinaj yapmasını önleyiniz.</i></li><li>◆ <i>Birçok kez ileri geri yapmanızı rağmen araç saplandığı yerden çıkıştıyorsa çekme gibi bir başka metod deneyiniz.</i></li></ul>

(a) Çekici kamyonu ile çekme	—Önden çekme	
(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme	—Arkadan çekme	

EY40004



c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme



EY40005

(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

### **UYARI**

*Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.*

### **DİKKAT**

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota bayisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.  
Eğer bir Toyota bayisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeye ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

### **(a) Çekici kamyonla aracı çekme**

Çekicinin kaldırıldığı tekerleklerin altında bir çeki arabası kullanınız.

### **(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme**

Doğru bir şekilde çekilmese aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şöförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şöförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önləmləri bilmənizde fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şöförüne göstəriniz.

### **ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI**

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yer- re basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

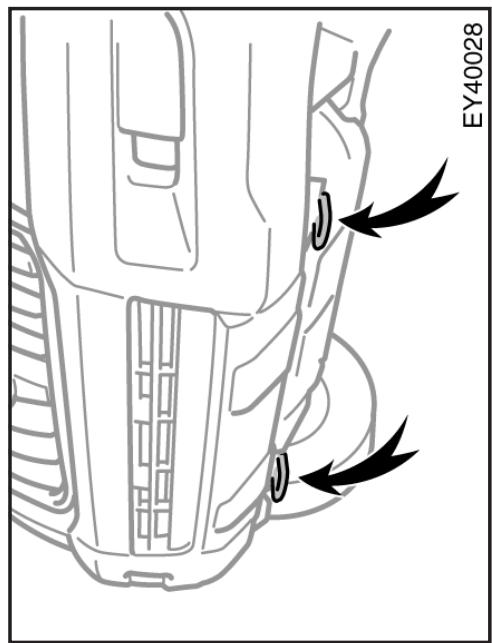
Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota bayisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota bayisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeye ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmese aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şöförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şöförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önləmləri bilmənizde fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şöförüne göstəriniz.

### - Acil durumda araç çekme

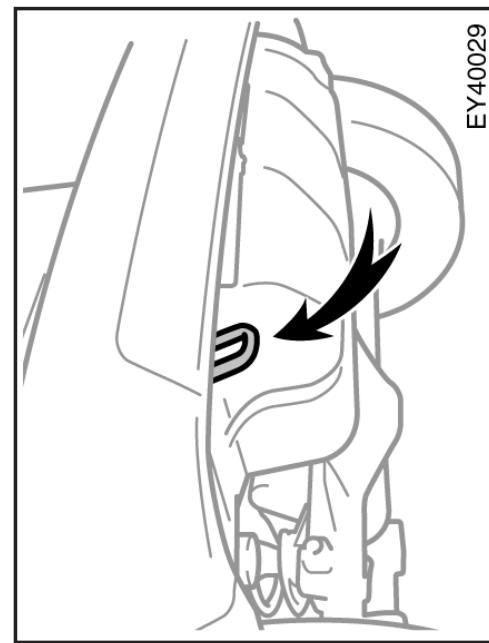


EY40028

Ön

*Sadece belirtilen çeki kulaklılarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.*

### UYARI



EY40029

Arka

Eğer aracı çekmek gerekiyse bunun bir Toyota bayisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

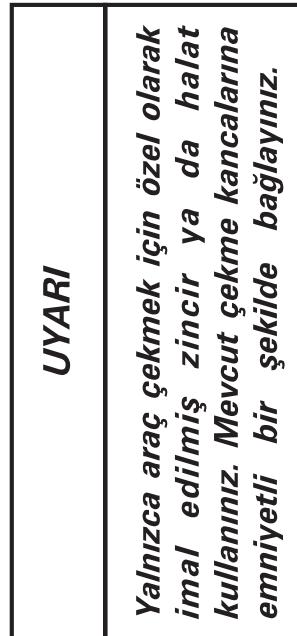
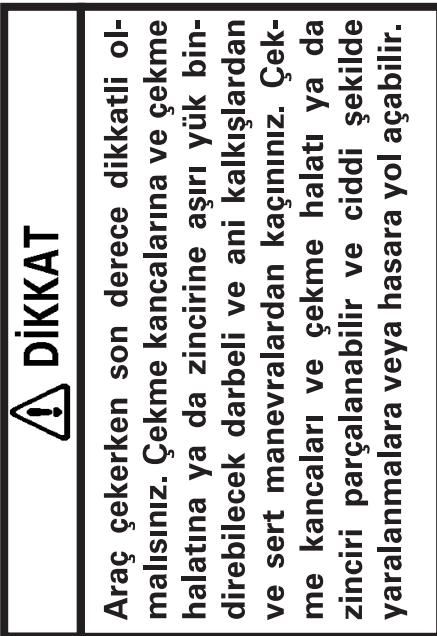
Eğer bir çekici/kurtarıcı servisi temin edilemezse, aracınız, acil bir durumda, altındaki çekme kulaklarına bir halat ya da zincir bağlayarak kısa bir süre için çekilebilir. Aracınızı çekeren çok dikkat gösteriniz.

### UYARI

*Sadece belirtilen çeki kulaklılarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.*

Böyle bir çekme durumunda gerektiği direksiyonu çevirmek ve frenе basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz ve vitesi, "N" konumuna getiriniz. Orta diferansiyelin açık olduğuundan emin olunuz. Kontak anahtarını "ACC-AKS-SUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alınız.



## **Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarıları**

- Aracı çekmeye başlamadan önce çeki kancasının kırık ya da hasarlı olmadığını ve bağılantı civatlارının gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çeki halatını ya da zinciri kancaya sağlam şekilde bağlayınız.
- Çeki kancasına aniden yük bindirmeyiniz.



**DİKKAT**  
Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

## **—Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler**

- Aşağıdaki yöntemler, aracınız çamur, kum ya da aracın kendi gücüyle hareket edemeyeceği bir şekilde saplandığı zaman kurtulmanın etkili yollarıdır. Araç çekerken çok dikkatli olunuz. Buna ilave olarak, çekme işlemi sırasında çekilen araçtan ve çekme halatından uzak durunuz.
- Çeki kancasına zarar vermemek için yanından ya da aracın arkasına dik şekilde çekmeyiniz. Her zaman aracın doğrultusunda çekiniz.



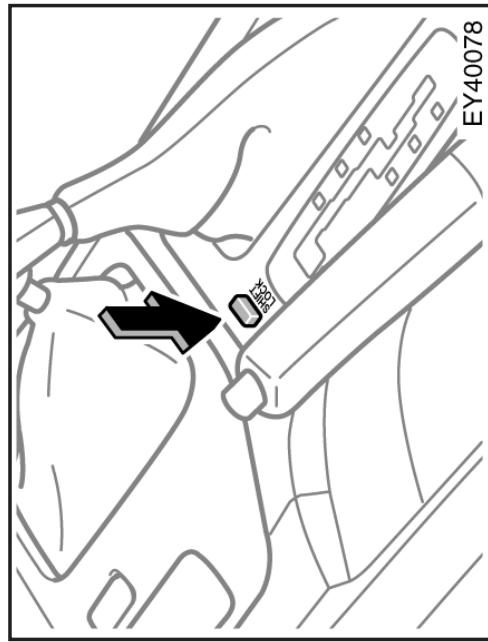
### **DİKKAT**

Acil durum çeki kancası çamura ya da kendi gücüyle çıkamayacağı başka bir yere saplanmış aracınızı kurtarmak için kullanılıyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara uyunuz. Aksi takdirde çeki kancasına aşırı yük binek ve çeki kablosu ya da zinciri koparak ciddi yaralanma ya da hasara neden olabilir.

- Çeken araç zor hareket ediyorsa, zorla çekme işlemine devam etmeyiniz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.
- Aracı olabildiğince düz çekiniz.
- Çekme işlemi sırasında araçtan uzak durunuz.

## Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz

### Anahtarlarını kaybederseniz



Eğer vites kolunu "P-PARK" dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile "SHIFT LOCK-VITES KİLİT ÇÖZÜM" düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna getiriniz. El freninin çekili olduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit çözüm "SHIFT LOCK" düğmesine basınız "P-PARK" konumundan diğer konumlara bu düzmeye basarak geçebilirsiniz.
3. Vites kolunu "N-BOŞ" konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırıniz. Emniyetinizi için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Eğer aracınızda immobilayzır sistemi varsa Toyota bayileri size yeni bir anahtar yapabilmek için sizden ana anahtarı isteyecelerdir.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemli araçlar—

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisine baş vurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün ana anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptırıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gereklidir.

1. Bölüm 2. Kısm'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız. Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Eğer anahtarlarınız aracınızın içinde kilitli kalsırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota bayisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kurarak içeri girmeniz gerekirse en az masrafı olduğu için kelebek camını kırmayı edilir. Camın bir yerini kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.



## 5. Bölüm PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKİMI

### Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'ınız uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantiyecektir.

#### • Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

#### • Toyota'nızın yıklanması ve cila-

#### • iç temizlik

#### Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalar- da, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pıstılık ve nem birikmesi,
- Boya ve boyalı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedivile olusan çizilme veya kalkmalarıdır.

**Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.**

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önlemeyici kimyasal maddelelerle birlikte endüstriyel kirlemeının olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.
- Aracınızı kuşen tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyor- sanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracını- zın altını yıkayınız.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz Üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.

- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılamama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısimların paslanması neden olur.

- Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boyaya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

#### Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

**Aracınızı sık sık yıkayınız.** Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılmazı gereken birşeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kuşen tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyor- sanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracını- zın altını yıkayınız.

## TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

- Yüksek basıncı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökümeden sadece ıslatmak faydalı değil, çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tikanması durumunda igeride birikecek su paslanmaya neden olacağının daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.

**Aracınızın boyası ve trim durumunu kontrol ediniz.** Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kışma kadar ilerlemişse, Toyota bayisinin kaportacısına onartınız.

**Aracınızın içini kontrol ediniz.** Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. tarsıkları özelikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sizarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

**Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız.** Eğer tuzlu ve taşılı yollarda seyahat ediyorsanız paçaklılar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğú kadar yakın, tam boy paçaklıların kullanılması tavsiye edilir. Paçaklılığın bağlantı noktası kısmin ve kullanılacak bağlantı elementlerinden paslanmaya karşı koruyucu işlenmelidir. Toyota bayisi, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçaklıların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

**Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz.** Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı Üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kardar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyorsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

### Aracınızın içini yıkaması

#### Toyota'nızın yıkanması

#### Aracınızı düzenli olarak yıkayıp korunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda koroz yona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölüleri bulastağında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

**Toyota'nızın el ile yıkaması**  
**Gölgede yıkayıp ve aracınızı gövdesinin, dokunulmayaçak kadar sıcak olmamasına dikkat ediniz.**



Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

	<b>UYARI</b>	<b>UYARI</b>
<p>1. Bir hortumla gevşek kırleri akıtınız.</p> <p>Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.</p> <p>2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırıldığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazmayıınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.</p> <p>Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçarsa hemen su ile temizleyiniz ve hasar görüp göremediğini kontrol ediniz.</p>	<p><b>Zehirli olabilecek hasar verebilecek benzin, benzen, mazot ve güçlü çözüçüler gibi organik malzemeler kullanmayın.</b></p> <p>3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınız üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyle çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.</p> <p>4. Aracınızı nemli günde veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kuralmanız gereklidir.</p>	<p><b>Toyota’nızın cilalanması</b></p> <p><b>Toyota’nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.</b></p> <p>Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalkıyorsa cilalayınız.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Temizleme özelligi olan cila kullanmanız bilde cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.</li> <li>İyi kalite parlatici ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimisse, önce araç temizleyici parlatici kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayın.</li> </ol>
		<p><b>Otomatik makinede yıkama</b></p> <p>Aracınızı, otomatik makinede de yıkabilsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinden, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayın. Çizikler, boyanın danyakılılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığını bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gereklidir.</p> <p><b>Cam yıkama memeleri:</b> Cılalama esnasında cam yıkama memelerinin tikanmadından emin olunuz. Tikanma durumda Toyota bayisine danışınız.</p>



**Hasarlı jant kapaklarını kullanmayın.**  
**Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.**

**Alüminyum jantlar:** Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

**Plastik tamponlar:** Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız.

Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.  
 Yol zifti bulasığı: Terebentin ya da boyali yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

## İç temizlik

<b>UYARI</b>	<b>DİKKAT</b>	<b>UYARI</b>	<b>UYARI</b>
<i>Tıkanan memeyi pim vb. cisimlerle açmaya çalışmayınız. Cam yıkama memesi zarar görebilir.</i>	<i>Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdeden paslanmasına sebep olabilir.</i>	<i>3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalmırsa aracınızı yeniden cilalayıniz.</i>	<i>İç döşeme/er için çözücü, timer, benzin ve cam temizleyici kullanmayınuz.</i>
<b>UYARI</b>	<b>Vinyleks iç döşemeler</b>	<b>UYARI</b>	<b>Halları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.</b>
<i>Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boyacı firma girecekse, plastik tamponları söküñüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.</i>	<i>Vinyleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.</i>	<i>Küçük boyaya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.</i>	<i>İşe mümkün olduğunda köpüren kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız. İse mümkün olduğunda köpüren kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.</i>

<p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Çamaşır suyu ya da boyaya maddeleri kullanmadınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatır.</li> <li>◆ Kuruyuncaya kadar emniyet kemeri kullanmayıza.</li> </ul>	<p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Çözüçüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayın. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelemeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.</li> <li>◆ Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiiva etmediklerinden emin olunuz.</li> <li>◆ Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukanıda belirtilen maddeleri ihtiiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukanıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.</li> </ul>	<p><b>UYARI</b></p> <p>Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.</p> <p><b>UYARI</b></p> <p>Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı resistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.</p> <p>Camlar</p> <p>Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanlarla temizlenebilir.</p> <p>Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanan %5 oranında yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez ile kiri siliniz. Daha sonra bütün deterjan izlerini temiz, nemli bir bezle siliniz.</p>
<p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Camaşır suyu ya da boyaya maddeleri kullanmadınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatır.</li> <li>◆ Kuruyuncaya kadar emniyet kemeri kullanmayıza.</li> </ul>	<p><b>UYARI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Nötr deterjan ile çıkmayan bir leke olursa, organik çözücü içermeyen bir temizleyici ile siliniz.</li> <li>◆ Benzen, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltileri deri döşemelerde kullanmayınız, bu gibi maddeler renk atmasına sebep olabilirler.</li> <li>◆ Naylon bir firça ya da sentetik el-yazılı bez, vs. kullanırsanız, derinin hassas yüzeyi çizilebilir.</li> <li>◆ Kırılı deri üzerinde kük oluşabilir. Özellikle yağ lekeleri olmamasına özen gösteriniz. Döşemelerini her zaman temiz tutmaya çalışınız.</li> <li>◆ Uzun süre direk güneş ışığına maruz kalması, derinin sertleşmesine ve büzülmesine sebep olabilir. Özellikle yazın, aracınızı gölgede muhafaza ediniz.</li> </ul>	<p>Temizledikten ya da herhangi bir parçası islandıktan sonra deri döşemeleri yumuşak bir bezle kurulayınız. Sonra gölgelik bir yerde derinin kurumasına izin veriniz.</p>

- ◆ Sıcak yaz günlerinde aracınızın içi çok isnabileceği ve vinil, plastik ya da mumlu eşyalar ısındıklarında yu-muşsayarak döşeme derisine yapı-şabilecekleri için bu gibi maddeleri döşemelerin üzerinde bırakmayın.
- ◆ Deri döşemenin uygun olmayan bi-çimde temizlenmesi, renk atması- na veya lekelemmeye sebep olabilir.

Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında nerhangi bir sorunuz varsa, Toyota bayileri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

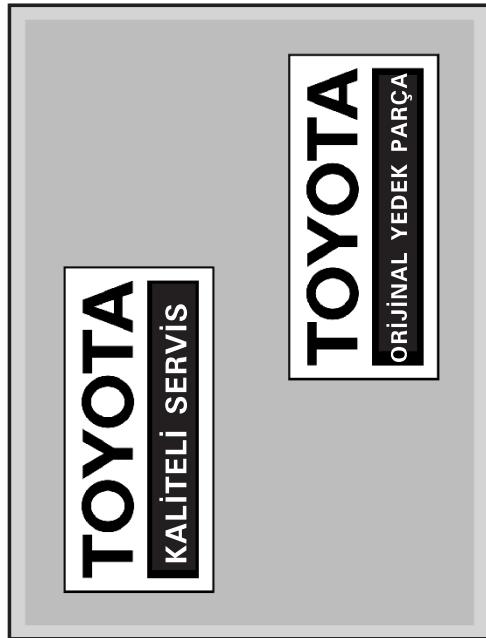
## 6. Bölüm

### BAKIM GEREKSİNİMLERİ

#### Bakımla ilgili genel bilgiler

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarımı ihtiyacı var mı?

- Toyota bakım programı



Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

#### Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota bayisine götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınıları aracılıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımiş bulunmaktadır. Bu size de en iyi yol gibi [redacted] gözükmüyor mu?

Toyota bayisi, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Süreç zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

## Aracınızın onarımı ihtiyacı var mı?

### Araç bakımını kendiniz yapmak istersiniz.

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımıınız varsa bakım işlerlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayın ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımının Toyota bayısında yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota bayısında yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumda bu kayıtlara danışılacaktır.

**Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.**

**Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın performansındaki değişiklikler normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan anomal sesler
- Aracınızın altındaki sizintilar (kullanıldan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçığının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünen müdürlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anomal sesler

## TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değişmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi

● Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi arçınızda ortaya çıksa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabilecegi türden bakımlar, bakım programında yıldız (\*) işaretti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemelere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayın. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota bayisinden tamamlatmak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemeleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımından sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.



**Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayın. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.**

Lastik hortumlar, (fren, yakit, klima ve klorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilme-lidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkarabilir.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan "j" ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

## - Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyur. (Bakım programına bakınız.)

Toyota'izi aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyur.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre röllantide çalıştmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafevi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

## Bakım Programı

Bakım işlemleri: **i**=inceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, **d**eğiştirmeniz, **D**eğiştirmeniz.

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)  
**D**=Değiştirmeniz. **S**=Sıkıştırınız. **G**= Gresleyiniz. **(\*)**= Kendinizin yapabilecegi türden bakımlar.

SERVIS ARALIKLARI:		x 1000 km.	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)																			
<b>Aylar</b>																			
<b>ANA MOTOR ELEMANLARI</b>																			
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . . .																			
2. V kayışları. . . . .																			
3. <b>Motor yağı (*)</b> (API: SJ, SL sınıfı veya daha iyisi) . . . . .																			
4. <b>Motor yağ filtersi (*)</b> . . . . .																			
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.) . . . . .																			
6. Motor soğutma suyu LLC (*) . . . . .																			
7. Egzoz boru ve bağlantıları . . . . .																			
8. Yağ ve su kaçakları . . . . .																			
9. Yağ soğutucusu ve hortumları (varsa) . . . . .																			
<b>ATEŞLEME SİSTEMİ</b>																			
10. Bujiler (*) . . . . .																			
11. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi . . . . .																			
<b>YAKIT VE EMİSYON KONTROL SİSTEMİ</b>																			
12. Hava filtre elementi (*) Normal şartlar . . . . .																			
Zor şartlar . . . . .																			
i:6,D:36 Her 10.000 km.'de kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.																			
i:6, D:18 <b>Her 10.000 km.'de kontrol ediniz. Her 20.000 km.'de değiştiriniz.</b>																			

**Not: 1.** Supap sesini ve motor titresimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

**2.** 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıysanız **Kalm** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemler yarı periyodunda yapınız.

**Bakım işlemleri:** **i**=inceleyiniz ve gerekliyorsa düzeltiniz, **d**=değiştirmeniz, **s**=Sil kapatıniz, **G**=Greslevinizi, **(\*)**= Kendinizi.

**B=Değiştiriniz.**      **S=Sıkkıstırınız.**      **G=Gresleviniz.**      **(\*)=Kendinizin vapabılceğि türden bakişlar**

**SERVİS ARALIKLARI:**  
(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

$\times 1000$  km.

**x 1000 km.**

ŞASI VE KAPORTA

## **116. Disk frenler (Balata ve diskler)**

## **116. Disk frenler (Balata ve diskler)**

## **18. Fren hattı boru ve bağlantıları**

## **18. Fren hattı boru ve bağlantıları :**

19. Hidrolik direksiyon Yağ sevivesi : 1:6

20. Direksiyon haqqınları ve

21. Kardan mili baganti civatalari . . . . . S:6 -

22. *Kardan mili gresi* (Not 3'e bakniz) . . . . . G:6 -

23. İAHİK ŞARTI TOZ KORUKİRLİ VE

卷之三

卷之三

卷之三

תְּנַשֵּׁא בְּנֵי כָּל־עֲמָדָה וְבְנֵי כָּל־עֲמָדָה

**Nö. 2. 80,000 Ktl.** veya 40 ayda sonradan, nel 20,000 Ktl. de veya 12 ayda 11 kontrol eequili. Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **italik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki içelesme, Ayar, Değiştirme, Sikma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yapınız.

## -Bakım Programı

Bakım İşlemleri: **i**=inceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.  
**D**=Değiştirmiz. **S**=Sıkıştırınız. **G**= Gresleyiniz. **(\*)**= Kendinizin yapabilecegi türden bakımlar  
(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

SERVİS ARALIKLARI:	x 1000 km.	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Aylar																		
27. Diferansiyel yağrı																		
28. Ön ve arka süspansyonlar	i:6,D:24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D
29. Şasi ve gövde üzerindeki civata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
30. Lastikler ve lastik basıncıları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
31. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silicek ve yıkayıcılar, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32. Polen filtresi	i:6,D:36	-	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i
33. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü)	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i

**Not: 3.** Araç suya girmiş ise 24 saat içinde gresleyiniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yapınız.



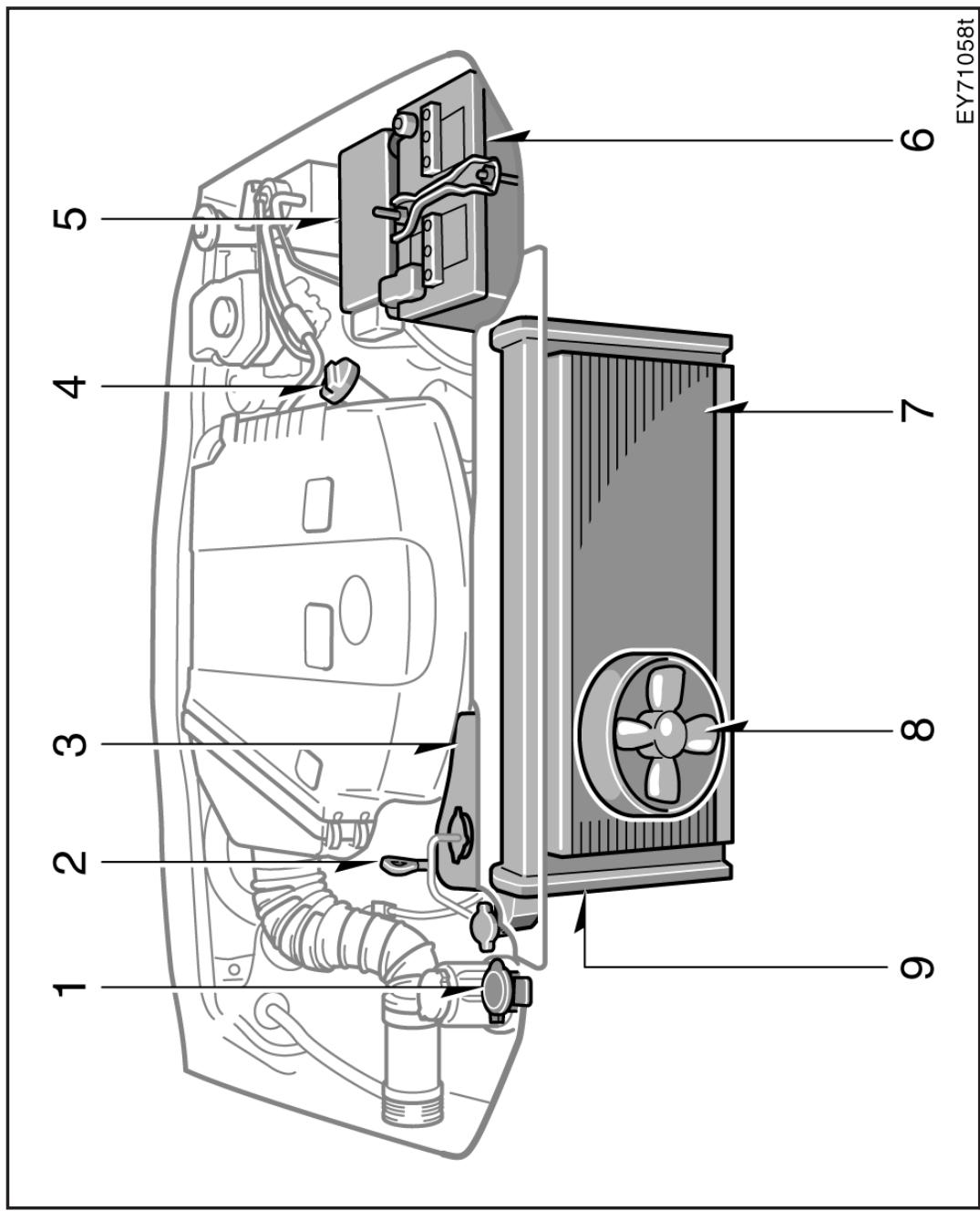
## **7. Bölüm** **KENDİNİZİN** **YAPABILECEĞİ** **BAKİMLAR**

### **Kısim 7-1** **Giriş**

- Motor kompartmanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

## Motor kompartimanına genel bakış

1. Ön cam yıkayıcı, arka cam yıkayıcı ve far temizleme suyu deposu
2. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
3. Motor soğutma suyu deposu
4. Motor yağdırmak için su deposu
5. Sigorta kutusu
6. Akü
7. Kondenser
8. Elektrikli soğutma fanları
9. Radyatör



## Sigortaların yerleri

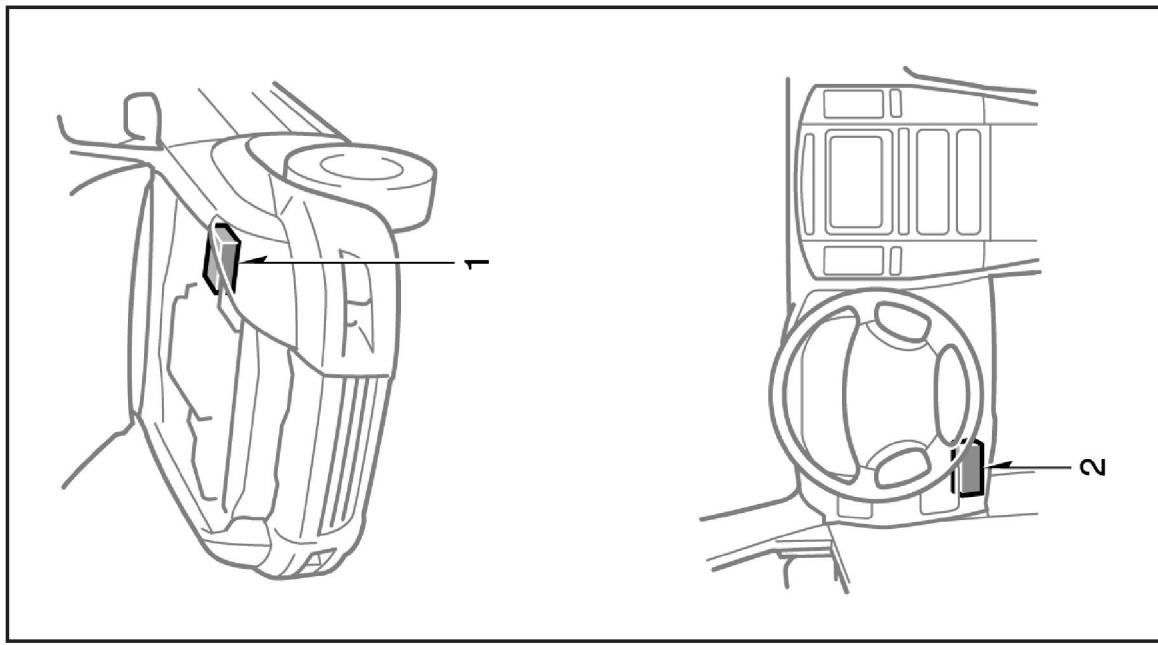
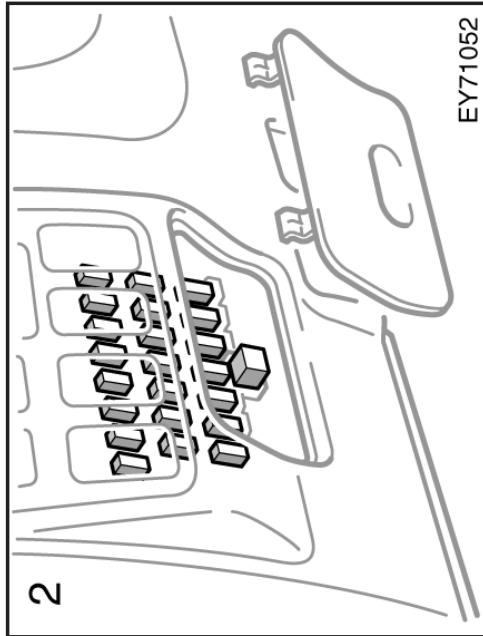
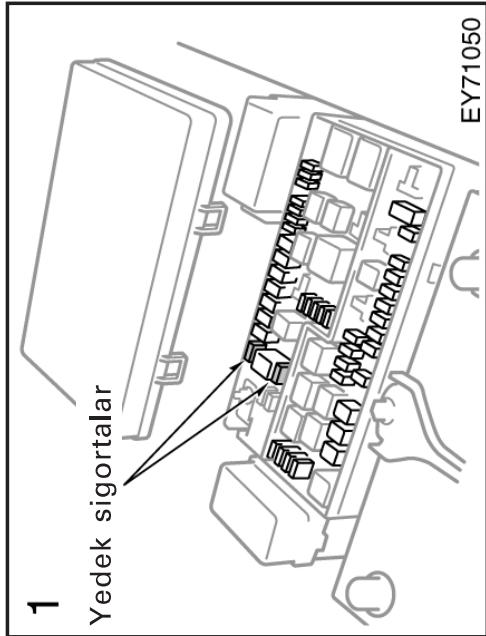
### Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakınızı kendiniz yapacaksanız bu bölümde verilen yönlerini takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğiini unutmayın.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrica 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceğinden bakımlar da olduğunu umutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.



## DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüüz, saatinizi ve kravatınızı çikarmamanız tavsiye edilir.)
- Süreşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağı deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayın.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahlİYE tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyeiniz, ateş yakmayın. Yakıt ve akü sıvısının buhari yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece kriko ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpaya ya da sağlam desteklerle beseleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınlarında çalışırken kontağın kapalı olduğuundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yüksekle radyatör fanı veya klima açıksa klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde şarşırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeLER içerdigidinden bu yağı ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmeli dir. Kullanılmış motor yağını cittinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceğii bir yere bırakmayın.

- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı göplere, kanalizasyona ve yere dökmemeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz.

- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüzü bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

## **UYARI**

- ◆ Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğuunu unutmuyunuz. Kaza ile kısa devre neden olabilirsiniz.
- ◆ Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökerek olursanız, dökülen kisimlarin ya da boyanın zarar görmesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırımayınız.
- ◆ Bujinin şası elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.
- ◆ Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.

- ◆ Otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmayın zira otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.

## **Eğer fren sıvısını dökerek olursanız,**

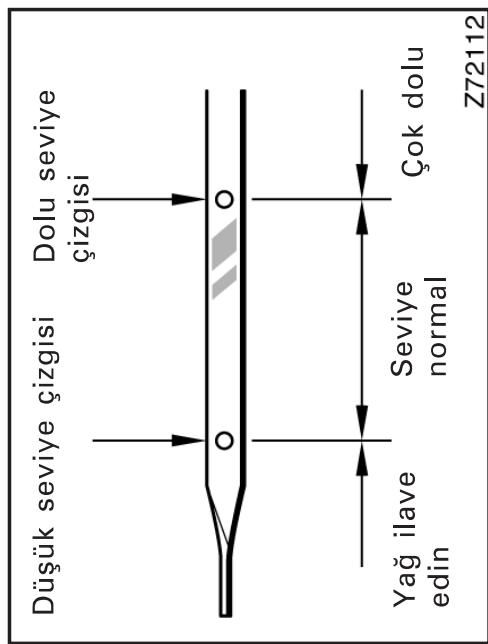
- dökülen kisimların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.**
- ◆ Hava filtresi eleməni sökük vazi-yette motoru çalıştmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşlemeye sonucu motorda yangın çikalabilir.
- ◆ Cam yüzeyini cam sileceğin metal kisimlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.

- ◆ Motor kaputunu kapatmadan önce içerde takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.



## 7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKİMLAR

### Motor yağı seviyesinin kontrolü



#### Kısım 7-2 Motor ve Şası

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Radyatör ve kondenserin kontrolü
- Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınclarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ iki seviye çizgisi arasındaysa seviye normaldir.

#### ! DİKKAT

Sıcak egzoz manifolduna dokunmayın.

#### UYARI

TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motora stop ettikten sonra birkaç dakkika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubugunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.

Motor yağı seçimi

**E**ğer yağ seviyesi alt seviye çizgisinin altındaysa, aynı tip yağıdan ilave ediniz.

**Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkışını ve seviye çubuğu**ndan kontrol ederek azar yağı ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

Aşağıda yağ seviyesini "L'"den "F'"ye getirmek için gereklî yağ miktarı yaklaşık olarak verilmiştir.

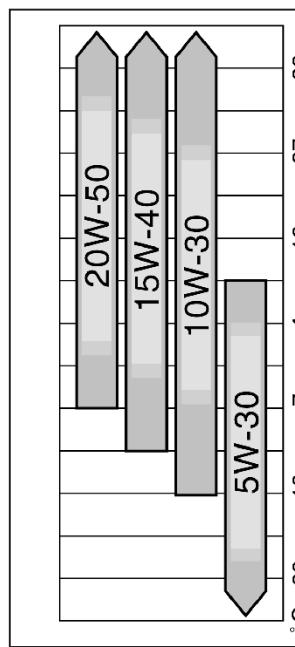
Seviye iki seviye çizgisi arasında geldiği zaman doldurma kapağını sağlam bir şekilde kapatınız.

UYARI

- ◆ Aracın parçaları üzerine motor yağıının damlamamasına dikkat ediniz.
  - ◆ Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
  - ◆ Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.

Çok sınıfı API SJ, SL veya daha iyi standartlarda motor yağı ya da çok sınıfı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

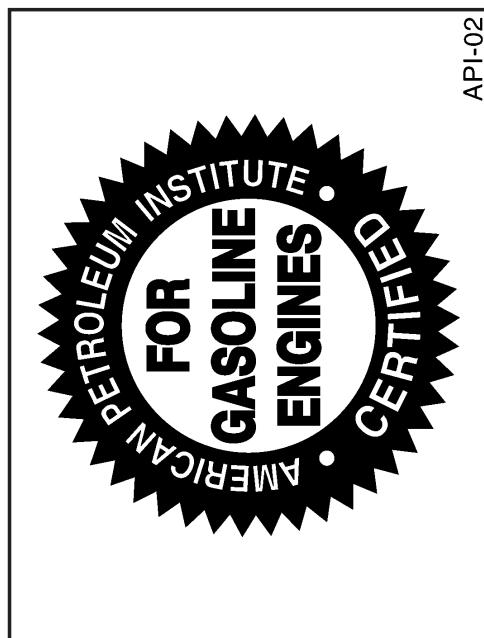
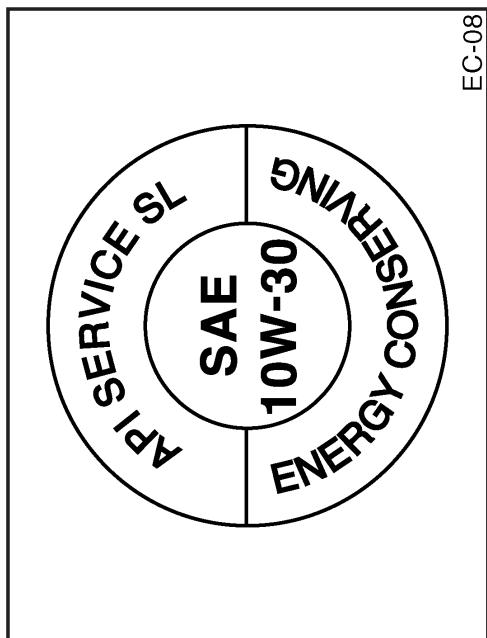
Önerilen viskozite (SAE):



Sıcaklık aralları bir sonraki yağ değişimini hızlandırmıştır.

01/003

**Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız.** Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.



ILSAC sertifikasi isareti

## **Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü**

<b>Motor yağı tanıtım işaretleri</b>	<p><b>API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağdı seçmenizde size yardımcı olmak için某些 yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.</b></p> <p>API servis simbolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilemektedir.</p> <p>Etiketin üst kısmı, örneğin SJ gibi, yakın API (Amerikan Petrol Enstitüsü) sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 10W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısmı "Energy Conserving" yazısı, yakın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.</p> <p>ILSAC (Uluslararası Yağ Standardları ve Tescil Komitesi) sertifika işaretini yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.</p>	<p><b>Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye "FULL -DOLU" ve "LOW-DÜŞÜK" çizgileri arasındaki sondaşa yeterlidir. Seviye düşükse sistemdeki sıvının aynısı ile tamamlayınız.</b></p> <p>Depodaki suyun seviyesi motor stacaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye "LOW-DÜŞÜK" çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek "FULL-DOLU" çizgisine kadar tamamlayınız.</p> <p>Her zaman soğutma sisteminde bulunan sıvı ile aynı özellikteki sıvıyı kullanınız. Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için "Motor soğutma suyunun seçimi" kısmına bakıniz.</p> <p>Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.</p> <p>Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisinde radyatör kapağı açma basıncını kontrol etmeyiniz.</p>	<p><b>Soğutma suyunun seçimi</b></p> <p>Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermelidir.</p> <p>Yeni aracınız size teslim edildiğinde soğutma sisteminde bulunan antifriz, etilen-glikol içeren tiptir. Donmayı engellemeye yardımcı aracınızın hasar görmesini önlemek için paslanmaya karşı da koruyucu etkisi vardır.</p> <p>Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerini uygunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.</p> <p>Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye ederiz. Aşırı soğuk iklimler için ise -50 °C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye ederiz. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70'den daha fazla oranda antifriz kullanmayıniz.</p>
<b>DİKKAT</b>	<p><b>Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayıniz.</b></p>	<p><b>UYARI</b></p> <p><b>Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayıniz.</b></p>	

## Radyatör ve kondenserin kontrolü

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

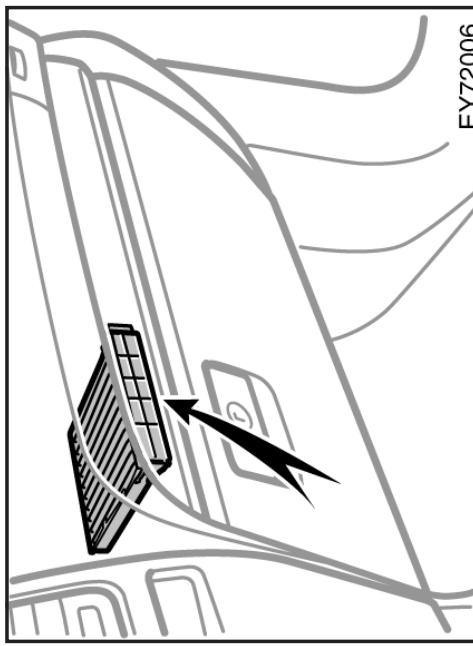


**DİKKAT**  
Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatöre veya kondensere dokunmayıniz.



**Radyatör ve kondenserin arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.**

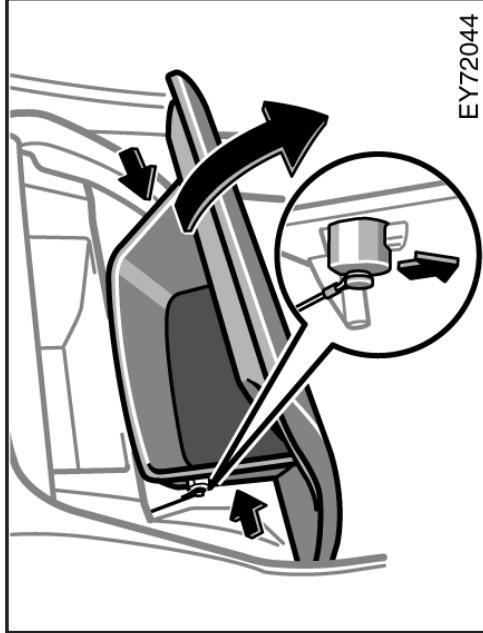
## Polen filtresinin kontrolü ve değişştirilmesi



EY72006

Polenfiltresi radyatörden gelen havayı arkaşıklaştırır. Uzun süreli kullanım sonucunda polenfiltresi kirlenip tikanabilir. Eğer camlarınız kısa sürede bulgularınıysa, ya da klima ve kaloriferde belirgin verim düşkünlüğü varsa polenfiltresinin değiştirilmesi gerekebilir.

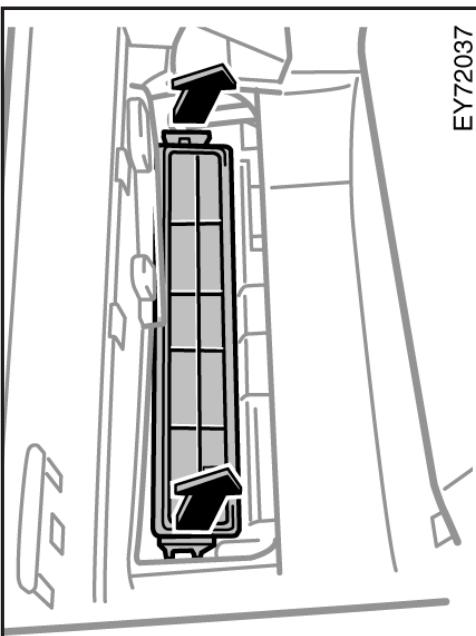
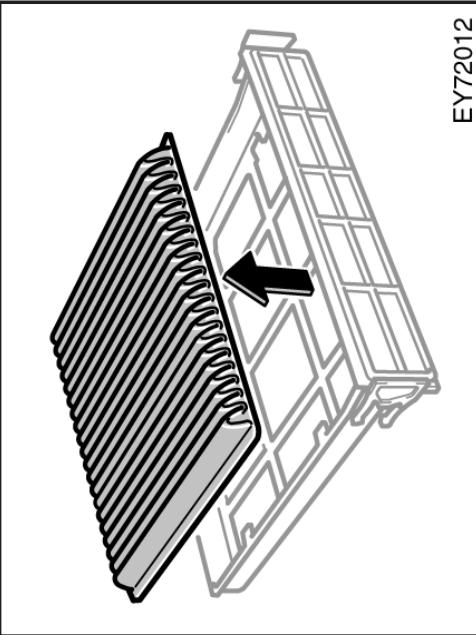
Klimanın etkinliğini korumak için periodik olarak polenfiltresini kontrol ediniz ve değiştiriniz.



EY72044

1. Torpido gözünü açınız ve torpido gözünün iki yanına bastırarak tırnağı ayırmız. Klipsleri sökerken torpido gözünü çiktartınız.

## Lastik basınçlarının kontrolü



### Lastik basıncınızı verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca herde de lastığınızın de basıncını kontrol etmeyi unutmayın.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüs güvenliğini de azaltır.

### 3. Filtreyi filtre yuvasından kaldırarak çıkarın.

#### 4. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basıncı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulasınmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastığın ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sindirimazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastığın deformе olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastığın hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota bayısında kontrol ettiriniz.

**Polen filtresi uygun konumda takılmışmalıdır. Polen filtresi çıkarılmış vawayette klimayı kullanırsanz, toz tutusu olmayacağı ve klima performansının etkilenmesine neden olacaktır.**

### UYARI

## Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi

### ⚠ DİKKAT

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurun. Aksi takdirde aşagıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.  
**Düşük lastik basıncı—**

- Asırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunuun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- **Yüksek lastik basıncı—**
- Zayıf yol tutuşu
- Lastığın merkezinde aşırı aşınma
- **Tehlikeli yollarda lastığın hasarlanma ihtimalinin artması**

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemizi izleyiniz:

- Lastik basıncıları sadece lastikler soğukken ölçülmeliidir. Eğer aracınızı en az 3 saatir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastığınızın basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.

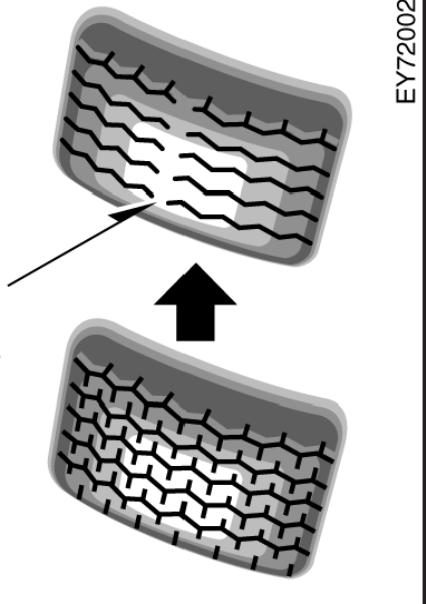
- Lastiklerinin basıncını daima bir **sinç ölçer ile kontrol ediniz**. Lastığın görünümü yanlışlı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüs konforunu ve emniyetini etkileyebilir.

- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyeiniz**. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yükselmesi normaldir.

- **Supap kapaklarını takmayı unutmayın**. Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyorsanız en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

### Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemizi izleyiniz:

Lastik aşıntı göstergeleri



EY72002

### LASTİĞİNİZIN KONTROLÜ

- Lastığınızın dışlerin aşınmasını, lastik aşıntı göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşıntı, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastığınızı **değiştiriniz**.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşıntı göstergeli tiptir. Lastik dış derinliği 1.6 mm ya da daha azda indiğinde, aşıntı göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşıntı göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla dış kanalında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Dış derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

**Kar lastiği, dış derinliği 4 mm'nin altına düşüğünde etkinliğini kaybeder.**

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz.

**Herhangi bir hasar bulunduğuunda bir Toyota bayisine danışıp tamir ettiğiniz ya da değiştiriniz.**

Hasar ciddi gözükmesse bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içerde büyük hasarlar yaratmış olabilir.

**6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deform olur. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

## LASTİĞİNİZIN DEĞİŞİRTİRİLMESİ

**Lastığınızı değiştirirken orjinal lastığınızı ile aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.**

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüs konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yükseltliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açılığını veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

## ⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Radyal, çapraz kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayın. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayın.
- Farklı marka, ölçü ve dış yapısına sahip lastikleri kullanmayın. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutusu bozulabilir.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balansız lastik, araç sürüşünü ve lastik عمرünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

**Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.**

**TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayın.**

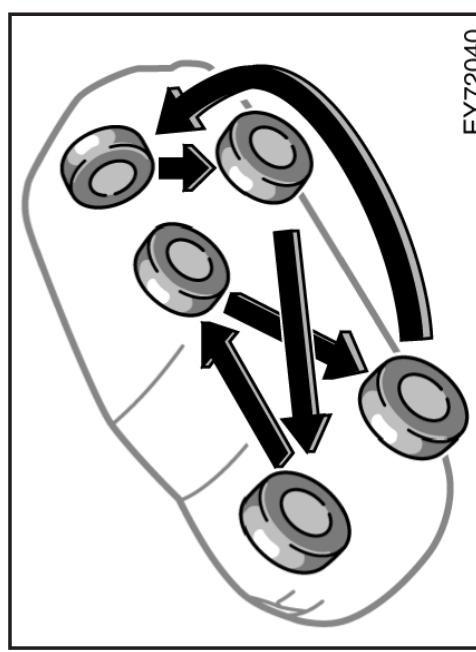
Kaynağı bilinmeyen lastığın kullanımı riski artırır.

**Toyota 4 lastığının tamamının veya en azından arkası veya ön 2 lastığın set olarak aynı anda yenilemesini tavsİYE etmektedir.**

Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastığınız patlarsa" alt başlığına bakınız.

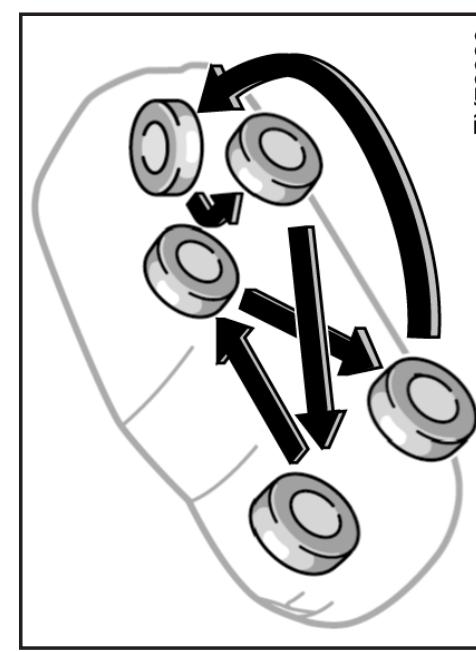
## Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi

## Kar lastiği ve zincir takılması



Arka kapıya monteli yedek lastik  
Tabana monteli yedek lastik

EY72040



Arka kapıya monteli yedek lastik  
Tabana monteli yedek lastik

EY72036

Eğer bütünü lastikler aynı ölçü ve katta ise lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 5000 km'de bir yerlerini değiştiriniz. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastığın değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastığınız pattarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

## KAR LASTİĞİ VE KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

İslak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastığine göre daha iyi kavrama sağlar.

## KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastığıne ihtiyacınız olursa, TOYO-TA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız. Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden civili tip kar lastiği kullanmayın.

## ⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında lastik kullanmayın. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

- Farklı marka, ölçü ve dış yapısına sahip lastikleri kullanmayın. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

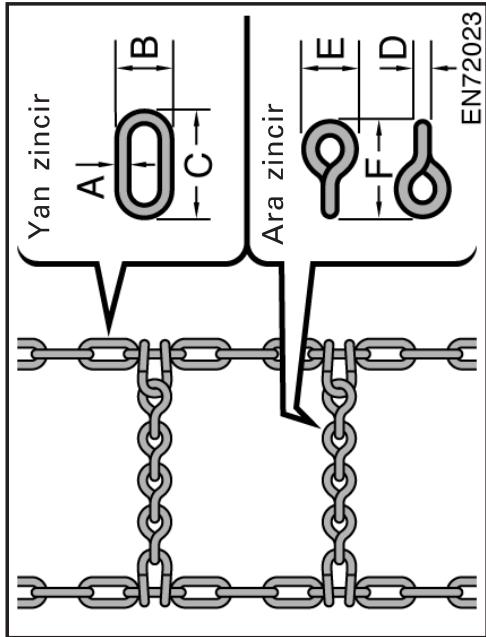
## KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

**Kar lastiği takıldığından, bütün tekerleklerere takılmalıdır.**

Kar lastiği sadece ön tekerleklerde takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinde çırparırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.



## KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.  
225/70R17 lastiklerde aşağıdaki kar zincir tipini kullanınız:

- A. Yan zincir çapı (mm): 5.0
- B. Yan zincir genişliği (mm): 18.0
- C. Yan zincir boyu (mm): 46.0
- D. Ara zincir çapı (mm): 6.3
- E. Ara zincir genişliği (mm): 22.6
- F. Ara zincir boyu (mm): 38.1

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenmeler, kullanımacağınız bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle kar zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

## UYARI

*Hatalı lastik ve zincir kullanımı araca zarar verebilir.*

## KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

**Kar zincirlerini arka tekerleklerde ve mümkün olduğunda gergin bir şekilde takınız. Ön tekerleklerde zincir takmayınız. Zincirleri 0,5-1,0 km gittikten sonra tekrar geriniz.**

Lastiklerinize zincir takarken zincir takarsının talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant göbeğini çıkarınız; zedelenebilir.

## ! DİKKAT

**Kar zincirini kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.**

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.
- Zincir takılı araç kullanırken dikkatli olunuz. Aracın kontrolünü kaybetmemeniz için virajlara girmeden önce yavaşlayınız. Aksi halde kazaya yol açabilirsiniz.

## ! DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta sıkışılmış kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastığının üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayıniz.

## Jantların değiştirilmesi

**JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞİTİRECEKSI  
NİZ?**

**Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da  
asırı paslanma varsa değiştirilmelidir.**

Böyle bir durumda bir janti değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

### JANT SEÇİMİ

**Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile  
aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve ka-  
çılık değerlerine sahip olanları seçmeye  
dikkat ediniz.**

Uygun tip jantları Toyota bayisinde bulabilirsiniz.

Yanlış Ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkinini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, şamurluk ve lastik arasındaki açılığını veya kar zincirlerinin çalmasını olumsuz yönde etkiler.

## Alüminyum jantlara ilgili uyarilar

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılanmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti gösterebilirsiniz sorun çkarabilirler. Ayrıca düzeltilmış jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişiklige uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve havaya kaçırın bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayıınız.

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarınızın sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastığınızı değiştirdiğinizde, tamir ettiginizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarınızın sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve aluminyum jantlar için tasarılanmış bijon anahtarı kullanınız.



### DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle so-  
nuçlanabilecek kazaları önlemek için  
aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmannın önerdiği ölçünün  
dışında jant kullanmayın. Kontro-  
lü kaybettirecek kadar yol tutusu  
bozulabilir.
- Farklı marka, ölçü ve tipte jant kul-  
lanmayınız. Kontrolü kaybettirecek  
kadár yol tutusu bozulabilir.

## 7. Bölüm

### KENDİNİZİN YAPABILECEĞİ BAKIMLAR

#### Kısim 7-3

##### Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjiyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve de-  
ğiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının ta-  
mamlanması
- Aydinlatma ampullerinin de-  
ğiştirilmesi

#### ⚠ DİKKAT

##### AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kivilcim çökmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayıınız.  
Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sulfürik asit içerir.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalşırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

##### İLK YARDIM TEDBIRLERİ

- Eğer akü sıvısı gözüne kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

#### Akünün durumunun kontrolü

##### -Uyarılar

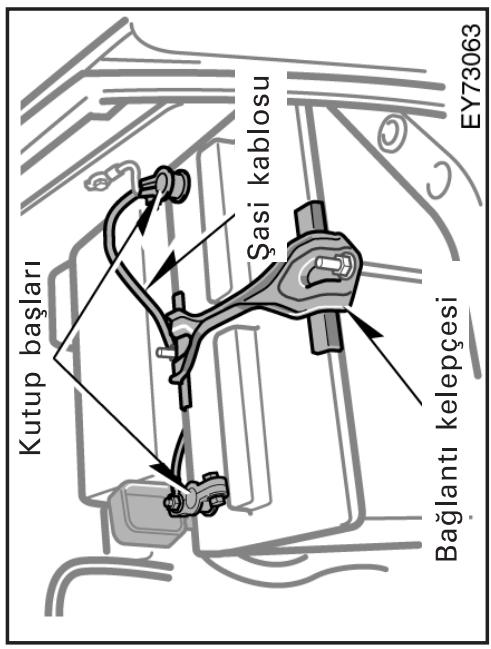
- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yapıniz.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekliyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpmış şıg yumurta ya da bitkisel sıvı yağınız. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

#### UYARI

*Eğer aracınızı uzun süre kullanmaya-  
caksanız akünüzün boşalmamasını engel-  
lemek için haftada bir kez 15 dakika  
sure ile motorunuza çalıştırınız.*

## - Akünün dışarıdan kontrolü

## - Akü sıvısının kontrolü



<b>UYARI</b>
◆ <i>Bu bakımı yapmadan önce motorun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğunu emin olunuz.</i>
◆ <i>Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çikarınız ve en son takınız.</i>
◆ <i>Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.</i>
◆ <i>Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.</i>

**Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatıtlak ya da gevşek olup olmadığı kontrol ediniz.**

a. Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürüneniz.

b. Kutup başları gevşek ise kelepçe clavalarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.

c. Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayın.

Tip A	Yeşil	Koyu	Şeffaf veya açık sarı
Tip B	Mavi	Beyaz	Kırmızı

**HİDROMETRE İLE KONTROL**  
Hidrometrenin rengine bakarak akü dumuruunu kontrol ediniz.

Hidrometre rengi	Durumu	
Tip A	Tip B	
Yeşil	Mavi	İyi
Siyah	Beyaz	Şarj gereklili. Toyo- ta servisinde akünüzü kontrol ettiriniz.
Şeffaf veya açık sarı	Kırmızı	Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz.

**Eğer akü sökülmüşse veya boşalmışsa:**  
Aküyü değiştirdikten veya şarj ettikten sonra camlar, tavan penceresi otomatik olarak çalışmaya bilir veya sıkıştırma kontrolü özelliği çalışmayıabilir. Böyle bir durumda camları ve tavan penceresini normalleştirme işlemi yapılmalıdır. (Bölüm 1-2'ye bakınız)

## Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

## Sigortaların kontrolü ve degistirilmesi

### Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablosunu sökmeyi unutmayın.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz



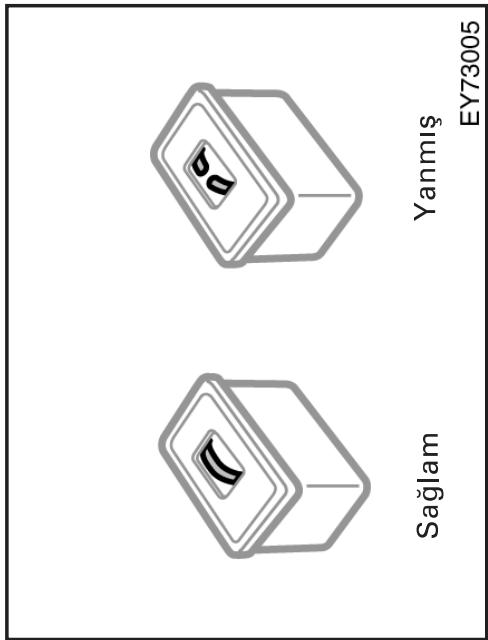
### DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olan yan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayıınız.

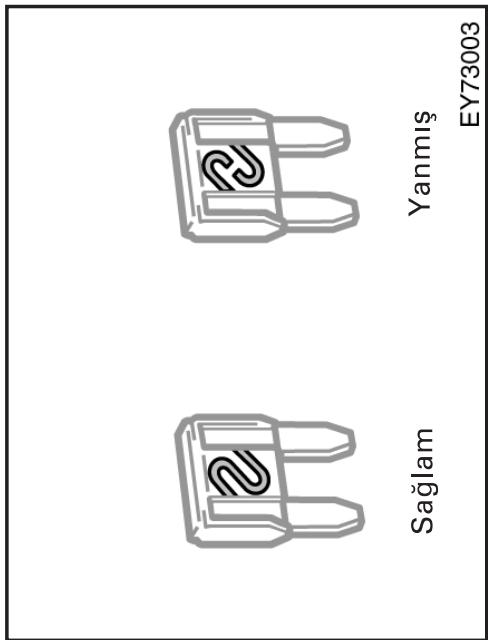
- Bakım gerektiren tip akü: Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklılarını çıkardığınızdan emin olunuz.

### UYARI

*Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.*

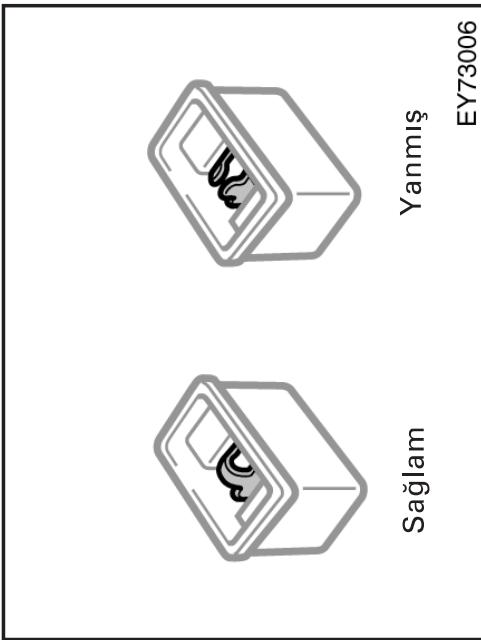


Yanmış  
EY73005



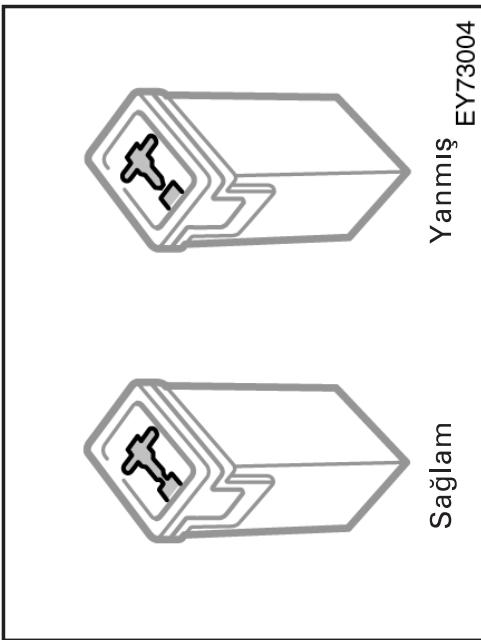
Yanmış  
EY73003

Tip A



Yanmış  
EY73006

Sağlam



Yanmış  
EY73004

Sağlam

Tip B

Tip C

Tip D

A tip sigortalar sökme takımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takip deneyiniz.

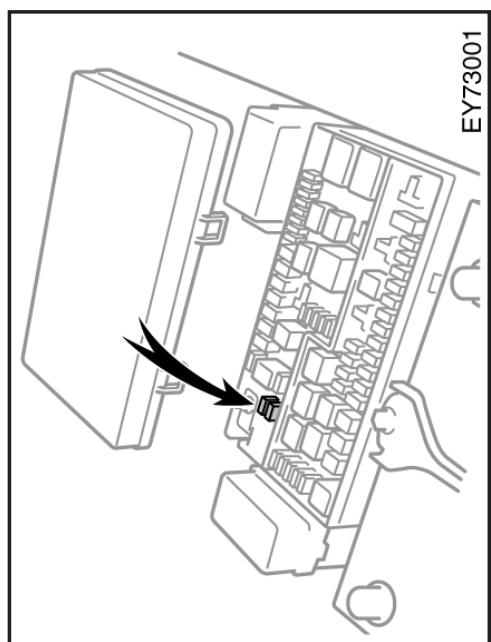
**Eğer sigorta yanmışsa yeni bir sigorta takınız.**

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "SEAT HEATER-KOLTUK ISITICISI", "PWR OUTLET-GÜC BEŞLEME ÇIKIŞI" veya "DOME-TAVAN" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

**Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatın. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.**

Hangi sigortanın probleme neden olduğuunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapaklında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.



Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir. Böyle bir durumda olduğunun belirtisidir. Böyle bir arızayı kısa sürede Toyota bayisine gidip tamir ettiriniz.

### **⚠ DİKKAT**

**Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyüük hasara, hatta yanına sebep olabilir.**

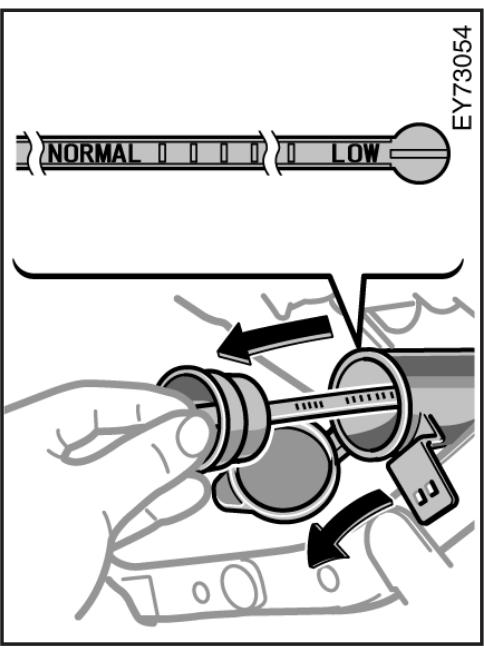
Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunda yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen degerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayın.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanız tavsiye ederiz.

## Cam yıkama sıvısının tamamlanması

## Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

UYARI
<p><i>Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayın.</i></p>



Yıkayıcılarından birisi çalışmazsa yıkama sıvısı deposu boş olabilir. Cam yıkama sıvısı deposundaki sıvı seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. Eğer sıvı seviyesi düşükse, sıvıya çubuğu yerine taksiniaz ve doldurma kapağını açarak yıkama sıvısı ekleyiniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düşüğüne soğuk bölgelerde donmaya karşı katki maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkiları Toyota bayisinde bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

Aşağıdaki sekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampülü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduğlarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerlerinde ampul kullanınız.

## ! DİKKAT

- Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sicakken de- giştirmeye çalışmayınız.
- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampülü yalnızca plastik ya da metal kışmanın dan tutunuz. Çiplak elle ampulün cam kısmına dokunmayın.

## UYARI

*Yanızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.*

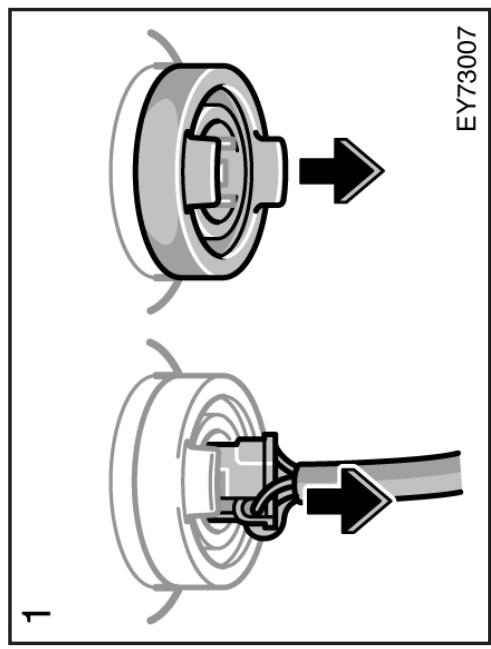
Aracın yıklanması ya da yağmurdan sonra, far gibi dış aydınlatma ve ikaz ışıkları camlarının iç yüzeyleri geçici olarak nemlenebilir. Bu bir problem olmayıp; ön camın büğünlənməsi gibi iç/dış sıcaklık farından oluşan bir olaydır. Bununla birləlikte aydınlatma camının iç yüzeyinde irice su damlacıkları görüüləyorsa ya da camın gerisində bir su havuzu oluşmuşsa Toyota bayisine başvurunuz.

Aydınlatma ampulleri	Watt	Tip
Farlar	60/55	A
Ön sis lambaları	51	B
Ön sinyal lambaları	21	C
Park lambaları	5	C
Yan sinyal lambaları	5	C
Arka sinyal lambaları (Gövdəde)	21	D
Arka sinyal lambaları (Tampon üzerinde)	21	D
Stop/park lambaları (gövdəde)	21/5	C
Stop lambaları (gövdəde)	21	C
Park lambaları (tampon üzerinde)	5	C
Arka sis lambaları	21	C
Geri vites lambaları	16	C
Plaka lambaları	5	C
Makyaj lambaları	2	E
İç aydınlatma lambaları	8	E
Okuma lambaları	8	F
Kapı açık lambası	3.8	F
Torpedo gözü lambası	1.2	C

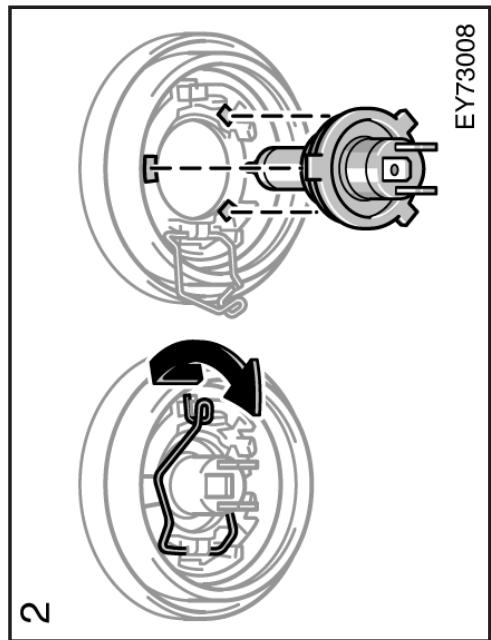
- A: H tip halojen ampuller
- B: HB4 tip halojen ampuller
- C: Kama yuvalı ampuller (açık)
- D: Kama yuvalı ampuller (kehribar)
- E: Çift uçlu ampuller
- F: Tek uçlu ampuller

- A: H tip halojen ampuller
- B: HB4 tip halojen ampuller
- C: Kama yuvalı ampuller (açık)
- D: Kama yuvalı ampuller (kehribar)
- E: Çift uçlu ampuller
- F: Tek uçlu ampuller

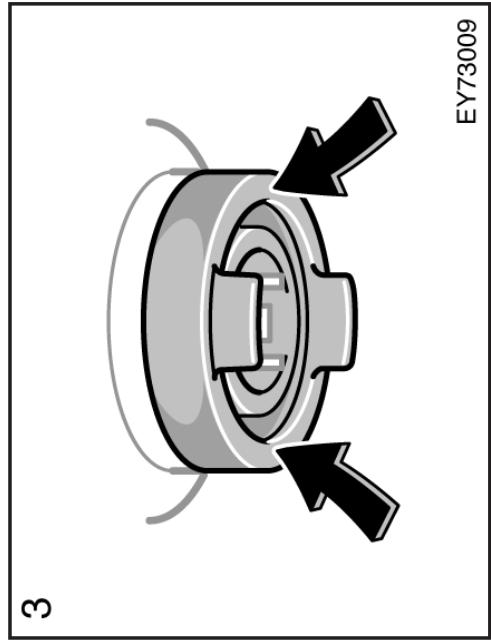
## - Farlar



- Kaputu açınız. Soketi çıkartınız. Lastik kapağı çıkartınız.**  
Eğer soket sıkıysa sağa-sola oynatarak çıkartınız.

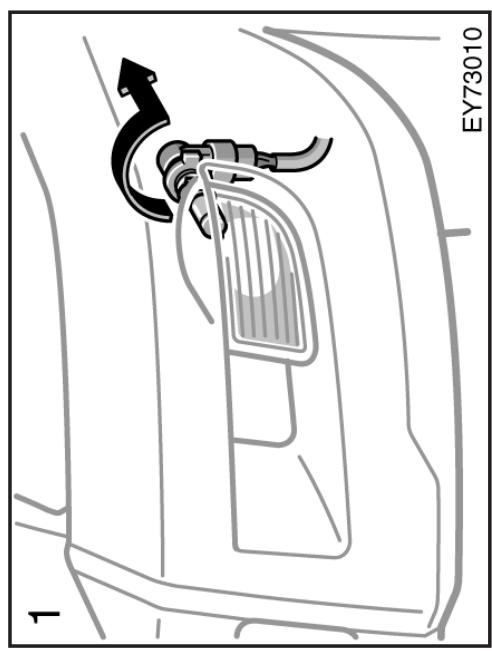


- Ampul tutucu yayını ve ampulu çıkarınız. Yeni ampulü takınız ve yayla tespit ediniz.**  
Ampulu takmak için ampul bileğindeki çinkitlerin, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.



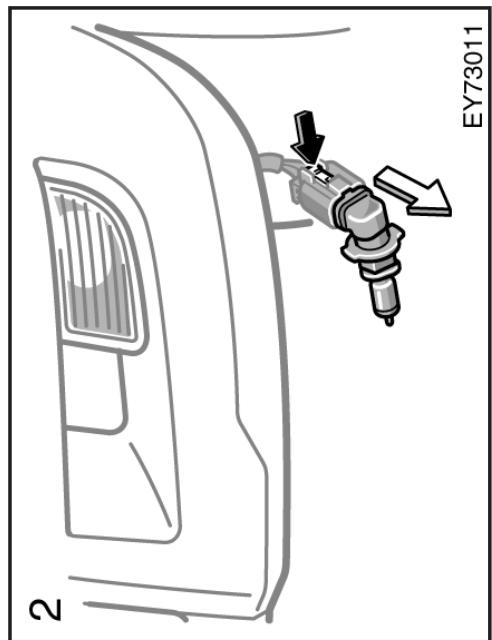
- Lastik kapağını şekilde gösterildiği gibi yerine takarak sıkıcıca oturduğundan emin olunuz. Soketi yerine taktiniz.**  
Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıcıca oturduğundan emin olunuz.  
Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gereklidir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota bayisinde far huzme ayarı yaptırınız.

## -Ön sis lambaları



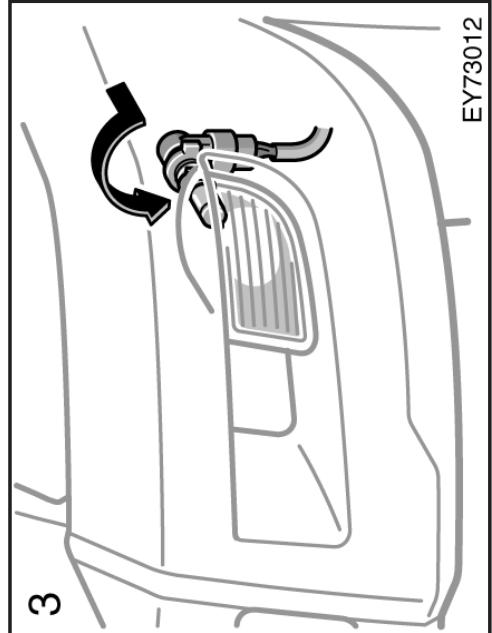
1. Ampul tutucusunu resimde gösterilen şekilde aracın önüne ve saat yönünün tersine çeviriniz.

EY73010



2. Ampulü çekip tutucudan çıkartınız.  
Soket sıkı ise sağa-sola oynatarak çekiniz.

EY73011



3. Yeni ampulü ve tutucusunu saatin dönüş yönünde çevirerek yerine takınız.

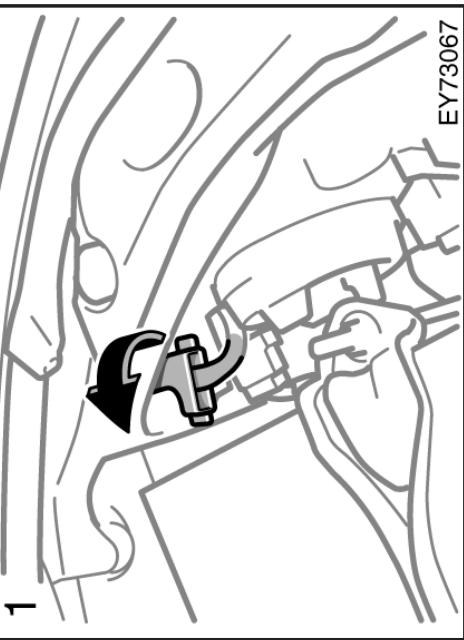
EY73012

**- Park lambaları**

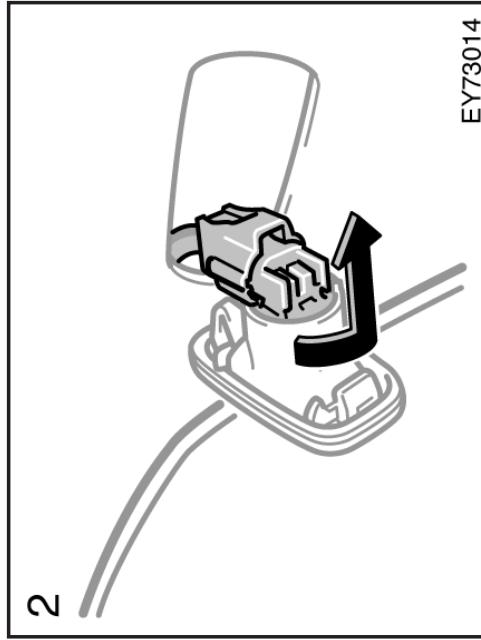
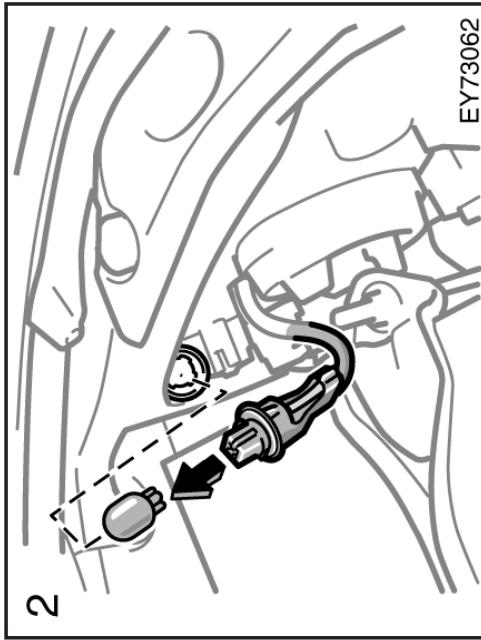
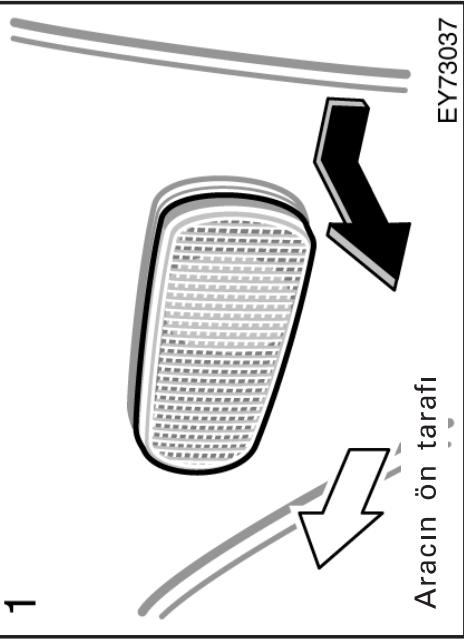
Park lambalarından herhangi biri yanmayacak olursa Toyota bayisine başvurunuz.

<b>UYARI</b>
Aydınlatma ampullerini değiştirmeye teşebbüs etmeyeiniz. Araca zarar verebilirisiniz.

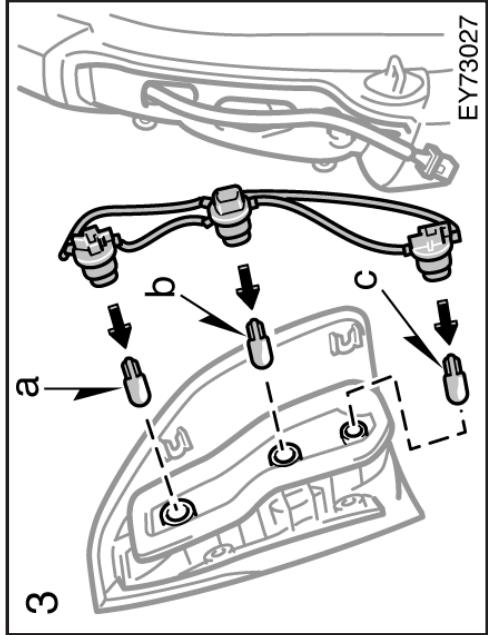
**- Ön sinyal lambaları**



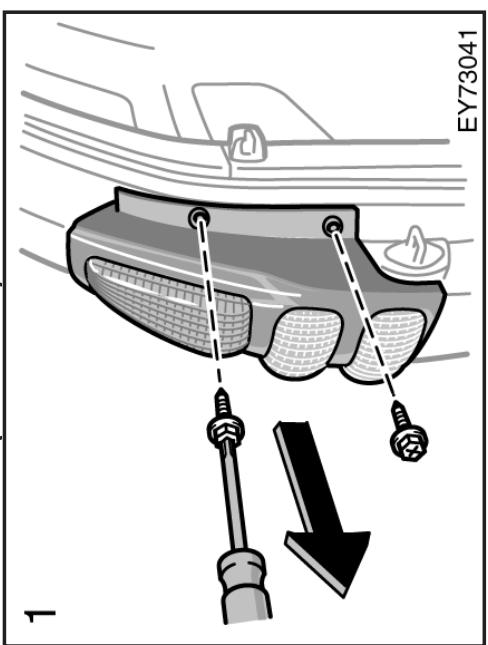
**- Yan sinyal lambaları**



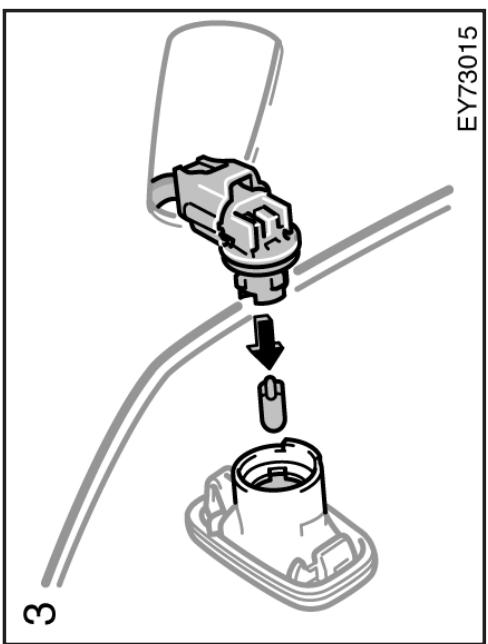
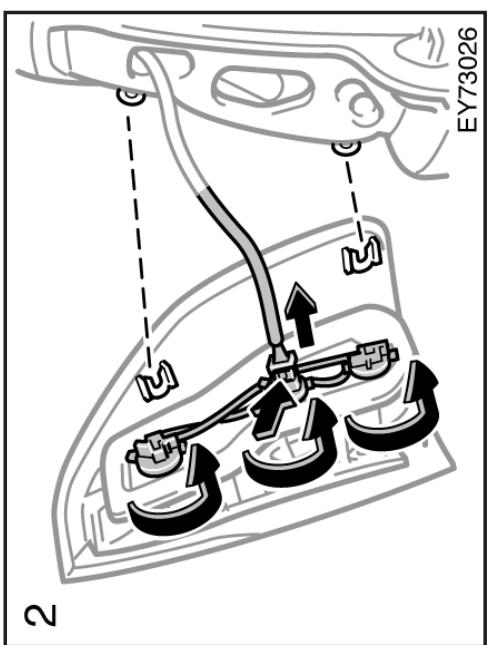
**- Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sol taraf)**



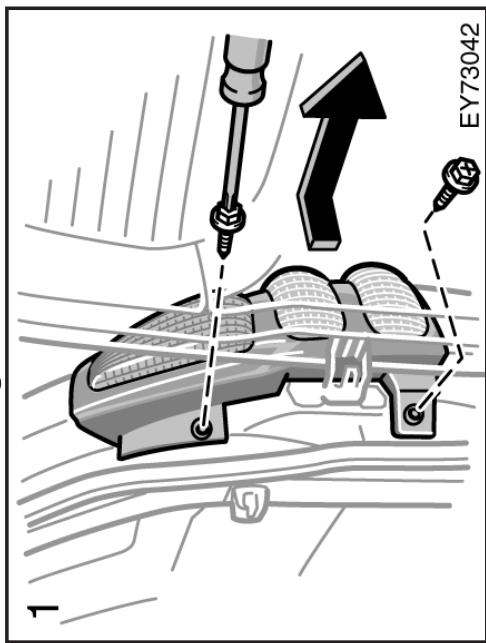
a: Stop/Park lambası  
b: Arka sinyal lambası  
c: Geri vites lambası



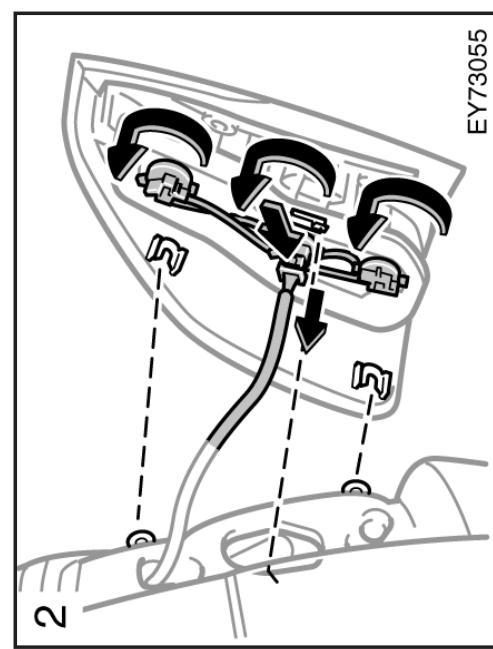
**Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.**



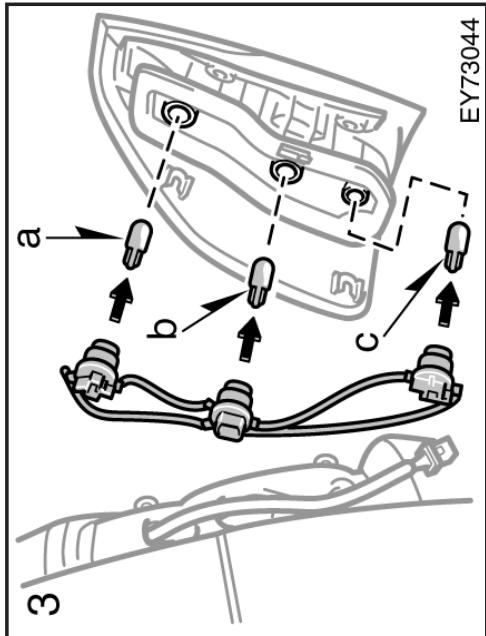
**- Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sağ taraflı)**



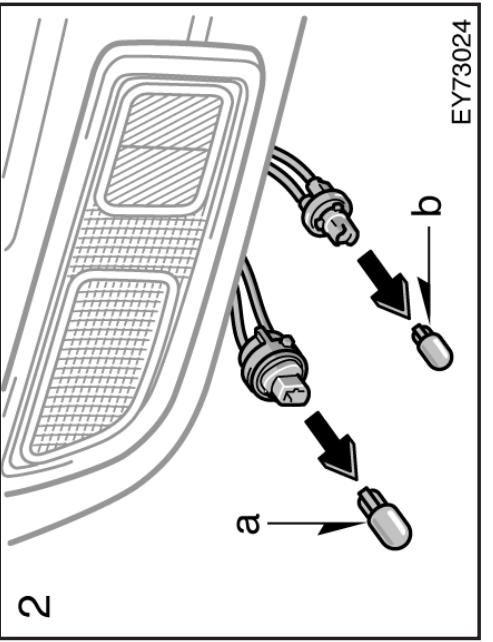
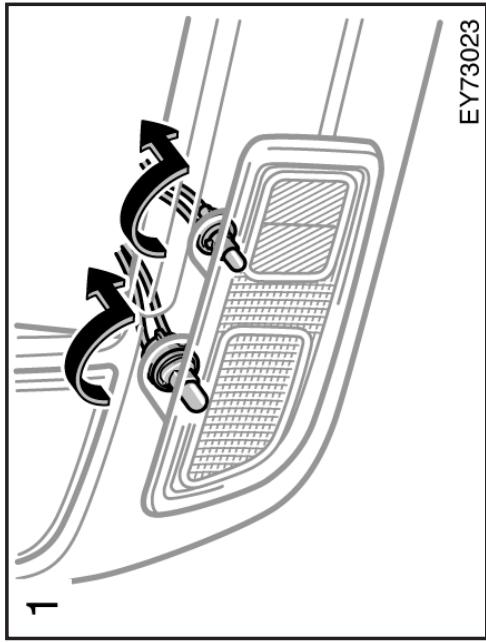
**Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.**



**- Arka sinyal ve stop lambaları**



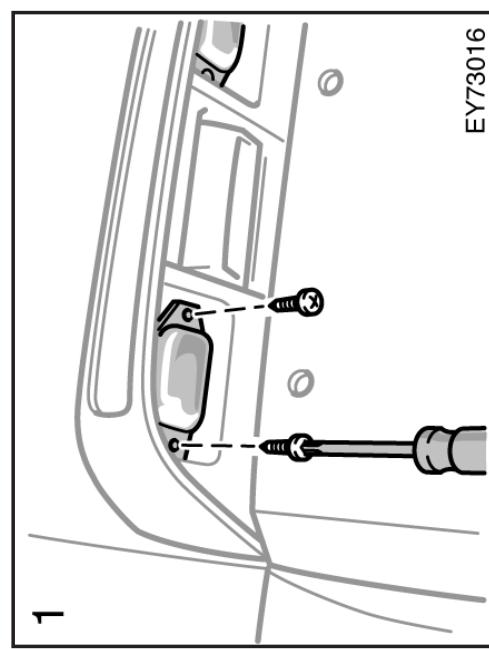
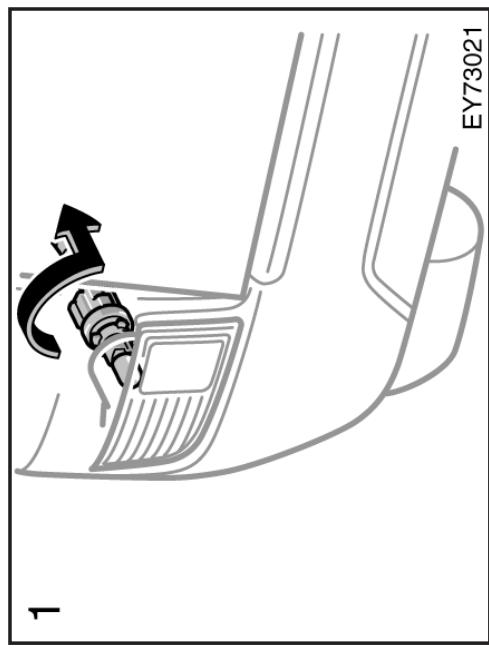
a: Stop/Park lambası  
b: Arka sinyal lambası  
c: Geri vites lambası



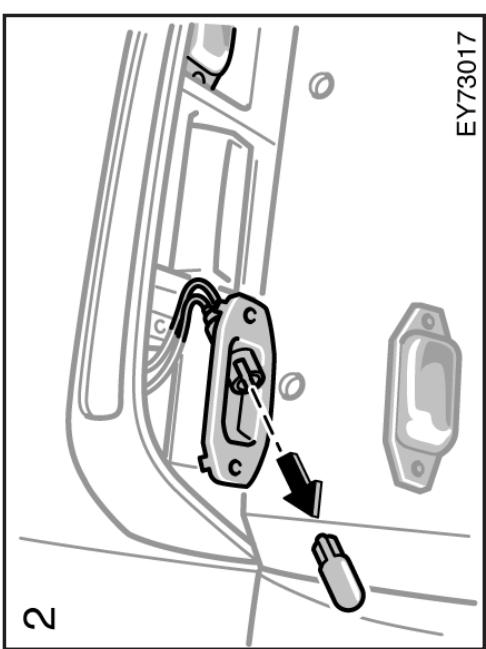
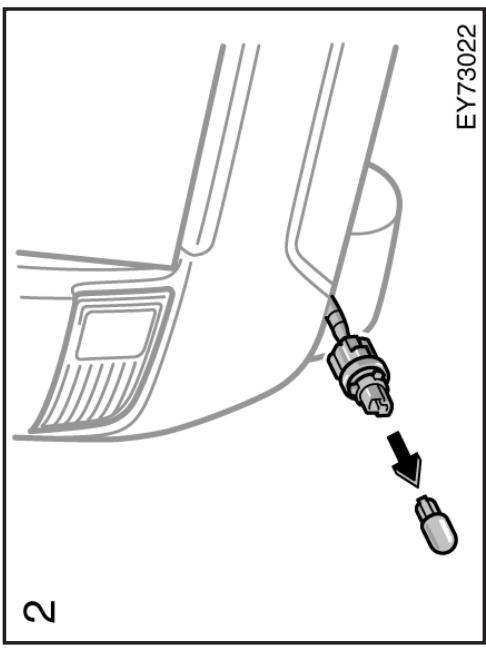
a: Arka sinyal lambası  
b: Stop lambası

**- Arka sis lambaları**

**- Plaka lambaları**



**Yıldız uçlu bir tornovida kullanınız.**



## **8. Bölüm TEKNİK DEĞERLER**

### **Boyutlar**

	Aracın boyu mm	4850*1 4715*2
Aracın genişliği mm	1875	
Aracın yüksekliği mm	1855*3 1895*4	
Dingil açıklığı mm	2785	
Ön iz mesafesi mm	1575	
Arka iz mesafesi mm	1575	
Sigortalar		
*1: Arka kapıya montajlı yedek lastik		
*2: Tabana montajlı yedek lastik		
*3: Arka yükseltlik kontrollü havalı süspansiyon		
*4: Tavan bagaj taşıyıcıları		

## Ağırlıklar

## Motor

Yüklü ağırlık	Azami izin verilebilir aks kapasitesi	Çeki topuzu yükü	Römork çekme kapasitesi*
Yüklü ağırlık	Ön	Arka	Frenli Frensiz
2850	1290	1800	130 2800 750

\* : % 12 ye kadar eğimlerde

Model :	1GR-FE
Tipi :	6 silindirli V tip, 4 zamanlı benzinli
Silindir Çapı	x
Strok (mm)	:
94.0	x 95.0
Silindir hacmi (cm <sup>3</sup> ) :	
3956	

## Yakıt

Yakit tipi :

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üstü.

Yakit deposu kapasitesi : 87 litre

## Servis değerleri

MOTOR	MOTOR YAĞI	SOĞUTMA SİSTEMİ
Supap boşluğu (motor soğuk) (mm):	Yağ kapasitesi (litre) :	Toplam kapasite (litre) : 9.8
Emme Egzoz	Filtreli Filtresiz	Soğutma sıvısı tipi :
Buji tipi:	Yağ sınıfı :	Etilen glikol tip antifriz (Toyota "Long Life Coolant" veya eşdeğer)
Nippondenso NGK	K20HR-U11 LFR6C11	(Alkol esaslı antifriz (Alkol kullanmuyunuz))
Buji tırnak aralığı :	Önerilen viskozite (SAE):	AKÜ
1.1 mm.	20°C'deki özgül ağırlık :	
	5.2 4.9	1.250-1.290 1.160-1.200 1.060-1.100
	Yarı dolu	Tam dolu
	Boşalmış	Yarı dolu
	Şarj değerleri :	Boşalmış
	Hızlı şarj 15 Amper (maksimum) Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)	
	OIL003	
	5W-30 10W-30 15W-40 20W-50	
	5W-30	
	10W-30	
	15W-40	
	20W-50	
		38 27 16 4 -7 -18 -29
		100 80 60 40 20 0 °F -20 °C -29
		Sıcaklık aralıkları bir sonraki yağ değişime kadar geçerlidir.

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

OTOMATİK ŞANZIMAN (TRANSAKS)		TRANSFER	
Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma):	2.0 litreye kadar	Yağ kapasitesi (litre):	1.4
Yağ tipi:		Yağ tipi :	
Toyota Otomatik Şanziman yağı ATF Tip T-IV	Sadece zorunlu olduğu durumda otomatik transaks yağı değiştiriniz.	Dişli yağı API GL-5 Önerilen viskozite :	SAE 75W-90
En iyi otomatik transaks performansı için değişim gerektiğinde Toyota orijinal ATF tip T-IV otomatik transaks yağı kullanınız. Aksi halde araç konforunuz (vites değişim yumuşaklılığı) olumsuz yönde etkilenebilir; hatta transaksınız zarar görebilir.	DİFERANSİYEL	Yağ kapasitesi (litre) :	1.4 3.1
Daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışınız.	Direransiyel dişli yağı	Aracınıza orijinal Toyota dişli yağı doldurulmuştur. Toyotanın onayladığı Toyota orijinal diferansiyel yağı veya aşağıdaki özelliliklere eşdeğer bir yağ kullanınız.	Kardan milleri : Lityum bazlı tekerlek rulman gresi NLGI No.2
Yağ tipi:		Standart diferansiyel Hypoid dişli yağı API GL-5 Tahditli kaymalı diferansiyel hypoid dişli yağı API GL-5 Önerilen viskozite :	-18°C'nin üstünde SAE90 -18°C'nin altında SAE80W ya da 80W-90
ŞASI GRESLERİ			

## Lastikler

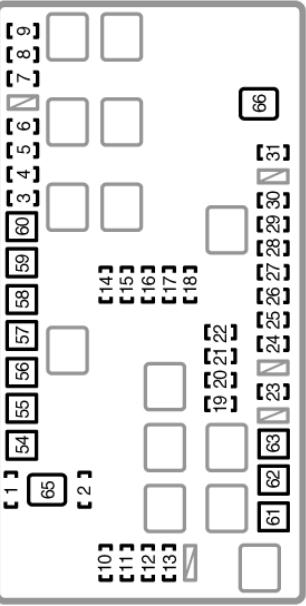
## Sigortalar

### FRENNER

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman  
en az pedal açıklığı, motor  
çalışırken, (mm)  
55

Lastik ölçüleri :

265/65R17 112S



- Sigortalar :**
1. SPARE 10 A: Yedek sigorta
  2. SPARE 15 A: Yedek sigorta
  3. CDS FAN 20 A: Elektrikli soğutma fanı
  4. RR A/C 30 A : Arka soğutma sistemi
  5. MIR HEATER 10 A: Dış dikiz aynası ısıtıcıları
  6. STOP 10 A: Stop lambaları, üst stop lambası, vites kilit kontrol sistemi, ABS sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi
  7. FR FOG 15 A : Ön sis lambaları
  8. VISCUS 7.5 A: Klima sistemi
  9. OBD 7.5 A: Diyagnostik sistemi
  - 10.HEAD (LO RH) 10 A: Sağ far (kısa huzme)
  - 11.HEAD (LO LH) 10 A: Sol far (kısa huzme)
  - 12.HEAD (HI RH) 10 A: Sağ far (uzun huzme)
  - 13.HEAD (HI LH) 10 A: Sol far (uzun huzme)
  - 14.HEATER NO.2 10 A: Klima sistemi
  - 15.DEFOG 30 A: Arka cam buğu giderici
- 16.AIRSSUS NO.2 10 A:** Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon
- 17.FUEL HEATER 20 A:** Devre yok
- 18.SEAT HEATER 20 A:** Koltuk ısıtıcıları
- 19.DOME 10 A:** İç aydınlatma lambaları, okuma lambaları, uzaktan kumanda kontrol sistemi, kapı açık ışığı
- 20.RADIO NO.1 20 A:** Radyo sistemi
- 21. ECU-B 10 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, klima sistemi, arka sis lambaları, elektrikli camlar
- 22. ECU-B NO.2 10 A:** Multiplex (çoklu) iletişim sistemi
- 23.AL-T-S 7.5 A:** Şarj sistemi
- 24.HORN 10 A:** Kornalar
- 25.A/F HEATER 15 A:** A/F sensörü
- 26.TRN-HAZ 15 A:** Dönüş sinyalleri, dörtlü flaşör
- 27.ETCS 10 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- 28.EFI 20 A:** Elektronik kontrollü yakıt pompası, yakıt pompası, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- 29.D FR P/W 20 A:** Sürücü tarafı elektrikli cam
- 30.DR/LCK 25 A:** Merkezi kilit sistemi
- 31.RADIO NO.2 30 A:** Radyo sistemi
- 32.IGN 10 A:** Elektronik kontrollü yakıt pompası, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi
- 33.SRS 10 A:** SRS hava yastığı
- 34.GAUGE 7.5 A:** Göstergе ve sayaçlar
- 35.ST2 7.5 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- 36.FR WIP-WSH 30 A:** Cam silecekleri ve yıkayıcısı
- 37.TEMS 20 A:** Toyota elektronik modülleri süspansiyon
- 38.DIFF 20 A:** Merkezi diferansiyel kilit sistemi
- 39.RR WIP 15 A:** Arka cam sileceği
- 40.D P/SEAT 30 A:** Elektrikli koltuk (sürücü)
- 41.P P/SEAT 30 A:** Elektrikli koltuk (ön yolcu)

- 42.PWR OUTLET 15 A:** Güç besleme çıkışı
- 43.IG1 NO.2 10 A:** Klima sistemi, far yıkama sistemi
- 44.RR WSH 15 A:** Arka cam yıkayıcısı
- 45.ECU-IG 10 A:** Vites kilit sistemi, elektrikli camlar, dış dikiz aynası istisicileri, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, klima sistemi, elektrikli açılır tavan, güç besleme çıkışı
- 46.IG1 10 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi,
- 47.P FR P/W 20 A:** Elektrikli camlar (ön yolu)
- 48.P RR P/W 20 A:** Elektrikli camlar (sağ arka yolu)
- 49.D RR P/W 20 A:** Elektrikli camlar (sol arka yolu)
- 50.PANEL 10 A:** Far yıkayıcısı, dış dikiz aynası istisicileri, dış dikiz aynaları, klima sistemi, koltuk istisicileri, merkezi diferansiyel kilit sistemi, elektronik kontrollü otomatik sanziman sistemi, çakmak, gösterge paneli aydınlatma kontrolü, güç besleme çıkışı, arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi
- 51.TAIL 10 A:** Stop lambaları, plaka lambaları, park lambaları
- 52.ACC 7.5 A:** Elektronik kontrollü otomatik şanziman sistemi, güç besleme çıkışı, dış dikiz aynaları, radyo-teyp sistemi
- 53.CIG 10 A:** Çakmak Sigortalar (Tip B)
- 54.HEATER 50 A:** Klima sistemi
- 55.AIRSSUS 50 A:** Arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi
- 56.AM1 50 A:** Far yıkayıcısı, "ACC", "CIG", "IG1", "IG1 NO.2", "ECU-IG", "FR WIP-WSH", "RR WIP", "RR WSH", "DIFF" ve "TEMS" sigortaları
- 57.PTC-1 40 A:** Klima sistemi
- 58.J/B 50 A:** "PWR OUTLET", "P FR P/W", "P RR P/W", "D RR P/W", "D P/SEAT", "P P/SEAT", "POWER", "TAIL" ve "PANEL" sigortaları
- 59.PTC-2 40 A:** Klima sistemi
- 60.PTC-3 40 A:** Klima sistemi
- 61.ABS MTR 40 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi
- 62.AM2 30 A:** Marş sistemi, "IGN", "GAUGE" ve "SRS" sigortaları
- 63.ABS SOL 50 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, elektrikli açılır tavan.
- 64.POWER 30 A:** Elektrikli camlar
- 65.ALT 120 A:** "HEATER", "CDS FAN", "FR FOG", "AIRSUS", "RR A/C", "VIS-CUS", "PTC-1", "PTC-2", "PTC-3", "MIR HEATER" ve "STOP" sigortaları
- 66.GLOW 80 A:** Motor hararet sistemi





## **9. Bölüm**

## **İNDEKS**

## A

Açil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarılar . . . . .	218
Ağ Cebi . . . . .	171
Ağırlıklar . . . . .	264
Aktif patinaj kontrol sistemi . . . . .	115
Akünün durumunun kontrolü . . . . .	251
Akü sivisinin kontrolü . . . . .	252
Akünün dışardan kontrolü . . . . .	252
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar . . . . .	253
Alıştırma (rodaj) dönemi . . . . .	176
Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar . . . . .	250
Anahtarlar . . . . .	7
Anahtar numarası plakası . . . . .	9
Anahtarlarını kaybederseniz . . . . .	219
Aracınızı çekmek gerekirse . . . . .	215
Açil durumda araç çekme . . . . .	217
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa . . . . .	203
Aracınızın onarılma ihtiyacı var mı? . . . . .	228
Araç bilgi ekranı <sup>153</sup> . . . . .	

Arka bardak tutucuları . . . . .	172
Arka cam buğu çözümü . . . . .	97
Arka cam silecek ve yıkayıcısı . . . . .	96
Arka kapı . . . . .	17
Arka kapı durdurucusu . . . . .	18
Arka kapının açılması . . . . .	18
Arka konsol kutusu . . . . .	172
Arka sis lambaları . . . . .	93
Arka tampon basamağı . . . . .	185
Arka yükseklik ayarlı havalı süspansiyon . . . . .	124
Yükseklik ayarlı süspansiyonun kapatılması. . . . .	127
Araç yüksekliği modları . . . . .	124
Araç yükseklik ayarı . . . . .	126
Park etmek ve stop etmek. . . . .	129
Yükseklik ayar kontrolü arıza uyarısı . . . . .	129
Yükseklik kontrol gösterge ışığı . . . . .	128
Yükseklik Modu değişim şartları . . . . .	125
Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi . . . . .	255
Arka sinyal ve stop lambaları . . . . .	261
Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sağ taraf) . . . . .	261
Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları (sol taraf) . . . . .	260
Arka sis lambaları . . . . .	262
Farlar . . . . .	257
Ön sinyal lambaları . . . . .	259
Ön sis lambaları . . . . .	258
Park lambaları . . . . .	259
Plaka lambaları . . . . .	262
Yan sinyal lambaları . . . . .	259
<b>B</b>	
Bagaj gergi kancaları . . . . .	170
Bagaj örtüsü . . . . .	173
Bagaj yerleştirme ön uyarıları . . . . .	183
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar . . . . .	237
Bakımla ilgili genel bilgiler . . . . .	227
Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz . . . . .	228
Baş dayamaları . . . . .	45
Boyutlar . . . . .	263
<b>C</b>	
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . .	255
<b>G</b>	
Çakmak ve küllük . . . . .	167
Çocuk Koltuğu . . . . .	70

ALR/ELR Tip Emniyet KemerileyBağlama.	74	Eğer motor devri yükselmiyorsa. Eğim iniş destek kontrol sistemi	203	Fren sistemi	.	.
Çocuk koltuğu sistemi	71	Eğimde kalkış destek kontrol sistemi	120	<b>G</b>		
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması	83					
Çocuk koltuğu sistemi tipleri	72	Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar	178	Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası	87	
Çocuk koltuğu uyarıları	70	Elektrikli ağır tavan	24	Gösterge paneli aydınlatma kontrolü	92	
ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi	83	Kayarak açılma işlemi. Sıkışma koruma işlevi Yukarı kaldırma işlemi	24	Gösterge paneli	.	4
Cesitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususları	190	El freni	24	Gösterge panelindeki semboller	.	5
<b>D</b>		Emniyet kemeleri	130	Güç besleme çıkışlı	.	168
Devir saatı (Takometre)	100	Aktif gergili emniyet kemeleri	47	<b>H</b>		
Diş dikiz aynalar	185	Arka emniyet kemelerinin yuvalarına yerleştirilmesi	54	Hırsız Caydırma Sistemi	.	19
Elektrik kumandalı dış dikizaynaları	86	Arka orta emniyet kemelerinin yuvalarına yerleştirilmesi	53	<b>I</b>		
Katlanabilir dış dikiz aynaları	86	ELR emniyet kemeri ile bağlama	81	ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi	.	83
Diş dikiz aynası istatisi	97	Emniyet kemeleri	48	İşıklı ve sesli uyarılar	.	102
Diş sıcaklık göstergesi	162	Emniyet kemeleri ile ilgili uyarılar	47	"VSC TRC" Uyarı İşığı	.	106
Direksiyon kilitli kontak anahtarı	109			ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı işiği	.	105
Dörtlü flaşör	92	<b>F</b>		Açık kapı uyarı işiği	.	106
Dört tekerden çekiş sistemi	114	Far huzme seviyesi ayarı	91	Açık ışık hatırlatma sesi	.	107
Dört tekerden çekiş kontrolü	114	Far ve sinyal anahtarı	89	Akı şarj durumu uyarı işiği	.	104
Vites değiştirme yöntemi	115	Dönüş sinyalleri	90	Arıza uyarı işiği	.	104
Eğer aracınız saplanırsa	215	Farı kayacı	89	Düşük motor yağı basıncı uyarı işiği	104	
		Fren balatası aşınma göstergesi	183	Düşük motor yağı seviyesi uyarı işiği.	.	104

## L

Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	105	Kapıları ve arka bagaj kilidini kilitlemek ve açmak.	12	Lastığın değiştirilmesi	212
Fren sistemi uyarı ışığı	103	Kar lastiği ve zincir takılması	248	Aracın indirilmesi.	213
Otomatik şanzıman yağ sıcaklığı ikaz lambası	106	Kelebek Camlar	17	Bijon somunlarının takılması	213
Park ikaz lambası (otomatik şanzımanlı araçlar)	106	Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	192	Jant göbeğinin takılması	214
SRS hava yastığı uyarı ışığı	105	Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)	101	Lastığınız patlarsa .	204
Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı	103	Kol Dayaması	46	Aracın kaldırılması	212
İç temizlik	224	Koltuk ıstıcları	46	Bijon somunlarının gevşetilmesi	210
İlk yardım çantası tutucusu	170	Koltuklar	27	Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)	205
J		Arka koltuklar (3.Koltuklar dahil)	33	Jant göbeğinin çıkarılması	210
Jantların değiştirilmesi	250	Arka koltuk ile ilgili uyarılar	33	Krikonun yerleştirilmesi	211
K		Arka koltuklar (3.koltuklar hariç).	30	Tekerlein takozla bestenmesi	209
Kağıt mendil cebi	173	Öne katlanabilir arka koltuk	31	Lastik basınçlarının kontrolü	245
Kapılar	10	İkinci koltuğun katlanması	35	Lastikler	267
Anahtar ile kilitleme ve açma	10	Ön koltuğun katlanması	31	Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	246
Arka kapı şocuk emniyet kildi	11	Koltuk ile ilgili uyarılar	28	Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi	248
İç kilit kolu ile kilitleme ve açma	10	Koltuk arkalığının yatırılması	29	M	
Merkezi kilit düğmesi ile kilitleme ve açma	11	Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	28	Makyaj aynası	87
Uzaktan kumanda	12	Koltuk ile ilgili uyarılar	28	Motor	264
		Ön koltukların ayarlanması	28	Motor blokaj (immobilayzır) sistemi	9
		Üçüncü koltuğun katlanması	37	Motor kaputu	19
		Üçüncü koltuğun sökülmesi	39	Motor kompartimanına genel bakış	236
		Küçük malzeme kutusu	170	Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	243

## R

Motorunuza çalıştırmadan önce	187	Fan hızı seçme düğmesi	147	Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler	133
Motorunuza nasıl çalıştırırınız?	187	Hava akış seçici ayarı.	149	Kumandaları ve Çalışması	135
Normal çalışma yöntemi	188	Hava giriş kumanda kolu.	148	Radyo-teyp sistemi.	133
Motorunuz çalışmazsa.	199	Ön cam hava akış düğmesi	148	Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları	142

Akü takviyesiyle çalıştırmayı öntemi	200	Ön panel hava çıkışları	151	Radyatör ve kondenserin kontrolü	244
Basit kontroller	199	Sıcaklık kumanda düğmesi	147	Rönmork çekerken	193
Boşgulmuş bir motoru çalıştırma	200	Otomatik şanzıman.	110	Ağırlık limitleri	193
Motor soğutma suyu sıcaklığı göstergesi	100	Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz.	219	Rönmork çekerken dikkat edilecek noktalar	196

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	179	Ö		Rönmork çekmeden evvel yapılacak kontroller	196
Motor yağı seçimi.	242	Ön bardak tutucusu	171	Rönmorkun çözümlesi.	195
Motor yağı seviyesinin kontrolü.	241	Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı	95		
Okuma lambası	94	Ön sis lambaları	93		

Otomatik cam kumandaları	15	P		Saat	162
Cam kilitleme düşmesinin çalışması	16	Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi	244	Sabit hız kontrol sistemi	130
Camların Çalışması.	15	Pusula	163	Saplannmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler	218
Sıkışma koruması fonksiyonu	15	Pusulanın kalibrasyonu (Dairesel kalibrasyon)	165	Servis değerleri	265
Otomatik Klima sistemi	146	Pusulanın kalibrasyonu (Sapma kalibrasyon)	163	Seyir esnasında motorunuz stop ederse	202

Arka klima sistemi	152	Pusulanın kalibrasyonu (Sapma kalibrasyon)	163	Sigortalar	267
Ana düğme	152			Sigortaların kontrollü ve değiştirilmesi	253
Fan hızı seçme düğmesi	152			Sigortaların yerleri	237
Sıcaklık kumanda düğmesi	152				
Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar	149				

SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları	57	Toyota Elektronik Modüeli Süspansiyon (TEMS)	129	Yükseklik ayarlı direksiyon simidi	84
SRS Yan ve Perde Hava Yastıkları	63	TOYOTA'nızın tanıtılması	.	.	
Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları	2	Araç şasi numarası	.	.	185
Sürüş bilgi ekranı	155	Motor numarası	.	.	186
Altimetre 200 (m) ya da 1000 (ft.) modu	160	Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	.	.	221
Altimetre 50 (m) ya da 200 (ft)	159	TOYOTA'nızın yikanması ve cilalanması	.	.	222
Barometre	158	Otomatik makinede yıkama	.	.	223
Ortalama araç hızı	157	Rötuş boyası	.	.	224
Ortalama ve anlık yakıt tüketimi konumu	156	Toyota'nızın cilalanması	.	.	223
Sürüş menzili	157				
Zaman ölçer (kronometre)	161				
Süspansiyon ve şasi	186	Üç yolu katalitik konvertör	.	.	177
<b>Ü</b>					
<b>T</b>					
Taban paspası	174	Yakıt.	.	.	176,264
Tahditli kaymalı diferansiyel	185	Yakıt tipi	.	.	176
Tavan bagaj taşıyıcı uyarıları	184	Yakıt deposu kapağı	.	.	22
Tavan lambası	93	Yakıt kesme sistemi	.	.	177
Teleskopik direksiyon simidi	85	Yakıt seviye göstergesi	.	.	99
Torpedo gözü	169	Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için	.	.	198
TOYOTA bakım programı	229	Yolculuk öncesi kontroller	.	.	188

# TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

## BAYİİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKDEMİR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	1561 SOKAK NO.3/2 35110 ÇINARLI	İZMİR	0232 461 19 30
2	AKDEMİR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	2. ANAFARTALAR MAH. İZMİR-BURSA SÜRAT YOLU ÜZERİ NO.43	MANİSA	0236 238 28 98
3	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
4	AKOTA OTOMOTİV TİC. VE SAN A.Ş.	MUSTAFA KEMAL MAH. ADALAR ARASI SOK. NO:5 ESKİŞEHİR YOLU	ANKARA	0312 287 40 40
5	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
6	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
7	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
8	BAKİRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ.TİC.VE SAN KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
9	BAKİRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ.TİC.VE SAN KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAHALLESİ SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
10	BEYKOZ OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	TEM OTYOOLU KAVACIK KAVŞAĞI RÜZGARLIBAHÇE MAH.BEYKOZ	İSTANBUL	0216 413 81 55
11	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ÇANAKKALE CAD. NO: 92 PINARBAŞI	İZMİR	0232 479 19 52
12	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NILÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
13	ÇAYIRÇIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARİ NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
14	DERİNDERE SAMSUN TURİZM OTOM. SAN. LTD.ŞTİ.	ATATÜRK BULVARI NO: 198 KUTLUKENT	SAMSUN	0362 266 94 00
15	DERİNDERE ZEYTİNBURNU TURİZM OTOM. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	KAZLI ÇEŞME MEVKİİ ABAY CAD. NO:120 ZEYTİNBURNU	İSTANBUL	0212 414 14 14
16	DUMAN KAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
17	DUMAN KAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
18	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZİĞ	0424 247 19 62 0424 247 40 26
19	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	CUMHURİYET ÜNİVERSİTESİ YOLU KÖMÜR TEVZİ KARŞISI	SİVAS	0346 226 40 34
20	GEDİZLER DOLAPDERE OTO SATIŞ VE SERVIS TİC. A.Ş.	KURTULUŞ DERE CADDESİ NO: 7 DOLAPDERE	İSTANBUL	0212 297 62 82
21	GEDİZLER TARABYA OTO SATIŞ VE SERVIS TİC. A.Ş.	TARABYA CAD. NO: 34 TARABYA	İSTANBUL	0212 223 83 20
22	GENÇ TÜYLÜOĞLU MOTORLU ARAÇLAR İNS.PAZ.SAN.TİC.A.Ş.	MÜFTÜ MAH. UĞUR MUMCU CAD. NO.20 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00
23	GÖKKUŞAĞI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	KEMERDERE MEVKİİ MADENLER DURAĞI NO:5 Y.DUDULLU ÜMRANIYE	İSTANBUL	0216 420 51 51 0216 420 51 60
24	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
25	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
26	İBRAHİM AKSOY OTO.PETROL GIDA İNŞ.SAN.T.A.Ş	ŞEKER MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARİ NO.370 KOCASINAN	KAYSERİ	0352 326 32 32 0352 326 32 62 FAX
27	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
28	KALLE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
29	KALLE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
30	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
31	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMIT	KOCAELİ	0262 335 38 71
32	KÖSKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
33	MAKİSİ OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	KARAALİ ÇEŞME MEVKİ E5 ÜZERİ SİLİVRİ	İSTANBUL	0212 736 00 76
34	MUHİTTINOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
35	NASUHBEOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	CUMHURİYET MAH KEMAL PASA BUL NO: 67 52200	ORDU	0452 233 36 58
36	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
37	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
38	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO:140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
39	ORTAKÖY MASLAK OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ATATÜRK OTO SANAYİ 2. KISIM 4003 ADA NO:10-11	İSTANBUL	0212 285 11 64
40	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
41	OTOMER OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	EMEK MAH. ATATÜRK BULVARI NO:1 KARACALI YAS	MERSİN	0324 221 87 90
42	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
43	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
44	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABASI BLD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
46	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	İLICABAŞI MAHALLESİ DOĞU GAZİ BULVAR NO:269	AYDIN	0256 231 00 30
47	REIS LİDER ARAÇ TİCARET VE SANAYİ LTD. ŞTİ.	İSTANBUL YOLU 9. KM CARRFEOURSA YANI NO.336 BATIKENT	ANKARA	0312 278 80 80
48	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDÖĞDU MAHÇİFTELER CD.NO:301	ESKİSEHIR	0222 227 55 55
49	SEÇİL OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	SONKAR ARTİ OTOMOBİL ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.	CİHANGİR MAH. E-5 LONDRA ASF.No:293 34840 AVCILAR	İSTANBUL	0212 422 34 34 0212 422 22 00
52	ŞAMİLOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU 5.KM	ÇORUM	0364 235 03 75
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGRÖS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	TUZCUOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ESKİSEHIR YOLU KAVAKLAR MEVKİ AŞAĞI KIRAZCA 8.KM	SAKARYA	0264 276 87 00
57	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
58	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş.	BEYLİK KIRILARI MEVKİ ATATÜRK BULVARı 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
59	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 0252 223 82 26
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 0432 217 20 10

## Nerede bulabilirsiniz.....

- Işıklı ikaz verirse . . . . . 102
- Alıştırma dönemi . . . . . 176
- Motorun çalıştırılması . . . . . 188
- Yolculuk öncesi kontroller . . . . . 188
- Motorunuz çalışmazsa. . . . . 199
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse . . . . . 202
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa . . . . . 203
- Lastığınız patlarsa . . . . . 204
- Aracınızı çekmek gerekirse . . . . . 215
- Toyota bakım programı . . . . . 229
- İndeks . . . . . 271

**TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No:11, 34876  
Yakacık Kartal-İstanbul

**Tel : (0216) 453 53 53      Fax : (0216) 671 92 42**

**Yayın No: OM6A419T1**